

الطباعتين  
**HP Color LaserJet**  
سلسلة 3550 وسلسلة 3700

الاستخدام



# الطباعتين HP Color LaserJet 3550 وسلسلة 3700

دليل المستخدم

---

يحظر إعادة إنتاج هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون  
الحصول على إذن كتابي مسبق باستثناء ما تسمح به قوانين  
حقوق الطبع والنشر.

وتحتفظ المعلومات المذكورة هنا للتغيير بدون إشعار.

الصصات الوحيدة لمنتجات وخدمات شركة HP موضحة في  
بيانات الضمان المرفقة بهذه المنتجات والخدمات.  
ولا ينبع اعتبار ما ورد هنا بمثابة ضمان إضافي. وتظل  
شركة HP مسؤولة عنها من أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي  
أخطاء حذف وردت هنا.

رقم الجزء: Q5990-90962

Edition 1, 1/2005

اعتمادات العلامة التجارية

تعد Adobe®

تعد Arial® علامة تجارية أمريكية مسجلة لشركة  
.Monotype Corporation

تعد CorelDRAW™ علامة تجارية أو علامة تجارية  
مسجلة لشركة Corel corporation أو  
Corel Corporation Limited

يعد كل من برنامج Energy Star® وشعار Energy Star® علامة تجارية أمريكية مسجلة لوكالة حماية البيئة  
باليونان المتحدة الأمريكية. للحصول على تفاصيل حول  
استخدام الأمثل للعلامات، راجع "Guidelines for Proper use of the Energy Star® Name and  
.International Logo

تعد Microsoft® علامة تجارية أمريكية مسجلة لشركة  
.Microsoft Corporation

يعد برنامج Netscape Navigator علامة تجارية  
أمريكية لشركة Netscape Communications  
.Corporation

يعد برنامج Opera™ علامة تجارية لـ  
تعد Pantone, Inc.'s check-standard® علامة  
تجارية للألوان.

تعد Adobe PostScript® علامة تجارية لشركة  
.Systems Incorporated

تعد The Open UNIX® علامة تجارية مسجلة لشركة  
.Group

يعد كل من Windows® و MS Windows® علامات تجارية أمريكية مسجلة لشركة  
.Microsoft Corp

## خدمات مباشرة أثناء الاتصال

الخدمات المباشرة أثناء الاتصال متاحة على مدار 24 ساعة للوصول إلى المعلومات باستخدام مودم وإنصال عبر الإنترنت. العناوين المتوفرة على شبكة الويب World Wide Web. يمكنك الحصول على معلومات حول خدمة الدعم والمنتج والبرنامج حسب آخر تحديث للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 إلى جانب الحصول على برنامج تشغيل الطابعة بعدة لغات من موقع الويب <http://www.hp.com/support/clj3550>، وبالنسبة للطابعة HP Color LaserJet HP سلسلة 3700 يمكنك زيارة الموقع <http://www.hp.com/support/clj3700>. (الموقع متوفرة باللغة الإنجليزية).

يمكنك زيارة الموقع [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing) للحصول على مزيد من المعلومات حول مقم الطابعة الخارجي Jetdirect en3700.

لقد تم تخصيص مجموعة أدوات استكشاف الأعطال وإصلاحها من HP المستندة إلى ويب "HP Instant Support" Professional Edition (ISPE) للعمل مع الكمبيوتر من خلال سطح المكتب ومنتجات الطابعة. تساعدك مجموعة ISPE على التعرف على مشاكل الطابعة وتحليل مشاكل الكمبيوتر وتشخيصها بسرعة. يمكنك الوصول إلى مجموعة ISPE من خلال عنوان موقع ويب: <http://instantsupport.hp.com>

## دعم الهاتف

توفر HP خدمة الدعم من خلال الهاتف خلال فترة صلاحية الضمان. عندما تتصل بالهاتف، سيتم توصيلك بأحد أعضاء فريق الدعم لتقديم المساعدة لك. لمعرفة رقم الهاتف في البلد/المنطقة التي تقيم بها، انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع هذا المنتج، أو قم بزيارة موقع الويب <http://www.hp.com/support/callcenters>. قبل الاتصال هاتفيًا بـHP، يجب أن تكون مستعدًا بالمعلومات التالية: اسم المنتج ورقم المسلسل وتاريخ الشراء ووصف المشكلة.

يمكنك أيضًا الوصول إلى دعم المنتج على الإنترنت في الموقع <http://www.hp.com>. انقر فوق الرابطة & drivers

معلومات حول الأدوات المساعدة وبرامج تشغيل الطابعة والإلكترونيات.

يمكنك زيارة الموقع: [http://www.hp.com/clj3550\\_software](http://www.hp.com/clj3550_software) الخاص بالطابعة HP Color LaserJet 3550 أو [http://www.hp.com/clj3700\\_software](http://www.hp.com/clj3700_software) الخاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700. قد تكون صفحة الويب التي تحتوي على برامج التشغيل متاحة باللغة الإنجليزية، ورغم ذلك، فإن بإمكانك تحميل برنامج تشغيل الطابعة بعدة لغات مختلفة. اتصل هاتفيًا: انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع صندوق الطابعة.

## طلب شراء إضافات ومستلزمات طباعة مباشر من HP

في الولايات المتحدة الأمريكية، يمكن طلب شراء مستلزمات الطابعة من <http://www.hp.com/sbs/product/>. في كندا، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. في أوروبا، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.com/supplies>. في آسيا باسيفيك، يمكن طلب شراء مستلزمات الطباعة من <http://www.hp.com/paper/>.

يمكن شراء الإضافات من <http://www.hpsShopping.com>

اتصل هاتفيًا: (U.S.) 1-800-387-3154 (Canada) أو 1-800-538-8787.

## معلومات حول خدمات HP

لتحديد أماكن الموزعين المعتمدين لـHP، اتصل هاتفيًا بـ1-800-243-19816 (الولايات المتحدة الأمريكية) أو 1-800-387-3867 (كندا).

للحصول على خدمة دعم المنتج الذي اشتريته، اتصل برقم هاتف دعم العملاء في البلد/المنطقة التي تقيم بها. انظر النشرة البريدية التي يتم شحنها مع صندوق الطابعة.

## اتفاقيات خدمات HP

اتصل هاتفيًا: 1-800-4747-1 (الولايات المتحدة الأمريكية) أو 1-800-268-1221 (كندا).

الخدمات الممتدة: 1-800-446-0522

مربع أدوات HP

لفحص حالة الطابعة واعداداتها واستعراض معلومات حول كيفية استكشاف الأعطال وإصلاحها والاطلاع على توثيقات المنتج مباشرةً أثناء الاتصال بالشبكة، استخدم مربع أدوات HP. يتاح لك عرض مربع أدوات HP عندما تكون الطابعة متصلة بصورة مباشرةً بالكمبيوتر أو متصلة بشبكة. يجب أن تقوم بتنصيب البرنامج كاملاً حتى تتمكن من استخدام مربع أدوات HP. انظر [استخدام مربع أدوات HP](#).

#### دعم ومعلومات HP خاصة بأجهزة كمبيوتر Macintosh

يمكنك زيارة الموقع: <http://www.hp.com/go/macosx> للحصول على مزيد من المعلومات حول دعم نظام تشغيل Macintosh X وخدمة الاشتراك في HP لتحديثات برامج التشغيل.

يمكنك زيارة الموقع: <http://www.hp.com/go/mac-connect> للتعرف على المنتجات المصممة خصيصاً لمستخدمي أجهزة Macintosh.

# جدول المحتويات

## ١ أساسيات الطابعة

٢	الوصول السريع لمعلومات الطابعة .....
٢	ارتباطات دليل المستخدم .....
٢	أين يمكنك البحث عن المزيد من المعلومات .....
٤	تكوينات الطابعة .....
٤	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3550 .....
٤	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3550n .....
٥	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3700 .....
٥	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3700n .....
٦	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3700dn .....
٦	الطاقة HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn .....
٧	ميزاًياً الطابعة .....
١٠	نظرة عامة على الطابعة .....
١١	برامج الطابعة .....
١١	برامج تشغيل الطابعة .....
١٢	برامج شبكات الاتصال .....
١٣	الأدوات المساعدة .....
١٥	مواصفات وسائل الطابعة .....
١٥	أحجام وأوزان الورق المدعومة .....

## ٢ لوحة التحكم

١٨	نظرة عامة على لوحة التحكم .....
١٨	أزرار لوحة التحكم .....
١٩	صابيح مؤشر لوحة التحكم .....
١٩	شاشة .....
٢٠	الوصول إلى لوحة التحكم من الكمبيوتر .....
٢١	قوائم لوحة التحكم .....
٢١	أساسيات بدء التشغيل .....
٢٢	تسلسل القوائم .....
٢٢	للوصول إلى القوائم .....
٢٢	قائمة معلومات .....
٢٢	قائمة معالجة الورق .....
٢٣	قائمة تكوين جهاز .....
٢٤	قائمة التشخيص .....
٢٥	قائمة معلومات .....
٢٦	قائمة معالجة الورق .....
٢٧	قائمة تكوين جهاز .....
٢٧	قائمة طباعة .....
٢٩	قائمة جودة الطابعة .....
٣٠	قائمة إعداد النظام .....
٣٢	قائمة الإدخال/الإخراج .....
٣٣	قائمة العودة للوضع الافتراضي .....
٣٤	قائمة التشخيص .....
٣٥	تغيير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة .....
٣٥	خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتقييم اليدوي .....

٣٦	وقت توفير الطاقة .....
٣٧	سطوع الشاشة .....
٣٧	السمات المميزة (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....
٣٨	الت Higgins القابلة للمسح (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....
٣٨	متتابعة تقنية .....
٣٩	انخفاض الموارد .....
٣٩	التخلص من الانحسار .....
٤٠	اللغة .....
٤١	استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة .....

## ٣ تكوين الإدخال/الإخراج

٤٤	تكوين USB .....
٤٤	توصيل كابل USB .....
٤٥	تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) .....
٤٦	تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) .....
٤٦	ملقمات طباعة HP Jetdirect .....
٤٦	توصيلات الإدخال/الإخراج المحسن المتاحة .....
٤٦	شبكات اتصال NetWare .....
٤٧	شبكات اتصال Windows NT و Windows .....
٤٧	شبكات اتصال AppleTalk .....
٤٧	شبكات اتصال UNIX/Linux .....
٤٨	تكوين شبكة الاتصال .....
٤٨	تكوين معلومات TCP/IP .....
٥٢	تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال (اختياري) .....

## ٤ مهام الطابعة

٥٦	التحكم في أعمال الطابعة .....
٥٦	المصدر .....
٥٦	النوع والحجم .....
٥٦	أسبقية إعدادات الطابعة .....
٥٧	تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة .....
٥٨	اختيار الورق .....
٥٨	ورق يجب تجنبه .....
٥٨	الورق الذي قد يضر بالطابعة .....
٦٠	تكوين الأدراج .....
٦٠	تكوين الحجم .....
٦٠	تكوين النوع .....
٦١	الدرج 1 ورق مخصص .....
٦٢	الطباعة من الدرج 1 (الدرج المتعدد الأغراض) .....
٦٤	طباعة المغلفات من الدرج 1 .....
٦٧	الطباعة من الدرج 2 والدرج 3 .....
٦٧	الطباعة على وسائط خاصة .....
٦٧	الورق الشفاف .....
٦٧	الورق اللامع .....
٦٧	الورق الملون .....
٦٧	المغلفات .....
٦٧	الملصقات .....
٦٧	الورق الثقيل .....
٦٧	ورق HP LaserJet Tough .....
٧٤	النماذج المطبوعة مسبقاً والورق بالرأسية .....
٧٤	الورق المعاد تكريره .....
٧٥	الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة) .....
٧٥	الطباعة على الوجهين (متوفرة لكل من طابعتي HP LaserJet 3700dn و HP Color LaserJet 3700dn) .....
٧٥	إعدادات لوحة التحكم للطابعة التقنية على الجهازين .....

٧٦	خيارات تجليد أعمال الطباعة على الوجهين .....	الطباعة اليدوية على الوجهين .....	خبارات تجليد أعمال الطباعة على الوجهين .....
٧٦			الطباعة اليدوية على الوجهين .....
٧٩			مواقف الطباعة الخاصة .....
٧٩			طباعة صفحة أولى مختلفة .....
٧٩			الطباعة على ورق ذي حجم مخصص .....
٧٩			إيقاف طلب طباعة .....
٨١			إدارة الذاكرة (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) .....

## ٥ إدارة الطابعة

٨٤	صفحات معلومات الطابعة .....
٨٤	مخطط القوائم .....
٨٤	صفحة التكوين .....
٨٥	صفحة حالة الموارد .....
٨٥	صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....
٨٥	صفحة العرض التوضيحي .....
٨٦	دليل الملفات (متوفراً لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....
٨٦	قائمة خطوط PCL أو PS (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....
٨٧	استخدام ملف الويب المضمن (متوفراً للطابعة HP Color LaserJet HP سلسلة 3700 فقط) .....
٨٧	للوصول إلى ملف الويب المضمن باستخدام اتصال شبكي .....
٨٧	علامة التوجيه Information .....
٨٨	علامة التوجيه Settings .....
٨٨	علامة التوجيه Networking .....
٨٨	ارتباطات أخرى .....
٨٩	استخدام مربع أدوات HP .....
٨٩	أنظمة التشغيل المدعومة .....
٨٩	المستعرضات المدعومة .....
٨٩	لاستعراض مربع أدوات HP .....
٩٠	أقسام مربع أدوات HP .....
٩٠	ارتباطات أخرى .....
٩٠	علامة توجيه الحالة .....
٩٠	علامة توجيه استكشاف الأخطاء وإصلاحها .....
٩٠	علامة توجيه تنبية .....
٩١	علامة توجيه المراجع .....
٩١	إطار إعدادات الطابعة المقيدة .....
٩٢	ارتباطات مربع أدوات HP .....

## ٦ الألوان

٩٤	استخدام الألوان .....
٩٤	HP ImageREt 2400 .....
٩٤	اختيار الورق .....
٩٤	خيارات الألوان (متوفرة لطابعة سلسلة HP Color Laser 3700) .....
٩٤	الأحمر والأخضر والأزرق قياسي (sRGB) .....
٩٥	الطباعة بأربعة ألوان CMYK [متوفرة بالطابعة HP Color Laser سلسلة 3700] .....
٩٦	إدارة اللون .....
٩٦	الطباعة بتدرجات الرمادي .....
٩٦	ضبط اللون تلقائياً أو يدوياً .....
٩٨	مطابقة الألوان .....
٩٨	دليل عينات مطابقة الألوان (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700) .....

## ٧ الصيانة

١٠٠	إدارة مستلزمات الطابعة .....
١٠٠	عمر مستلزمات الطابعة .....
١٠٠	الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 .....
١٠٠	الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 .....

١٠١	فحص عمر خرطوشة الطباعة .....
١٠٢	تخزين خرطوشة الطباعة .....
١٠٢	خراطيش طباعة HP .....
١٠٢	خراطيش طباعة غير أصلية وليس من صنع HP .....
١٠٢	التحقق من خرطوشة الطباعة .....
١٠٣	خط HP الساخن لمكافحة الغش .....
١٠٤	استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطباعة .....
١٠٤	التعرف على قطع الغيار ومستلزمات الطباعة .....
١٠٤	إرشادات استبدال الموارد .....
١٠٤	تغيير خراطيش الطباعة .....
١٠٧	استبدال مجموعة وحدات النقل .....
١١١	استبدال اسطوانة الرفع والمصهر .....
١٢٠	تنظيف الطابعة .....
١٢٠	لتنظيف الطابعة باستخدام لوحة تحكم الطابعة .....
١٢١	تكوين تبيهات البريد الإلكتروني .....

## ٨ حل المشكلات

١٢٤	قائمة اختيار استثناف الأخطاء الأساسية وإصلاحها .....
١٢٤	العوامل المؤثرة في أداء الطابعة .....
١٢٥	أنواع رسائل لوحة التحكم .....
١٢٥	رسائل الحالة .....
١٢٥	رسائل التذير .....
١٢٥	رسائل الخطأ .....
١٢٥	رسائل الخطأ الخطير .....
١٢٦	رسائل لوحة التحكم .....
١٤٢	انحصار الورق .....
١٤٢	التخلص من انحصار الورق .....
١٤٤	الأساليب الشائعة لانحصار الورق .....
١٤٦	إزالة انحصار الورق .....
١٤٦	انحصار الورق في الدرج 1 .....
١٤٨	انحصار الورق في الدرج 2 أو الدرج 3 .....
١٥٠	الورق محشور في الباب الخلفي العلوي .....
١٥٢	ورق محشور داخل منطقة المصهر .....
١٥٧	يوجد ورق محشور داخل الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) .....
١٥٨	ورق محشور في الباب الأمامي .....
١٦٠	ورق محشور في وحدة الطباعة المزدوجة .....
١٦٢	مشكلات معالجة الورق .....
١٦٧	استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها .....
١٦٧	صفحة اختبار مسار الورق .....
١٦٧	صفحة التسجيل .....
١٦٨	سجل الحديث .....
١٦٩	مشكلات استجابة الطابعة .....
١٧٢	مشكلات لوحة تحكم الطابعة .....
١٧٣	مشكلات الطباعة بالألوان .....
١٧٥	عدم صحة مخرجات الطابعة .....
١٧٦	إرشادات الطباعة بخطوط مختلفة .....
١٧٧	مشكلات البرامج التطبيقية .....
١٧٨	استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها .....
١٧٨	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالورق .....
١٧٨	عيوب الورق الشفاف للعرض الرأسي .....
١٧٨	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة .....
١٧٩	مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بانحصار الورق .....
١٧٩	مشكلات الطباعة المصاحبة لزيادة العبر داخل الطابعة .....
١٧٩	صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها .....
١٧٩	معايرة الطابعة .....

## **الملحق أ الموارد والملحقات**

١٨٢	مدى توافر قطع الغيار والمواد
١٨٣	الطلب مباشرًة من ملقم الويب المضمن (بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

## **الملحق ب الخدمات والدعم**

١٨٧	بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
١٨٨	بيان الضمان المحدود لخريطوشة الطباعة ووحدة النقل والمصهر
١٨٩	اتفاقيات صيانة HP
١٨٩	اتفاقيات الخدمة في الموقع
١٨٩	الضمان الموسع
١٩٠	إعادة تعبئة الطابعة
١٩٠	لإعادة تعبئة الطابعة

## **الملحق ج مواصفات الطابعة**

١٩١	معلومات حول المواصفات الفنية
-----	------------------------------

## **الملحق د المعلومات التنظيمية**

١٩٥	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
١٩٥	البرنامج البيئي لخدمة المنتج
١٩٥	حماية البيئة
١٩٥	إصدار غاز الأوزون
١٩٦	استهلاك الطاقة
١٩٦	استهلاك الحبر
١٩٦	استخدام الورق
١٩٦	قطع البلاستيكية
١٩٦	مستلزمات طباعة HP LaserJet
١٩٧	معلومات برنامج مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير
١٩٧	الورق
١٩٧	قيود المواد
١٩٧	صحف بيانات أمان المواد (MSDS)
١٩٧	الضمان الموسع
١٩٧	لمزيد من المعلومات
١٩٨	إعلان التوافق
٢٠١	بيانات السلامة
٢٠١	السلامة من الليزر
٢٠١	قواعد DOC الكندية
٢٠١	بيان EMI (كوريا)
٢٠١	بيان VCCI (اليابان)
٢٠٢	بيان الليزر بفنلندا

## **الملحق ه العمل باستخدام الذاكرة وبطاقة ملقم الطباعة**

٢٠٣	ذاكرة الطابعة
٢٠٣	طباعة صفحة تكوين
٢٠٤	تركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط
٢٠٤	لتراكيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط
٢٠٨	تمكين الذاكرة
٢٠٨	تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة
٢٠٨	التحقق من تركيب وحدة DIMM
٢٠٩	تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في الطابعة HP Color LaserJet 3700 series
٢٠٩	لتركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect

[المصطلحات](#)

[الفهرس](#)

# أساسيات الطابعة



يحتوي هذا الفصل على معلومات حول كيفية الاعتياد والتعرف على مزايا الطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [الوصول السريع لمعلومات الطابعة](#)
- [تكوينات الطابعة](#)
- [مزايا الطابعة](#)
- [نظرة عامة على الطابعة](#)
- [برامج الطابعة](#)
- [مواصفات وسانط الطابعة](#)

# الوصول السريع لمعلومات الطابعة

## ارتباطات دليل المستخدم

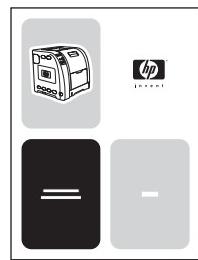
- نظرة عامة على الطابعة
- استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة

## أين يمكنك البحث عن المزيد من المعلومات

هناك العديد من المراجع المتاحة للاستخدام مع هذه الطابعة. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550، راجع <http://www.hp.com/support/clj3550>. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

## إعداد الطابعة

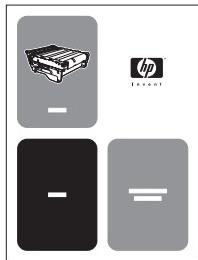
دليل بدء التشغيل - يحتوي على إرشادات خطوة بخطوة لتنبيئ الطابعة وإعدادها.



يحتوي على إرشادات لتكوين واستكشاف أخطاء ملقم **HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide** طباعة HP Jetdirect وإصلاحها.

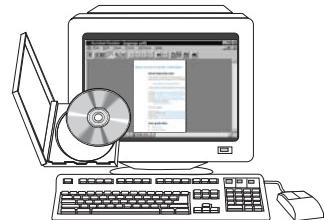


دليل تركيب الملحقات والموارد الاستهلاكية تحتوي على إرشادات خطوة بخطوة، يتم إرفاقها مع الملحقات الاختيارية ومستلزمات الطابعة الخاصة بتركيب الملحقات ومستلزمات الطابعة.

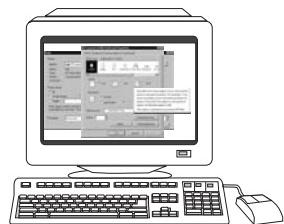


## استخدام الطابعة

دليل المستخدم يحتوي على معلومات تفصيلية حول استخدام الطابعة واستكشاف أخطائها وإصلاحها. وتتوافق هذه المعلومات على القرص المضغوط المرفق بالطابعة.



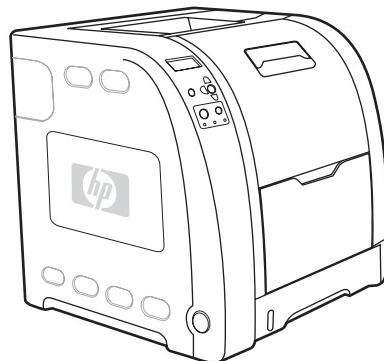
التعليمات المباشرة تحتوي على معلومات حول خيارات الطابعة التي تعد ممتلكة من خلال برنامج تشغيل الطابعة. لعرض ملف التعليمات، قم بالوصول إلى التعليمات الفورية من خلال برنامج تشغيل الطابعة.



## تكوينات الطابعة

شكراً على شرائك الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 أو الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700. هاتان الطابعتان متوفرتان بالتكوينات الموضحة أدناه.

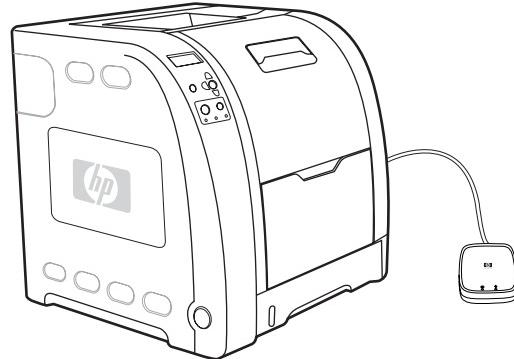
### الطباعة 3550 سلسلة HP Color LaserJet



الطباعة HP Color LaserJet 3550 هي طابعة ليزر تتفذ مهام الطباعة باستخدام أربعة ألوان بسرعة تصل إلى 16 ورقة في الدقيقة (ppm) بكل من نظامي الطباعة أحادية اللون (أبيض وأسود) والملونة.

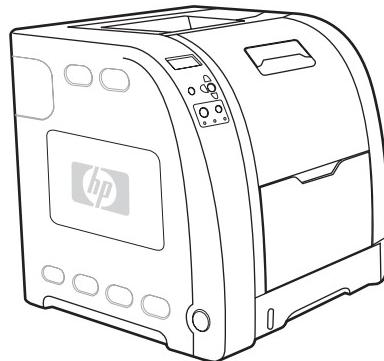
- الأدراج. تزد الطابعة وهي مجهزة بدرج متعدد الأغراض (الدرج 1) يسع حتى 100 ورقة من أنواع وأحجام عديدة أو 10 مغلقات، بالإضافة إلى وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) التي تدعم أحجام ورق متعددة. كما أنها تدعم وحدة تغذية اختيارية تسع 500 ورقة (الدرج 3). لمزيد من المعلومات، انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- التوصيل. تحتوي الطابعة على منفذ عالي السرعة USB 2.0 للتوصيل.
- الذاكرة. تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت.

### الطباعة 3550n سلسلة HP Color LaserJet



تحتوي الطابعة HP Color LaserJet 3550n على ميزات الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 بالإضافة إلى ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect en3700 .10baseT/100base-TX إلى شبكات

## الطباعة سلسلة HP Color LaserJet 3700

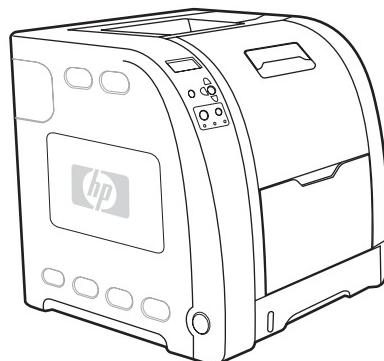


الطباعة HP Color LaserJet 3700 هي طابعة ليزر تنفذ مهام الطباعة باستخدام أربعة ألوان بسرعة تصل إلى 16 ورقة في الدقيقة (ppm) بكل من نظامي الطباعة أحادية اللون (أبيض وأسود) والملونة.

• الأدراج. تزد الطابعة وهي مجهزة بدرج متعدد الأغراض (الدرج 1) يسع حتى 100 ورقة من أنواع وأحجام عديدة أو 10 مغلقات، بالإضافة إلى وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) التي تدعم أحجام ورق متعددة، كما أنها تدعم وحدة تغذية اختيارية تسع 500 ورقة (الدرج 3). لمزيد من المعلومات، انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).

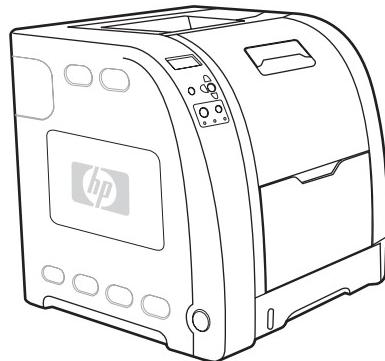
- التوصيل. تحتوي الطابعة على منفذ USB ومنفذ متوازي ثلثي الاتجاه قياسي (متواافق IEEE-1284) للتوصيل.
- الذاكرة. تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 128 ميجابايت. وللسماح بزيادة سعة الذاكرة، تتميز الطابعة بوجود ثلاث فتحات خاصة بوحدات DIMM يمكنها استيعاب 64 أو 128 أو 256 ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (رام) لكل منها. ويمكن لهذه الطابعة أن تدعم ذاكرة تصل سعتها حتى 448 ميجابايت.

## الطباعة سلسلة HP Color LaserJet 3700n



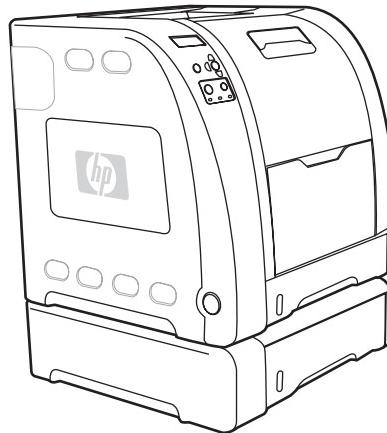
تحتوي الطابعة HP Color LaserJet 3700n على ميزات الطابعة HP Color LaserJet 3700 بالإضافة إلى ملقم طباعة 10/100baseT من أجل سهولة التوصيل إلى شبكات HP Jetdirect 620n.

## **الطباعة سلسلة HP Color LaserJet 3700dn**



تحتوي الطابعة 3700dn على ميزات الطابعة 3700n HP Color LaserJet سلسلة HP Color LaserJet بالإضافة إلى ميزة الطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) تلقائية وذاكرة عشوائية مجعمة إجمالية سعة 128 ميجا بايت SDRAM.

## **الطباعة سلسلة HP Color LaserJet 3700dtn**



تحتوي الطابعة 3700dtn على ميزات الطابعة 3700dn HP Color LaserJet سلسلة HP Color LaserJet بالإضافة إلى وحدة تغذية ورق إضافية سعة 500 ورقة (الدرج 3).

تجمع هذه الطابعة بين ميزات الجودة والاعتمادية التي تتمتع بها طابعة Hewlett-Packard من خلال المزايا الموضحة أدناه. لمزيد من المعلومات عن مزايا طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550، انتقل إلى موقع Hewlett-Packard في العنوان <http://www.hp.com/support/clj3550>. لمزيد من المعلومات عن مزايا طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، انتقل إلى موقع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

## المزايا

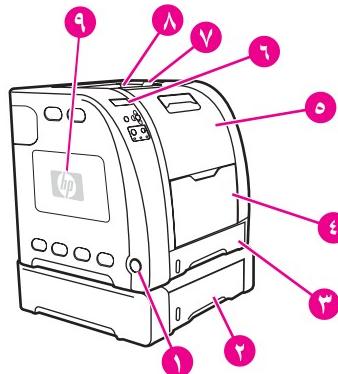
الطاقة	الطاقة	
3700 HP Color LaserJet سلسلة	3550 HP Color LaserJet سلسلة	
<ul style="list-style-type: none"> <li>16 ورقة بالدقة ppm (كل من أحادي اللون والملون).</li> <li>إذا كان أداء الطابعة أقل من هذا، راجع <a href="#">العامل المؤثر في أداء الطابعة</a>.</li> <li>تنتمي الطابعة على العديد من الوسائط. ولمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a>.</li> <li>معالج MIPS RISC 350 MIPS ميجاهايرتز.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>16 ورقة بالدقة PPM (كل من أحادي اللون والملون).</li> <li>إذا كان أداء الطابعة أقل من هذا، راجع <a href="#">العامل المؤثر في أداء الطابعة</a>.</li> <li>تنتمي الطابعة على العديد من الوسائط. ولمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a>.</li> </ul>	الأداء
<ul style="list-style-type: none"> <li>تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 128 ميجابايت.</li> <li>يمكن زيادة سعتها حتى 448 ميجابايت.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحتوي الطابعة على ذاكرة وصول عشوائي حيوية متزامنة (SDRAM) سعة 64 ميجابايت.</li> </ul>	الذاكرة
<ul style="list-style-type: none"> <li>شاشة رسومية على لوحة التحكم.</li> <li>تعليمات لوحة التحكم المحسنة.</li> <li>مربع أدوات HP (تطبيق ويب لتوفير معلومات حول الحالة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها).</li> <li>برامج تشغيل طابعات PC و Apple Mac.</li> <li>ملف ويب مخصص للوصول إلى الدعم وطلب الموارد (أداة معايدة للمسؤولة للعمل مع الطابعات المتصلة بشبكات اتصال).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>شاشة رسومية على لوحة التحكم.</li> <li>تعليمات لوحة التحكم المحسنة.</li> <li>مربع أدوات HP (تطبيق ويب لتوفير معلومات حول الحالة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها).</li> <li>برامج تشغيل PC و Windows و Apple Mac.</li> </ul>	واجهة المستخدم
<ul style="list-style-type: none"> <li>.HP PCL 6</li> <li>.PostScript</li> <li>مضاهاة 3</li> <li>التبديل التلقائي للغة.</li> </ul>	HP JetReady 4.1	السمات المميزة المدعومة للطابعة
الخطوط والنماذج.	غير مطبق	مزايا التخزين
<ul style="list-style-type: none"> <li>إعداد توفير الطاقة.</li> <li>محتوى عالي من المكونات والمواد القابلة للتدوير.</li> <li>متوفقة مع برنامج Energy Star.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعداد توفير الطاقة.</li> <li>محتوى عالي من المكونات والمواد القابلة للتدوير.</li> <li>متوفقة مع برنامج Energy Star.</li> </ul>	المزايا البيئية
<ul style="list-style-type: none"> <li>80 خطًا داخليًا متوفرة لكل من PCL ومضاهاة .PostScript</li> <li>80 خطًا للطابعة متوفقة مع خطوط الشاشة في تنسيق TrueType™ متوفرة مع الحل البرمجي.</li> </ul>	غير مطبق	الخطوط

الطبعة 3700 HP Color LaserJet سلسلة	الطبعة 3550 HP Color LaserJet سلسلة	
<ul style="list-style-type: none"> <li>طبع على ورق من 76 في 127 مم وحتى 215 في 355 مم.</li> <li>طبع على الورق الذي يبدأ وزنه من 60 جرام/متر<sup>2</sup> حتى 163 جرام/متر<sup>2</sup>(16) رطلاً حتى 43 رطلاً.</li> <li>طبع على نطاق واسع من أنواع الوسائط بما فيها الورق اللامع والتغليف وبطاقات العنونة وورق الأفلام والورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض والمغلفات.</li> <li>مستويات صقل متعددة.</li> <li>وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) والتي تدعم أحجام الورق التالية letter و executive و legal و A4 و B5 و A5 و B5 و A4 و A5 و B5 (JIS) وكذلك الورق بأحجام 216 في 330 مم. (ISO) مغذي الورق الاختياري سعة 500 ورقة والذي يدعم حجمي الورق letter و executive و letter و A4 و A5 و B5 (JIS) وكذلك الورق بأحجام 216 في 330 مم أي .</li> <li>حاوية إخراج (علوية) سعة 150 ورقة، والورق وجه الطباعة للأسفل وحاوية إخراج (خلفية) سعة 25 ورقة، والورق وجه الطباعة لأعلى.</li> <li>الطباعة التلقائية على الوجهين في طابعتي HP 3700dn Color LaserJet سلسلة 3700dn و .3700dtn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>طبع على ورق من 76 في 127 مم وحتى 215 في 355 مم.</li> <li>طبع على الورق الذي يبدأ وزنه من 60 جرام/متر<sup>2</sup> حتى 163 جرام/متر<sup>2</sup>(16) رطلاً حتى 43 رطلاً.</li> <li>طبع على نطاق واسع من أنواع الوسائط بما فيها الورق اللامع والتغليف وبطاقات العنونة وورق الأفلام والورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض والمغلفات.</li> <li>مستويات صقل متعددة.</li> <li>وحدة تغذية الورق سعة 250 ورقة (الدرج 2) والتي تدعم أحجام الورق التالية letter و executive و Executive و legal و A4 و A5 و B5 (JIS) وكذلك الورق بأحجام 216 في 330 مم.</li> <li>مغذي الورق الاختياري بسعة 500 ورقة والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 (الدرج 3)، ولمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">احجام وأوزان الورق المدعومة</a>.</li> <li>حاوية إخراج (علوية) سعة 150 ورقة والورق وجه الطباعة للأسفل وحاوية إخراج (خلفية) الورق وجهه الطباعة لأعلى بسعة 25 ورقة.</li> </ul>	معالجة الورق
<ul style="list-style-type: none"> <li>مغذي الورق الاختياري سعة 500 ورقة (الدرج 3) والذي يدعم حجمي الورق letter و A4 (القياسي في طابعة A4 3700dtn سلسلة LaserJet .3). وحدات الذاكرة الخطية النمطية المزدوجة .(DIMM).</li> <li>وحدة ذاكرة DIMM السريعة الاختيارية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مغذي الورق الاختياري بسعة 500 ورقة A4 (الدرج 3).</li> </ul>	الملحقات
<ul style="list-style-type: none"> <li>توصيلة كابل متوازي قياسي ثنائي الاتجاه (IEEE-1284) متوافق مع .</li> <li>كابل التوصيل Universal serial bus (USB)</li> <li>بطاقة شبكة اتصال إدخال/إخراج محسن (EIO) قياسية بالنسبة لطابعات HP Color 3700n سلسلة LaserJet و 3700dn و .3700dtn</li> <li>ملقم وييب HP مضمون</li> <li>برنامج .HP Web Jetadmin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>كابل التوصيل Universal serial bus (USB) 2.0.</li> <li>ملقم طباعة خارجي لـ HP Jetdirect en3700 .3550n سلسلة Color LaserJet</li> <li>برنامنج .HP Web Jetadmin</li> </ul>	التوصيل

الطاولة 3700 HP Color LaserJet سلسلة	الطاولة 3550 HP Color LaserJet سلسلة	
<p>صفحة حالة الموارد تحوي معلومات عن مستوى مسحوق الحبر وعدد الصفحات وتقدير عدد الصفحات المتبقية.</p> <p>تصميم الخرطوشة ضد الاهتزاز.</p> <p>فحص الطابعة لخراطيش الطابعة عند التركيب للتأكد من أنها خرطوشة طباعة HP معتمدة.</p> <p>إمكانيات طلب مستلزمات الطابعة عبر الإنترنت (HP toolbox).</p> <p>(باستخدام ملفم وبـ المضمـن (HP toolbox)).</p>	<p>صفحة حالة الموارد تحوي معلومات عن مستوى مسحوق الحبر وعدد الصفحات وتغير عدد الصفحات المتبقية.</p> <p>تصميم الخرطوشة ضد الاهتزاز.</p> <p>فحص الطابعة لخراطيش الطابعة عند التركيب للتأكد من أنها خرطوشة طباعة HP معتمدة.</p> <p>إمكانيات طلب مستلزمات الطابعة عبر الإنترنت (HP toolbox).</p>	الموارد
<p>دليل المستخدم المتوافق مع برامج قراءة نصوص الشاشة.</p> <p>يمكن تثبيت خراطيش الطابعة وإزالتها باستخدام يد واحدة.</p> <p>يمكن فتح كافة الأبواب والأغطية باستخدام يد واحدة.</p> <p>يمكن تحميل وسانط الطابعة في "درج 1" باستخدام يد واحدة.</p>	<p>دليل المستخدم المتوافق مع برامج قراءة نصوص الشاشة.</p> <p>يمكن تثبيت خراطيش الطابعة وإزالتها باستخدام يد واحدة.</p> <p>يمكن فتح كافة الأبواب والأغطية باستخدام يد واحدة.</p> <p>يمكن تحميل وسانط الطابعة في "درج 1" باستخدام يد واحدة.</p>	ميزات الوصول

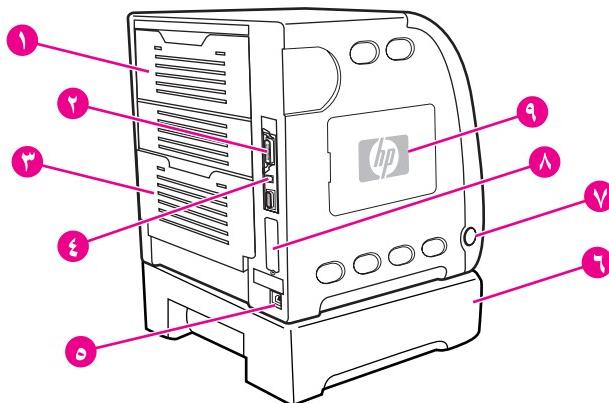
## نظرة عامة على الطابعة

تحدد الرسوم التوضيحية التالية موقع المكونات الأساسية للطابعة وأسماءها.



الشكل الأمامي (موضع مع وحدة تغذية الورق سعة 500 ورقة)

- |  |   |
|--|---|
| باب الوصول إلى وحدات DIMM (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700) | ٩ |
| حاوية إخراج (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)               | ٨ |
| حاوية إخراج (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)               | ٧ |
| لوحة تحكم الطابعة  | ٦ |
| باب  | ٥ |
| الدرج ١ (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)                   | ٤ |
| الدرج ٢ (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)                   | ٣ |
| الدرج ٣ (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)                   | ٢ |
| مفتاح تشغيل/إيقاف  | ١ |



الشكل الخلفي والجاني

- |  |   |
|--|---|
| باب الوصول إلى وحدات DIMM (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700) | ٩ |
| حاوية إخراج (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)               | ٨ |
| باب الخلفي العلوي  | ٧ |
| التوصيل المترازي (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)          | ٦ |
| باب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية)                                    | ٥ |
| مفتاح تشغيل/إيقاف  | ٤ |
| توصيل USB  | ٣ |
| توصيلة كابل الطاقة   | ٢ |
| الدرج ٣ (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700)                   | ١ |

مرفق بالطابعة قرص مضغوط يحتوي على برامج نظام الطابعة، حيث ستساعدك برامج تشغيل الطابعة والمكونات البرمجية الأخرى الموجودة على القرص المضغوط على استخدام الطابعة بأقصى إمكانياتها. انظر دليل بدء التشغيل للتعرف على إرشادات التثبيت.

للحصول على أحدث المعلومات عن مكونات برامج نظام الطابعة، استعرض ملفات المستند التمهيدي الموجودة على القرص المضغوط.

ملاحظة

ويخلص هذا القسم البرنامج الموجودة على القرص المضغوط. ويشتمل نظام الطابعة على برامج للمستخدمين ومسؤولي شبكات الاتصال التي تعمل في بيئات التشغيل التالية:

- NT 4.0 و Microsoft Windows 98
- Microsoft Windows 2000 و XP 32 بت و XP 64
- نظام تشغيل Apple Mac الإصدار 9.1 وأحدث ونظام تشغيل X Mac الإصدار 10.1 وأحدث

للحصول على قائمة بيئات شبكات الاتصال التي تدعمها مكونات برامج مسؤول شبكة الاتصال، انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

ملاحظة

للحصول على قائمة ببرامج تشغيل الطابعات وتحديثات برامج تشغيل الطابعات من HP ومعلومات حول دعم المنتج خاص بالطابعة 3550، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3550>. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>.

## برامج تشغيل الطابعة

تتيح برنامج تشغيل الطابعة إمكانية الوصول إلى مزايا الطابعة وتسمح للكمبيوتر بالاتصال بالطابعة. ويتم إرفاق برنامج تشغيل الطابعة التالية مع الطابعة على قرص مضغوط.

ملاحظة

لا يتضمن HP Color LaserJet 3550 ميزة (PDL) لغات وصف صفحات PCL و PostScript. يستخدم JetReady 4.1 PDL، وهي عبارة عن لغة طابعة تستند إلى مضيف. يستخدم JetReady 4.1 الإمكانات المشتركة لكل من جهاز الكمبيوتر والطابعة لمعالجة الصفحة المطبوعة في أي من بيئتي نظامي التشغيل Windows أو Macintosh أو Windows JetReady 4.1. ينقل Windows الصفحات التي تمت معالجتها من الكمبيوتر المضيف إلى الطابعة كما يقوم بتوصيل الإرشادات إلى الطابعة حول كيفية تحويل الصفحات إلى بيانات قابلة للطابعة.

### برامج تشغيل الطابعة الخاصة بطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550

JetReady 4.1	نظام التشغيل <sup>1</sup>
✓	Windows 98، Me
✓	Windows NT 4.0
✓	Windows 2000
✓	Windows XP (32 بت)
✓	Windows XP (64 بت)
✓	Windows Server 2003 (32 بت)
✓	Windows Server 2003 (64 بت)
✓	Macintosh OS

<sup>1</sup> لا تتوافق كل مزايا الطابعة من كل برامج التشغيل أو أنظمة التشغيل. نظر التعليمات الفورية في برنامج التشغيل الخاص بك كي تتعارف على مدى إتاحة المزايا.

## برامج تشغيل الطابعة الخاصة بطباعة HP Color LaserJet سلسلة 3700

محاكاة بوستسكريبت	PCL 6	نظام التشغيل <sup>1</sup>
✓	✓	Windows 98, Me
✓	✓	Windows NT 4.0
		<b>ملاحظة</b> لا يدعم USB اتصال Windows NT
✓	✓	Windows 2000 <sup>2</sup>
✓	✓	Windows XP (32) <sup>2</sup>
✓		<sup>3</sup> , Windows XP (64) <sup>2</sup>
✓	✓	Windows Server 2003 (32)
✓	✓	Windows Server 2003 (64)
✓		Macintosh OS

<sup>1</sup> لا تتوافر كل مزايا الطابعة من كل برامج التشغيل أو أنظمة التشغيل. نظر التعليمات الفورية في برنامج التشغيل الخاص بك كي تتعارف على مدى إتاحة المزايا.

<sup>2</sup> بالنسبة لـ (32 بت) و (64 بت) Windows XP و Windows 2000، يمكن تحميل برنامج التشغيل 5 PCL من الموقع <http://www.hp.com/go/clj3700software>.

<sup>3</sup> بالنسبة لـ (32 بت) و (64 بت) Windows XP، يمكن تحميل برنامج تشغيل الطابعة 6 PCL من الموقع <http://www.hp.com/go/clj3700software>.

في حالة عدم تقد المزاج النظام الخاص بك لأحدث برامج التشغيل على إنترنت تلقائياً أثناء عملية تثبيت البرنامج، قم أنت بتحميلها بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 من الموقع [http://www.hp.com/go/clj3550\\_software](http://www.hp.com/go/clj3550_software). بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع [http://www.hp.com/go/clj3700\\_software](http://www.hp.com/go/clj3700_software).

**ملاحظة**

## برامج التشغيل الإضافية

برامج تشغيل الطابعات التالية غير موجودة على القرص المضغوط، ولكنها متاحة من الموقع: <http://www.hp.com/go/clj3700software> برامج التشغيل هذه متاحة خصيصاً للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط.

- برنامج تشغيل الطابعة OS/2 PS و PCL
- البرامج النصية لنموذج UNIX
- برامج تشغيل Linux

**ملاحظة**

تعد برامج تشغيل OS/2 متوفرة لدى IBM ومرفقة مع نظام التشغيل 2/OS. ولا تتوافر برامج التشغيل هذه للغة الصينية المبسطة والصينية التقليدية والكورية واليابانية.

## برامج شبكات الاتصال

للحصول على موجز يتعلّق بحلول برامج HP لتنشيط وتكوين شبكات الاتصال المتاحة، راجع *Administrator's Guide*.

## HP Web Jetadmin

يتيح لك برنامج HP Web Jetadmin إمكانية إدارة الطابعات المتصلة من خلال HP Jetdirect داخلي نطاق شبكة الإنترنت مستخدماً المستعرض. وبعد برنامج HP Web Jetadmin أداة إدارة استناداً إلى مستعرض ويندوز ويندوز على الكمبيوتر الخاص بمسؤول شبكة الاتصال فقط. ويمكن تثبيت هذا البرنامج وتشغيله على أنظمة مختلفة.

لتحميل الإصدار الحالي من برنامج HP Web Jetadmin والحصول على أحدث قائمة بأنظمة الضيافة المدعومة، قم بزيارة خدمة عملاء HP الفورية على <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

و عند تثبيت البرنامج على ملقم مضيف، يمكن الوصول إلى برنامج HP Web Jetadmin من قبل أي عميل عبر مستعرض ويب معتقد (مثل Microsoft Internet Explorer 4.x أو Netscape Navigator 4.x أو ما يليه) وذلك عن طريق الاستعراض إلى مضيف HP Web Jetadmin.

ويحظى برنامج HP Web Jetadmin 6.5 والإصدارات الأحدث بالمزايا التالية:

- واجهة مستخدم محددة المهام توفر عروضاً قابلة للتكون مما يوفر الكثير من وقت مسؤولي شبكة الاتصال.
  - تشكيلات جانبية للمستخدم قابلة للتخصيص تسمح لمسؤولي شبكات الاتصال بتضمين الوظائف التي يتم عرضها أو استخدامها فقط.
  - إعلام فوري بالبريد الإلكتروني حال إخفاق الأجهزة وانخفاض الموارد ومشكلات الطابعة الأخرى التي ترجع إلى آشخاص آخرين.
  - التثبيت والإدارة عن بعد ومن أي مكان باستخدام مستعرض ويب قياسي فقط.
  - يقوم برنامج الاستكشاف التلقائي المتقدم بتحديد موقع الطرفيات على الشبكة، بحيث لا يحتاج مسؤول الشبكة إلى إدخال كل طابعة يدوياً إلى قاعدة البيانات.
  - تكامل بسيط في حزم إدارة المؤسسات.
  - إيجاد سريع للأجهزة الطرفية يعتمد على المعلمات مثل عنوان IP ودعم الألوان واسم الطراز.
  - سهولة تنظيم الأجهزة الطرفية فيمجموعات منطقية مع توفير مخططات مكتوبة تقديرية لسهولة عملية التنقل.
- للحصول على أحدث المعلومات المتعلقة ببرنامج HP Web Jetadmin، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

## UNIX

يعد برنامج تثبيت طابعة HP على نظام التشغيل UNIX أداة تثبيت مساعدة بسيطة للطابعة للعمل على شبكات اتصال HP-UX و Solaris. ويمكن تحميل هذه الأداة المساعدة من على موقع خدمة عملاء HP الفورية على [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

## Linux

للحصول على معلومات حول دعم Linux، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/linux>.

## الأدوات المساعدة

تم إرفاق العديد من الأدوات المساعدة مع كل من الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 و الطابعة LaserJet سلسلة 3700 من أجل توفير إدارة ومراقبة سهلة للطابعة عبر الشبكة.

## مربع أدوات HP

يعد مربع أدوات HP تطبيقاً يمكن استخدامه في المهام التالية:

- فحص حالة الطابعة
- تكوين إعدادات الطابعة
- عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- عرض الوثائق الفورية
- جاري طباعة صفحات الطابعة الداخلية

يمكن عرض مربع أدوات HP عند اتصال الطابعة مباشرة بالكمبيوتر أو عند اتصالها بشبكة الاتصال. لاستخدام مربع أدوات HP يجب إجراء عملية تثبيت كاملة للبرنامج.

## ملقم ويب المضمن (متوفّر لطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة)

تم تجهيز الطابعة بملقم ويب مضمن يتيح إمكانية الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالطابعة وبشبكة الاتصال. ويوفّر ملقم الويب المضمن بيئة يمكن خلالها تشغيل برامج الويب تماماً بنفس طريقة نظام التشغيل، مثل Windows، مما يؤدي إلى توفير بيئة لتشغيل البرامج على الكمبيوتر الشخصي. وعندئذ، يمكن عرض مخرجات هذه البرامج عن طريق مستعرض للويب مثل .Netscape Navigator أو Microsoft Internet Explorer

عندما يكون ملقم ويب "مضمناً"، فإن ذلك يعني أنه يوجد بالفعل بأحد الأجهزة (مثل الطابعة) أو في أحد البرامج الثابتة بدلاً من كونه مجرد برنامج يتم تحميله على ملف شبكة اتصال.

تتضمّن ميزة وجود ملقم ويب مضمن في توفيره وسيلة للاتصال بالطابعة من قبل أي شخص يمتلك كمبيوتر شخصي متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب قياسي. ليس هناك أي برنامج خاص لتنشيطه أو تكوينه، ولكن يجب أن يتواجد لديك مستعرض ويب مدعوم على الكمبيوتر الخاص بك. للوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP الخاص بالطابعة في سطر العنوانين بالمستعرض. (إيجاد عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [صفحات معلومات الطابعة](#).)

### المزايا

يسمح لك ملقم الويب المضمن HP بعرض حالة بطاقة شبكة الاتصال والطابعة وإدارة وظائف الطابعة من الكمبيوتر الشخصي. فيما يلي أمثلة عما يمكنك القيام به باستخدام ملقم الويب المضمن HP :

- عرض معلومات حالة الطابعة
- تحديد معرفة القدر المتبقى من كل الموارد وطلب موارد جديدة
- عرض إعدادات تكوين الدرج وتغييرها
- عرض تكوين قائمة لوحة تحكم الطابعة وتغييرها
- عرض الصفحات الداخلية وطباعتها
- استقبال رسائل إعلامية بأحداث الطابعة والموارد
- إضافة أو تخصيص ارتباطات لموقع ويب آخر
- تحديد اللغة التي سيتم عرض صفحات ملقم الويب المضمن وفقاً لها
- عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- استعراض محتويات الدعم التي تختص بالطابعة وحالتها الحالية.

للحصول على عرض كامل لمزايا ملقم الويب المضمن ووظائفه، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

### المكونات والأدوات المساعدة الأخرى

هناك العديد من البرامج التطبيقية التي تعد متاحة بالنسبة لمستخدمي Windows وMacintosh OS، بالإضافة إلى مسئولي شبكات الاتصال. وتتّلخص هذه البرامج أدناه.

مسئولي شبكة الاتصال	Macintosh OS	Windows
يعد HP Web Jetadmin - أداة لإدارة النظام استناداً إلى المستعرض. <a href="http://www.hp.com/">انقل إلى</a> <a href="http://go/webjetadmin">webjetadmin</a> على HP Web Jetadmin أحدث إصدارات برنامج Jetadmin	ملفات PostScript Printer Description (PPDs) للاستخدام مع برامج التشغيل Apple Mac OS PostScript التي ترد مع يعد مربع أدوات HP - تطبيقاً خاصاً بويوب لفحص حالة الطابعة والإعدادات الخاصة بمستخدمي Mac OS X و Mac OS v10.2 و v10.1	برنامج التثبيت - يقوم بأئتمنة عملية تثبيت نظام الطابعة التسجيل المباشر على شبكة الويب يعد مربع أدوات HP - تطبيقاً خاصاً بويوب لفحص حالة الطابعة والإعدادات الخاصة بمستخدمي Windows 98 و 2000 و ME و XP
يتاح تحميل برنامج تثبيت الطابعة Jetdirect على الموقع من <a href="http://www.hp.com/">http://www.hp.com/</a> support/net_printing		

## مواصفات وسائط الطباعة

للحصول على أفضل النتائج، استخدم ورق النسخ الفوتوغرافي التقليدي الذي يتراوح وزنه من 75 جرام/متر<sup>2</sup> إلى 90 جرام/متر<sup>2</sup>. تأكد من أن الورق عالي الجودة ولا يوجد به أي فطع أو تمزق أو بقع وتكلل أو أجزاء سائبة أو تجاعيد أو أثربة أو فجوات أو أطراف ملفوفة أو متناثرة.

### أحجام وأوزان الورق المدعومة

#### أحجام ورق الدرج 1<sup>1</sup>

السعه	الوزن أو السمك	الأبعاد	الدرج 1
١٠٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٦٣ جرام/متر مربع	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للورق
١٠٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٦٣ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للورق
أقصى ارتفاع للرزمة: ١٢ مم	٧٥ إلى ١٢٠ جرام/متر مربع	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للورق اللامع
أقصى ارتفاع للرزمة: ١٢ مم	٧٥ إلى ١٢٠ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للورق اللامع
٥٠ أوراق	٠٠,١٢ إلى ٠٠,١٣ سمك بالمليمتر	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للورق الشفاف <sup>2</sup>
٥٠ أوراق	٠٠,١٢ إلى ٠٠,١٣ سمك بالمليمتر	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للورق الشفاف <sup>2</sup>
١٠ ملففات	٦٠ إلى ٩٠ جرام/متر مربع	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للأظرف
١٠ ملففات	٦٠ إلى ٩٠ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للأظرف
٥٠ أوراق	٧٥ إلى ١٦٣ جرام/متر مربع	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للملصقات
٥٠ أوراق	٧٥ إلى ١٦٣ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للملصقات
٤٠ أوراق	١٣٥ إلى ١٦٦ جرام/متر مربع	٧٦ في ١٢٧ مم	أدنى حجم للبطاقات
٤٠ أوراق	١٣٥ إلى ١٦٦ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	أقصى حجم للبطاقات

<sup>1</sup> تدعم الطابعة نطاقاً واسعاً من وسائط الطباعة ذات الأحجام القياسية والمخصصة. وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكتها والأحوال البيئية. النوعة - من 100 إلى 250 (Sheffield) للحصول على معلومات حول كيفية الشراء، انظر [الموارد والملحقات](#).

<sup>2</sup> استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطابعات HP Color LaserJet. تستطيع هذه الطابعة الكشف عن الورق الشفاف الذي لم يتم تصميمه للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet. ولمزيد من المعلومات، انظر [قائمة جودة الطابعة](#).

يسرد الجدول التالي الأحجام القياسية لورق التي تدعمها الطابعة في الدرج 2.

#### ملاحظة

#### أحجام ورق الدرج 2<sup>1</sup>

السعه	الوزن أو السمك	الأبعاد	الدرج 2
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢١٦ في ٢٧٩ مم	Letter
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٣٥٦ في ٢١٦ مم	Legal
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	١٨٤ في ٢٦٧ مم	Executive

## أحجام ورق الدرج 2<sup>1</sup> (يتبع)

السعة	الوزن أو السمك	الأبعاد	الدرج 2
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٣٣٠ في ٢١٦ مم	Executive (JIS)
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢٩٧ في ٢١٠ مم	A4
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢١٠ في ١٤٨ مم	A5
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢٥٧ في ١٨٢ مم	B5 (JIS)
٢٥٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢٥٠ في ١٧٦ مم	B5 (ISO)

<sup>1</sup> وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكها والأحوال البيئية.

## أحجام ورق الدرج 3

السعة	الوزن أو السمك	الأبعاد	الدرج 3
٥٠٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢٧٩ في ٢١٥ مم	Letter
٥٠٠ أوراق (٧٥ جرام/متر مربع)	٦٠ إلى ١٠٥ جرام/متر مربع	٢٩٦ في ٢١٠ مم	A4

<sup>1</sup> وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسمكها والأحوال البيئية.

توفر خاصية الطباعة على الوجهين في بعض طرازات طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

الوزن أو السمك	الأبعاد	الطباعة التلقائية على الجهتين
٦٠ إلى ١٠٥ جم/م <sup>٢</sup>	٢١٦ في ٢٧٩ م	Letter
٦٠ إلى ١٠٥ جم/م <sup>٢</sup>	٢١٦ في ٣٥٦ م	Legal
٦٠ إلى ١٠٥ جم/م <sup>٢</sup>	٢٩٧ في ٢١٠ م	A4

<sup>1</sup> هذه الطابعة مصممة للطباعة تلقائياً على ورق يزن حتى ١٦٣ جم/متر<sup>٢</sup>. غير أنه، يمكن أن ينتج عن الطباعة التلقائية على الجهتين على أوزان ورق تتعدي أقصى قيمة مذكورة في هذا الجدول نتائج غير متوقعة.

الطباعة على الوجهين يدوياً. يمكن الطباعة يدوياً على الوجهين بالنسبة لأي من الورق ذو الحجم المدعم والمدرج للطباعة من الدرج 1. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#).

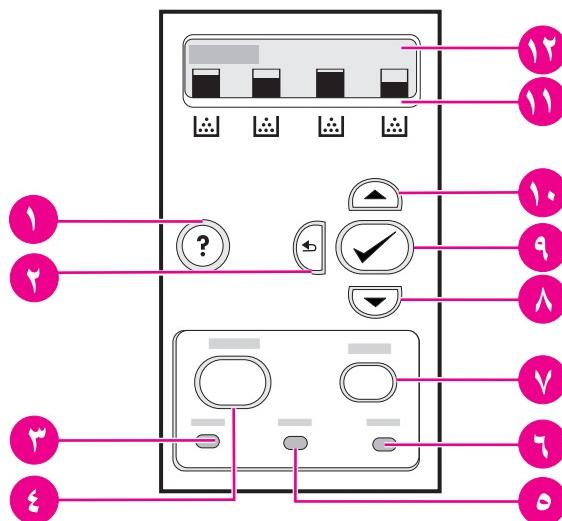
# لوحة التحكم

يحتوي هذا الفصل على معلومات حول لوحة التحكم والتي توفر إمكانية التحكم بوظائف الطابعة، بالإضافة إلى توصيل المعلومات المتعلقة بالطابعة وأعمال الطباعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [نظرة عامة على لوحة التحكم](#)
- [قوائم لوحة التحكم](#)
- [تسلسل القوائم](#)
- [قائمة معلومات](#)
- [قائمة معالجة الورق](#)
- [قائمة تكوين جهاز](#)
- [قائمة التشخيص](#)
- [تغير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#)
- [استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة](#)

## نظرة عامة على لوحة التحكم

تتيح لوحة التحكم إمكانية التحكم بوظائف الطابعة، بالإضافة إلى توصيل المعلومات المتعلقة بالطابعة وأعمال الطابعة. حيث تعرض شاشتها معلومات رسومية تتعلق بحالة الطابعة ومواردها مما يسهل من مهمة التعرف على المشكلات وحلها.



### مصابيح لوحة التحكم وأزرارها

١	زر (?) تعليمات
٢	زر (➡) السهم للخلف
٣	مصابيح جاهز
٤	زر قائمة
٥	مصابيح بيانات
٦	مصابيح انتبه
٧	زر ايقاف
٨	زر (▼) السهم لأسفل
٩	زر (✓) تحديد
١٠	زر (▲) السهم للأعلى
١١	مؤشر مستوى خرطوشة الطابعة
١٢	شاشة

تقوم الطابعة بمهام الاتصالات من خلال الشاشة والمصابيح الموجودة بالجانب السفلي للوحة التحكم. حيث توفر مصابيح جاهز وبيانات وانتبه معلومات سريعة حول حالة الطابعة، بالإضافة إلى تبيين مشكلات الطابعة. وتعرض الشاشة مزيد من المعلومات الكاملة عن الحالة إلى جانب معلومات حول التعليمات ورسائل الخطأ.

## أزرار لوحة التحكم

استخدم أزرار لوحة التحكم لأداء وظائف الطابعة والتنقل بين القوائم والاستجابة للرسائل المعروضة على الشاشة.

الوظيفة	اسم الزر
تنفذ الاختيارات وتستأنف الطابعة بعد الأخطاء الفايبلة للمتابعة بعدها، وتستخدم لتنطفي خرطوشة طباعة غير أصلية وليس من إنتاج HP.	✓ تحديد
يستخدمان في التنقل بين القوائم والنصوص وزيادة أو خفض قيم العناصر الرقمية على الشاشة.	▲ السهم للأعلى ▼ السهم لأسفل
يتم التنقل من خلاله للخلف في القوائم المتداخلة.	➡ السهم للخلف

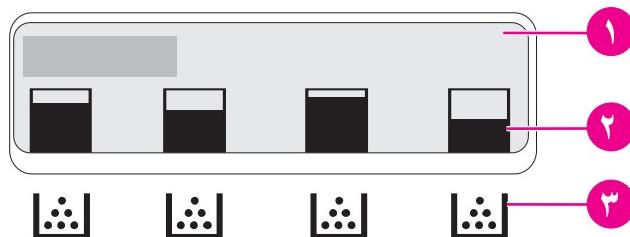
الوظيفة	اسم الزر
للدخول إلى والخروج من القوائم.	قائمة
توقف مهمة الطباعة الحالية وتعرض تفاصيل ما بين مواصلة الطباعة أو إلغاء المهمة الحالية، وتزيل الورق من الطباعة وتنسخ الأخطاء القابلة للمواصلة بعدها المتعلقة بمهمة الطباعة المتوقفة.	إيقاف
توفر معلومات تفصيلية حول رسائل الطباعة أو القوائم.	? التعليمات

## مصابيح مؤشر لوحة التحكم

المواشر	مضيء	مطفأ	يوضّع
جاهز (أخضر)	تعد الطباعة في وضع الاتصال (قادرة على قبول البيانات ومعالجتها).	الطباعة غير متصلة (توقف مؤقت) أو أنها قد تم إيقاف تشغيلها.	تحاول الطباعة إيقاف الطباعة والانتقال إلى وضع عدم الاتصال. يرجع هذا في العادة إلى طلب المستخدم بإيقاف مهمة الطباعة الحالية مؤقتاً.
بيانات (أخضر)	البيانات التي تمت معالجتها موجودة بالطباعة، ولكن ما زالت عملية استكمال مهمة الطباعة بحاجة إلى مزيد من البيانات، أو أن المهمة متوقفة مؤقتاً أو بانتظار مسح رسائل الخطأ.	لا تقوم الطباعة بمعالجة أو استقبال بيانات.	تقوم الطباعة بمعالجة واستقبال البيانات.
انتبه (كهروماني)	حدث خطأ خطير. تتطلب الطباعة إعارة الانتباه.	لا توجد شروط تتطلب الانتباه.	حدث خطأ خطير. تتطلب الطباعة إعارة الانتباه.

## الشاشة

تمتلك شاشة الطباعة معلومات آنية وكاملة عن الطباعة وأعمال الطباعة. الرسومات توضح مستويات موارد الطباعة. تتيح لك القوائم إمكانية الوصول إلى وظائف الطباعة ومعلومات مفصلة أيضًا. وينقسم أعلى مستويات العروض على الشاشة إلى منطقتين: عداد الرسائل/المطالبات، ومستلزمات الطباعة.



### شاشة الطباعة

- ١ منطقة الرسائل/المطالبات
- ٢ عداد مستلزمات الطباعة
- ٣ ألوان خرطوشة الطباعة من اليسار إلى اليمين: أسود وسماري وأرجواني وأصفر.

بالإضافة إلى ذلك، تنبهك منطقنا الرسائل والمطالبة من الشاشة إلى حالة الطابعة وتبين لك كيفية الاستجابة.

بينما يوضح عداد مستلزمات الطابعة مستويات استهلاك خراطيش الطابعة (أسود وسماري وأرجواني وأصفر). ومتى تم تركيب خرطوشة طباعة ليست من نوعية منتجات HP، فقد تعرض ؟ بدلاً من مستوى الاستهلاك. ويظهر عداد مستلزمات الطابعة متى أظهرت الطابعة حالة Ready وعندما تعرض الطابعة تحذيراً أو رسالة خطأ فيما يتعلق بخرطوشة طباعة.

## الوصول إلى لوحة التحكم من الكمبيوتر

يمكنك أيضاً الوصول إلى لوحة تحكم الطابعة من الكمبيوتر باستخدام مربع أدوات HP أو من خلال صفحة الإعدادات الخاصة بملقم الويب المضمن.

يعرض جهاز الكمبيوتر نفس المعلومات التي تعرضها لوحة التحكم. فمن خلال جهاز الكمبيوتر، يمكنك تنفيذ وظائف لوحة التحكم أيضاً مثل فحص حالة مستلزمات الطابعة أو عرض الرسائل أو تغيير إعدادات تكوين الأدراج. ولمزيد من المعلومات، انظر استخدام مربع أدوات HP أو استخدام ملقم الويب المضمن (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط).

## قوائم لوحة التحكم

يمكنك أداء معظم أعمال الطباعة الروتينية من الكمبيوتر من خلال برنامج تشغيل الطابعة أو البرنامج التطبيقي. تعتبر هذه أنساب الطرق للتحكم في الطابعة. أي تغييرات تقوم بها باستخدام الكمبيوتر سوف تتحملى إعدادات لوحة تحكم الطابعة. انظر ملفات "تعليمات" المرفق بالبرنامج أو لمزيد من المعلومات عن كيفية الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة، انظر [برامح الطابعة](#).

علاوة على ذلك، يمكنك أيضاً التحكم بالطابعة عن طريق تغيير الإعدادات في لوحة تحكم الطابعة. ولتستخدم لوحة التحكم للوصول إلى مزايا الطابعة التي لا يدعمها برنامج تشغيل الطابعة أو البرنامج التطبيقي. بل ولتستخدم لوحة التحكم لتكوين الأدراج وفقاً لنوع وحجم الورق.

### أساسيات بدء التشغيل

استخدم المعلومات التالية للتوجول بين قوائم لوحة التحكم.

الوظيفة	اسم الزر
يستخدم في تحديد اختياراتك واستئناف الطابعة بعد الأخطاء التي يمكن الاستمرار بعدها.	✓ تحديد
يستخدمان في التنقل بين القوائم والنصوص وزيادة أو خفض قيم العناصر الرقمية على الشاشة. اضغط مع الاستمرار في الضغط على الأسهم للتمرير السريع.	▲ السهم للأعلى ▼ السهم للأسفل
يتم التنقل من خالله للخلف في القوائم المتداخلة.	◀ السهم للخلف
للدخول إلى والخروج من القوائم.	قائمة
إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح لمدة 60 ثانية، فإن الطابعة ستعود إلى حالة <b>Ready</b> .	Ready
قام مسؤول الشبكة بإغلاق القائمة.	رمز القفل

## سلسل القوائم

توضح الجداول التالية الترتيبات الهيكلية لكل قائمة.

### للوصول إلى القوائم

١. اضغط على **قائمة** مرة واحدة للوصول إلى **MENUS**.
٢. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل بين القوائم.
٣. اضغط ↵ لتحديد الخيار المناسب.
٤. اضغط على ← بالعودة إلى المستوى السابق.
٥. اضغط **قائمة** للخروج من **MENUS**.
٦. اضغط ? لمشاهدة معلومات إضافية حول إحدى القوائم.

Information	<b>MENUS</b>
Paper Handling	
Configure Device	
DIAGNOSTICS	
Service	

### قائمة معلومات

لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة معلومات](#).

PRINT MENU MAP	Information
PRINT CONFIGURATION	
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	
Supplies Status	
HP Color (متاح للطابعة PRINT USAGE PAGE .(3700 سلسلة LaserJet	
PRINT DEMO	
HP Color (متاح للطابعة PRINT FILE DIRECTORY .(3700 سلسلة LaserJet	
HP Color (متاح للطابعة PRINT PCL FONT LIST .(3700 سلسلة LaserJet	
HP Color (متاح للطابعة PRINT PS FONT LIST .(3700 سلسلة LaserJet	

### قائمة معالجة الورق

لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة معالجة الورق](#).

TRAY 1 SIZE	Paper Handling
TRAY 1 TYPE	
TRAY 2 SIZE	
TRAY 2 TYPE	
TRAY 3 SIZE	
TRAY 3 TYPE	

## قائمة تكوين جهاز

انظر [قائمة تكوين جهاز](#) و [تغير اعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.

COPIES	PRINTING	Configure Device
<b>DEFAULT PAPER SIZE</b>		
<b>DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE</b>		
(متاح للطابعتين طراز 3700dn HP Color LaserJet .(3700dtn و		
<b>DUPLEX</b> (متاح للطابعتين طراز HP Color LaserJet سلسلة 3700dn .(3700dtn و 3700dn		
<b>DUPLEX BINDING</b> (متاح للطابعتين طراز HP Color LaserJet سلسلة 3700dn .(3700dtn و 3700dn		
<b>OVERRIDE A4/LETTER</b>		
<b>MANUAL FEED</b>		
(متاح للطابعة COURIER FONT .(3700 HP Color LaserJet		
HP Color WIDE A4 (متاح للطابعة سلسلة LaserJet .(3700		
(متاح للطابعة PRINT PS ERRORS .(3700 HP Color LaserJet		
<b>PCL</b>		
<b>ADJUST COLOR</b>	<b>PRINT QUALITY</b>	
<b>SET REGISTRATION</b>		
<b>FUSER MODES</b>		
<b>AUTO SENSE MODE</b>		
<b>INK TRANSPARENCY</b>		
<b>OPTIMIZE</b>		
<b>CALIBRATE NOW</b>		
<b>CREATE CLEANING PAGE</b>		
<b>PROCESS CLEANING PAGE</b>		

<b>SHOW ADDRESS</b> (مناخ للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700).  <b>COLOR/BLACK MIX</b>  <b>TRAY BEHAVIOR</b>  <b>Powersave Time</b>  <b>DISPLAY BRIGHTNESS</b>  <b>PERSONALITY</b> (مناخ للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700).  <b>CLEARABLE WARNINGS</b> HP Color LaserJet (مناخ للطابعة سلسلة 3700).  <b>AUTO CONTINUE</b>  <b>SUPPLIES LOW</b>  <b>JAM RECOVERY</b>  HP Color (مناخ للطابعة RAM DISK سلسلة 3700 LaserJet).  <b>Language</b>	<b>SYSTEM SETUP</b>	
<b>I/O TIMEOUT</b>  <b>PAGE BUFFERING</b>  <b>PARALLEL INPUT</b> (مناخ للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700).  HP Color (مناخ للطابعة EIO 1 سلسلة 3700 LaserJet)	<b>I/O</b>	
<b>RESTORE FACTORY SETTINGS</b>  <b>POWERSAVE</b>  <b>RESET SUPPLIES</b>	<b>RESETS</b>	

### قائمة التشخيص

لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة التشخيص](#).

<b>PRINT EVENT LOG</b>  <b>SHOW EVENT LOG</b>  <b>PQ TROUBLESHOOTING</b>  <b>DISABLE CARTRIDGE CHECK</b>  <b>PAPER PATH SENSORS</b> paper path test  <b>MANUAL SENSOR TEST</b>  <b>COMPONENT TEST</b>  <b>PRINT/STOP TEST</b>	<b>DIAGNOSTICS</b>
--	--------------------

## قائمة معلومات

استخدم قائمة معلومات للوصول إلى معلومات محددة عن الطابعة وطابعتها.

عنصر القائمة	الوصف
<b>PRINT MENU MAP</b>	يطبع مخطط قائمة لوحدة التحكم الذي يبين المخطط التفصيلي والإعدادات الحالية لعناصر قائمة لوحدة التحكم. انظر <a href="#">صفحات معلومات الطابعة</a> .
<b>PRINT CONFIGURATION</b>	يطبع صفحة تكوين الطابعة.
<b>PRINT SUPPLIES STATUS PAGE</b>	يطبع الوقت المقدر والمنتقى من عمر الموارد ويقرر إحصائيات عن العدد الكلى للصفحات والأعمال التي تم معالجتها ويطبع تاريخ تصنيع خرطوشة الطابعة،والرقم المسلسل وعدد الصفحات، بالإضافة إلى طباعة معلومات الصيانة.
<b>Supplies Status</b>	يعرض حالة الموارد في قائمة قابلة للتمرير.
<b>PRINT USAGE PAGE</b>	يطبع حصراً عددياً بكل أحجام الورق التي قامت الطابعة بطباعتها وسرد ما إذا كان قد تمت طباعتها على وجه واحد أو على وجهين أو كانت أحادية اللون (أبيض وأسود) أو ملونة مع ذكر عدد الصفحات. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
<b>PRINT DEMO</b>	يطبع صفحة عرض.
<b>PRINT FILE DIRECTORY</b>	يطبع أسماء الملفات والدلائل(المجلدات)المخزنة فيها في الطابعة. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
<b>PRINT PCL FONT LIST</b>	يطبع خطوط PCL المتاحة. متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.
<b>PRINT PS FONT LIST</b>	يطبع خطوط PS المتاحة (مضاهاة PostScript). متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.

## قائمة معالجة الورق

تسمح لك قائمة معالجة الورق بتكوين الأدراج حسب الحجم والنوع. ومن المهم أن تقوم بتكوين الأدراج بشكل صحيح باستخدام هذه القائمة قبل أن تشرع في الطباعة للمرة الأولى.

في حالة استخدامك لطابعات HP LaserJet السابقة، فسوف تكون معتاداً على تكوين الدرج 1 إما على الوضع الأول أو على وضع كاسيت. لمحاكاة الإعدادات للوضع الأول، قم بتكوين الدرج 1 على الحجم ANY SIZE = ANY TYPE والنوع ANY TYPE = ANY SIZE. ولمحاكاة إعدادات وضع كاسيت، قم بتعيين إما الحجم أو النوع بالنسبة للدرج 1 إلى أي إعداد غير ANY SIZE أو ANY TYPE.

### ملاحظة

الوصف	القيمة	عنصر القائمة
يسمح لك بتكوين حجم الورق للدرج 1. الإعداد الافتراضي هو ANY SIZE = ANY TYPE. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> للحصول على قائمة كاملة بالأحجام المتاحة.	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	TRAY 1 SIZE
يسمح لك بتكوين نوع الورق للدرج 1. الإعداد الافتراضي هو ANY TYPE = ANY SIZE. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> للحصول على قائمة كاملة بأنواع الورق المتاحة.	تظهر قائمة بأنواع المتاحة.	TRAY 1 TYPE
يسمح لك بتكوين حجم الورق للدرج 2 أو الدرج 3. الحجم الافتراضي هو "رسالة" أو A4 وذلك حسب البلد/المنطقة التي تقوم بها. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> للحصول على قائمة كاملة بالأحجام المتاحة.	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	TRAY 2 SIZE TRAY 3 SIZE
يسمح لك بتكوين نوع الورق للدرج 2 أو الدرج 3 أو الدرج 4. الإعداد الافتراضي هو PLAIN. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> للحصول على قائمة كاملة بأنواع المتاحة.	تظهر قائمة بأنواع المتاحة.	TRAY 2 TYPE TRAY 3 TYPE

## قائمة تكوين جهاز

تتيح لك قائمة تكوين جهاز إمكانية تغيير إعدادات الطباعة الافتراضية أو إعادة تعدينتها لضبط جودة الطباعة وتغيير خيارات تكوين النظام وخيارات الإدخال/الإخراج.

### قائمة طباعة

تؤثر هذه الإعدادات فقط على الأعمال التي ليس لها خصائص محددة. وتحدد معظم الأعمال كافة الخصائص وتلغى القيم المعينة من قبل هذه القائمة. ويمكن أيضًا استخدام هذه القائمة لتعيين الحجم والنوع الافتراضي للورق.

الوصف	القيمة	عنصر القائمة
يسمح لك بتعيين العدد الافتراضي للنسخ. القيمة الافتراضية لعدد النسخ هو <b>1</b> .	<b>32,000-1</b>	<b>COPIES</b>
يسمح لك بتعيين الحجم الافتراضي للورق.	تظهر قائمة بالأحجام المتاحة.	<b>DEFAULT PAPER SIZE</b>
يسمح لك بتحديد الحجم الافتراضي لأي مهمة طباعة مخصصة ليس لها أبعاد محددة. متاحة للدرج <b>1</b> .	<b>UNIT OF MEASURE</b> <b>X DIMENSION Y DIMENSION</b>	<b>DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE</b>
يسمح لك بتمكين أو تعطيل وظيفة الطباعة المزدوجة (طباعة تقانية على الوجهين). القيمة الافتراضية هي <b>OFF</b> . يمكنك تجاوز هذا الإعداد من خلال برنامج تشغيل الطابعة. متاح للطابعتين طراز HP Color LaserJet 3700dtn و 3700dn.	<b>OFF</b> <b>ON</b>	<b>DUPLEX</b>
يسمح باختيار ما إذا كانت الطباعة المزدوجة سوف تقوم بقلب الورقة على الوجه الآخر عبر الحافة الطويلة أم الحافة القصيرة.	<b>LONG EDGE</b> <b>SHORT EDGE</b>	<b>DUPLEX BINDING</b>
يسمح لك بضبط الطابعة لكي تقوم بتنفيذ مهمة طباعة على ورق بحجم رسالة بدلاً من A4 حيث لا يوجد ورق بحجم A4 محلاً أو بالطباعة على ورق A4 بدلاً من رسالة حيث لا يوجد ورق بحجم رسالة محلاً. القيمة الافتراضية هي <b>NO</b> .	<b>NO</b> <b>YES</b>	<b> OVERRIDE A4/LETTER</b>
القيمة الافتراضية هي <b>OFF</b> . ويؤدي <b>MANUAL FEED</b> ضبطها على <b>ON</b> إلى جعل افتراضياً في حالة مهام الطابعة التي لا تتطلب تحديد درج معين. يمكنك تجاوز هذا الإعداد من خلال برنامج تشغيل الطاولة.	<b>ON</b> <b>OFF</b>	<b>MANUAL FEED</b>
Courier القيمة الافتراضية هي <b>REGULAR</b> متاح للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة	<b>REGULAR</b> <b>DARK</b>	<b>COURIER FONT</b>

عنصر القائمة	القيمة	الوصف
WIDE A4	NO YES	يسمح لك بتغيير المساحة القابلة للطاعة من الورق حجم A4 بحيث يمكن طاعة 80 حرفاً بعشر مسافات بينية في السطر الواحد. القيمة الافتراضية هي <b>NO</b> .  متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة .3700.
PRINT PS ERRORS	OFF ON	يسمح لك بتحديد طباعة صفحات أخطاء PS (مضاهاة PostScript). القيمة الافتراضية <b>OFF</b> هي  متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة .3700.
PCL	FORM LENGTH ORIENTATION FONT SOURCE FONT NUMBER FONT PITCH FONT POINT SIZE Symbol set APPEND CR TO LF SUPPRESS BLANK PAGES	يسمح لك بتكوين الإعدادات للغة لوحة تحكم الطابعة.  تقوم <b>FORM LENGTH</b> بضبط عدد الأسطر للصفحة. والقيمة الافتراضية هي <b>0</b> . تعرف <b>ORIENTATION</b> على مخطط الصفحة ونسبة الحافة الملوية إلى الحافة القصيرة. القيمة الافتراضية هي <b>PORTRAIT</b> (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة .3700). يحدد <b>FONT SOURCE</b> مصدر الخط الذي سيتم استخدامه كما هو موضح في لوحة التحكم. القيمة الافتراضية هي <b>INTERNAL</b> . أما <b>FONT NUMBER</b> فهو رقم الخط الذي حدته. إذا كان هذا الخط عبارة عن Contour font، استخدم <b>FONT PITCH</b> لضبط المسافة بينية للخط ذو المسافات ثابتة الحجم. القيمة الافتراضية هي <b>10.00</b> (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة .3700).  <b>FONT POINT SIZE</b> يضبط حجم الخط ذو العرض الثابت الذي حدته. حجم الخط الافتراضي هو 12 نقطة.  يضبط <b>Symbol set</b> مجموعة الرموز المستخدمة بواسطة لوحة تحكم الطابعة. والقيمة الافتراضية هي <b>.8-PC</b> .  <b>APPEND CR TO LF</b> يضبط ما إذا كان رجوع النافلة سيتم إلحاقه بكل تغذية سطر جديد فيما يتعارض عكسياً مع مهمة طباعة PCL. القيمة الافتراضية هي <b>NO</b> .  <b>SUPPRESS BLANK PAGES</b> يحدد ما إذا كانت مهام الطابعة التي تستخدم PCL والتي تحتوي على ميزة تغذية نماذج فارغة، سوف توقف تلقائياً الصفحات الفارغة. يشير <b>YES</b> إلى أن تغذية النماذج سيتم تجاهلها في حالة ما إذا كانت الصفحة فارغة (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة .3700).

## قائمة جودة الطباعة

تسمح لك هذه القائمة بضبط كافة أوجه جودة الطباعة بما في ذلك إعدادات المعايرة والتسجيل واللون النصفي.

الوصف	القيم	عنصر القائمة
يسمح لك بتعديل إعدادات اللون النصفي لكل لون. والقيمة الافتراضية لكل لون هي <b>0</b> .	<b>CYAN DENSITY</b> <b>MAGENTA DENSITY</b> <b>YELLOW DENSITY</b> <b>BLACK DENSITY</b> <b>RESTORE COLOR VALUES</b>	<b>ADJUST COLOR</b>
يسمح بمحاذاة صورة مطبوعة على وجه واحد وعلى الوجهين (مزدوجة). القيمة الافتراضية لـ <b>TRAY 2 Source</b> هي <b>1</b> . القيمة الافتراضية لكل من العناصر الفرعية <b>ADJUST</b> , <b>ADJUST TRAY 1</b> , <b>ADJUST TRAY 2</b> , <b>ADJUST TRAY 3</b> , <b>TRAY 2</b> هي <b>0</b> . القيمة الافتراضية لـ <b>ADJUST TRAY 3</b> هي <b>0</b> .	<b>PRINT TEST PAGE</b> <b>Source</b> <b>ADJUST TRAY 1</b> <b>ADJUST TRAY 2</b> <b>ADJUST TRAY 3</b>	<b>SET REGISTRATION</b>
إذا تم تكوين أحد الأدراج إلى <b>PLAIN</b> أو <b>ANY SIZE</b> , ولم يتم تحديد نوع وسبيطة الطباعة في مهمة الطباعة، ستقوم الطابعة بضبط جودة الطباعة حسب نوع وسبيطة الطابعة التي استشعرت وجودها. القيمة الافتراضية هي <b>EXPANDED</b> وهي <b>SENSING</b> ، والتي تستشعر وجود كل من الشرائح الشفافة والورق اللامع والورق الخشن.	<b>EXPANDED SENSING</b> <b>TRANSPARENCY ONLY</b>	<b>AUTO SENSE MODE</b>
<b>REJECT-GUARD FUSER</b> يعمل على إيقاف مهمة الطباعة في حالة اكتشاف وجود شرائح شفافة غير متوافقة يحمي هذا الخيار وحدة مصهرات الطابعة من التعرض للتلف.  <b>ACCEPT-NOT ADVISED</b> يسمح بتنفذ مهمة الطباعة بشكل طبيعي على الرغم من استخدام شرائح شفافة غير متوافقة.  القيمة الافتراضية في <b>REJECT-GUARD FUSER</b>	<b>REJECT-GUARD FUSER</b> <b>ACCEPT-NOT ADVISED</b>	<b>INK TRANSPARENCY</b>
يسمح لك بربط كل نوع من أنواع الورق بوضع طباعة محدد.	تظهر قائمة بالأوضاع المتأصلة.	<b>FUSER MODES</b>

عنصر القائمة	القيم	الوصف
<b>OPTIMIZE</b>	<b>T1 DOWN</b> <b>T1 UP</b> <b>T2 UP 1</b> <b>T2 UP 2</b> <b>T2 DOWN 1</b> <b>T2 DOWN 2</b> <b>LEADING EDGE UP</b> <b>LEADING EDGE DOWN</b> <b>REDUCE BKGROUND 1</b> <b>REDUCE BKGROUND 2</b> <b>FUSER DOWN 1</b> <b>FUSER DOWN 2</b> <b>FILM OFFSET</b> <b>GHOST PREVENTION</b> <b>PRE-ROTATION</b> <b>RESTORE OPTIMIZE</b>	يسمح لك بتحسين معلمات معينة إلى الحد الأمثل لكل مهام الطباعة بدلاً من (أو بالإضافة إلى) إجراء عملية التحسين حسب نوع الورق. والقيمة الافتراضية لكل بند هي <b>OFF</b> .  بعد <b>RESTORE OPTIMIZE</b> ضبط جميع القيم إلى <b>OFF</b> .
<b>CALIBRATE NOW</b>		يقوم بتنفيذ كافة عمليات التقييم والمعاييرة في الطباعة من أجل تحسين جودة الطباعة.
<b>CREATE CLEANING PAGE</b>		يقوم بطباعة صفحة تنظيف لاستخدامها في عملية تنظيف الطابعة. تحتوي هذه الصفحة على إرشادات استخدام صفحة التنظيف. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تنظيف الطابعة</a> .
<b>PROCESS CLEANING PAGE</b>		بعد تحميل صفحة التنظيف في الدرج 1، يسمح لك هذا البند بالتعامل مع صفحة التنظيف. تستغرق عملية التنظيف بعض لحظات. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تنظيف الطابعة</a> .

## قائمة إعداد النظام

تسمح لك قائمة إعداد النظام بإجراء تغييرات على الإعدادات الافتراضية العامة لتكوين الطابعة مثل وقت توفير الطاقة PowerSave والسمات المميزة للطابعة (اللغة) والتخلص من انحسار الورق. لمزيد من المعلومات، انظر [تغير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة](#).

عنصر القائمة	القيم	الوصف
<b>SHOW ADDRESS</b>	<b>AUTO</b> <b>OFF</b>	<b>IP</b> يسمح <b>AUTO</b> لعنوان الطابعة على الإنترنت بأن يظهر على لوحة تحكم الطابعة بالتبادل مع رسالة <b>Ready</b> . القيمة الافتراضية هي <b>OFF</b> .  يتم عرض هذه القائمة فقط في حالة اتصال الطابعة بشبكة (متاحة لطراز الطابعات HP Color LaserJet 3700n و 3700dn و 3700dtn).

الوصف	القيم	عنصر القائمة
<p>تنشئ هذه القائمة كافية قيام الطابعة بالتبديل بين وضع الطباعة بالألوان وأحادي اللون (أبيض وأسود) من أجل تحقيق أفضل أداء إلى جانب إطالة عمر تشغيل خراطيش الألوان.</p> <p><b>AUTO</b> يقوم بإعادة تعيين الطابعة إلى إعداد المصنع الافتراضي. القيمة الافتراضية هي <b>AUTO</b>.</p> <p>حدد <b>MOSTLY COLOR PAGES</b> إذا كانت مهام الطباعة التي تقوم بها كلها تقريباً بالألوان وصفحاتها زاخرة بالمواد الملونة.</p> <p>حدد <b>MOSTLY BLACK PAGES</b> إذا كانت مهام الطباعة التي تقوم بها كلها تقريباً أحادية اللون أو أنها خليط ما بين مهام ملونة وأخرى أحادية اللون.</p>	<b>AUTO</b> <b>MOSTLY COLOR PAGES</b> <b>MOSTLY BLACK PAGES</b>	<b>COLOR/BLACK MIX</b>
<p>يسمح لك بتحديد الإعدادات لسلوك تحديد الدرج. (يسمح لك هذا الإعداد بتكوين الأدراج لنساك نفس مسلك الأدراج في بعض طابعات HP السابقة).</p> <p>القيمة الافتراضية لـ <b>.EXCLUSIVELY TRAY</b> هي <b>TRAY</b></p> <p>القيمة الافتراضية لـ <b>.ALWAYS PROMPT</b> هي <b>PROMPT</b></p> <p>يؤثر <b>PS DEFER MEDIA</b> على كيفية معالجة الورق أثناء طباعته من برنامج تشغيل Adobe PS الذي يستخدم معالج ورق HP. أما <b>ENABLED</b> فيستخدم معالج ورق <b>Disabled</b>. القيمة الافتراضية هي <b>ENABLED</b>.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتقييم اليدوي</a>.</p>	<b>USE REQUESTED TRAY</b> <b>MANUALLY FEED PROMPT</b> <b>PS DEFER MEDIA</b>	<b>TRAY BEHAVIOR</b>
<p>يخفض استهلاك الطاقة عندما تكون الطابعة غير نشطة لفترة طويلة.</p> <p>يسمح لك بضبط مقدار الفترة الزمنية التي ستمكنها الطابعة في وضع غير نشط قبل الانتقال إلى وضع "توفير الطاقة". القيمة الافتراضية هي <b>30 MINUTES</b>.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">وقت توفير الطاقة</a>.</p>	<b>1 HOUR</b> <b>2 MINUTES</b> <b>30 MINUTES</b> <b>4 HOURS</b> <b>15 MINUTES</b> <b>15 HOURS</b>	<b>Powersave Time</b>
<p>يسمح لك بضبط درجة سطوع لوحة تحكم الطابعة.</p> <p>والقيمة الافتراضية هي <b>5</b>. انظر <a href="#">سطوع الشاشة</a>.</p>	<b>10-1</b>	<b>DISPLAY BRIGHTNESS</b>
<p>تعين الشخصية الافتراضية على التبديل التلقائي أو <b>PCL</b> أو <b>PostScript</b>. القيمة الافتراضية هي <b>AUTO</b>.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">السمات المميزة (متاحة (3700 HP Color LaserJet سلسلة</a></p>	<b>AUTO</b> <b>PS</b> <b>PCL</b>	<b>PERSONALITY</b>

الوصف	القيم	عنصر القائمة
<p>يسمح لك بضبط مقدار الفترة الزمنية التي ستمكّنها رسالة تحذير قليلة للمسح وهي معروضة في لوحة تحكم الطابعة. القيمة الافتراضية هي <b>JOB</b>، والتي ستظل معروضة إلى أن يتم الضغط على <b>▼</b>. يجري عرض <b>ON</b> إلى نهاية مهمة الطباعة التي تنج عندها صدور هذا التحذير.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">التحذيرات القابلة للمسح متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700</a>.</p>	<b>JOB</b> <b>ON</b>	<b>CLEARABLE WARNINGS</b>
<p>يحدد سلوك الطابعة عندما يصدر عن النظام خطأ قابل للمتابعة التقانية. القيمة الافتراضية هي <b>ON</b>.</p> <p>يعني <b>ON</b> موافقة الطباعة تلقائياً بعد 10 ثوان.</p> <p>يعلم <b>OFF</b> على إيقاف الطباعة مؤقتاً. اضغط على <b>▼</b> لمواصلة الطباعة.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">متابعة تقائية</a>.</p>	<b>OFF</b> <b>ON</b>	<b>AUTO CONTINUE</b>
<p>يعين خيارات تقرير حالة الموارد المنخفضة. القيمة الافتراضية هي <b>CONTINUE</b>.</p> <p>يعني <b>STOP</b> إيقاف الطباعة مؤقتاً عند صدور تقرير بانخفاض مستوى وحدة المستلزمات. اضغط على <b>▼</b> لمواصلة الطباعة.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">انخفاض الموارد</a>.</p>	<b>STOP</b> <b>CONTINUE</b>	<b>SUPPLIES LOW</b>
<p>يعين ما إذا كانت الطابعة ستحاول إعادة طباعة الصفحات بعد انحسار الورق. القيمة الافتراضية هي <b>AUTO</b>.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">التخلص من الانحسار</a>.</p>	<b>OFF</b> <b>ON</b> <b>AUTO</b>	<b>JAM RECOVERY</b>
<p>يتعرف على كيفية تكوين ميزة قرص ذاكرة الوصول العشوائي <b>RAM disk</b>. يسمح <b>AUTO</b> للطابعة بالتعرف على حجم قرص ذاكرة الوصول العشوائي الاختياري استناداً إلى مقدار الذاكرة المتوفرة. في حين يعطى <b>OFF</b> قرص ذاكرة الوصول العشوائي رغم أن قدرًا ضئيلاً من قرص ذاكرة الوصول العشوائي ما زال متوفراً. القيمة الافتراضية هي <b>AUTO</b>.</p> <p>متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700.</p>	<b>AUTO</b> <b>OFF</b>	<b>RAM DISK</b>
<p>يعين اللغة الافتراضية للوحة التحكم.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">اللغة</a>.</p>	تظهر قائمة من اللغات المتاحة.	<b>Language</b>

## قائمة الإدخال/الإخراج

تسمح لك هذه القائمة بتكون خيارات الإدخال/الإخراج الخاصة بالطابعة.

انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

الوصف	القيم	عنصر القائمة
يسمح لك بتحديد فترة الانتظار الخاصة بعملية الإدخال/الإخراج بالثواني.	<b>300-5</b>	<b>I/O TIMEOUT</b>

عنصر القائمة	القيمة	الوصف
<b>PAGE BUFFERING</b>	<b>OFF</b> <b>ON</b>	يقوم بتعيين ما إذا كان على الطابعة أن ترتفع من كفاءة الطباعة وأدائها أم أن تخفض معدل استهلاك المحرك أثناء انتظاره للمعلومات المطلوب نقلها. حدد <b>ON</b> في حالة ما إذا كانت الطابعة تستخدم أحدي وصلات USB 1.1 أو Ethernet 10 base T. القيمة الافتراضية هي <b>OFF</b> (متاحة للطابعة HP Color LaserJet 3550 سلسلة).
<b>PARALLEL INPUT</b>	<b>HIGH SPEED</b> <b>ADVANCED FUNCTIONS</b>	يسمح لك بتحديد سرعة اتصال المنفذ المتوازي بالمضيف، بالإضافة إلى تمكين أو تعطيل الاتصال المتوازي ثانوي الاتجاه. القيمة الافتراضية لـ <b>HIGH SPEED</b> هي <b>YES</b> . القيمة الافتراضية لـ <b>ADVANCED FUNCTIONS</b> هي <b>ON</b> . متاح للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة.
<b>EIO 1</b>	<b>TCP/IP</b> <b>IPX/SPX</b> <b>APPLETALK</b> <b>DLC/LLC</b> <b>LINK SPEED</b>	يسمح لك بتكوين أجهزة EIO التي تم تركيبها في الفتحة EIO. متاح للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة HP Color LaserJet 3700 فقط)</a> .

### قائمة العودة للوضع الافتراضي

تسمح لك قائمة إعادة التعيين بإعادة تعيين إعدادات المصنع وتعطيل وتمكين إعداد توفير الطاقة PowerSave، بالإضافة إلى تحديث الطابعة بعد تركيب موارد جديدة.

عنصر القائمة	القيمة	الوصف
<b>RESTORE FACTORY SETTINGS</b>	<b>None</b>	يسمح لك بمسح ذاكرة تخزين الصفحة المؤقت وإزالة كل بيانات السمات الشخصية القابلة للناف، وإعادة تعيين بيئة الطابعة، بالإضافة إلى إعادة كافة الإعدادات الافتراضية إلى إعدادات المصنع الافتراضية. غير أنه، لا تعيد هذه القائمة إعدادات شبكة اتصال HP Jetdirect إلى قيم المصنع الافتراضية.
<b>POWERSAVE</b>	<b>OFF</b> <b>ON</b>	يسمح لك بتمكين وتعطيل إعداد توفير الطاقة. القيمة الافتراضية هي <b>ON</b> .
<b>RESET SUPPLIES</b>	<b>NEW TRANSFER KIT</b> <b>NEW FUSER KIT</b>	يسمح لك بإعلام الطابعة بتركيب وحدة نقل جديدة أو وحدة مصهر جديدة.

## قائمة التشخيص

تسمح لك (أو لمسؤول الخدمة) قائمة التشخيص بتشغيل اختبارات بإمكانها مساعدتك على تحديد مشكلات الطابعة وحلها.

الوصف	عنصر القائمة
سيطبع هذا العنصر سجل أحداث يتم من خلاله عرض آخر 50 إدخال في سجل أحداث الطابعة، بدءاً بأحدثها.	<b>PRINT EVENT LOG</b>
يعرض هذا العنصر آخر 50 حدث على شاشة لوحة التحكم بدءاً بأحدثها.	<b>SHOW EVENT LOG</b>
سيطبع هذا العنصر سلسلة من صفحات تقييم جودة الطابعة التي ستساعدك على استكشاف العديد من أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها.	<b>PQ TROUBLESHOOTING</b>
يسمح لك هذا الاختبار بالطابعة باستخدام أثناء إزالة خرطوشة أو أكثر حتى تتمكن من تشخيص مشاكل الطابعة المتعلقة بالخراطيش.	<b>DISABLE CARTRIDGE CHECK</b>
يوضح هذا العنصر قيم المجرسات. يتم تحديث هذه القيم كلما مر الورق على كل مجرس. يمكن بدء مهام الطابعة بما من لوحة تحكم الطابعة أو بارسالها من جهاز الكمبيوتر.	<b>PAPER PATH SENSORS</b>
يعد هذا العنصر مفيداً لاختبار مزايا معالجة الورق الخاصة بالطابعة، مثل تكوين الأدراج.	<b>paper path test</b>
يسمح لك (مسؤول الخدمة) هذا العنصر باختبار مفاتيح ومستشعرات مسار الورق من أجل صحة عملية التشغيل.	<b>MANUAL SENSOR TEST</b>
سيقوم هذا العنصر بتنشيط الأجزاء الفردية كل على حدة لعزل الصوابضاء والتسرب ومشكلات الأجهزة الأخرى.	<b>COMPONENT TEST</b>
يعزل هذا العنصر أخطاء جودة الطابعة بشكل أكثر دقة عن طريق إيقاف الطابعة في منتصف دورة الطابعة. ويؤدي إيقاف الطابعة أثناء تنفيذ مهمة طباعة إلى انحسار الورق الذي قد يحتاج إلى إزالته يدوياً. يجب أن يؤدي هذا الاختبار مسؤول خدمة.	<b>PRINT/STOP TEST</b>

## تغیر اعدادات تکوین لوحة تحكم الطابعة

عن طريق استخدام لوحة تحكم الطابعة، يمكنك عمل تغييرات للإعدادات الافتراضية العامة لتکوین الطابعة مثل حجم الدرج ونوعه ووقت توفير الطاقة، والسمات المميزة للطابعة (اللغة) والتخلص من انحصار الورق.

ويمكن الوصول إلى لوحة تحكم الطابعة من جهاز الكمبيوتر باستخدام صفحة إعدادات ملقم الويب المضمن. يعرض جهاز الكمبيوتر نفس المعلومات التي تعرضها لوحة التحكم. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 فقط\)](#).

نادرًا ما تحتاج إعدادات التکوین إلى أن يتم تغييرها. وتتصفح شركة Hewlett-Packard بأن يقوم مسؤول النظام فقط بتغيير إعدادات التکوین.

تنبيه

### خيارات سلوك الدرج: استخدام الدرج المطلوب والتلقيم اليدوي

يسمح سلوك الدرج بالخيارات التالية والمعرفة من قبل المستخدم:

- الطابعة لن تقوم تلقائيًا بتحديد درج آخر عندما تحدد درجًا معيناً ينبغي استخدامه. يؤدي تحديد FIRST إلى السماح للطابعة بالسحب من درج ثان إذا كان الدرج المحدد فارغاً.
- إذا قمت بتحديد ALWAYS (وهي القيمة الافتراضية)، فسيعرض النظام دائمًا رسالة مطالبة قبل السحب من الدرج المتعدد الأغراض. إذا قمت بتحديد UNLESS LOADED، فسيعرض النظام رسالة مطالبة فقط إذا كان الدرج المتعدد الأغراض فارغاً.

#### ضبط خيار استخدام الدرج المطلوب

١. اضغط على **MENUS** لدخول قائمة.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY BEHAVIOR**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **TRAY BEHAVIOR**.
٨. اضغط ▶ لتحديد **USE REQUESTED TRAY**.
٩. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **FIRST** أو **EXCLUSIVELY**.
١٠. اضغط على ▷ لتعيين السلوكي.
١١. اضغط **قائمة**.

#### ضبط خيار مطالبة بالتلقيم اليدوي

١. اضغط على **MENUS** لدخول قائمة.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY BEHAVIOR**.

٧. اضغط ▶ لتحديد **TRAY BEHAVIOR**

٨. اضغط على ▼ لتمييز **MANUALLY FEED PROMPT**

٩. اضغط ▶ لتحديد **MANUALLY FEED PROMPT**

١٠. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ALWAYS** أو **UNLESS LOADED**.

١١. اضغط على ▶ لتعيين السلوك.

١٢. اضغط **قائمة**.

## وقت توفير الطاقة

تقلل ميزة وقت توفير الطاقة القابلة للضبط من استهلاك الطاقة عندما تكون الطابعة متوقفة لفترة طويلة. يمكنك تعيين طول الفترة الزمنية قبل تعيين الطابعة على وضع توفير الطاقة إلى **1 HOUR** أو **2 MINUTES** أو **30 MINUTES** أو **4 HOURS** أو **15 MINUTES** أو **30 MINUTES**. ويتمثل الإعداد الافتراضي في **4 HOURS**

تظهر شاشة عرض الطابعة معتمدة عندما تكون في وضع توفير الطاقة PowerSave. لا يؤثر وضع توفير الطاقة على وقت تسخين الطابعة ما لم تكن الطابعة في وضع توفير الطاقة لما يزيد عن 8 ساعات.

**ملاحظة**

### لتعيين وقت توفير الطاقة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**

٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**

٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**

٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**

٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**

٦. اضغط على ▼ لتمييز **Powersave Time**

٧. اضغط ▶ لتحديد **Powersave Time**

٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الفترة الزمنية المناسبة.

٩. اضغط على ▶ لتعيين الفترة الزمنية.

١٠. اضغط **قائمة**.

### لتعطيل أو تمكين توفير الطاقة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**

٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**

٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**

٤. اضغط على ▼ لتمييز **RESETS**

٥. اضغط ▶ لتحديد **RESETS**

٦. اضغط على ▼ لتمييز **POWERSAVE**

٧. اضغط ▶ لتحديد **POWERSAVE**

٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ON** أو **OFF**.

٩. اضغط على ▶ لتعيين التحديد.

١٠. اضغط **قائمة**.

## سطوع الشاشة

.DISPLAY BRIGHTNESS يمكنك تغيير درجة سطوع الشاشة في لوحة التحكم باستخدام خيار

### إعداد سطوع الشاشة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **DISPLAY BRIGHTNESS**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **DISPLAY BRIGHTNESS**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ▷ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط **قائمة**.

## السمات المميزة (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

تتوفر بهذه الطابعة ميزة التبديل التلقائي للسمات المميزة (لغة الطابعة).

- **AUTO** يعمل على تكوين الطابعة لاكتشاف نوع المهام تلقائياً وتكون السمات المميزة الخاصة بالطابعة لتوافق مع تلك المهام.
- **PCL** يعمل على تكوين الطابعة لاستخدام لغة تحكم الطابعة **Printer Control Language**.
- **PS** يعمل على تكوين الطابعة لاستخدام مضاهاة **PostScript**.

### تعيين السمات المميزة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **PERSONALITY**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **PERSONALITY**.
٨. اضغط ▲ أو ▼ لتحديد السمات المميزة المناسبة (**PCL** أو **PS** أو **AUTO**).
٩. اضغط على ▷ لتعيين السمات المميزة.
١٠. اضغط **قائمة**.

## التحذيرات القابلة للمسح (متاحة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

باستخدام خيار التحذيرات القابلة للمسح يمكنك تحديد وقت عرض تحذيرات لوحدة التحكم القابلة للمسح بواسطة تحديد **ON** أو **JOB**. القيمة الافتراضية في **JOB**.

- **ON** يعرض التحذيرات القابلة للمسح حتى تضغط على ▶.
- **JOB** يعرض التحذيرات القابلة للمسح حتى نهاية العمل الذي تم ظهور تلك التحذيرات خلاه.

### ضبط التحذيرات القابلة للمسح

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **CLEARABLE WARNINGS**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **CLEARABLE WARNINGS**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ▶ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط **قائمة**.

## متابعة تلقائية

يمكنك تحديد سلوك الطابعة عندما يصدر عن النظام خطأ تلقائي قابل للاستمرار. ويعد **ON** هو الإعداد الافتراضي.

- **ON** يعرض رسالة خطأ لمدة عشر ثوان قبل متابعة الطابعة تلقائياً.
- يوقف **OFF** الطابعة مؤقتاً في أي وقت تعرض فيه الطابعة رسالة خطأ وحتى تقوم بالضغط على ▶.

### ضبط متابعة تلقائية

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **AUTO CONTINUE**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **AUTO CONTINUE**.
٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.
٩. اضغط على ▶ لتعيين التحديد.
١٠. اضغط **قائمة**.

## انخفاض الموارد

توفر الطابعة خيارين لتقرير حالة الطابعة فيما يتعلق بانخفاض مواردها؛ وتمثل القيمة الافتراضية في **CONTINUE**.

- يسمح **CONTINUE** للطابعة بالاستمرار بالطباعة أثناء عرض التحذير حتى يتم استبدال المورد أو حتى نفاد المورد.
- يوقف الطابعة مؤقتاً حتى يتم استبدال المورد المستخدم أو يتم الضغط على **STOP**، والذي يسمح للطابعة بالطباعة أثناء الاستمرار في عرض التحذير.

### لضبط تقرير انخفاض الموارد

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.

٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.

٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.

٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.

٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.

٦. اضغط على ▼ لتمييز **SUPPLIES LOW**.

٧. اضغط ▶ لتحديد **SUPPLIES LOW**.

٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.

٩. اضغط على ▶ لتعيين التحديد.

١٠. اضغط **قائمة**.

## التخلص من الانحصار

يسمح لك هذا الخيار بتكوين استجابة الطابعة لانحصار الورق، بما في ذلك كيفية معالجة صفحات الانحصار. وتمثل القيمة الافتراضية في **AUTO**.

• **AUTO**. تقوم الطابعة تلقائياً بتشغيل إعداد التخلص من الانحصار عند توفر الذاكرة الكافية.

• **ON**. تعيد الطابعة طباعة أي صفحة حدث أن تعرضت لانحصار أثناء الطباعة. يتم تخصيص ذاكرة إضافية لتخزين آخر عدة صفحات تم طباعتها. رغم أن ذلك قد يتسبب بعض الشيء في انخفاض مستوى أداء الطابعة بصفة عامة.

• **OFF**. لن تطبع الطابعة أية صفحة من صفحات تعرضت لانحصار. وحيث لم يتم استخدام ذاكرة لتخزين أحدث الصفحات، فربما يصل أداء الطابعة إلى الدرجة المثلث.

### لضبط استجابة التخلص من الانحصار

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.

٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.

٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.

٤. اضغط على ▼ لتمييز **SYSTEM SETUP**.

٥. اضغط ▶ لتحديد **SYSTEM SETUP**.

٦. اضغط على ▼ لتمييز **JAM RECOVERY**.

٧. اضغط ▶ لتحديد **JAM RECOVERY**.

٨. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد الإعداد المناسب.

٩. اضغط على ▶ لتعيين التحديد.

١٠. اضغط **قائمة**.

## اللغة

يظهر الخيار الخاص بضبط اللغة الافتراضية عند تشغيل الطابعة لأول مرة. وأنباء التنقل خلال الخيارات المتوفرة، ستظهر القائمة في اللغة التي يتم تمييزها. وعند ظهور القائمة باللغة المطلوبة، اضغط على **▼** لتعيين اللغة. هذا، ويمكنك أيضاً تغيير اللغة في أي وقت باتباع الخطوات التالية:

### تحديد اللغة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على **▼** لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط **▼** لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على **▼** لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط **▼** لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على **▼** لتمييز **Language**.
٧. اضغط **▼** لتحديد **Language**.
٨. اضغط على **▲** أو **▼** لتحديد اللغة المناسبة.
٩. اضغط على **▼** لتعيين التحديد.
١٠. اضغط **قائمة**.

## استخدام لوحة تحكم الطابعة في بيئات مشتركة

في حالة مشاركة الطابعة مع مستخدمين آخرين، التزم بالإرشادات التالية للتأكد من تشغيل الطابعة بنجاح:

- استشر مسئول النظام لديك قبل إجراء تغييرات على إعدادات لوحة التحكم. فقد يؤثر تغيير إعدادات لوحة التحكم على أعمال الطابعة الأخرى.
- نسق مع المستخدمين الآخرين قبل تغيير خط الطابعة الافتراضي أو تنزيل خطوط نظام. فتنسيق هذه العمليات من شأنه توفير الذاكرة وتلافي الحصول على مخرجات طابعة غير متوقعة.
- ضع في اعتبارك أن التبديل بين السمات المميزة للطابعة، مثل مضاهاة PostScript أو PCL، يؤثر على المخرجات المطبوعة للمستخدمين الآخرين.

قد يقوم نظام تشغيل شبكة الاتصال تلقائياً بحماية مهمة الطابعة الخاصة بكل مستخدم من تأثير مهام الطابعة الأخرى. استشر مسئول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

### ملاحظة



# تكوين الإدخال/الإخراج

يصف هذا الفصل كيفية تكوين بعض معلمات شبكة الاتصال الموجودة بالطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

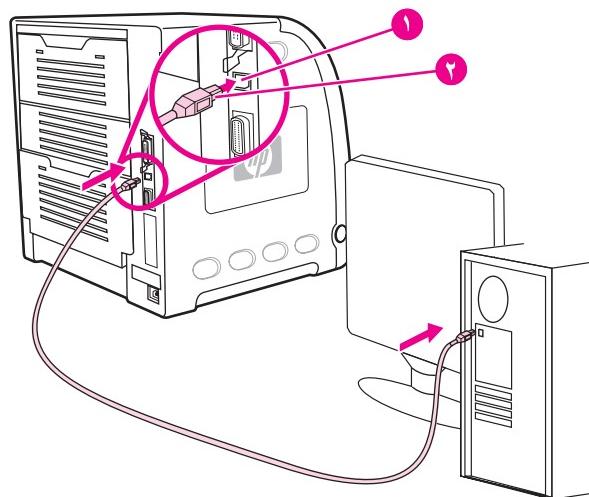
- تكوين USB
- تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
- تكوين إدخال/إخراج محسن EIO (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
- تكوين شبكة الاتصال

## تكوين USB

تدعم كافة طرازات الطابعة اتصالات USB. يقع منفذ USB في الجزء الخلفي من الطابعة.

### توصيل كابل USB

قم بتوصيل كابل USB بالطابعة. قم بوصل الطرف الآخر من كابل USB بالكمبيوتر.



#### توصيل منفذ USB

- |   |          |
|---|----------|
| ١ | منفذ USB |
| ٢ | موصل USB |

لا يمكنك توصيل الطابعة إلى جهاز كمبيوتر باستخدام كبل متوازي وإلى جهاز آخر باستخدام كبل USB. فإذا استخدمت كلا النوعين من الكابلات، سيقوم كبل USB بتعطيل نفسه.

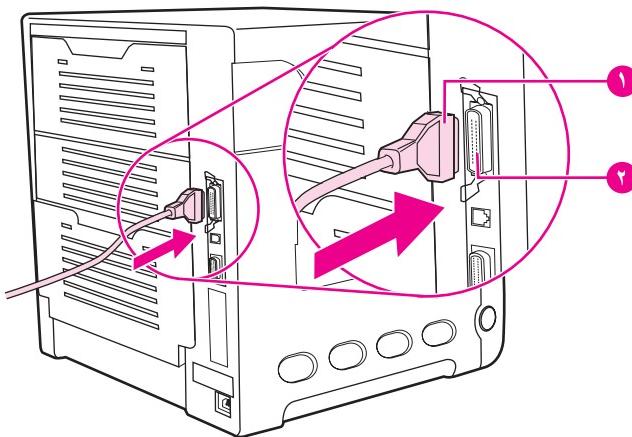
---

#### ملاحظة

## تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

تدعم طابعة HP Color LaserJet 3700 الاتصالات الشبكية والمتوازية بنفس الوقت. ويتم التوصيل المتوازي عن طريق توصيل الطابعة بالكمبيوتر باستخدام كابل متوازي ثنائي الاتجاه (متوافق IEEE-1284) مع توصيل كابل توصيل b - b بالمنفذ المتوازي للطابعة. يجب ألا يزيد طول الكابلات المتوازية عن 10 أمتار.

وعند وصف التوصيلة المتوازية، فإن المصطلح **ثنائي الاتجاه** يشير إلى قدرة الطابعة على إرسال البيانات إلى الكمبيوتر واستقبالها منه عبر المنفذ المتوازي. توفر الوصلة المتوازية توافق عكسي مع الإصدارات السابقة، وعلى الرغم من ذلك، فإنه يوصى باستخدام وصلة USB أو عبر شبكة من أجل الحصول على أفضل أداء.



### توصيلة المنفذ المتوازي

- |   |                 |
|---|-----------------|
| ١ | موصل b - b      |
| ٢ | المنفذ المتوازي |

لاستخدام الامكانات المحسنة للتوصيلة المتوازية ثنائية الاتجاه مثل التوصيل الثنائي الاتجاه بين الكمبيوتر والطابعة والنقل السريع للبيانات والتكون النسائي لبرامج تشغيل الطابعة، تأكّد من تثبيت أحدث برامج تشغيل الطابعة. ولمزيد من المعلومات، انظر [برامج تشغيل الطابعة](#).

### ملاحظة

تدعم إعدادات المصنع التبديل النسائي بين المنفذ المتوازي وواحد أو أكثر من الاتصالات الشبكية بالطابعة. فإذا كنت تواجه مشكلات، انظر [تكوين شبكة الاتصال](#).

### ملاحظة

## تكوين إدخال/إخراج محسن HP Color LaserJet سلسلة 3700 (متاح للطابعة EIO فقط)

تأتي هذه الطابعة مجهزة بفتحة إدخال/إخراج محسن (EIO) واحدة. يمكن لفتحة الإدخال/الإخراج المحسن EIO استيعاب أجهزة خارجية متوافقة مثل بطاقات شبكات مقدمات طباعة Jetdirect HP أو أجهزة أخرى. ويزيد تركيب بطاقات شبكة الاتصال EIO في الفتحة من عدد وصلات شبكة الاتصال المتوفرة للطابعة.

علاوة على ذلك، ترتفع بطاقات شبكة اتصال EIO أداء الطابعة إلى هذه الأقصى إذا كنت تطبع من على شبكة اتصال. هذا بالإضافة إلى ما يوفره من إمكانية وضع الطابعة في أي مكان على شبكة الاتصال. وهو ما يستبعد الحاجة إلى ربط الطابعة مباشرةً بمحطة عمل ويمكنك من وضع الطابعة بالقرب من مستخدمي شبكة الاتصال.

وفي حالة ما إذا كانت الطابعة قد تم تهيئتها من خلال بطاقة شبكة اتصال EIO، فلتقم بتكوين البطاقة من خلال قائمة Configure وفي قسم **device** بلوحة التحكم.

### ملقمات طباعة HP Jetdirect

يمكن تركيب ملقمات طباعة HP Jetdirect (بطاقات شبكة الاتصال) في أي من فتحات EIO الموجودة بالطابعة. وتدعم هذه البطاقات العديد من أنظمة التشغيل وبروتوكولات شبكة الاتصال. بل وتسهل ملقمات طباعة HP Jetdirect عملية إدارة شبكة الاتصال عن طريق السماح لك بتوصيل الطابعة مباشرةً بشبكة الاتصال لديك في أي موقع. كما تدعم ملقمات طباعة HP Jetdirect أيضاً بروتوكول إدارة شبكات الاتصال البسيط (SNMP) الذي يتيح لمسؤولي شبكات الاتصال إمكانية إدارة الطابعات عن بعد واستكشاف أخطائها وإصلاحها من خلال برنامج Jetadmin HP Web.

يجب أن يقوم مسؤول شبكة الاتصال بعمل تهيئتها وتركيب هذه البطاقات. قم بتهيئتها إما من خلال لوحة التحكم أو برنامج تثبيت الطابعة أو برنامج HP Web Jetadmin.

ملاحظة

ارجع إلى مراجع ملقم طباعة HP Jetdirect للحصول على معلومات بشأن الأجهزة الخارجية وبطاقات شبكة اتصال EIO المدعومة.

ملاحظة

### توصيات الإدخال/الإخراج المحسنة المتاحة

توفر ملقمات طباعة HP (بطاقات شبكة الاتصال) حلولاً برمجية لكل من:

- شبكة اتصال Novell NetWare
- شبكات اتصال Windows NT و Microsoft Windows
- Apple Mac OS (AppleTalk)
- UNIX (HP-UX و Solaris)
- Linux (Red Hat و SuSE)
- الطابعة من على الإنترنت

للحصول على ملخص بحول برامج شبكة الاتصال المتاحة، راجع دليل *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*، أو قم بزيارة رعاية عملاء HP على شبكة الويب على [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

### شبكات اتصال NetWare

عند استخدام منتجات Novell NetWare مع ملقمات طباعة HP Jetdirect، فإن وضع Queue Server يحسن أداء الطابعة عنه في وضع Remote Printer. ويدعم ملقم طباعة HP Jetdirect خدمات دليل(NDS)، وهذا بالإضافة إلى أوضاع الربط. ولمزيد من المعلومات، انظر *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*.

وبالنسبة لأنظمة التشغيل Windows 95 و 98 و Me و XP و 2000 و NT 4.0، استخدم أداة التثبيت المساعدة الخاصة بالطابعة بالنسبة لإعداد الطابعة على شبكة اتصال NetWare.

## **شبكات اتصال Windows NT و Windows**

بالنسبة لأنظمة التشغيل 98 و XP و Me و 4.0 و 2000، استخدم أداة التثبيت المساعدة الخاصة بالطابعة بالنسبة لإعداد الطابعة على شبكة اتصال Microsoft Windows. وتدعم هذه الأداة إعداد الطابعة إما بالنسبة لتشغيل شبكة الاتصال نظير إلى نظير أو الملقن العميل.

## **شبكات اتصال AppleTalk**

استخدم مربع أدوات HP لإعداد الطابعة للعمل على شبكة اتصال EtherTalk أو LocalTalk. لمزيد من المعلومات، راجع *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* المتضمن مع الطابعات المجهزة بملقم طباعة.

## **شبكات اتصال UNIX/Linux**

استخدم برنامج تثبيت طباعة HP Jetdirect للأداة UNIX المساعدة لإعداد الطابعة للعمل على شبكة اتصال HP-UX أو Sun Solaris.

بالنسبة لعملية إعداد وإدارة شبكات اتصال UNIX أو LINUX، استخدم *Web Jetadmin HP*. للحصول على برنامج HP لشبكات اتصال UNIX/Linux، قم بزيارة خدمة رعاية عملاء HP الفورية على [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing). بالنسبة لخيارات التثبيت الأخرى التي يدعمها ملقم طباعة *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* المرفق مع الطابعات المجهزة بملقم طباعة *HP Jetdirect*.

توفر ميزة تكوين الشبكة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 عندما تكون بطاقة إدخال/إخراج محسن مثبتة.

ملاحظة

قد تحتاج إلى تكوين بعض معلومات شبكة الاتصال الموجودة بالطابعة. ويمكنك تكوين هذه المعلومات من لوحة تحكم الطابعة أو من ملقم الويب المضمن أو بالنسبة لمعظم شبكات الاتصال من برنامج HP Web Jetadmin أو من مربع أدوات HP.

ولمزيد من المعلومات حول استخدام ملقم الويب المضمن، انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP ColorLaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).

ملاحظة

للحصول على قائمة كاملة بشبكات الاتصال المدعومة والإرشادات المتعلقة بتكوين معلومات شبكة الاتصال من أحد البرامج، انظر دليل *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. ويرد هذا الدليل مع الطابعات المثبت بها ملقم طباعة HP Jetdirect.

ويشتمل هذا الجزء على الإرشادات التالية لتكوين معلومات شبكة الاتصال من لوحة تحكم الطابعة:

- تكوين معلومات TCP/IP
- تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال غير المستخدمة

## تكوين معلومات TCP/IP

يمكنك استخدام لوحة تحكم الطابعة لتكوين معلومات TCP/IP التالية:

- استخدام ملف BOOTP لمعلومات التكوين (الإعداد الافتراضي يتمثل في استخدام ملف BOOTP)
- عنوان (بايت 4 IP)
- قناع الشبكة الفرعية (4 بايت)
- المدخل الافتراضي (4 بايت)
- فترة انتظار خمول اتصال TCP/IP (بالثواني)

## تكوين معلومات TCP/IP باستخدام بروتوكول DHCP أو بروتوكول BOOTP

١. اضغط على **MENUS** لدخول **Configure Device**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **I/O**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **EIO 1**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **TCP/IP**.
٩. اضغط ▶ لتحديد **TCP/IP**.
١٠. اضغط ▶ لتحديد **CONFIG METHOD**.
١١. اضغط على ▼ لتمييز **BOOTP or DHCP**.
١٢. اضغط ▶ لحفظ الإعداد.
١٣. اضغط على **Ready** للعودة إلى وضع **Ready**.

## تكوين معلومات TCP/IP يدوياً من لوحة تحكم الطابعة

استخدم التكوين اليدوي لتعيين عنوان IP وقناع الشبكة الفرعية والمدخل الافتراضي والمحلي وملقم سجل النظام وفترة انتظار الخمول.

## تعيين عنوان IP

١. اضغط على القائمة لدخول **.MENUS**
٢. اضغط على ▼ لتمييز **.Configure Device**
٣. اضغط ↘ لتحديد **.Configure Device**
٤. اضغط على ▼ لتمييز **.I/O**
٥. اضغط ↘ لتحديد **.I/O**
٦. اضغط على ▼ لتمييز **.EIO 1**
٧. اضغط ↘ لتحديد **.EIO 1**
٨. اضغط على ▼ لتمييز **.TCP/IP**
٩. اضغط ↘ لتحديد **.TCP/IP**
١٠. اضغط ↘ لتحديد **.CONFIG METHOD**
١١. اضغط على ▼ لتمييز **.MANUAL**
١٢. اضغط ↘ لتحديد **.MANUAL**
١٣. اضغط على ▼ لتمييز **.MANUAL SETTINGS**
١٤. اضغط ↘ لتحديد **.MANUAL SETTINGS**
١٥. اضغط على ▼ لتمييز **.IP Address:**
١٦. اضغط ↘ لتحديد **.IP Address:**

**ملاحظة**

يتم تمييز أولى مجموعات الأرقام الأربع. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بait من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255

١٧. اضغط على ▲ أو ▾ لزيادة أو خفض رقم البایت الأول من عنوان IP.

للتمرير خلال الأرقام سريعاً، استمر في الضغط على زر السهم.

**ملاحظة**

١٨. اضغط على ↵ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ↵ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام.)
١٩. كرر الخطوتان 17 و 18 حتى يتم إدخال عنوان IP الصحيح.
٢٠. اضغط ↘ لحفظ الإعداد.

٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

## تعيين قناع الشبكة الفرعية

١. اضغط على القائمة لدخول **.MENUS**
٢. اضغط على ▼ لتمييز **.Configure Device**
٣. اضغط ↘ لتحديد **.Configure Device**
٤. اضغط على ▼ لتمييز **.I/O**
٥. اضغط ↘ لتحديد **.I/O**
٦. اضغط على ▼ لتمييز **.EIO 1**
٧. اضغط ↘ لتحديد **.EIO 1**
٨. اضغط على ▼ لتمييز **.TCP/IP**
٩. اضغط ↘ لتحديد **.TCP/IP**
١٠. اضغط ↘ لتحديد **.CONFIG METHOD**
١١. اضغط على ▼ لتمييز **.MANUAL**
١٢. اضغط ↘ لتحديد **.MANUAL**

## ملاحظة

يتم تمييز أولى مجموعات الأرقام الأربع. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بait من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.

١٦. اضغط على ▶ لتمييز .**SUBNET MASK**
١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البait الأول من قناع الشبكة الفرعية.
١٨. اضغط على ▶ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ⏪ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام.)
١٩. كرر الخطوتان 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.
٢٠. اضغط ▶ لحفظ قناع الشبكة الفرعية.
٢١. اضغط على قائمة **Ready** للعودة إلى وضع .

## تعيين المدخل الافتراضي

١. اضغط على القائمة لدخول .**MENUS**
٢. اضغط على ▶ لتمييز .**Configure Device**
٣. اضغط ▶ لتحديد .**Configure Device**
٤. اضغط على ▶ لتمييز .**I/O**
٥. اضغط ▶ لتحديد .**I/O**
٦. اضغط على ▶ لتمييز .**EIO 1**
٧. اضغط ▶ لتحديد .**EIO 1**
٨. اضغط على ▶ لتمييز .**TCP/IP**
٩. اضغط ▶ لتحديد .**TCP/IP**
١٠. اضغط ▶ لتحديد .**CONFIG METHOD**
١١. اضغط على ▶ لتمييز .**MANUAL**
١٢. اضغط ▶ لتحديد .**MANUAL**
١٣. اضغط على ▶ لتمييز .**MANUAL SETTINGS**
١٤. اضغط ▶ لتحديد .**MANUAL SETTINGS**
١٥. اضغط على ▶ لتمييز .**DEFAULT GATEWAY**
١٦. اضغط ▶ لتحديد .**DEFAULT GATEWAY**

## ملاحظة

تعد المجموعة الأولى من مجموعات الأرقام الأربع هي الإعدادات الافتراضية، وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بait من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.

١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البait الأول من المدخل الافتراضي.
١٨. اضغط على ▶ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ⏪ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام.)
١٩. كرر الخطوتان 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.
٢٠. اضغط ▶ لحفظ المدخل الافتراضي.
٢١. اضغط على قائمة **Ready** للعودة إلى وضع .

## إعداد ملقم سجل النظام

١. اضغط على القائمة لدخول .**MENUS**

## ملاحظة

تعد المجموعة الأولى من مجموعات الأرقام الأربعية هي الإعدادات الافتراضية. وتمثل كل مجموعة من مجموعات الأرقام بait من المعلومات ونطاقها من 0 إلى 255.

١٧. اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة أو خفض رقم البait الأول من المدخل الافتراضي.
١٨. اضغط على ↵ كي تنتقل إلى المجموعة التالية من الأرقام. (اضغط ↵ كي تنتقل إلى المجموعة السابقة من الأرقام).
١٩. كرر الخطوتان 17 و 18 حتى يتم إدخال قناع الشبكة الفرعية الصحيح.
٢٠. اضغط ↵ لحفظ ملقم سجل النظام.
٢١. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع Ready.

## إعداد فترة انتظار الخمول

١. اضغط على القائمة لدخول MENUS.
٢. اضغط على ▼ لتمييز Configure Device.
٣. اضغط ↵ لتحديد Configure Device.
٤. اضغط على ▼ لتمييز I/O.
٥. اضغط ↵ لتحديد I/O.
٦. اضغط على ▼ لتمييز EIO 1.
٧. اضغط ↵ لتحديد EIO 1.
٨. اضغط على ▼ لتمييز TCP/IP.
٩. اضغط ↵ لتحديد TCP/IP.
١٠. اضغط ↵ لتحديد CONFIG METHOD.
١١. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL.
١٢. اضغط ↵ لتحديد MANUAL.
١٣. اضغط على ▼ لتمييز MANUAL SETTINGS.
١٤. اضغط ↵ لتحديد MANUAL SETTINGS.
١٥. اضغط على ▼ لتمييز IDLE TIMEOUT.

## ١٦. اضغط **▼** لتحديد **.IDLE TIMEOUT**

١٧. اضغط على **▲** أو **▼** لزيادة أو خفض عدد الثواني لفترة انتظار الخمول.

١٨. اضغط **▼** لحفظ فترة انتظار الخمول.

١٩. اضغط على **قائمة** للعودة إلى وضع **Ready**.

## إعداد سرعة الارتباط

حسب الإعداد الافتراضي للمصنوع، يتم تعيين سرعة الارتباط إلى **AUTO**. استخدم الإجراء التالي لتعيين سرعة محددة:

١. اضغط على **قائمة** لدخول **.MENUS**

٢. اضغط على **▼** لتمييز **.Configure Device**

٣. اضغط **▼** لتحديد **.Configure Device**

٤. اضغط على **▼** لتمييز **.I/O SUBMENU**

٥. اضغط **▼** لتحديد **.I/O SUBMENU**

٦. اضغط على **▼** لتمييز **.EIO 1**

٧. اضغط **▼** لتحديد **.EIO 1**

٨. اضغط على **▼** لتمييز **.LINK SPEED**

٩. اضغط **▼** لتحديد **.LINK SPEED**

١٠. اضغط **▼** لتمييز سرعة الارتباط المطلوبة.

١١. اضغط على **▼** لتحديد سرعة الارتباط المرغوبة

١٢. اضغط على **قائمة** للعودة إلى وضع **Ready**.

## تعطيل بروتوكولات شبكة الاتصال (اختياري)

وفقاً لإعداد المصنوع الافتراضي، يتم تمكين كل بروتوكولات شبكة الاتصال المدعومة. تحظى عملية تعطيل البروتوكولات غير المستخدمة بالفوائد التالية:

• خفض حجم استخدام شبكة الاتصال من قبل الطابعة

• منع المستخدمين غير المصرح لهم باستخدام الطابعة من الطابعة

• توفير المعلومات المناسبة فقط بصفحة التكوين

• السماح للوحدة تحكم الطابعة بعرض الأخطاء ورسائل التحذير الخاصة بالبروتوكولات

لا يمكن تعطيل إعدادات التكوين الخاصة ببروتوكول **TCP/IP** لطابعة طابعة **HP Color LaserJet 3550** سلسلة. إذا قمت بتعطيل بروتوكول **TCP/IP**، ستقدر الاتصال إلى صفحة ملقم ويب المضمن في الطابعة.

**ملاحظة**

## تعطيل IPX/SPX

لا تعمد إلى تعطيل هذا البروتوكول في حالة طباعة أنظمة **Windows 95/98** و**Windows NT** و**Me** و**2000** و**XP** إلى الطابعة باستخدام **IPX/SPX**.

**ملاحظة**

١. اضغط على **قائمة** لدخول **.MENUS**

٢. اضغط على **▼** لتمييز **.Configure Device**

٣. اضغط **▼** لتحديد **.Configure Device**

٤. اضغط على **▼** لتمييز **.I/O**

٥. اضغط **▼** لتحديد **.I/O**

٦. اضغط على **▼** لتمييز **.EIO 1**

٧. اضغط **▼** لتحديد **.EIO 1**

٨. اضغط على ▼ لتمييز **IPX/SPX**
٩. اضغط ▶ لتحديد **IPX/SPX**
١٠. اضغط ▶ لتحديد **ENABLE**
١١. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**
١٢. اضغط ▶ لتحديد **OFF**. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعداد وتعرض خياراً لإعادة تمكين IPX/SPX.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

### **لتعطيل AppleTalk**

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**
٥. اضغط ▶ لتحديد **I/O**
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**
٧. اضغط ▶ لتحديد **EIO 1**
٨. اضغط على ▼ لتمييز **APPLETALK**
٩. اضغط ▶ لتحديد **APPLETALK**
١٠. اضغط ▶ لتحديد **ENABLE**
١١. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**
١٢. اضغط ▶ لتحديد **OFF**. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعداد وتعرض خياراً لإعادة تمكين AppleTalk.
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

### **لتعطيل DLC/LLC**

١. اضغط على القائمة لدخول **MENUS**
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**
٤. اضغط على ▼ لتمييز **I/O**
٥. اضغط ▶ لتحديد **I/O**
٦. اضغط على ▼ لتمييز **EIO 1**
٧. اضغط ▶ لتحديد **EIO 1**
٨. اضغط على ▼ لتمييز **DLC/LLC**
٩. اضغط ▶ لتحديد **DLC/LLC**
١٠. اضغط ▶ لتحديد **ENABLE**
١١. اضغط على ▼ لتمييز **OFF**
١٢. اضغط ▶ لتحديد **OFF**. تعرض لوحة التحكم رسالة تفيد بحفظ الإعداد وتعرض خياراً لإعادة تمكين DLC/LLC
١٣. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.



# مهام الطباعة

٤

يعرض هذا الفصل كيفية تنفيذ مهام الطباعة الأساسية. ويتناول الموضوعات التالية:

- التحكم في أعمال الطباعة
- اختيار الورق
- تكوين الأدراج
- الطباعة على وسائط خاصة
- الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة)
- مواقيف الطباعة الخاصة
- إدارة الذاكرة (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

# التحكم في أعمال الطباعة

في نظام التشغيل Microsoft Windows ، هناك ثلاثة إعدادات تؤثر على الكيفية التي يحاول بها برنامج تشغيل الطابعة سحب الورق كلما قمت بإرسال مهمة طباعة إلى الطابعة. وتظهر كل من الإعدادات المصدر النوع والحجم في مربعات حوار كل من إعداد الصفحة أو طباعة أو خصائص الطباعة في معظم البرامج التطبيقية. وفي حالة عدم قيامك بتعديل هذه الإعدادات، سوف تقوم الطابعة تلقائيًا بتحديد أحد الأدراج مستخدمة إعدادات الطابعة الافتراضية.

تنبيه

لتجنب التأثير على أعمال الطباعة الخاصة بالمستخدمين الآخرين، قم بإجراء تغييرات إعداد الطابعة من خلال البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة إن أمكن. التغييرات التي يتم إجراؤها على إعداد الطابعة من خلال لوحة التحكم تصبح هي الإعدادات الافتراضية بالنسبة لمهام الطابعة اللاحقة. تتخطى الإعدادات التي يتم تحديدها من خلال البرنامج أو بواسطة برنامج تشغيل الطابعة الإعدادات التي يتم ضبطها من خلال لوحة التحكم.

## المصدر

تعني الطباعة حسب المصدر قيامك باختيار درج محدد ترغب أن تقوم الطابعة بسحب الورق منه. وستحاول الطابعة الطباعة من هذا الدرج بغض النظر عن نوع أو حجم الورق الذي تم تحميل الدرج به . وفي حالة ما إذا قمت باختيار درج قد تم تكوينه لحجم أو نوع لا يتاسب وعمل الطابعة الخاص بك، فلن تشرع الطابعة في الطباعة تلقائيًا. وبخلاف ذلك، ستنتظر الطابعة حتى تقوم بتحميل الدرج الذي تم اختياره بورق طباعة يتوافق نواعه أو حجمه مع مهمة الطابعة الخاصة بك. وإذا قمت بتحميل الدرج بالورق بصورة صحيحة، فستباشر الطابعة عملية الطباعة. إذا قمت بالضغط على فسوف تسمح لك الشاشة باختيار أدراج أخرى.

ملاحظة

إذا كنت تواجه مشكلات في الطباعة حسب المصدر، انظر [أسقية إعدادات الطباعة](#).

## النوع والحجم

تعني الطباعة حسب النوع أو الحجم أنك ترغب في قيام الطابعة بسحب الورق أو طباعته من الدرج الأول الذي تم تحميله بنوع أو حجم الورق الذي قمت باختياره. وتشبه عملية تحديد الورق حسب النوع بدلاً من تحديدها حسب المصدر في مضمونها عملية قفل الأدراج، مما يساعد على حماية الورق الخاص من الاستخدام العرضي. (غير أنه، لا يعلم تحديد الإعداد أي على تمكين وظيفة قفل الدرج هذه). فعلى سبيل المثال، إذا تم تحديد أحد الأدراج تبعاً للورق ذو الرأسية، وتم تحديد برنامج تشغيل الطابعة كي يجري عملية الطباعة على ورق عادي، فلن تقوم الطابعة بسحب الورق ذو الرأسية من هذا الدرج. ولكن بدلاً من ذلك، ستسحب الطابعة الورق من الدرج الذي تم تحميله بالورق العادي وتم تكوينه وفقاً لنوع الورق العادي بلوحة تحكم الطابعة. ويؤدي تحديد الورق حسب النوع والحجم إلى الحصول على جودة طباعة أفضل بالنسبة للطابعة على الورق الثقيل والورق اللامع والورق الشفاف. ويمكن أن يؤدي استخدام الإعداد الخاطئ إلى الحصول على جودة طباعة غير مرضية. احرص دوماً على الطباعة حسب النوع بالنسبة لوسائل الطباعة الخاصة مثل الملصقات أو الورق الشفاف بدرجات الرمادي. وبالنسبة للمغلفات، اختر دائمًا الطباعة حسب الحجم.

- وفي حالة ما إذا رغبت في الطباعة حسب النوع أو الحجم ولم يتم تكوين الأدراج لنوع أو حجم معين، فقم بتحميل الورق أو وسائل الطباعة في الدرج 1. ثم، وفي برنامج تشغيل الطابعة، حدد النوع أو الحجم من مربع الحوار إعداد الصفحة، أو مربع الحوار طباعة، أو مربع الحوار **خصائص الطباعة**.
- وإذا كنت غالباً ما ت تقوم بالطباعة على نوع أو حجم معين من الورق، فيمكن لمسؤول الطابعة (بالنسبة للطابعة المتصلة بشبكة اتصال) أو يمكنك (بالنسبة للطابعة المحلية) تحديد أحد الأدراج لهذا النوع أو الحجم. انظر [استخدام ملف الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP ColorLaserJet 3700 سلسلة فقط\)](#) أو [تكوين الأدراج](#) فيما يختص بالنوع والحجم. وعقب ذلك، متى قمت باختيار هذا النوع أو الحجم عند طباعة إحدى أعمال الطباعة، فسوف تسحب الطابعة من الدرج الذي تم تكوينه لهذا النوع أو الحجم.

- في كل مرة يتم فيها إغلاق الدرج 2 أو الدرج 3 الاختياري، ستظهر رسالة تطالبك باختيار نوع وحجم للدرج. إذا كان الدرج قد تم تكوينه بطريقة صحيحة، اضغط للرجوع إلى حالة **Ready**.

## أسقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة (أو لها الأسقية) بالاعتماد على المكان الذي سيتم إجراء التغييرات عليه:

قد تتباين أسماء الأوامر ومربيعات الحوار تبعاً ل البرنامج التطبيقي.

- مربع //الحوار// إعداد الصفة. يتم فتح مربع الحوار هذا متى قمت بالنقر فوق إعداد الصفة أو أي أمر مشابه بقائمة ملف بالبرنامج الذي تستخدمه. وتلغى الإعدادات التي يتم تغييرها هنا أي إعدادات تم تغييرها بأي مكان آخر.
- مربع //الحوار طباعة. يتم فتح مربع الحوار هذا متى قمت بالنقر فوق طباعة أو إعداد الطباعة أو أي أمر مشابه بقائمة ملف بالبرنامج الذي تستخدمه. وتحظى الإعدادات التي يتم تغييرها في مربع الحوار طباعة بأولوية أقل ولا تلغى أية تغييرات تم إجراؤها في مربع الحوار إعداد الصفحة.
- مربع //الحوار خصائص الطابعة (برنامج تشغيل الطابعة). يتم فتح برنامج تشغيل الطابعة متى قمت بالنقر فوق خصائص بمربيع الحوار طباعة. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار خصائص الطابعة لا تتحطى الإعدادات المتاحة بأي مكان آخر. في برنامج الطباعة
- /إعدادات برنامج تشغيل الطابعة الافتراضية. تحدد إعدادات الطابعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل أعمال الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعيات حوار إعداد الصفة أو طباعة أو خصائص الطابعة، تماماً كما هو موضح أعلاه.
- /إعدادات لوحة تحكم الطابعة الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها من أي مكان آخر.

## تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة

نظام التشغيل	إعدادات التغيير المؤقت لمهام الطباعة	الإعدادات الافتراضية للتغيير الدائم <sup>1</sup>
Windows 98 و XP و NT 4.0 و 2000 و Me	من قائمة ملف، حدد طباعة. حدد الطابعة ثم انقر فوق خصائص. (قد تختلف الخطوات؛ غير أن هذا الإجراء هو الأكثر شيوعاً).	من قائمة أبدأ، أشر إلى إعدادات، وانقر فوق طباعات أو طابعات وفاكسات. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة ثم اختر خصائص. توافر ميزات كثيرة من خلال اختيار أمر القيم الافتراضية للمستند في Windows (NT 4.0) أو الأمر خصائص الطباعة في Windows 2000 و XP.
نظام تشغيل Macintosh الإصدار 9.1	من قائمة ملف، حدد طباعة. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة.	من قائمة ملف، حدد طباعة. كلما قمت بعمل تغيير في إعدادات أي قائمة منبثقة، انقر فوق حفظ الإعدادات.
نظام تشغيل Macintosh الإصدار X.	من قائمة ملف، حدد طباعة. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة.	من قائمة ملف، حدد طباعة. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المنبثقة المختلفة، ثم، من خلال القائمة المنبثقة الرئيسية، انقر فوق حفظ الإعدادات المخصصة. يتمحفظ هذه الإعدادات كخيار مخصص. لكي تستخدم الإعدادات الجديدة، يجب تحديد خيار مخصص في كل مرة تستخدم فيها أحد البرامج و تقوم بالطباعة من خلاله.

<sup>1</sup> قد يُحظر الوصول إلى إعدادات الطابعة الرئيسية، ولذلك، قد تصبح الإعدادات غير متاحة.

يمكنك استخدام أنواع متعددة من الورق ووسائل الطباعة الأخرى مع هذه الطابعة. يوفر هذا القسم إرشادات ومواصفات تحديد واستخدام وسائل الطباعة المختلفة.

قبل شراء كميات من أي ورق أو نماذج خاصة، عليك التأكد من أن مورد الورق لديهوعي بمتطلبات وسائل الطباعة المحددة

### HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide

راجع [الموارد والملحقات](#) للحصول على المعلومات المتعلقة بشأن طلب HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide . لتنزيل نسخة من

انتقل إلى HP Color LaserJet 3550 الخاص بسلسلة <http://www.hp.com/support/clj3550> وإلى

.Manuals HP Color LaserJet 3700 الخاص بسلسلة <http://www.hp.com/support/clj3700>

على الرغم من استيفاء الشروط المذكورة في هذا الفصل أو في HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide للورق المستخدم إلا أن الطباعة قد لا تكون المستوى المرغوب. وقد يرجع الأمر في ذلك إلى الظروف غير الطبيعية لبيئة الطباعة أو أية متغيرات أخرى ليس لشركة Hewlett-Packard أي تحكم بها (على سبيل المثال، زيادة درجات الحرارة والرطوبة).

توصي شركة Hewlett-Packard باختبار الورق قبل شرائه بكميات كبيرة.

قد يتسبب استخدام ورق لا يتفق مع المواصفات الواردة هنا أو في دليل مواصفات الورق في مشكلات تتطلب خدمة صيانة. ولا يغطي ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة مثل خدمات الصيانة هذه.

تنبيه

## ورق يجب تجنبه

يمكن للطابعة التعامل مع العديد من أنواعه الورق. سيتسبّب استخدام الورق المخالف لمواصفات الطابعة في انخفاض جودة الطابعة وزيادة احتمالات انحسار الورق.

- لا تعمد إلى استخدام أوراق شديدة الخشونة.
- تجنب استخدام أوراق بها فواصيل أو ثقوب عدا الأوراق القياسية ذات الثلاثة ثقوب.
- لا تعمد إلى استخدام نماذج متعددة الأجزاء.
- تجنب استخدام الورق الذي سبق طباعته أو تم تلقيمه داخل آلة النسخ.
- لا تعمد إلى استخدام ورق ذو علامات مائية إذا كنت تطبع نقوشاً من لون واحد.

## الورق الذي قد يضر بالطابعة

في أحوال نادرة، يمكن أن يتسبب الورق في تلف الطابعة. يجب تجنب استخدام أنواع الورق التالية لمنع حدوث أضرار محتملة للطابعة:

- لا تستخدم الورق الذي تم تدبيسه.
- لا تستخدم الوسائل الشفافة المخصصة لطبعات نفث الحبر Inkjet أو الطابعات الأخرى التي تعمل في درجات الحرارة المنخفضة. أو الوسائل الشفافة المصممة للطباعة أحادية اللون. ولنستخدم فقط الوسائل الشفافة المحددة للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet.
- لا تستخدم ورق طباعة الصور الفوتوغرافية المخصص لطبعات نفث الحبر Inkjet.
- لا تستخدم الأوراق المزينة ببنقوش بارزة أو المطلية وغير المطلية والمصممة للاستخدام مع درجات حرارة وحدات مصدر صور طابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 وسلسلة 3700. تأكّد من قدرة المواد اللاصقة المستخدمة في الملصقات على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل. حيث تنتجه شركة HP مجموعة من الورق المصممة خصيصاً لسلسة طابعات HP Color LaserJet سلسلة 3550 وسلسلة 3700.
- لا تستخدم الورق بالرأسية ذو الأصباغ التي تدعم درجات الحرارة المنخفضة أو الرسم الحراري. تأكّد من قدرة النماذج السابق طباعتها والورق ذو الرأسية على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل.
- لا تستخدم أي وسائل طباعية يمكن أن يصدر عنها انبعاثات ضارة أو أنها من المحتمل انصهارها أو تجدها أو تغيير لوانها عندما تتعرض لدرجات حرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية.

لطلب شراء موارد طابعة HP Color LaserJet في الولايات المتحدة <http://www.hp.com/go/ljsupplies>، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/ljsupplies> على مستوى أنحاء العالم.

## تكوين الأدراج

تسمح كلا من الطابعتين HP Color LaserJet سلسلة 3550 و سلسلة 3700 بتكوين أدراج الإدخال حسب النوع والحجم، إن بإمكانك تحويل أنواع مختلفة من الورق في أدراج الطابعة ثم تقوم بتحديد نوع وحجم الورق المطلوب استخدامه لمهمة طباعة معينة من خلال البرنامج التطبيقي أو من خلال برنامج تشغيل الطابعة.

### ملاحظة

في حالة استخدام طابعات HP السابقة، فسوف تكون معتاداً على تكوين الدرج 1 إما على الوضع الأول أو على وضع كاسيت. لمحاكاة الإعدادات للوضع الأول، قم بتكوين الدرج 1 من أجل ANY TYPE و ANY SIZE. وسوف تسحب الطابعة الورق من الدرج 1 أولاً (في حالة تحويله بالورق) إذا لم يتم، من خلال مهمة الطباعة، تحديد درج آخر. من المستحسن استخدام هذا الإعداد إذا كنت تستخدم عادةً أنواع وأحجام مختلفة من الورق في الدرج 1. ولمحاكاة هذا الإعداد من وضع كاسيت الورق، قم بضبط إما الحجم أو النوع للدرج 1 على إعداد مختلف عن ANY TYPE و ANY SIZE. ويوصى باستخدام هذا الإعداد في حالة استخدام نفس حجم ونوع الورق في الدرج 1.

### ملاحظة

في حالة ما إذا كنت تقوم بالطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة)، فتأكد من أن الورق المحمول تتوافق به مواصفات الطابعة المزدوجة. (انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#)).

الإرشادات الواردة أسفل خاصة بكيفية تكوين الأدراج في لوحة تحكم الطابعة. وبإمكانك أيضًا تكوين الأدراج من جهاز الكمبيوتر لديك عن طريق الوصول إلى ملقم الويب المضمن. انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفراً للطابعة HP Color LaserJet 3700 فقط\)](#).

## تكوين الحجم

١. اضغط على **MENUS** لدخول قائمة **Paper Handling**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Paper Handling**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Paper Handling**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY 3 SIZE** أو **TRAY 2 SIZE** أو **TRAY 1 SIZE**.
٥. اضغط على ▶ لتحديد **TRAY 3 SIZE** أو **TRAY 2 SIZE** أو **TRAY 1 SIZE**.
٦. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز حجم الورق المطلوب.
٧. اضغط على ▶ لتحديد حجم الورق.
٨. اضغط على قائمة **Ready** للعودة إلى وضع **Ready**.
٩. إذا كان **TRAY 1 SIZE** معيناً إلى **custom**، فستظهر القائمة المنبثقة "مخصص". لمزيد من المعلومات، انظر [الدرج 1 ورق مخصص](#).

## تكوين النوع

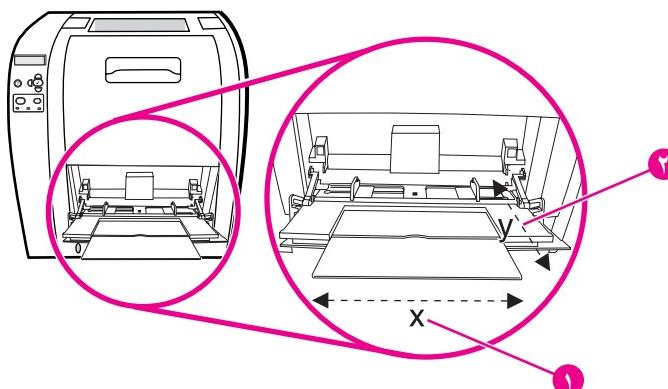
١. اضغط على **MENUS** لدخول قائمة **Paper Handling**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Paper Handling**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Paper Handling**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **TRAY 3 TYPE** أو **TRAY 2 TYPE** أو **TRAY 1 TYPE**.
٥. اضغط على ▶ لتحديد **TRAY 3 TYPE** أو **TRAY 2 TYPE** أو **TRAY 1 TYPE**.
٦. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز نوع الورق المطلوب.
٧. اضغط على ▶ لتحديد نوع الورق.
٨. اضغط على قائمة **Ready** للعودة إلى وضع **Ready**.

## الدرج 1 ورق مخصص

استخدم إعداد ANY SIZE حجم عند عدم تناسب حجم الورق الذي ترغب في الطباعة عليه مع حجم الورق المحدد في المستند الجاري طباعته. وسوف تبحث الطابعة أولاً عن الورق الذي يتناسب تماماً مع المستند، ثم تبحث عن الدرج المضبوط على ANY أو ANY TYPE حيث تبدأ الطباعة منه.

استخدم إعداد ANY CUSTOM حجم عند عدم تناسب حجم الورق الذي ترغب في الطباعة عليه مع حجم الورق المحدد في المستند الجاري طباعته. وستبحث الطابعة عن حجم مناسب تماماً وفي حالة عدم عثورها على حجم مناسب تماماً للحجم حسب الطلب المحدد، فسوف تبحث الطابعة في الدرج المعين إلى ANY CUSTOM. وأخيراً، سوف تبحث الطابعة عن درج معين إلى ANY SIZE وتشرع في استخدام الورق منه.

هناك خطوتان لإعداد ورق ذي حجم مخصص. عند اكتمال الخطوتان، ستعود شاشة العرض إلى القائمة Paper Handling بمجرد ضبط أحد الأدراج على ورق ذي حجم "مخصص"، سيتم الاحتفاظ بهذا الإعداد إلى أن تقوم أنت بتغييره من خلال لوحة التحكم.



١ X dimension (البعد س)  
٢ Y dimension (البعد ص)

### وحدة القياس (Unit of measure)

١. اضغط على ▼ لتمييز .UNIT OF MEASURE
٢. اضغط ▶ لتحديد .UNIT OF MEASURE
٣. اضغط على ▲ أو ▼ لتمييز القياس الصحيح.
٤. اضغط على ▶ لتحديد القيمة.

### X dimension (البعد س)

يمثل X dimension (البعد س) عرض الصفحة حال تلقيمها داخل الطابعة.

١. اضغط على ▼ لتمييز .X DIMENSION
٢. اضغط ▶ لتحديد .X DIMENSION
٣. اضغط على ▲ أو ▼ لتمييز القيمة الصحيحة.

٤. اضغط على ▶ لتحديد القيمة. إذا كانت القيمة التي تم إدخالها تقع خارج النطاق الصالح للقيم، فسوف تظهر الرسالة Invalid value لمدة ثانيةين. وستطالعك شاشة العرض بإدخال قيمة أخرى.

### Y dimension (البعد ص)

يمثل Y dimension (البعد ص) طول الصفحة حال تلقيمها داخل الطابعة.

١. اضغط على ▼ لتمييز .Y DIMENSION

٢. اضغط لتحديد **Y DIMENSION**.
٣. اضغط على أو لتمييز القيمة الصحيحة.
٤. اضغط على لتحديد القيمة. إذا كانت القيمة التي تم إدخالها خارج النطاق الصالح للقيم، فسوف تظهر الرسالة **Invalid value** لمدة ثانية. وستطالبك شاشة العرض بإدخال قيمة أخرى.

## الطباعة من الدرج 1 (الدرج المتعدد الأغراض)

بعد الدرج 1 درجة متعدد الأغراض يسع حتى 100 ورقة أو 10 مجلدات. حيث يوفر طريقة ملائمة لطباعة الملفات أو الورق الشفاف أو الورق ذو الحجم حسب الطلب أو أنواع الورق الأخرى دون الاضطرار إلى إزالة الورق من الأدراج الأخرى.

### تحميل الورق في الدرج 1

تجنب إضافة أي وسانط طباعة في درج 1 أثناء عمل الطابعة حتى لا تتسرب في حدوث انحسار الورق.

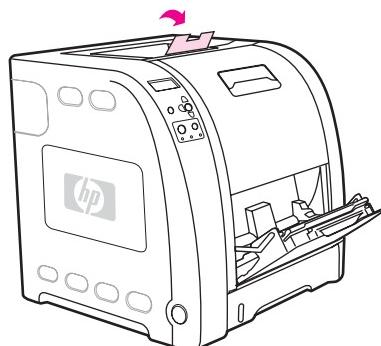
**تنبيه**

١. افتح الدرج 1.
- في حالة الطباعة على وسانط خاصة مثل ملفات الخطابات، استخدم درج 1. انظر [طباعة الملفات من الدرج 1](#) لمزيد من المعلومات.

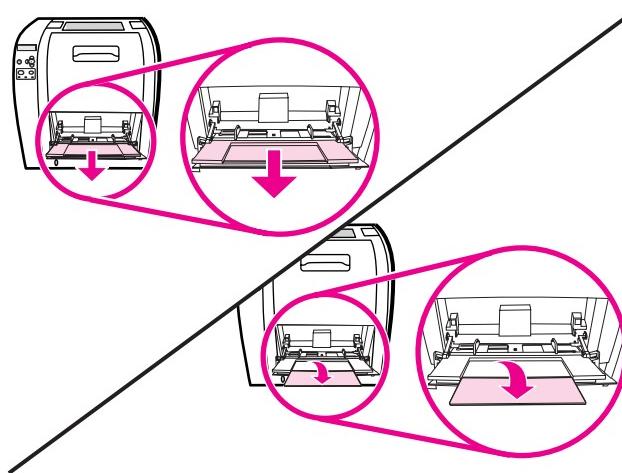
**ملاحظة**



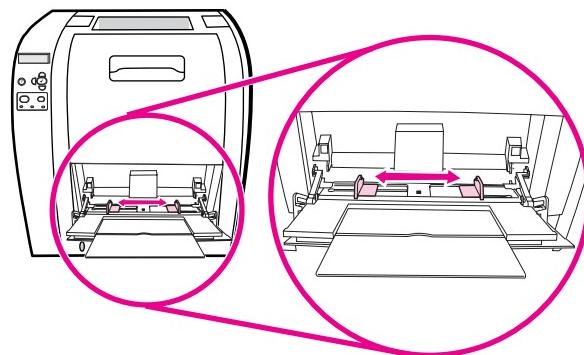
٢. ارفع امتداد حاوية الإخراج.



٣. اسحب امتداد الدرج للخارج، وعند الضرورة، افتح الامتداد الإضافي للدرج.



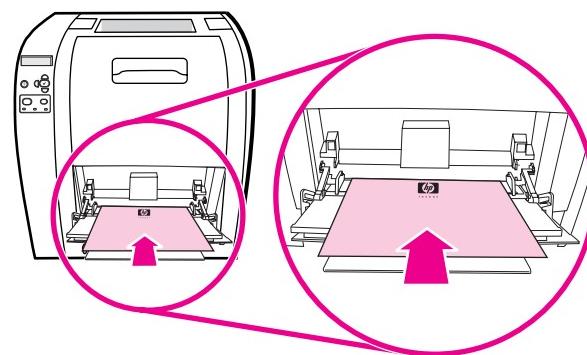
٤. اسحب حواجز التحكم في حجم الورق قليلاً للخارج بحيث تكون أكبر قليلاً من حجم الورق الفعلي.



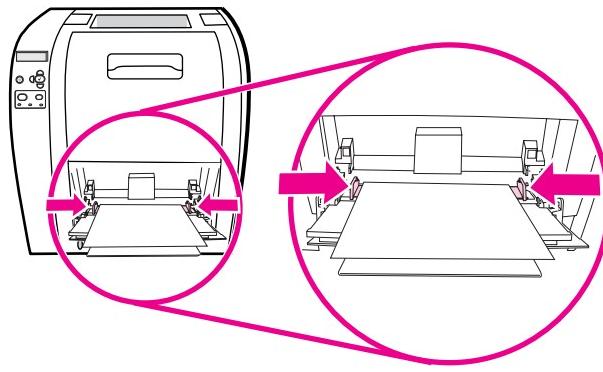
٥. ضع وسائط الطباعة في الدرج بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأعلى مع إدخال الحافة العليا القصيرة للمستند أو لا.

إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#) لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحمل الورق.

**ملاحظة**



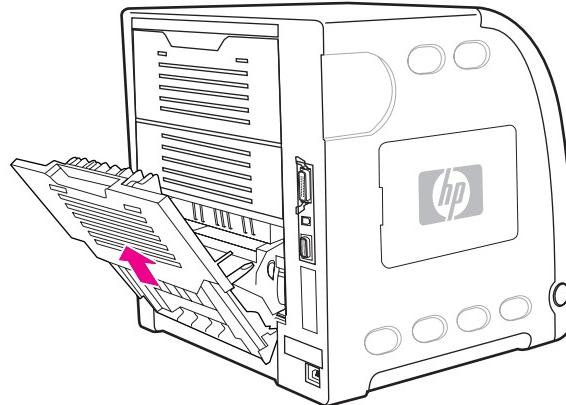
٦. اسحب حواجز التحكم في حجم الورق قليلاً إلى الداخل إلى أن تلامس حواف رزمة ورق الطباعة خفيفاً على كلا الجانبين دون أن تتسبب في انحناء الورق داخل الدرج. تأكد أن الورق مثبت جيداً تحت الزوائد الموجودة على حواجز التحكم في حجم الورق.



انتظر حتى تفرغ الطباعة من مهمة الطباعة الجارية قبل إغلاق الدرج 1 (اختياري). قد يؤدي إغلاق الدرج قبل إنهاء مهمة الطباعة إلى حدوث انحسار للورق.

تنبيه

٧. إذا كنت تقوم بالطباعة على وسانط خاصة، مثل ملصقات العلب أو المغلفات أو الورق الثقيل أو الخفيف، افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) الموجود في الجزء الخلفي للطابعة. قم بتوسيع درج امتداد الورق.



## طباعة المغلفات من الدرج 1

يمكن طباعة أنواع عديدة من المغلفات من الدرج 1. ويمكن وضع حتى 10 مغلفاً في الدرج. هذا، ويعتمد أداء الطابعة على بنية المغلف.

في البرنامج، قم بتعيين الهوامش على الأقل إلى 15 مم من حافة المغلف.

يمكن أن تتسبب المغلفات التي بها دبابيس أو قطع أو فتحات أو بطانة مصقوله أو المغلفات ذاتية اللصق أو المواد الصناعية الأخرى في إحداث أضرار بالطابعة. لذا، لتجنب الانحسار وتلف الطابعة المحتمل، لا تحاول الطباعة على وجهي المغلف. وقبل تحميل المغلفات، تأكد أنها مستوية وغير تالفة وليس متتصقة ببعضها. بل ولا تستخدم مغلفات بها مواد لاصقة حساسة للضغط. لتجنب الانحسار، لا تقم بإزالة أو إدراج مغلفات أثناء الطباعة.

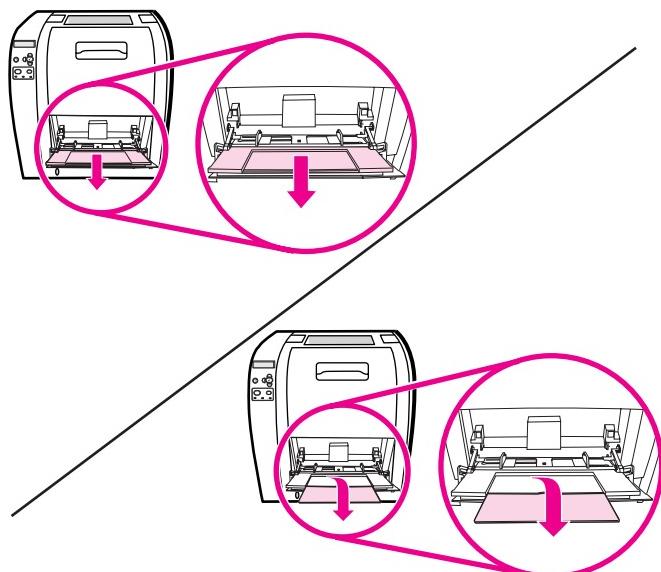
تنبيه

## لتحميل المغلفات في الدرج 1

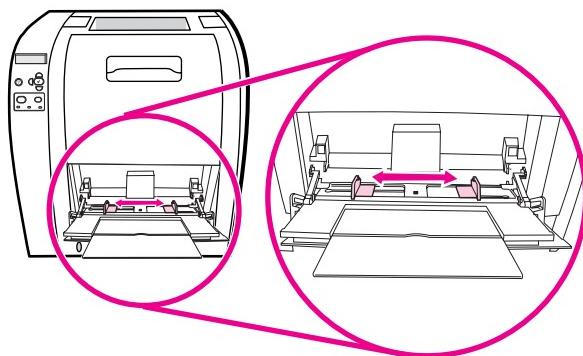
١. افتح الدرج 1.



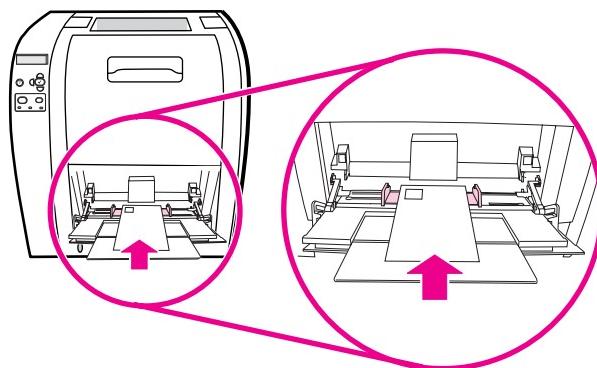
٢. اسحب امتداد الدرج للخارج، وعند الضرورة، افتح الامتداد الإضافي للدرج.



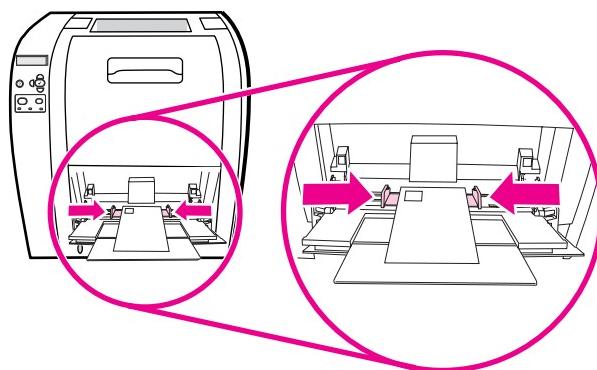
٣. قم بضبط حواجز التحكم في عرض الورق.



٤. قم بتحميل حتى 10 ملفات في وسط الدرج 1 بحيث يكون وجه الملف المطلوب الطباعة عليه لأعلى والجزء الذي ستوضع عليه الأختام أقرب إلى الطابعة، مع وضع الحافة القصيرة جهة الطابعة. قم بإدراج الملفات داخل الطابعة حتى تتوقف دون دفعها عنوة.



٥. اضبط الموجهات بحيث تلامس زرمة الملفات دون ثنيها. تأكّد أن الملفات مثبتة تحت الألسنة الموجودة على الموجهات.



### طباعة الملفات

١. إذا كان الدرج 1 قد تم تكوينه لوضع ورق ذي حجم معين، فمن خلال لوحة التحكم، قم بضبط حجم الورق للدرج 1 بحيث يتطابق مع حجم الملف الذي تقوم بطبعته حالياً.
٢. حدد الدرج 1 أو حدد مصدر الورق حسب الحجم في برنامج تشغيل الطابعة.
٣. إذا كان البرنامج لديك لا يقوم بتنسيق الملف تلقائياً، فلتتّحدد الخيار عرضي لاتجاه الصفحة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. استخدم الإرشادات الموضحة في الجدول التالي لضبط الهوامش لعناوين الرد والوجهة على الملفات .DL #10 أو Commercial #10

### ملاحظة

- بالنسبة للملفات ذات الأحجام الأخرى، اضبط إعدادات الهوامش بما يتنقّل وتلك الأحجام.
٤. حدد طباعة من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.

الهوامش العلوى	الهوامش الأيسر	نوع العنوان
مم 15	مم 15	الرد
مم 51	مم 102	الوجهة

## الطباعة من الدرج 2 والدرج 3

الدرج 2 يتسع لـ 250 ورقة من الورق ذو الحجم القياسي. يمكن للدرج 2 أن يتم ضبطه لاستيعاب العديد من الأحجام. وبصفة اختيارية، يتسع الدرج 3 لـ 500 ورقة من الورق ذو الحجم القياسي. يتم تركيب الدرج 3 أسفل الدرج 2. ويمكن وضع ورق بحجمي رسالة و A4 في الدرج 3. عند تركيب الدرج 3 بشكل سليم، فإن الطابعة تتعرف على وجوده بها وذرجه باسم درج 3 كأحد اختيارات قائمة **Configure Device** لوحة التحكم.

تنبيه

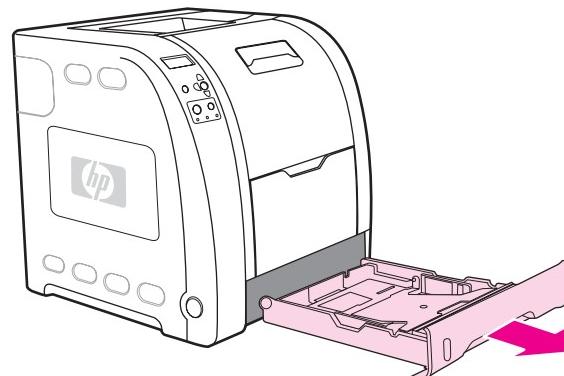
يمز مسار الورق للدرج 3 من خلال الدرج 2. فإذا كان أيًّا من درج 2 أو درج 3 متزوج جزئياً أو أنه قد تم إخراجه من مكانه، فسوف يتعرّض تغذية الطابعة بالورق من درج 3. وهذه الحالة تتسبّب في حدوث انحصار للورق.

### تحميل الورق في الدرج 2

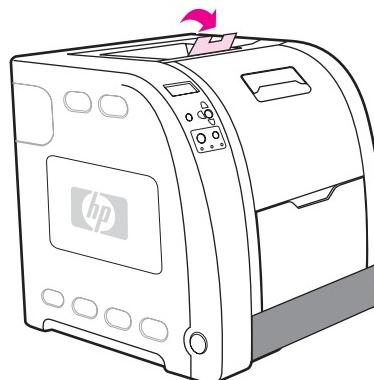
تنبيه

لتجنب الانحصار، لا تقم بفتح أو بازالة أي درج أثناء الطباعة.

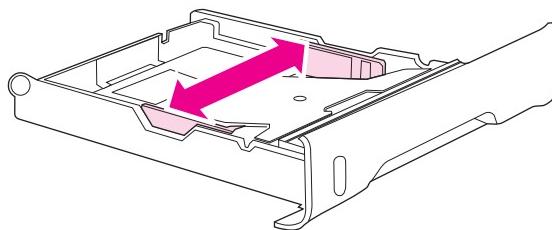
- أخرج الدرج 2 من الطابعة وقم بازالة أي أوراق بداخلها.



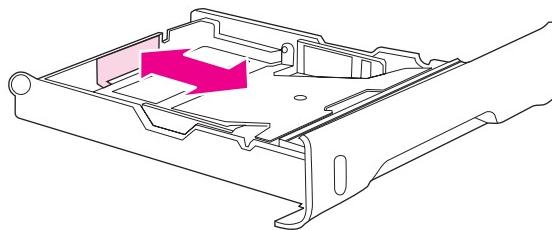
- ارفع امتداد حاوية الإخراج.



٣. قم بتحريك حواجز التحكم في حجم الورق إلى أن يشير الأسماء الزرقاء الموجودة على هذه الحواجز إلى حجم الورق الذي تقوم بتحميله.



٤. على الجهة الخلفية للدرج، اضغط فوق الزوائد الزرقاء ثم اسحب دلائل طول الورق إلى أن يشير رمز السهم إلى حجم الورق الذي تقوم بتحميله

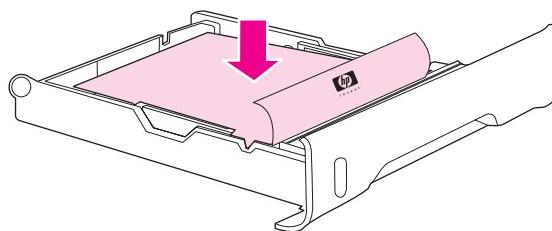


٥. قم الآن بتحميل الورق في الدرج. إذا كان هذا الورق من نوع خاص، مثل الورق ذو الرأسية، قم بتحميله بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأسفل وأن تكون الحافة العلوية للمستند متوجهة نحوية المقدمة الأمامية للدرج.

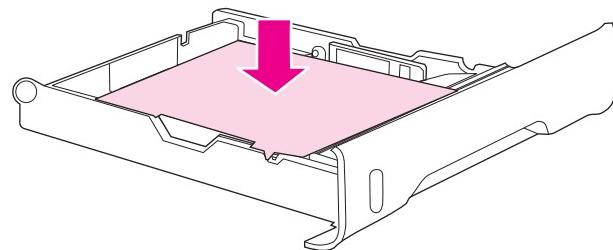
إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#) لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحميل الورق.

---

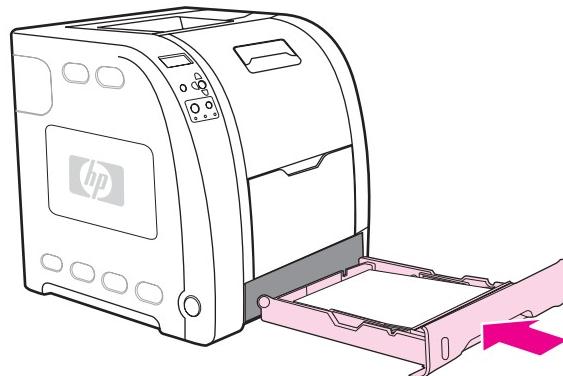
#### ملاحظة



٦. ادفع رزمة الورق لأسفل حتى تتمكن من إحكام إغلاق الشريحة المعدنية التي تضم رزمة الورق في مكانها. تأكّد من أن رزمة الورق مسطحة تماماً وأن ارتفاعها أقل من مستوى علامات الحد الأقصى لتحميل الورق.

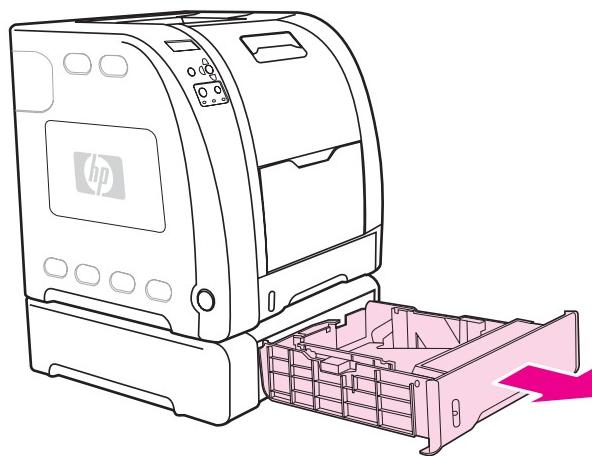


٧. أدخل الدرج مرة أخرى في الطابعة.



### تحميل الورق في الدرج 3

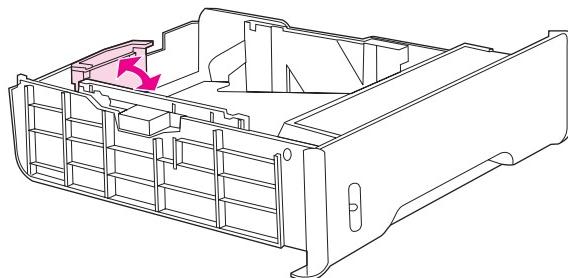
١. أخرج الدرج 2 من الطابعة وقم ب拔الة أي أوراق بداخليها.



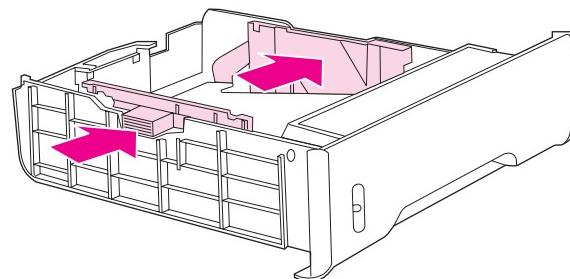
٢. ارفع امتداد حاوية الإخراج.



٣. اضبط دلائل طول الورق. بالنسبة للورق بحجم رسالة، ارفع ذراع الحاجز الخلفي الأزرق. بالنسبة للورق بحجم A4، قم بخفض ذراع الحاجز الخلفي الأزرق.

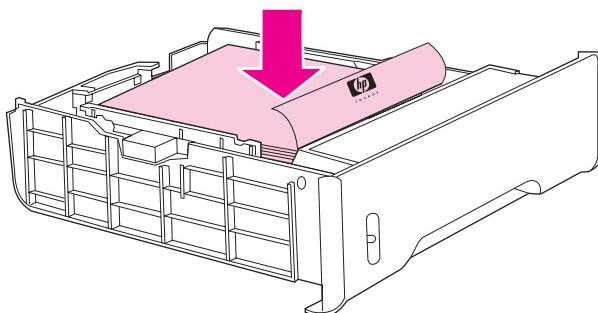


٤. اضبط دلائل عرض الورق. بالنسبة للورق بحجم رسالة، اضغط على منتصف حاجز التحكم في عرض الورق للخارج إلى أقصى ما يمكن. بالنسبة للورق بحجم A4، اضغط فوق الزوائد الزرقاء بالجهة الخارجية من حاجز التحكم في عرض الورق إلى الداخل إلى أقصى ما يمكن.

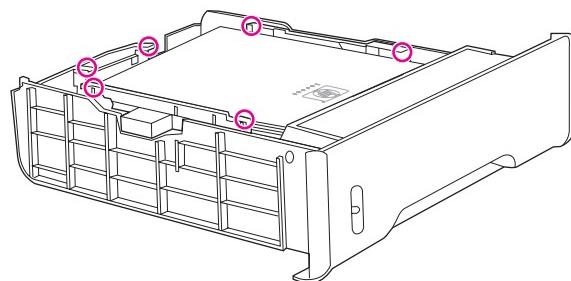


٥. قم الآن بتحميل الورق في الدرج. إذا كان هذا الورق من نوع خاص، مثل الورق ذو الرأسية، قم بتحميله بحيث يكون الوجه المطلوب الطباعة عليه لأسفل وأن تكون الحافة العلوية للمستند متوجهة نحوية المقدمة الأمامية للدرج.

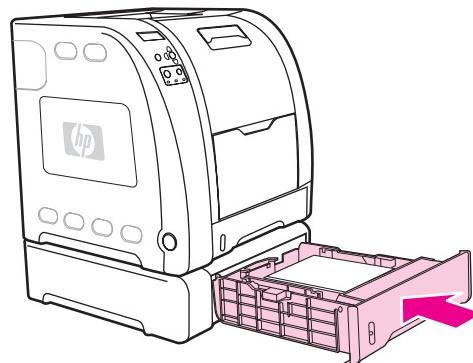
إذا كنت تستخدم طباعة مزدوجة، انظر [الطباعة على الوجهين \(الطباعة المزدوجة\)](#) لمزيد من الإرشادات حول كيفية تحميل الورق.



٦. تأكد من أن رزمة الورق مسطحة تماماً داخل الدرج ومن جميع الأركان وتأكد من أنها أقل من مستوى الحد الأقصى لسعة الدرج من الورق.



٧. أدخل الدرج مرة أخرى في الطابعة.



# الطباعة على وسائط خاصة

استخدم هذه الإرشادات عند الطباعة على أنواع خاصة من الوسائط.

## الورق الشفاف

استخدم الإرشادات التالية عند الطباعة على الورق الشفاف:

- أمسك بالورق الشفاف من حوافه. لأن أثار الأصابع على الورق الشفاف قد تسبب في مشكلات تتعلق بجودة الطباعة.
- ينصح فقط باستخدام الورق الشفاف للعرض الرئيسي في هذه الطابعة. وتُنصح **HP Color Hewlett-Packard LaserJet Transparencies** باستخدام HP مصممة لتعمل معًا لتحقيق نتائج طباعة مثلى.
- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **TRANSPARENCY** كنوع للوسائط، أو قم بالطابعة من الدرج الذي تم تكوينه للشرايح الشفافة.

الورق الشفاف غير المصمم لطابعة **LaserJet** سوف ينصلح في الطابعة مسبباً تلفها. لا تستخدم الورق الشفاف المصمم للطباعة أحادية اللون.

تنبيه

## الورق اللامع

- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج التشغيل، حدد لامع كنوع للوسائط، أو اطبع من الدرج الذي تم تكوينه للورق اللامع.
- حدد لامع للوسائط الطابعية التي تزن حتى 105 جم/متر<sup>2</sup>. حدد لامع **نفيس** للوسائط الطابعية التي تزن حتى 120 جم/متر<sup>2</sup>.
- ولأن هذا يؤثر على كل أعمال الطابعة، فمن المهم إرجاع الطابعة إلى الإعدادات الأصلية فور الانتهاء من طباعة العمل.
- لمزيد من المعلومات، انظر [تكوين الأدراج](#).

ملاحظة

تُنصح **HP Color LaserJet Soft Gloss** باستخدام ورق **HP Color LaserJet Soft Gloss** مع هذه الطابعة. حيث أن منتجات **HP** مصممة لتعمل معًا لتحقيق نتائج طباعة مثلى. وإذا لم يستخدم ورق **HP Color LaserJet Soft Gloss** مع هذه الطابعة، فقد تتأثر جودة الطابعة.

## الورق الملون

- يجب أن يكون الورق الملون بنفس جودة ورق التصوير الجاف الأبيض الخاص بطباعة الصور.
- يجب أن تكون الصبغات المستخدمة قادرة على تحمل درجة حرارة مصهر الطابعة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل دون حدوث أي تغير في اللون.
- لا تستخدم ورقاً مطلياً بألوان أضيفت إليه بعد تصنيع الورق ذاته.
- تكون الطابعة ألواناً عن طريق طباعة نماذج من النقاط تغطي بعضها البعض وتتفاوت المسافات فيما بينها لنتج ألواناً مختلفة.
- حيث سيؤثر تنوع تظليل أو لون الورق على تظليل الألوان المطبوعة.

## المغلفات

يمكن طباعة الأطراف من الدرج 1. قم بتعيين حجم وسائط الدرج على حجم الأطراف المطلوب. انظر [طباعة المغلفات من الدرج 1](#).

ملاحظة

اتبع الإرشادات التالية لضمان الحصول على طباعة صحيحة على أطراف الخطابات ومنع انحسار الورق بالطابعة:

- لا تعمد إلى تحمل أكثر من 10 مغلفاً في الدرج 1.
- يجب ألا يزيد وزن الورق المستخدم في مغلفات الخطابات عن 90 جم/متر<sup>2</sup> رطلاً.
- يجب أن تكون المغلفات مستوية.

## ملاحظة

- لا تستخدم مغلفات بها فتحات أو دبابيس.
  - يجب ألا تكون المغلفات متثنية أو بها قطع أو تالف.
  - يجب أن يستخدم مع الأظرف ذات الشرائط اللاصقة مواد لاصقة تحمل حرارة وضغوط عملية مصهر الطابعة.
  - يجب تحمل المغلفات مع اتجاه وجه الطباعة للأسفل مع مراعاة أن تكون مقدمة الظرف إلى اليسار بحيث يتم تلقيم الحافة القصيرة داخل الطابعة أولاً.
- بالنسبة للبيئات ذات الرطوبة العالية، ينبغي أن يتم طباعة المغلفات بحيث يتم تلقيم الحافة الطويلة أولاً للحول دون التصاقها أثناء الطباعة. بالنسبة لطباعة الحافة الطويلة، ينبغي تحمل المغلفات بحيث يتم تلقيم الحافة الطويلة أولاً مع مراعاة اتجاه وجه الطباعة للأسفل. انظر [طباعة المغلفات من الدرج 1](#) لتغيير اتجاه الظرف في برنامج تشغيل الطابعة.

## الملصقات

## ملاحظة

سواء في التطبيق أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد ملصقات كنوع الوسائط أو قم بتكوين الدرج 1 للملصقات. انظر [تكوين الأدراج](#).

عند طباعة الملصقات، استخدم الإرشادات التالية:

- تأكد من قدرة المواد اللاصقة المستخدمة في الملصقات على تحمل درجات الحرارة 190° درجة مئوية لمدة 0.1 ثانية على الأقل.
- تأكد من عدم وجود مواد لاصقة مكشوفة بين الملصقات. فالمسامح المكشوفة يمكن أن تسبب تفسير الملصقات أثناء الطباعة والذي بدوره قد يؤدي إلى انحسار الورق في الطابعة. بل ويمكن أن تسبب المواد اللاصقة المكشوفة أيضاً في تلف مكونات الطابعة.
- لا تقم بإعادة تلقيم الطابعة بورقة ملصقات.
- تأكد أن الملصقات تعد موضوعة بشكل مستو.
- لا تستخدم الملصقات التي بها انشعاءات أو فقاعات أو التالفة.

## الورق الثقيل

## تنبيه

- يمكن استخدام أي درج في وضع ورق طباعة من أقل الأنواع بحيث لا تزيد عن 105 جم/متر<sup>2</sup>.
- استخدم رزم البطاقات فقط في الدرج 1 135 جم/متر<sup>2</sup> حتى 166 جم/متر<sup>2</sup>.
- في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **ثقيل** 106 جم/متر<sup>2</sup> حتى 163 جم/متر<sup>2</sup>; أو رزمة بطاقات 135 جم/متر<sup>2</sup> حتى 166 جم/متر<sup>2</sup>; كنوع وسيطة طباعة، أو قم بالطباعة من الدرج الذي تم تكوينه لاستخدام الورق الثقيل. ولأن هذا الإعداد يوثر على كل أعمال الطابعة، فمن المهم إعادة الطابعة إلى الإعدادات الأصلية فور الانتهاء من مهم الطابعة. انظر [تكوين الأدراج](#).

بوجه عام، لا تستخدم وسائل أقل وزناً من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذه الطابعة. فقد يتسبب هذا في حدوث سوء تلقيم للطباعة وانحسار الورق وانخفاض جودة الطباعة وتأكل زائد عن الحد للماكينة. ومع ذلك، يمكن استخدام بعض الوسائط الثقيلة مثل HP Cover Stock بأمان.

## ورق HP LaserJet Tough

## تنبيه

- عند الطباعة على ورق HP LaserJet Tough، استخدم الإرشادات التالية:
- أمسك بورق HP LaserJet Tough من حوافه. حيث أنه قد تتسبب الزيوت التي تخلفها أصابعك على ورق HP LaserJet Tough في مشكلات تتعلق بجودة الطباعة.
  - استخدم فقط ورق HP LaserJet Tough مع هذه الطابعة. حيث أن منتجات HP مصممة لتعمل معًا لتحقيق نتائج طباعة مثلى.
  - في أي من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد **TOUGH PAPER** كنوع للوسائط، أو اطبع من الدرج الذي تم تكوينه لورق HP LaserJet الخشن.

إن الوسائط الشفافة غير المصممة لطباعة LaserJet سوف تذوب في الطابعة مسبباً تلفها.

## النماذج المطبوعة مسبقاً والورق بالرأسية

عند الطباعة على ورق مطبوع مسبقاً وورق ذو رأسية، الرجاء الانتهاء إلى الإرشادات التالية للحصول على أفضل النتائج:

- يجب طباعة النماذج والورق ذو الرأسية بأحبار مقاومة للحرارة لا تتصهر أو تتآكل أو يصدر عنها انبعاثات خطيرة عند تعرضها لدرجة حرارة وحدة مصهر الطابعة التي تصل إلى 190° درجة مئوية تقريباً لمدة 0.1 ثانية.
- يجب أن تكون الأحبار غير قابلة للاشتعال ولا تؤثر سلباً على أسطوانات الطابعة.
- يجب الاحتفاظ بالنماذج والورق بالرأسية في غلاف واق من الرطوبة لحمايتها من التغير أثناء التخزين.
- قبل تحمل الورق المطبوع مسبقاً مثل النماذج والورق بالراسية، تأكد من جفاف الحبر على الورق. فلناء عملية الصهر، يمكن أن يتسرّب الحبر غير الجاف من الورق المطبوع مسبقاً.
- عند إجراء عملية الطباعة على الوجهين في الطابعة HP Color LaserJet 3700، ضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 2 والدرج 3 بحيث يكون الوجه الأول لأعلى وتكون الحافة العلوية في الجهة الخلفية للدرج. لوضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 1، قم بوضع هذه الأوراق بحيث يكون الوجه الأول لأسفل والحافة السفلية في البداية.
- عند القيام بالطباعة على وجه واحد، ضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 2 والدرج 3 مع اتجاه وجهها للأعلى على أن تكون الحافة العلوية للصفحة إلى اليسار. لوضع النماذج المطبوعة مسبقاً والورق ذو الرأسية في الدرج 1، ضع هذه الأوراق في الدرج بحيث يكون الوجه المطلوب طباعته لأعلى بينما تكون الحافة العلوية القصيرة في البداية.

## الورق المعاد تكريره

تدعم هذه الطابعة استخدام الورق المعاد تدويره. يجب أن توافق مواصفات الورق القياسي في الورق المعاد تدويره. راجع [Hewlett-Packard HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide](#) تتعدى نسبة نشاره الخشب في الورق المعاد تدويره 5%.

## الطباعة على الوجهين (الطباعة المزدوجة)

الطباعة مجهزة للطباعة على وجهي الورقة. إذا لم تكن الطباعة مجهزة للطباعة على الوجهين تلقائياً، انظر [الطباعة اليدوية على الوجهين](#)

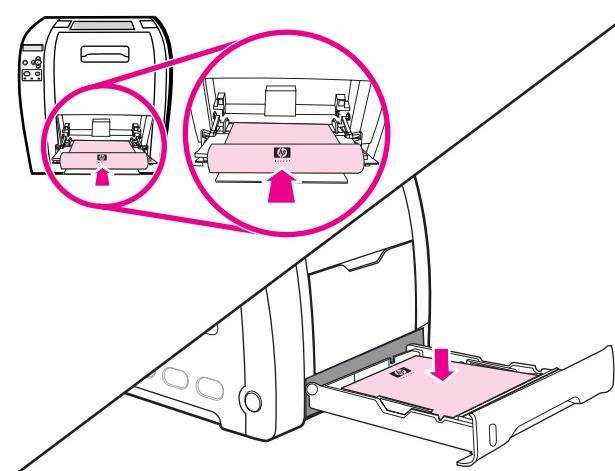
### الطباعة على الوجهين (متوفرة لكل من طابعتي HP Color LaserJet 3700dn و HP LaserJet 3700dtn)

يجب عليك تحديد خيارات الطباعة التلقائية على الوجهين بالبرنامج التطبيقي أو في برنامج تشغيل الطباعة كي تطبع على كلا وجهي الصفحة.

#### ملاحظة

قم بتنفيذ ما يلي لاستخدام الطباعة التلقائية على الوجهين:

- تأكد من تكوين برنامج تشغيل الطباعة للطباعة على الوجهين. (للحصول على الإرشادات، انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطباعة).
- حدد خيارات الطباعة على الوجهين المناسبة في برنامج تشغيل الطباعة. وتشتمل خيارات الطباعة على الوجهين اتجاه التجليد والصفحة.
- لا تدعم أنواع معينة من الوسائط الطباعة على الوجهين بما في ذلك الورق الشفاف والملصقات والبطاقات والfilm اللامع. وللحصول على أفضل النتائج، تجنب الطباعة على الوجهين مع الورق الخشن البارز النقوش والتقليل الوزن.
- عند استخدامك للطباعة على الوجهين، قم بتحميل النماذج والورق ذو الرأسية المطبوعة مسبقاً، في الدرج 2 والدرج 3؛ بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها أولاً لأعلى، وأن تكون الحافة الطوية للمستند ناحية الجانب الخلفي للدرج. لتحميل النماذج والورق ذو الرأسية المطبوعة مسبقاً في الدرج 1، قم بتحميلها بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها أولاً لأسفل، وأن يتم إدخال الناحية السفلية من المستند أولاً.



### إعدادات لوحة التحكم للطباعة التلقائية على الجهتين

تسمح لك العديد من البرامج التطبيقية بتعديل إعدادات الطباعة على الجهتين. وفي حالة ما لم يسمح لك البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطباعة بضبط إعدادات الطباعة على الجهتين، يمكنك ضبط هذه الإعدادات من خلال لوحة التحكم. ويتمثل الإعداد **الافتراضي للمصنع في OFF**.

لا تعمد إلى استخدام الطباعة على الجهتين أثناء الطباعة على الملصقات. فقد ينتج عن ذلك إلحاق ضرر بالطباعة.

#### تنبيه

## لتمكين أو تعطيل الطباعة على الجهازين من خلال لوحة تحكم الطابعة

يؤثر تغيير إعدادات الطباعة على الجهازين من خلال لوحة تحكم الطابعة على كل أعمال الطباعة. وقتما أمكن، قم بتغيير إعدادات الطباعة على الجهازين من خلال البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.

ملاحظة

١. اضغط على **MENUS** لدخول القائمة.
٢. اضغط على ▼ لتمكين **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط ▶ لتحديد **PRINTING**.
٥. اضغط على ▼ لتمكين **DUPLEX**.
٦. اضغط ▶ لتحديد **DUPLEX**.
٧. اضغط على ▲ أو ▼ لتحديد **ON** لتمكين الطباعة على الجهازين أو **OFF** لتعطيل الطباعة على الجهازين.
٨. اضغط على ▷ لتعيين القيمة.
٩. اضغط على قائمة **Ready** للعودة إلى وضع **Ready**.
١٠. حدد طباعة على الجهازين من البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة، إن أمكن.

لتحديد الطباعة على الجهازين من برنامج تشغيل الطابعة، يجب أولاً تكوين برنامج تشغيل الطابعة بصورة صحيحة. (الحصول على الإرشادات، انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطابعة).

ملاحظة

## خيارات تجليد أعمال الطباعة على الوجهين

قبل طباعة مستند على الجهازين، ومن برنامج تشغيل الطابعة، اختر الحافة التي سيتم تجليد المستند المتنهي عنها. وتمثل الحافة الطويلة أو تجليد الكتاب التخطيط التقديمي المستخدم في تجليد الكتب. بينما تمثل الحافة القصيرة أو تجليد اللوحة تجليد التقويم المنوجي.

ملاحظة

يتمثل إعداد التجليد الافتراضي في التجليد عند الحافة الطويلة عندما يتم إعداد الصفحة وفقاً للاتجاه الطولي. ولتغيير الإعداد إلى التجليد عند الحافة القصيرة، انقر فوق خانة الاختيار **قلب الصفحات للأعلى**.

## الطباعة اليدوية على الوجهين

لا تحتوي الطابعة HP Color LaserJet 3550 سلسلة على إمكانية الطباعة على الوجهين (مزدوجة) التلقائية.

ملاحظة

إذا أردت القيام بعملية طباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) على ورق من نوع يختلف عن الأحجام أو الأوزان المعتمدة (على سبيل المثال أن يكون ورق أقل من 105 جم/م<sup>2</sup> أو أن يكون ورق من نوع رقيق جداً)، أو إذا كانت طبعتك لا تدعم الطباعة التلقائية على الوجهين، سوف يتبعين عليك إعادة تغذية الورق إلى الطابعة يدوياً بنفسك بعد أن تتم طباعة الوجه الأول. كما سيتعين عليك أيضاً إعادة تغذية الورق يدوياً إذا كنت قد حدّدت أيًّا من الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية أو الترتيب الصحيح لمسار الورق المباشر في برنامج تشغيل الطابعة. اتبع التعليمات الواردة في برنامج تشغيل الطابعة.

إذا كنت تستخدم رزمة بطاقات أو ورق ثقيل، حدد الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية في برنامج تشغيل الطابعة لتجنب انحسار الورق. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).

ملاحظة

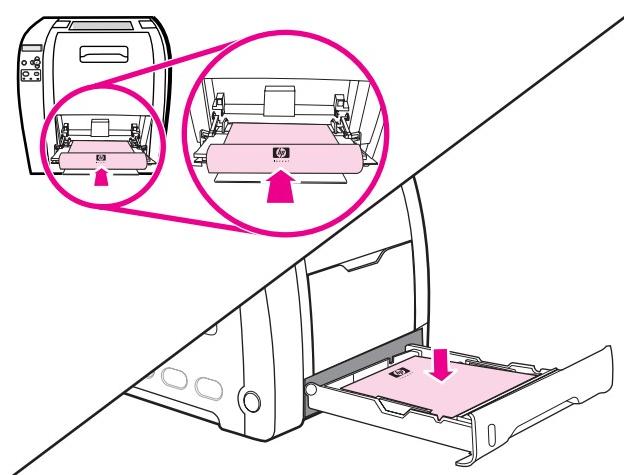
يتسبب الورق التالف أو السماق استخدامه في الطابعة في حدوث انحسار بالطابعة، لذا يجب عدم استخدام مثل هذا الورق على الإطلاق.

## لتنفيذ طباعة يدوية على الوجهين (طباعة مزدوجة)

١. أدخل كمية من الورق في أحد الأدراج تكفي لتنفيذ مهمة الطباعة بالكامل. إذا قمت بتحميل ورق من نوع خاص مثل الورق ذو الرأسية، في يمكنك تحميله في أحد الأدراج التالي:

في حالة الدرج ١، ضع الورق ذو الرأسية بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها لأسفل، مع إدخال الناحية السفلية من المستند أولاً.

في حالة الدرج 2 (درج سعة 250 ورقة) أو الدرج 3 (درج سعة 500 ورقة)، ضع الورق ذو الرأسية بحيث تكون الجهة المطلوب طباعتها لأعلى، مع وضع الحافة العلوية من المستند في اتجاه الجانب الخلفي للدرج.

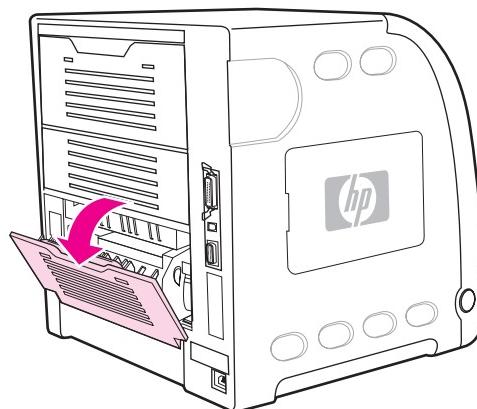


٢. افتح برنامج تشغيل الطابعة

٣. حدد نوع وحجم الورق المناسب.

٤. إذا كنت تتواءط طباعة على ورق تقليل أو ورق رقيق جداً، حدد الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية أو الترتيب الصحيح لمسار الورق المباشر في برنامج تشغيل الطابعة.

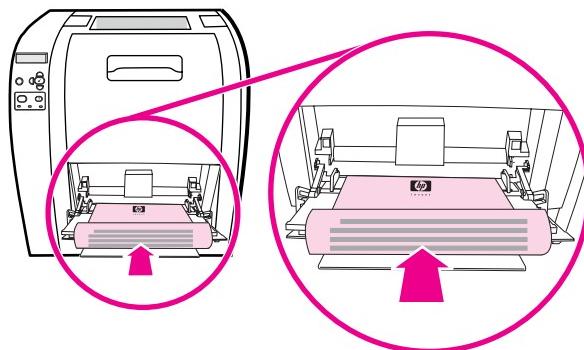
٥. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٦. على علامة التثبيت إتمام، حدد طباعة على الوجهين (يدوياً).

٧. انقر فوق موافق.

٨. اذهب إلى مكان الطابعة. عندما تظهر رسالة مطالبة **MANUAL FEED**، قم بإزالة أي ورق غير مطبوع من الدرج ١. ضع رزمة الورق المطبوع بحيث يكون الوجه الخالي للورقة لأعلى وأن تدخل الحافة العليا للورقة/ولا. لاحظ أنه يجب عليك استكمال طباعة الوجه الثاني من الدرج ١.



لا تستبعد أي ورقة غير مطبوعة من رزمة الأوراق المطبوعة

**ملاحظة**

٩. إذا ظهرت رسالة مطالبة في لوحة التحكم، اضغط ▶.

إذا تجاوز عدد الورق الإجمالي في الدرج ١ الطاقة التصوی لمهام الطباعة اليدوية على الوجهين، قم بتغذية المائة ورقة الأولى منها فقط أولاً ثم اضغط ▶. إذا ظهرت رسالة مطالبة، قم بتغذية المائة ورقة التالية ثم اضغط ▶. كرر الخطوة السابقة حسب الحاجة وحسب عدد الورق المطلوب طباعته حتى تنتهي من تغذية كمية الورق بالكامل في الدرج ١.

**ملاحظة**

استخدم هذه الإرشادات عند الطباعة على أنواع خاصة من الورق.

### طباعة صفحة أولى مختلفة

استخدم الإجراء التالي لطباعة الصفحة الأولى من المستند على نوع ورق مختلف عن باقي المستند. على سبيل المثال، يمكنك طباعة الورقة الأولى من المستند على ورق ذو رأسية وباقى المستند على ورق عادي.

١. من البرنامج التطبيقي الخاص بك أو برنامج تشغيل الطابعة، حدد درجة للصفحة الأولى ودرجًا آخر لباقي الصفحات.
٢. قم بتحميل الورق الخاص في الدرج الذي قمت بتحديده في الخطوة ١.
٣. قم بتحميل الورق للصفحات المتبقية من المستند في درج آخر.
٤. طباعة المستند

ويمكنك الطباعة أيضًا على ورق مختلف عن طريق استخدام تحكم لوحة تحكم الطابعة أو برنامج تشغيل الطابعة لتعيين أنواع الورق الذي تم تحميله في الأدراج، ثم القيام بتحديد الصفحة الأولى والصفحات المتبقية حسب نوع الورق.

### الطباعة على ورق ذي حجم مخصص

تدعم الطابعة الطباعة على وجه واحد والطباعة المزدوجة يدوياً على ورق ذي حجم مخصص. يدعم الدرج ١ أحجام الورق التي تتراوح من ٧٦ إلى ٢١٦ مم إلى ٣٥٦ مم.

عند الطباعة على ورق ذي حجم مخصص، إذا تم تكوين الدرج ١ في لوحة تحكم الطابعة على **TRAY X TYPE= ANY**، فستقوم الطابعة بالطبع على أي ورق تم تحميله في الدرج.

وتتيح لك بعض البرامج التطبيقية وبرامج تشغيل الطابعة إمكانية تحديد أبعاد الورق المخصص. تأكد من تعيين حجم الورق الصحيح في مربعي الحوار إعداد الصفحة وطباعة. وإذا لم يكن برنامجك يسمح بذلك، حدد أبعاد الورق ذو الحجم المخصص في قائمة **معالجة الورق** بلوحة تحكم الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر [قائمة معالجة الورق](#).

في حالة ما إذا تطلب البرنامج التطبيقي الخاص بك حساب الهوامش للورق ذو الحجم المخصص، انظر التعليمات المباشرة الخاصة بهذا التطبيق.

### إيقاف طلب طباعة

يمكنك إيقاف طلب طباعة سواء باستخدام لوحة تحكم الطابعة أو البرنامج التطبيقي. للحصول على إرشادات عن كيفية إيقاف طلب طباعة من أحد أجهزة الكمبيوتر المتصلة بشبكة اتصال، انظر التعليمات الفورية لبرنامج شبكة الاتصال المحدد.

قد يستغرق الأمر بعض الوقت لمسح كل المراد طباعته عقب قيامك بإلغاء مهمة طباعة.

**ملاحظة**

### إيقاف مهمة الطباعة الحالية باستخدام لوحة تحكم الطابعة

اضغط على **إيقاف** الموجود بلوحة تحكم الطابعة لإيقاف المهمة الجاري طباعتها مؤقتاً. اضغط ▶ لتمييز إلغاء مهمة الطباعة الحالية. اضغط على ▷ للإلغاء ملزمة الطباعة. لمتابعة الطباعة، اضغط على ▶ لمواصلة الطباعة إذا استمرت عملية الطباعة لوقت طويل، فلن نتمكن من إلغائها.

### إيقاف مهمة الطباعة الحالية من خلال البرنامج التطبيقي

يظهر مربع حوار على الشاشة، به خيار لإلغاء مهمة الطباعة.

في حالة إرسال العديد من طلبات الطباعة إلى الطابعة من خلال البرنامج التطبيقي، قد تنتظر هذه الطلبات في طابور انتظار الطباعة (على سبيل المثال في "إدارة طباعة Windows"). راجع الوثائق الخاصة بالبرنامج للحصول على إرشادات حول كيفية إلغاء أحد طلبات الطباعة من الكمبيوتر.

في حالة وجود مهمة طباعة متنظرة في طابور الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو في منظم مهام الطباعة (Windows 98 أو 2000 أو XP أو ME)، قم بحذف هذه المهمة من هذا المكان.

بالنسبة لـ Windows 98 أو 2000 أو ME، انقل إلى ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات. انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز HP Color LaserJet 3550 3700 الطابعة لفتح منظم مهام الطباعة. حدد مهمة الطباعة التي تريدها ثم اضغط على مفتاح Delete. في حالة عدم إلغاء مهمة الطباعة، قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الكمبيوتر.

## إدارة الذاكرة (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

تدعم الطابعة ذاكرة تصل سعتها حتى 448 ميجابايت. ويمكنك إضافة ذاكرة إضافية عن طريق تركيب وحدات الذاكرة الخطية المزدوجة النمطية (وحدات DIMM). وللسماح بزيادة سعة الذاكرة، تتميز الطابعة بوجود ثلاث فتحات خاصة بوحدات DIMM يمكن لكل منها قبول 64 أو 128 أو 256 ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (رام). وللحصول على المعلومات المتعلقة بتركيب الذاكرة، انظر [العمل باستخدام الذاكرة وبطاقات رقم الطابعة](#).

وتستخدم الطابعة وحدات ذاكرة DRAM (ذاكرة الوصول العشوائي الحيوية المتزامنة) والمتكافئة ذات 168 ستي. بينما لا تدعم الطابعة استخدام وحدات DIMM ذات مخرجات البيانات الموسعة (EDO).

**ملاحظة**

في حالة حدوث مشكلات بالذاكرة أثناء طباعة الرسومات المعقدة، يمكنك إتاحة المزيد من الذاكرة عن طريق إزالة الخطوط التي تم تنزيلها وورق الأنماط ووحدات الماكرو من ذاكرة الطابعة. وبعيد خفض مدى تعقيد عمل الطابعة من التطبيق في تجنب مشكلات الذاكرة.

**ملاحظة**

تأكد من قيامك بتحديث تكوين الطابعة في برنامج تشغيل الطابعة بعد إضافة الذاكرة.



# إِدَارَةُ الطَّابِعَةِ



يعرض هذا الفصل كيفية إدارة الطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [صفحات معلومات الطابعة](#)
- [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)
- [استخدام مربع أدوات HP](#)

## صفحات معلومات الطابعة

من لوحة تحكم الطابعة، يمكنك طباعة صفحات تزودك بكل ما ترغبه من تفاصيل تتعلق بالطابعة وإعدادات التكوين الحالية الخاصة بها. ويتم وصف طرق طباعة صفحات المعلومات التالية هنا:

- مخطط القوائم
- صفحة تكوين
- صفحة حالة الموارد
- صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة)
- صفحة العرض التوضيحي
- دليل الملفات (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة)
- قائمة خطوط PCL أو PS (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة)
- صفحة التسجيل
- صفحة اختبار مسار الورق
- سجل الأحداث
- صفحة استكشاف أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها

تتاح صفحات معلومات الطابعة الخاصة بطباعة HP Color LaserJet 3550 سلسلة 3550 باللغة الإنجليزية فقط.

ملاحظة

### مخطط القوائم

لإبقاء نظرة على الإعدادات الحالية للقوائم والعناصر المتاحة في لوحة التحكم، اطبع صفحة مخطط قوائم لوحة التحكم.

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Information**.
٤. في حالة عدم تمييز **PRINT MENU MAP**، اضغط على ▲ أو ▾ إلى أن يتم تمييزها.
٥. اضغط ▶ لتحديد **PRINT MENU MAP**.

تظهر الرسالة **Printing... MENU MAP** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة مخطط القوائم. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة مخطط القوائم.

قد ترغب في حفظ صفحة مخطط القوائم بالقرب من الطابعة كمرجع لك. ويخالف محتوى مخطط القوائم تبعاً لخيارات التي تم تثبيتها حالياً في الطابعة. (يمكن تعديل العديد من هذه القيم من برنامج تشغيل الطابعة أو من البرنامج التطبيقي.)

للحصول على قائمة كاملة بقوائم لوحة التحكم والقيم الممكنة، انظر [تسلسل القوائم](#).

### صفحة التكوين

استخدم صفحة التكوين لعرض إعدادات الطابعة الحالية لمساعدتك في استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها أو للتحقق من صحة تركيب الملحقات الاختيارية مثل وحدات ذاكرة DIMM وأدراج الورق ولغات الطابعة.

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Information**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Information**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT CONFIGURATION**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **PRINT CONFIGURATION**.

تظهر الرسالة **Printing... CONFIGURATION** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة التكوين. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة التكوين.

ملاحظة

في حالة تكوين الطابعة ببطاقات EIO (على سبيل المثال، ملقم طباعة Jetdirect HP) أو بمحرك أفراد ثابتة اختياري، سوف يتم طباعة صفحة تكوين إضافية توفر المعلومات الخاصة بهذه الأجهزة.

## صفحة حالة الموارد

توضح صفحة حالة الموارد بالرسم المدة المتبقية لموارد الطابعة التالية:

- خراطيش الطابعة (كل الألوان)
- وحدة النقل
- وحدة المصير

## لطباعة صفحة حالة مستلزمات الطابعة:

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.MENUS**
٢. اضغط **▼** لتحديد **.Information**
٣. اضغط على **▼** لتمييز **.PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**
٤. اضغط **▼** لتحديد **.PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**

تظهر الرسالة **Printing... SUPPLIES STATUS** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة حالة الموارد. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة حالة الموارد.

ملاحظة

في حالة عدم استخدامك لموارد ليست من إنتاج HP، فقد لا تعرض صفحة حالة الموارد الفترة العمرية المتبقية لهذه الموارد.

ولمزيد من المعلومات، انظر **خراطيش طباعة غير أصلية وليس من صنع HP**.

## صفحة الاستخدام (متوفرة لطابعة HP Color LaserJet سلسة 3700)

تدرج صفحة الاستخدام عدداً للصفحات لكل حجم من أحجام الورق تم الطباعة عليه في الطابعة. ويشتمل عدد الصفحات على عدد الصفحات التي تم طباعتها على جهة واحدة وعدد الصفحات التي تم طباعتها على الجهتين (المزدوجة) وإجمالي الصفحات المطبوعة بالطريقيتين لكل حجم من أحجام الورق. بل وتدرج أيضاً متوسط نسبة تغطية الصفحات بالنسبة لكل لون.

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.MENUS**
٢. اضغط **▼** لتحديد **.Information**
٣. اضغط على **▼** لتمييز **.PRINT USAGE PAGE**
٤. اضغط **▼** لتحديد **.PRINT USAGE PAGE**

تظهر الرسالة **Printing... USAGE PAGE** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة الاستخدام. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة الاستخدام.

ملاحظة

تمثل صفحة العرض التوضيحي صورة فوتوغرافية ملونة توضح جودة الطابعة. وتتاح من خلال الطابعة و يتم حفظها في القرص المضغوط الوارد مع الطابعة.

كما يمكن طباعة هذه الصفحة باستخدام **HP toolbox**.

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.MENUS**
٢. اضغط على **▼** لتمييز **.Information**
٣. اضغط **▼** لتحديد **.Information**

٤. اضغط على ▼ لتمييز .PRINT DEMO

٥. اضغط ▶ لتحديد .PRINT DEMO

تظهر الرسالة **Printing... DEMO PAGE** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة العرض التوضيحي. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة العرض التوضيحي.

### دليل الملفات (متوفّر لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

تحتوي صفحة دليل الملفات على المعلومات المتعلقة بكل وحدات التخزين العام التي تم تركيبها. ولا يظهر هذا الخيار في حالة عدم تركيب أي من وحدات التخزين العام.

١. اضغط على **القائمة** لدخول .MENUS

٢. اضغط على ▼ لتمييز .Information

٣. اضغط ▶ لتحديد .Information

٤. اضغط على ▼ لتمييز .PRINT FILE DIRECTORY

٥. اضغط ▶ لتحديد .PRINT FILE DIRECTORY

تظهر الرسالة **Printing... FILE DIRECTORY** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة دليل الملفات. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة دليل الملفات.

### قائمة خطوط PCL أو PS (متوفّرة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700)

استخدم قوائم الخطوط لرؤية الخطوط التي تم تثبيتها حالياً في الطابعة. (وتوضح قوائم الخطوط أيضاً الخطوط المخزنة على ملحق القرص الثابت الاختياري أو وحدة ذاكرة DIMM السريعة).

١. اضغط على **القائمة** لدخول .MENUS

٢. اضغط على ▼ لتمييز .Information

٣. اضغط ▶ لتحديد .Information

٤. اضغط على ▼ لتمييز .PRINT PS FONT LIST أو .PRINT PCL FONT LIST

٥. اضغط ▶ لتحديد .PRINT PS FONT LIST أو .PRINT PCL FONT LIST

تظهر الرسالة **Printing... FONT LIST** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة صفحة قائمة الخطوط. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة قائمة الخطوط.

# استخدام ملقم الويب المضمن (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)

عندما تكون الطابعة متصلة مباشرة بالكمبيوتر، استخدم مربع أدوات HP في عرض صفحات ويب لحالة الطابعة. عند اتصال الطابعة بشبكة اتصال، يتاح ملقم الويب المضمن تلقائياً. ويمكنك الوصول إلى ملقم الويب المضمن من نظام التشغيل Windows 95 وما يليه.

ويسمح لك ملقم الويب المضمن بعرض حالة شبكة الاتصال والطابعة وإدارة وظائف الطابعة من الكمبيوتر الخاص بك بدلاً من لوحة التحكم الخاصة بالطابعة. فيما يلي أمثلة عما يمكنك القيام به باستخدام ملقم الويب المضمن:

- عرض معلومات حالة التحكم بالطابعة
- تعيين نوع الورق المحمّل في كل درج
- تحديد معرفة القدر المتبقّي من كل الموارد وطلب موارد جديدة
- عرض إعدادات تكوين الدرج وتغييرها
- عرض تكوين قائمة لوحة تحكم الطابعة وتغييرها
- عرض الصفحات الداخلية وطباعتها
- استقبال رسائل إعلامية بأحداث الطابعة والموارد
- عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- عرض محتوى الدعم الخاص بالوضع الحالي للطابعة

لاستخدام ملقم الويب المضمن، يجب أن يكون متوفّر لديك Microsoft Internet Explorer 4 أو Netscape Navigator 4 وما يليه. ويُعمل ملقم الويب المضمن عند اتصال الطابعة بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولا يدعم ملقم الويب المضمن اتصالات الطابعة التي تعتمد على بروتوكول IPX أو AppleTalk. وليس لزاماً عليك توافر إمكانية الوصول إلى الإنترنّت كي تستطيع فتح ملقم الويب المضمن واستخدامه.

## للوصول إلى ملقم الويب المضمن باستخدام اتصال شبكي

في مستعرض الويب المدعوم بالكمبيوتر الخاص بك، اكتب عنوان IP للطابعة في الحقل عنوان (إيجاد عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [صفحات معلومات الطابعة](#)).

بمجرد القيام بفتح URL، يمكنك تسجيل إشارة مرجعية له بحيث يتّسنى لك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

**ملاحظة**

١. ويشتمل ملقم الويب المضمن على ثلات علامات تبويب تحوي الإعدادات والمعلومات الخاصة بالطابعة: علامة التبويب **Information** وعلامة التبويب **Settings** وعلامة التبويب **Network**. انقر فوق علامة التبويب التي ترغب في عرضها.
٢. انظر الأجزاء القادمة لمزيد من المعلومات الخاصة بكل علامة تبويب.

## علامة التبويب **Information**

ت تكون مجموعة صفحات المعلومات من الصفحات التالية.

- **Device Status**. تعرّض هذه الصفحة حالة الطابعة وتوضح القدر المتبقّي من موارد HP حيث يتم تمثيل نفاد المورد من خلال النسبة 0. بل وتوضح الصفحة أيضًا نوع وحجم ورق الطابعة الذي تم تعيينه لكل درج. ولتغيير الإعدادات الافتراضية، انقر فوق [تغيير الإعدادات](#).
- **Configuration page**. توضح هذه الصفحة المعلومات الموجودة في صفحة التكوين الخاصة بالطابعة.
- **Supplies Status**. تعرّض هذه الصفحة القدر المتبقّي من موارد HP حيث يتم تمثيل نفاد المورد من خلال النسبة 0%. وتتوفر هذه الصفحة أرقام الأجزاء الخاصة بالموارد. لطلب الموارد الجديدة، انقر فوق **Order Supplies** في منطقة **Other Links** الموجودة في الجانب الأيسر من الإطار. ولزيارة أي موقع على شبكة الويب، يجب أن يتّوافر لديك إمكانية الوصول إلى الإنترنّت.
- **Event log**. توضح هذه الصفحة قائمة بكل أحداث الطابعة وأخطائها.

- **Usage page**. توضح هذه الصفحة ملخصاً لعدد الصفحات التي قامت الطابعة بطبعها تم تجميعها حسب الحجم والنوع.
- **Device Information**. توضح هذه الصفحة أيضاً اسم شبكة اتصال الطابعة وعنوانها والمعلومات الخاصة بطارازها.
- ولتحيين هذه الإدخالات، انقر فوق **Device Information** الموجودة في علامة التبويب **Settings**.
- **PowerSave Ready**. تعرض رسائل من لوحة تحكم الطابعة، على سبيل المثال **Control Panel**.

## علامة التبويب Settings

تسمح لك علامة التبويب هذه بتكوين الطابعة من الكمبيوتر. ويمكن حماية علامة التبويب **Settings** من خلال وضع كلمة مرور. في حالة اتصال الطابعة بشبكة الاتصال، احرص دائمًا على استشارة مسئول الطابعة قبل تغيير الإعدادات المندرجة تحت علامة التبويب هذه.

وتحتوي علامة التبويب **Settings** على الصفحات التالية.

- **Configure Device**. قم بتكوين كل إعدادات الطابعة من خلال هذه الصفحة. وتحتوي هذه الصفحة على القوائم التالية:
  - **Paper Handling** الموجودة بالطابعات التي تستخدم شاشة لوحة التحكم. وتشتمل هذه القوائم على **Information** و **Diagnostics**، بالإضافة إلى **Configure Device**.
  - **Alerts**. شبكة الاتصال فقط. قم بإعدادها لاستقبال تنبيهات البريد الإلكتروني لأحداث الطابعة والموارد العديدة.
  - **E-mail**. شبكة الاتصال فقط. تستخدم مع صفحة **Alerts** لإعداد رسائل البريد الإلكتروني الصادرة والواردة، بالإضافة إلى تعين تنبيهات البريد الإلكتروني.
  - **Security**. قم بتعيين كلمة مرور التي يجب إدخالها للحصول على إمكانية للوصول إلى كل من علامتي التبويب **Networking** و **Settings**.
  - **Other Links**. قم بإضافة أو تخصيص ارتباط لموقع ويب آخر. يتم عرض هذا الارتباط في منطقة **Other Links** بكل صفحات ملقم الويب المضمون. ودائماً ما تظهر هذه الارتباطات الدائمة في منطقة **Other Links: HP Instant Support™** و **Product Support**.
  - **Device Information**. قم بتنمية الطابعة وتعيين رقمًا لها. أدخل الاسم وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الأساسية التي سوف تتقى المعلومات المتعلقة بالطابعة.
  - **Language**. حدد اللغة التي ترغب في أن يتم عرض معلومات ملقم الويب المضمون وفقاً لها.
  - **Time Services**. تتيح إمكانية إجراء تزامن زمني مع ملقم وقت شبكة الاتصال.

## علامة التبويب Networking

تتيح علامة التبويب هذه لمسئول شبكة الاتصال إمكانية التحكم في إعدادات الطابعة المتعلقة بشبكة الاتصال عند اتصالها بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولن تظهر علامة التبويب هذه في حالة اتصال الطابعة مباشرةً بالكمبيوتر أو اتصالها بشبكة اتصال تستخدم أي شيء غير بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect.

## ارتباطات أخرى

- يحتوي هذا الجزء على ارتباطات بامكانها توصيلك بالإنترنت. ويجب أن يتوافر لديك إمكانية الوصول للإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تتصل بالإنترنت عند فتحك لمقلم الويب المضمون أولاً، يجب عليك إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة موقع الويب هذه. وقد يتطلب الاتصال قيامك بإغلاق ملقم الويب المضمون وإعادة فتحه.
- **HP Instant Support™**. تصلك هذه الخدمة بموقع الويب الخاص بشركة HP لمساعدتك على إيجاد الحلول. حيث تعمل هذه الخدمة على تحليل سجل الأخطاء الخاص بالطابعة ومعلومات تكوينها لتوفير معلومات الدعم والمعلومات التشخيصية الخاصة بالطابعة.
- انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع الويب الخاص بشركة HP وطلب خراطيش الطابعة والورق الأصلي للصناعة من HP.
- الاتصال بموقع الدعم الخاص بطباعة HP Color LaserJet HP سلسة 3550 و طباعة HP سلسة 3700. حينئذ، يمكنك البحث عن التعليمات المتعلقة ببعض الموضوعات العامة.

## استخدام مربع أدوات HP

يعتبر مربع أدوات HP أحد تطبيقات الويب التي يمكن استخدامها للمهام التالية.

- فحص حالة الطابعة.
- تهيئة إعدادات الطابعة.
- عرض المعلومات الخاصة باستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- قم بعرض المراجع الفورية.
- إعداد تنبيهات منبقة Windows فقط.

يتاح لك عرض أدوات HP عندما تكون الطابعة متصلة بصورة مباشرة بالكمبيوتر أو متصلة بشبكة. يجب أن تكون قد قمت بإجراء تثبيت كامل للبرنامج ليمكنك استخدام مربع أدوات HP.

لا يتعين وجود اتصال بالإنترنت حتى يتضمن لك الوصول إلى مربع أدوات HP وفتحه واستخدامه. وعلى الرغم من ذلك، إذا نقرت فوق إحدى الروابط في منطقة روابط أخرى، ففي هذه الحالة يجب أن تكون متصلة بالإنترنت كي تتمكن من الذهاب إلى الموقع المرتبط بهذه الرابطة. لمزيد من المعلومات، انظر [الروابط الأخرى](#).

ملاحظة

### أنظمة التشغيل المدعمة

تدعم نظم التشغيل التالية مربع أدوات HP:

- Windows 98 و XP و Me و 2000.
- Mac OS الإصدار 10.2 أو أحدث.

### المستعرضات المدعمة

لكي تتمكن من استخدام مربع أدوات HP، يجب أن يكون لديك أحد المستعرضات التالية:

#### Windows

- Microsoft Internet Explorer 5.2 أو إصدار أحدث.
- Netscape Navigator الإصدار 6 أو أحدث.
- Opera Software ASA Opera™.

#### Macintosh

- Microsoft Internet Explorer 5.2 أو إصدار أحدث.
- Netscape Navigator الإصدار 6 أو أحدث.

يمكن طباعة كافة الصفحات من المستعرض.

### لاستعراض مربع أدوات HP

من قائمة بدء، حدد برامج ثم مربع أدوات HP. انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز "حالة العميل".

يتم فتح مربع أدوات HP في مستعرض الويب.

مجرد القيام بفتح URL، يمكنك تسجيل إشارة مرجعية له بحيث يتضمن لك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

ملاحظة

## أقسام مربع أدوات HP

يحتوي برنامج مربع أدوات HP على الأقسام التالية:

- [علامة تبوب الحالة](#)
- [علامة تبوب استكشاف الأخطاء وإصلاحها](#)
- [علامة التبوب تنبهات](#)
- [علامة تبوب المراجع](#)
- [اطار إعدادات الطابعة المتقدمة](#)

## ارتباطات أخرى

تحتوي كل صفحة من صفحات مربع أدوات HP على روابط إلى موقع HP لتسجيل المنتج ودعم المنتج وطلب الموارد. ويجب أن يتوافر لديك إمكانية الوصول للإنترنت كي تستخدمن أي من هذه الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تتصل بالإنترنت عند فتحك لبرنامج مربع أدوات HP، أولاً، يجب عليك إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة موقع الويب هذه.

### علامة تبوب الحالة

تشتمل علامة تبوب "معلومات" على ارتباطات إلى الصفحات الرئيسية التالية:

- **حالة الجهاز.** عرض معلومات حالة الطابعة توضح هذه الصفحة أحوال الطابعة مثل وجود انحسار الورق أو أدراج فارغة.
- **بعد تصحيح مشكلات الطابعة، انقر فوق زر تجديد لتحديث حالة الجهاز.**
- **حالة الموارد.** قم بعرض حالة المستلزمات التفصيلية مثل نسبة حبر الطابعة المتبقى في خرطوشة الطابعة وعدد الصفحات التي تمت طباعتها باستخدام الخرطوشة الحالية. كما تضم هذه الصفحة ارتباطات تختص بطلب الموارد والبحث عن معلومات إعادة التدوير.
- **معلومات الطابعة.** قم بطباعة صفحة التكوين configuration وصفحات المعلومات الأخرى المختلفة المتاحة حول الطابعة مثل صفحة حالة الموارد status وصفحة العرض التجربى Demo.

### علامة تبوب استكشاف الأخطاء وإصلاحها

توفر علامة التبوب "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" ارتباطات إلى العديد من مصادر المعلومات حول استكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها، مثل كيفية تخلص الورق المحشور وكيفية علاج مشاكل جودة الطابعة إلى جانب كيفية علاج مشاكل الطابعة الأخرى.

### علامة التبوب تنبهات

تتيح علامة التبوب تنبهات تبيين الطابعة بحيث تقوم تلقائياً بإعلامك بتنبهات الطابعة. تشتمل علامة تبوب "تنبهات" على ارتباطات إلى الصفحات الرئيسية التالية:

- إعداد تنبهات الحالة
- قم بإعداد تنبهات البريد الإلكتروني (متاح للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط)
- الإعدادات الإدارية

### صفحة تنبهات حالة الإعداد

من خلال صفحة تنبهات الإعداد، يمكنك الاختيار ما بين تشغيل أو إيقاف صدور التنبهات، وتحديد متى تقوم الطابعة بإصدار تنبيه معين إلى جانب الاختيار من بين نوعين مختلفين من التنبهات:

- رسالة منبثقة
- رمز شريط المهام

انقر فوق تطبيق لتنشيط هذه الإعدادات.

## صفحة تنبيهات إعداد البريد الإلكتروني

من خلال صفحة تنبيهات إعداد البريد الإلكتروني، يمكنك تعين عنوان البريد الإلكتروني التي تريد إرسال التنبيهات إليها وتحديد نوع التنبيهات التي يجب أن يتم توجيهها إلى كل عنوان بريد إلكتروني معينه. إن بإمكانك تعين حتى أربعة عنوانين بريد إلكتروني فيما يتعلق بالتنبيهات التالية:

- الموارد
- الخدمة
- مسار الورق
- الإرشادات

يجب عليك إعداد ملف SMTP خاص لإرسال تنبيهات البريد الإلكتروني.

## صفحة الإعدادات الإدارية

من خلال صفحة الإعدادات الإدارية، يمكنك تحديد معدل تكرار عدد المرات التي يتعين على برنامج مربع أدوات HP القيام بها للتحقق من وجود تنبيهات خاصة بالطابعة وتتوافق ثلاثة إعدادات:

- مرة كل دقيقة (كل 60 ثانية)
- مرتين كل دقيقة (كل 30 ثانية)
- عشرون مرة كل دقيقة (كل 3 ثوان)

إذا أردت خفض مرور O/I الخاص بشبكة الاتصال، فقم بخفض عدد مرات قيام الطابعة بفحص التنبيهات.

## علامة تبويب المراجع

تضم علامة تبويب المراجع ارتباطات لمصادر المعلومات التالية:

- دليل المستخدم يحتوي على معلومات حول كيفية استخدام الطابعة والضمان والمواصفات الفنية وخدمة دعم المنتج وهي التي تقرأها حالياً. يتوفّر دليل المستخدم بكل من تنسيقي HTML و PDF.
- Install Notes. يحتوي على أحدث معلومات تم نشرها حول الطابعة.

## إطار إعدادات الطابعة المتقدمة

عند النقر فوق ارتباط إعدادات الطابعة المتقدمة، يظهر إطار جديد. يحتوي إطار إعدادات متقدمة للطابعة على علامات التبويب التالية:

- علامة التبويب معلومات
- علامة التبويب إعدادات
- علامة التبويب الشبكة

## علامة التبويب معلومات

تقدم علامة التبويب معلومات ارتباطات سريعة للمعلومات التالية:

- حالة الجهاز
- التهيئة
- حالة الموارد.
- معلومات الجهاز

- سجل الحديث
- صفحة الاستخدام HP طابعة Color LaserJet سلسلة 3700
- صفحات معلومات الطابعة

## علامة التبويب إعدادات

تضم علامة التبويب إعدادات ارتباطات للعديد من الصفحات التي يمكنك من عرض وتغيير تهيئة الطابعة.

لإعدادات البرنامج إمكانية تجاوز أو تخطي إعدادات مربع أدوات HP.

**ملاحظة**

- **Configure Device** قم بتكوين كل إعدادات الطابعة من خلال هذه الصفحة. وتحتوي هذه الصفحة على القوائم التقليدية الموجودة بالطابعات التي تستخدم شاشة لوحة التحكم. وتشتمل هذه القوائم على **Paper Handling Information** و **Diagnostics**، بالإضافة إلى **Configure Device**.
- **Device Information** قم بتنمية الطابعة وتعيين رقمًا لها. أدخل الاسم وعنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الأساسية التي سوف تتقى المعلومات المتعلقة بالطابعة.

## علامة التبويب الشبكة

تتيح علامة التبويب "الشبكة" لمسؤول شبكة الاتصال إمكانية التحكم في إعدادات الطابعة المتعلقة بشبكة الاتصال عند اتصالها بشبكة اتصال تعتمد على بروتوكول الإنترنت IP. ولن تظهر علامة التبويب هذه في حالة اتصال الطابعة مباشرةً بالكمبيوتر أو اتصالها بشبكة اتصال تستخدم أي شيء غير بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect.

## ارتباطات مربع أدوات HP

توفر ارتباطات مربع أدوات HP الواقعة في الجهة اليمنى من الشاشة ارتباطات إلى كل من الخيارات التالية:

- تحديد جهاز. حدد من كافة الأجهزة التي تدعم تشغيل مربع أدوات HP.
- عرض التثبيثات الحالية. عرض التثبيثات الحالية لكافة الطابعات التي تم إعدادها. (يجب أن تكون في حالة طباعة فعلية في الوقت الحالي حتى تتمكن من عرض التثبيثات الحالية).
- صفحة نصوص فقط. عرض مربع أدوات HP على هيئة خريطة مرتبطة بصفحات تحتوي على نصوص فقط.

# الألوان



يشرح هذا الفصل قدرات الطابعة في توفير جودة طباعة عالية الكفاءة. كما يعرض طرق إنتاج أفضل نسخ ملونة ممكنة. ويتناول الموضوعات التالية:

- [استخدام الألوان](#)
- [إدارة اللون](#)
- [مطابقة الألوان](#)

## استخدام الألوان

توفر كل من طابعتي HP Color LaserJet سلسلة 3700 و HP Color LaserJet 3550 و HP Color LaserJet سلسلة 3700 طباعة ملونة عالية الجودة بمجرد قيامك بإعداد الطابعة. حيث توفر كل منها مجموعة من ميزات الألوان التقانية وذلك للحصول على نتائج عالية الجودة في الألوان بالنسبة للمستخدم العادي. كما توفر الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 أدوات متقدمة للمستخدم المحترف الذي لديه خبرة كافية في استخدام الألوان.

توفر كل من سلسلة الطابعة 3550 HP Color LaserJet 3700 series و HP Color LaserJet 3700 جداول ألوان تم تصميمها واختبارها بعناية بهدف توفير الشكل المتجانس والدقيق للألوان المطبوعة.

## HP ImageREt 2400

توفر تقنية HP ImageREt 2400 أفضل جودة لطباعة الألوان دون الحاجة إلى تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة أو القيام بعمل موازنة بين جودة الطابعة والأداء والذاكرة. فتقنية ImageREt 2400 تقوم صوراً واقعية.

تم تطوير تقنية HP image Ret 2400 لهذه الطابعة. تقدم التطويرات الجديدة تقنيات التعقب وتحكم واسع المجال بالنسبة لوضع النقاط وتحكم أكثر دقة بالنسبة لجردة الحبر في القطة. إن ما نتج عن التقنيات الجديدة وعملية الطباعة متعددة المستويات من HP هي الطابعة التي تقدم  $600 \times 600$  نقطة لكل البوصة والتي توفر جودة طباعة ملونة من فئة الـ Laser ذات دقة 2400 نقطة لكل البوصة والتي تتضمن ملايين من الألوان المتجانسة.

## اختيار الورق

للحصول على أفضل جودة للألوان والصور، فمن المهم أن يتم اختيار نوع الورق المناسب من قائمة الطابعة أو من لوحة تحكم الطابعة، انظر [اختيار الورق](#).

## خيارات الألوان (متوفرة لطابعة سلسلة HP Color Laser 3700)

تتيح خيارات الألوان إمكانية إنتاج مخرجات ملونة عالية الجودة تلقائياً بالنسبة لمختلف أنواع المستندات.

وتستخدم خيارات الألوان طريقة تمييز الكائنات والتي تسمح باستخدام أفضل إعدادات الألوان واللون النصفي للكائنات المختلفة (تصوّص ورسومات وصور) بالصفحة. حيث يحدد برنامج تشغيل الطابعة الكائنات التي يتم استخدامها في الصفحة ويستخدم إعدادات الألوان واللون النصفي التي توفر أفضل جودة طباعة بالنسبة لكل كائن. وينتج عن استخدام طريقة تمييز الكائنات مع الإعدادات الافتراضية المحسنة أفضل لون يمكن للطابعة استخدامه.

في بيئة Windows، يدرج خياراً الألوان تلقائي و يدوى تحت علامة التبويب ألوان ببرنامج تشغيل الطابعة.

## الأحمر والأخضر والأزرق قياسي (sRGB)

تعد الألوان الأحمر والأخضر والأزرق القياسية (sRGB) معياراً لونياً متعارف عليه في جميع أنحاء العالم تم تطويره في الأساس من قبل شركة Microsoft HP كلغة ألوان عامة للشاشات وأجهزة الإدخال (المساحات الضوئية والكاميرات الرقمية) وأجهزة الإخراج (الطبعات والرسامات). يعد هذا المعيار هو المساحة اللونية الافتراضية المستخدمة لمنتجات HP وأنظمة تشغيل Microsoft World Wide Web وفي معظم البرامج المكتوبة الم壘ة في الأسواق الآن. يعد معيار RGB هو الممثل للشاشات الحالية الخاصة بأجهزة الكمبيوتر التي تستخدم Windows والقاعدة الأساسية لنقطة التقارب لتعريف التلفاز.

هناك بعض العوامل، مثل نوع الشاشة المستخدمة وإضاءة الغرفة، بإمكانها التأثير على مظهر الألوان على الشاشة. ولمزيد من المعلومات، انظر [مطابقة الألوان](#).

ملاحظة

وتشتمل آخر إصدارات Adobe PhotoShop و CorelDRAW و Microsoft Office على العديد من التطبيقات الأخرى ألوان sRGB للتعامل مع الألوان. ومن أهم النتائج، وككونها مساحة الألوان الافتراضية في أنظمة تشغيل Microsoft، استطاعت ألوان sRGB أن تصبح وسيلة فعالة لتبادل معلومات الألوان بين التطبيقات والأجهزة وذلك باستخدام تعريف موحد والذي يضمن بدوره إمكانية المستخدم العادي في الحصول على نتائج الألوان بدرجة رفيعة. يحسن معيار sRGB القدرة على مطابقة الألوان بين الطابعة وشاشة الكمبيوتر وأجهزة الإدخال الأخرى (المساحات الضوئية والكاميرات الرقمية) تلقائياً وبدون الحاجة إلى خبير في الألوان.

## الطباعة بأربعة ألوان (CMYK) [متوفرة بالطابعة HP Color Laser 3700 سلسلة]

تعد الأحبار السماوي والأرجواني والأصفر والأسود (CMYK) هي الأحبار المستخدمة من قبل الطابعة، غالباً ما يطلق على هذه العملية طباعة الأربعه ألوان. ويتم استخدام وإنتاج ملفات بيانات CMYK من البيانات الرسومية (الطباعة والنشر). وسوف تقبل الطابعة ألوان CMYK من خلال برنامج تشغيل الطابعة PS. ولقد تم تصميم عملية تقديم ألوان CMYK الخاصة بالطابعة بما يوفر ألواناً واضحة ومشبعة بالنسبة للنصوص والرسومات.

### مضاهاة مجموعة أخبار (فقط CMYK (PostScript

يمكن تقديم ألوان CMYK الخاصة بالطابعة لمضاهاة العديد منمجموعات الأحبار القياسية لأعمال الطباعة.

- افتراضي. يعد هذا التحديد جيداً بالنسبة لأغراض التقديم العامة لبيانات CMYK. حيث تم تصميمه لتقديم الصور الفوتوغرافية على نحو جيد، بينما يتم توفير ألوان مشبعة وواضحة للنصوص والرسومات في الوقت ذاته.

**Specifications for Web Offset Publications (SWOP)**. المعيار الشائع للحبر في الولايات المتحدة الأمريكية ومناطق الأخرى.

- المقياس الأوروبي. المعيار الشائع للحبر في أوروبا ومناطق أخرى.

**Dainippon Ink and Chemical (DIC)**. المعيار القياسي الشائع للحبر في اليابان ومناطق أخرى. الجهاز. تم إيقاف تشغيل المضاهاة. لتقديم الصور الفوتوغرافية بصورة صحيحة مع هذا التحديد، تتطلب الصور إدارة الألوان في التطبيق أو نظام التشغيل.

استخدم محاكاة SWOP أو EURO CMYK من أجل الحصول على أفضل تطابق ألوان تتم معالجتها بواسطة PANTONE® أربعة ألوان في تطبيقات معتمدة من استناداً إلى دليل الألوان المستخدم.

سوف يؤدي تعين خيارات اللون على تلقائي إلى إنتاج أفضل جودة طباعة ممكنة بالنسبة للمستندات الملونة. وعلى الرغم من ذلك، هناك بعض الحالات التي قد ترغب فيها في طباعة مستند ملون بتدرجات الرمادي (أبيض وأسود) أو ترغب في تغيير أحد خيارات اللون الخاصة بالطابعة.

- باستخدام Windows، قم بالطباعة بتدرجات الرمادي أو تغيير خيارات اللون مستخدماً الإعدادات الموجودة في علامة التبويب **ألوان** في برنامج تشغيل الطابعة.
- باستخدام كمبيوتر ماكتوش، قم بالطباعة بتدرجات الرمادي أو تغيير خيارات اللون مستخدماً القائمة المنسدقة **مطابقة اللون** الموجودة في مربع الحوار طباعة.

## الطباعة بتدرجات الرمادي

من خلال تحديد خيار الطباعة بتدرجات الرمادي من برنامج تشغيل الطابعة، يتم طباعة المستند بالأبيض والأسود. بعد هذا الخيار مفيداً لطباعة المستندات الملونة التي سيتم نسخها فوتوغرافياً أو إرسالها بالفاكس.

عند تحديد **طباعة بتدرج الرمادي** ، تتحول الطابعة إلى وضع الطباعة أحادية اللون (بصرف النظر عن إعدادات COLOR / BLACK MIX). يعمل هذا الإعداد على خفض معدل التناكل المؤثر على خراطيش الألوان.

## ضبط اللون تلقائياً أو يدوياً

تعمل ميزة ضبط اللون تلقائياً على تحسين معالجة اللون الرمادي الطبيعي والألوان النصفية وتحسينات الحواف المستخدمة لكل عنصر في المستند. ولمزيد من المعلومات، انظر التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج تشغيل الطابعة.

يمثل تلقائي الإعداد الافتراضي والموصى باستخدامه لطباعة كافة المستندات الملونة.

ملاحظة

تسمح لك ميزة ضبط اللون يدوياً بضبط معالجة اللون الرمادي الطبيعي والألوان النصفية وتحسينات الحواف بالنسبة للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية. وللوصول إلى خيارات اللون يدوياً، من علامة التبويب لون حدد يدوياً ثم إعدادات.

## خيارات اللون يدوياً

تتيح لك خيارات ضبط الألوان يدوياً إمكانية ضبط خيارات اللون (أو مخطط الألوان) أو اللون النصفي كل على حدة بالنسبة للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية.

تقوم بعض التطبيقات بتحويل النصوص أو الرسومات إلى صور نقطية. وفي هذه الحالات، سوف تقوم إعدادات الصور الفوتوغرافية أيضاً بالتحكم في النصوص والرسومات.

ملاحظة

تؤثر خيارات اللون النصفي على دقة ووضوح المخرجات الملونة. ويمكنك تحديد إعدادات اللون النصفي للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية كلاً على حدة. ويتمثل خياراً اللون النصفي في متجانس و مفصل.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة، فإن الخيارات التالية متاحة لإعداد الألوان رمادية الطبيعية:

- يوفر خيار متجانس أفضل النتائج بالنسبة لمناطق الطباعة الكبيرة المعبأة بلون واحد. هذا بالإضافة إلى أنه يحسن الصور الفوتوغرافية عن طريق تجانس تدرجات الألوان. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للألوان المتجانسة والمتنسقة التي يتم بها تعبئة البلد/المنطقة.
- يعد الخيار مفصل مفيداً بالنسبة للنصوص والرسومات التي تتطلب تمييزاً واضحاً بين السطور والألوان أو الصور التي تحتوي على نفس أو مستوىً عالٍ من التفاصيل. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للحافة الواضحة والتفاصيل.
- يحدد الإعداد ألوان رمادية طبيعية الطريقة المستخدمة في إنشاء ألوان رمادية مستخدمة في النصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية.

- بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، فإن الخيارات التالية متاحة لإعداد الألوان الرمادية الطبيعية.
- أسود فقط وينتج ألوان رمادية طبيعية (رمادي وأسود) باستخدام مسحوق الحبر الأسود فقط. الأمر الذي يضمن إنتاج ألوان رمادية طبيعية بدون أي ألوان أخرى.

- 4 لون وينتج ألواناً رمادية طبيعية (رمادي وأسود) عن طريق مزج مساحيق أخبار الألوان الأربع. وينتج عن هذه الطريقة تدرجات ألوان أكثر تجانساً وانقلالات إلى الألوان غير الطبيعية، بالإضافة إلى إنتاجها للون الأسود الداكن.

يتعارف إعداد التحكم في **شكل الحواف** (للطابعة HP color LaserJet سلسلة 3550) ككيفية ظهور الحواف. وإعداد التحكم في الحواف مكونين: اللون النصفي المهابي والتدخل. حيث يعمل اللون النصفي المهابي على زيادة شدة وضوح الحواف. بينما يقال التدخل من تأثير سوء تسجيل طبقة الألوان عن طريق تراكم حواف الكائنات المجاورة بصورة طفيفة.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، تناح المستويات التالية لتمكن التحكم في مظهر الحواف.

- **الحد الأقصى** يمثل أقوى إعدادات التدخل. ويتم تشغيل اللون النصفي المهابي لهذا الإعداد.
- **عادي** يمثل إعداد التداخل الافتراضي. حيث يكون التداخل في مستوى متوسط ويتم تشغيل اللون النصفي المهابي.
- **ضوء** يعمل على ضبط التداخل على أدنى مستوى ، بينما يتم تشغيل اللون النصفي المهابي.
- **إيقاف التشغيل** يعمل على إيقاف تشغيل كل من التداخل واللون النصفي المهابي.

بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550، تناح المستويات التالية.

- **الحد الأقصى** يمثل أقوى إعدادات التداخل.
- **يعمل عادي على ضبط التداخل عند مستوى متوسط.**
- **يعمل خفيف على ضبط التداخل عند مستوى منخفض (الحد الأدنى).**
- **إيقاف** يمثل إعداد التداخل الافتراضي. تم إيقاف تشغيل التداخل.

بالنسبة للطابعة HP color LaserJet سلسلة 3700، فإن القيم التالية متاحة لإعداد ألوان **RGB**:

- يوجه الإعداد افتراضي تعليمات للطابعة لكي تفسر لون RGB كـ sRGB. ألوان sRGB هي الألوان القياسية المعتمدة من قبل كل من Microsoft واتحاد شبكة الويب العالمية (<http://www.w3.org>).
- أما الإعداد زاه فيووجه تعليمات للطابعة بزيادة درجة تشبع الألوان في درجات الألوان المتوسطة. وبذلك، تصبح الأشكال ذات الألوان الخفيفة أشكال زاهية الألوان. يوصى باستخدام هذه القيمة عند طباعة رسومات الأعمال.
- جهاز والذي يوجه الطابعة إلى طباعة بيانات RGB في وضع الجهاز الأولى. ولتقديم الصور الفوتوغرافية بصورة صحيحة مع هذا الإعداد، يجب عليك إدارة ألوان الصورة في التطبيق أو نظام التشغيل.

## مطابقة الألوان

تعد عملية مطابقة لون مخرجات الطابعة مع شاشة الكمبيوتر معقدة إلى حد ما نظرًا لاستخدام الطابعات وشاشات الكمبيوتر أساليب مختلفة لإنتاج الألوان. حيث تعرض شاشات الكمبيوتر الألوان عن طريق مجموعة بكل ضرورة تستخدم طريقة معالجة الألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، بينما تطبع الطابعات الألوان باستخدام طريقة المعالجة CMYK (سماوي، أرجواني، أصفر، وأسود).

هناك العديد من العوامل التي بإمكانها التأثير في قدرتك على مطابقة الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة لديك. وتشتمل هذه العوامل على:

- وسائل الطباعة
- ألوان الطابعة (مثل الأخبار أو مساحيق الحبر)
- معالجة الطباعة (مثل نفث الحبر أو بالضغط أو بتكنولوجيا الليزر)
- الإضاءة الرأسية
- الاختلافات الشخصية في إدراك اللون
- البرامج التطبيقية
- برامج تشغيل الطابعة
- نظام تشغيل الكمبيوتر الشخصي
- الشاشات
- بطاقات الفيديو وبرامج التشغيل
- بيئة التشغيل(الرطوبة على سبيل المثال)

ضع في اعتبارك العوامل السابق ذكرها عند عدم تطابق الألوان الظاهرة على الشاشة لديك مع الألوان المطبوعة. وبالنسبة لمعظم المستخدمين، تتمثل أفضل طريقة لمطابقة الألوان الظاهرة على الشاشة لديك مع ألوان الطابعة في طباعة ألوان .sRGB

## دليل عينات مطابقة الألوان (متاحة للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة)

تعد عملية مطابقة مخرجات الطابعة مع كتب العينات المطبوعة مسبقاً ومراجعة الألوان القياسية عملية معقدة. وبوجه عام، يمكنك الحصول على مطابقة جيدة ومقولة لأحد كتب العينات إذا كانت الأخبار المستخدمة في إنشاء كتاب العينة تتمثل في السماوي والأرجواني والأصفر والأسود. وعادةً ما يشار إلى ذلك بمعالجة ألوان كتب العينات.

ويتم إنشاء بعض كتب العينات من خلال استخدام كتل لونية. وتعد الكتل اللونية ألواناً تم إنشاؤها على نحو خاص. وتعد معظم كتل الألوان هذه خارج نطاق سلسلة ألوان الطابعة. ويرفق بمعظم كتب عينات الكتل اللونية كتب عينات معالجة الألوان التي توفر ألوان CMYK مقاربة لكتلة اللون.

وسوف تشمل معظم كتب عينات معالجة الألوان على ملحوظة حول معايير المعالجة المستخدمة لطباعة كتاب العينات. وفي معظم الأحوال سوف تتمثل في SWOP أو EURO DIC. وللحصول على أفضل مطابقة للألوان لمعالحة كتاب العينات، حدد مضاهاة الحبر الموافقة من قائمة الطابعة. فإذا لم تستطع تحديد معيار المعالجة، استخدم مضاهاة الحبر SWOP.

للحصول على أفضل تطابق ألوان مع معالجة ألوان (أربعة لون) من Pantone®، استخدم محاكاة بوسنكريبيت SWOP لأخبار CMYK في برنامج تشغيل HP color LaserJet 3700 سلسلة EURO تدعم تطبيقية .Pantone®.

# صيانة



يعرض هذا الفصل طرق صيانة الطابعة. ويتناول الموضوعات التالية:

- ادارة مستلزمات الطابعة
- استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة
- تنظيف الطابعة
- تكوين تبيهات البريد الإلكتروني

## إدارة مستلزمات الطابعة

يساعد استخدام وتخزين ومراقبة خرطوشة الطابعة على ضمان جودة مخرجات الطابعة.

### عمر مستلزمات الطابعة

يعتمد عمر خرطوشة الطابعة على أنماط الاستخدام وكمية الحبر التي تتطلبها أعمال الطابعة. فعلى سبيل المثال، عند طباعتك لنص يشغل 5% من مساحة الصفحة، يصل متوسط عمر خرطوشة طباعة HP حينئذ إلى ما يعادل طباعة 4,000 أو 6,000 صفحة، حسب طراز الطابعة. (يشغل النص في خطاب العمل النموذجي 5% تقريباً).

ويقل العمر المتوقع للخرطوشة عن طريق الطباعة المتكررة للعديد من أعمال الطابعة سواء كانت من ورقة واحدة أو ورقتين، بالإضافة إلى التغطية الثقيلة والطباعة الثقافية المزدوجة. وفي أي وقت، يمكنك التأكد من العمر المتوقع للخرطوشة عن طريق فحص عمر خرطوشة الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر [فحص عمر خرطوشة الطابعة](#).

### الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطابعة HP Color سلسلة 3550.

يسرد الجدول التالي الفترات الزمنية التقريبية لاستبدال مستلزمات الطابعة ورسائل لوحة التحكم التي تطالبك باستبدال هذه المستلزمات كلما حل موعد كل منها.

الفترة الزمنية التقريبية <sup>1</sup>	عدد الصفحات	رسالة الطابعة	العنصر
6 شهر	صفحة <sup>2</sup> 6,000	<b>REPLACE BLACK CARTRIDGE</b>	خرطوشة الحبر الأسود
4 شهر	صفحة <sup>2</sup> 4,000	<b>REPLACE &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b>	الخرطيش الألوان
60 شهر	صفحة <sup>3</sup> 75,000	<b>REPLACE TRANSFER KIT</b>	مجموعة نقل الصور
60 شهر	صفحة <sup>3</sup> 75,000	<b>REPLACE FUSER KIT</b>	مجموعة وحدة مصهر الصور

<sup>1</sup> تعتمد الفترة العمرية التقريبية على طباعة 1,000 صفحة في الشهر.

<sup>2</sup> يعتمد المتوسط التقريري لعدد الصفحات من حجم A4/رسالة على نسبة تغطية تصل إلى 5 بالمائة من الألوان الفردية.

<sup>3</sup> قد تؤدي حالات الاستخدام وأنماط الطباعة إلى تباين النتائج.

لطلب شراء الموارد عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3550>.

### الفترات الزمنية التقريبية التي يتم عندها استبدال مستلزمات الطابعة HP Color سلسلة 3700.

يسرد الجدول التالي الفترات الزمنية التقريبية لاستبدال مستلزمات الطابعة ورسائل لوحة التحكم التي تطالبك باستبدال هذه المستلزمات كلما حل موعد كل منها.

الفترة الزمنية التقريرية <sup>١</sup>	عدد الصفحات	رسالة الطابعة	العنصر
4 شهر	صفحة <sup>٢</sup> 6,000	<b>REPLACE BLACK CARTRIDGE</b> <b>REPLACE &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b>	خراطيش الطابعة
50 شهر	صفحة <sup>٣</sup> 75,000	<b>REPLACE TRANSFER KIT</b>	مجموعة نقل الصور
50 شهر	صفحة <sup>٣</sup> 75,000	<b>REPLACE FUSER KIT</b>	مجموعة وحدة مصهر الصور

<sup>١</sup> تعتمد الفترة العمرية التقريرية على طباعة 1,500 صفحة في الشهر.

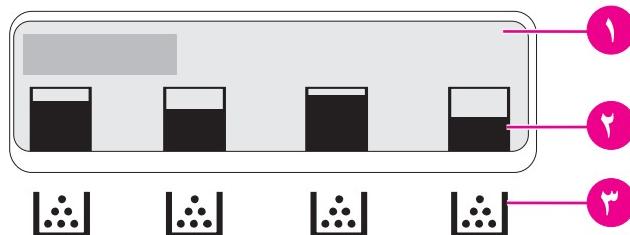
<sup>٢</sup> يعتمد المتوسط التقريري لعدد الصفحات من حجم A4/ رسالة على نسبة تعطية تصل إلى 5 بالمائة من الألوان الفردية.

<sup>٣</sup> قد تؤدي حالات الاستخدام وأنماط الطباعة إلى تباين النتائج.

لطلب شراء الموارد عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3700>.

## فحص عمر خرطوشة الطابعة

يمكنك فحص عمر خرطوشة الطابعة مستخدماً لوحة تحكم الطابعة أو ملقم الويب المضمن أو برنامج الطابعة أو مربع أدوات HP أو برنامج HP Web Jetadmin. افحص مقاييس الموارد بلوحة تحكم الطابعة للتعرف على المستويات التقريرية للموارد.



شاشة الطابعة

١ منطقة الرسائل/المطالبات

٢ مقاييس الموارد

٣ ألوان خرطوشة الطابعة من اليسار إلى اليمين: أسود وسماري وأرجواني وأصفر.

للتعرف على المستويات الدقيقة، اتبع الإرشادات الموضحة أدناه لطباعة صفحة حالة الموارد.

استخدام لوحة تحكم الطابعة لفحص عمر خرطوشة الطابعة.

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.PRINT SUPPLIES STATUS PAGE**.
٢. اضغط **Information**.
٣. اضغط على **PRINT SUPPLIES STATUS PAGE** لطباعة صفحة حالة الموارد.
٤. اضغط على **Information** لطباعة صفحة حالة الموارد.

## استخدام مربع أدوات HP

استخدم صفحة حالة الموارد الموجودة ضمن علامة تبويب **الحالة**.

## استخدام ملقم الويب المضمن لفحص عمر خرطوشة الطباعة(بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

١. في مستعرض الويب، أدخل عنوان IP الخاص بالصفحة الرئيسية للطابعة. وسيؤدي بك هذا إلى صفحة حالة الطابعة. انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP ColorLaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#).
٢. على الجانب الأيسر من الشاشة، انقر نقرًا مزدوجًا فوق **Supplies Status**. وسيؤدي بك هذا إلى صفحة حالة الموارد التي توفر معلومات خرطوشة الطابعة.

يتواجد عنوان الويب IP في صفحة Jetdirect للطابعة والذي تتم طباعته ضمن صفحة التكوين. انظر [صفحة التكوين](#).

**ملاحظة**

## استخدام برنامج HP Web Jetadmin

في برنامج HP Web Jetadmin، حدد جهاز الطابعة. وستوضح صفحة حالة الجهاز معلومات خرطوشة الطابعة.

## تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بازالة خرطوشة الطباعة من عبوتها حتى تكون مستعدًا لاستخدامها.

لمنع حدوث تلف بخرطوشة الطباعة، لا تعرّضها للضوء لأكثر من دقائق قليلة ولا تلمس سطح الاسطوانة على الإطلاق.

**تنبيه**

## خراطيش طباعة HP

عندما تستخدم خرطوشة طباعة جديدة أصلية من صنع HP (أرقام قطع غيار الطابعة 3550: Q2670A و Q2671A و Q2672A و Q2673A؛ وأرقام قطع غيار الطابعة 3700 HP Color LaserJet سلسلة : Q2681A و Q2682A و Q2683A) يمكنك الحصول على معلومات مستلزمات الطابعة كما يلي:

- النسبة المئوية للموارد المتبقية
- العدد التقديري للصفحات المتبقية
- عدد الصفحات التي تمت طباعتها

## خراطيش طباعة غير أصلية وليس من صنع HP

لا توصي شركة Hewlett-Packard باستخدام خراطيش طباعة ليست من نوعية HP سواء كانت جديدة أو معادة التصنيع. ونظرًا لكون هذه الخراطيش ليست من منتجات HP، فليس لدى شركة HP القدرة على التأثير في تصمييمها أو التحكم في جودتها.

وعليه، لن يغطي ضمان الطابعة أي خدمة صيانة أو إصلاح تتطلبها الطابعة نتاج عن استخدام خرطوشة ليست من منتجات HP.

إذا استخدمت خرطوشة طباعة غير أصلية وليس من صناعة HP، فلنتمكن من ضمان الدقة المطلوبة عند تنفيذ بعض الميزات الطابعية.

وفي حالة ما إذا تم بيع خرطوشة طباعة ليست من منتجات شركة HP لك على أنها منتج HP أصلي، فعليك الرجوع إلى خط [HP الساخن لمكافحة الغش](#).

## التحقق من خرطوشة الطباعة

تحقق الطابعة تلقائيًا من التصدیقات الممنوحة لخراطيش الطباعة بمجرد إدخال الخراطيش داخل الطابعة. وأنباء عملية التحقق، سوف تطلعك الطابعة بما إذا كانت الخرطوشة تعد خرطوشة طباعة HP أصلية.

وإذا ظهرت رسالة على لوحة تحكم الطابعة تشير إلى أن خرطوشة الطابعة ليست خرطوشة طباعة HP أصلية وقد قمت بشرائها ظنًا منك بأنها خرطوشة طباعة HP، فانظر خط [HP الساخن لمكافحة الغش](#).

## **خط HP الساخن لمكافحة الغش**

اتصل بخط HP الساخن لمكافحة الغش (3183-219-877)، مجاناً في أمريكا الشمالية(منى قمت بتركيب خرطوشة طباعة HP وأفادت رسالة الطابعة بأن الخرطوشة ليست من منتجات HP. حيث ستساعدك شركة HP في تحديد مما إذا كان هذا المنتج يعد منتجاً أصلياً أم لا، بالإضافة إلى اتخاذ الإجراءات الازمة لحل المشكلة.

قد تكون خرطوشة الطابعة الخاصة بك ليست خرطوشة طباعة HP أصلية في حالة ما إذا لاحظت حدوث الآتي:

● تعرضك لعدد كبير من المشكلات مع خرطوشة الطابعة.

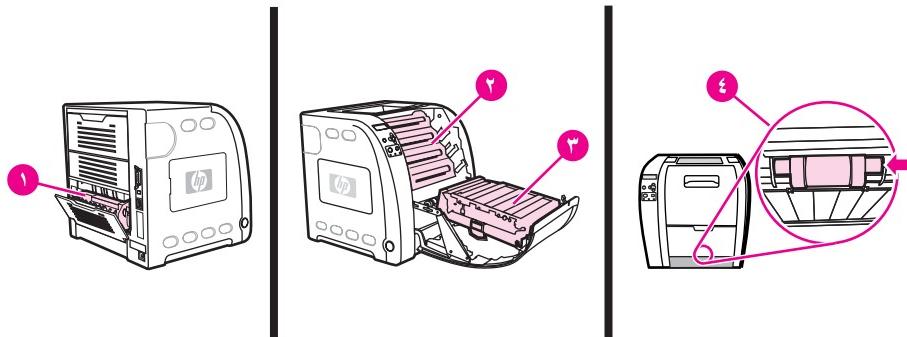
● اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة .(HP).

# استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة

الرجاء متابعة الإرشادات المذكورة في هذا القسم عند إجراء أي استبدال لقطع الغيار أو مستلزمات الطابعة. تعدد كل من وحدة النقل ووحدة المصهر وأسطوانة الرفع أجزاء تم تصميمها كي تعمل طوال عمر الطابعة. ولكن في حالة تلف أي قطعة من هذه القطع يجب استبدالها.

## التعرف على قطع الغيار ومستلزمات الطابعة

يمكن التعرف على قطع الغيار ومستلزمات الطابعة عن طريق الملصقات والمقابض البلاستيكية الزرقاء. هذا، ويوضح الشكل التالي أماكن قطع الغيار ومستلزمات الطابعة.



أماكن عناصر مستلزمات الطابعة وقطع الغيار

- |   |                |
|---|----------------|
| ١ | وحدة المصهر    |
| ٢ | خراطيش الطابعة |
| ٣ | وحدة النقل     |
| ٤ | اسطوانة الرفع  |

## إرشادات استبدال الموارد

لتسهيل عملية استبدال الموارد، ضع الإرشادات التالية في اعتبارك عند إعداد الطابعة.

- توفير مساحة كافية فوق وأمام الطابعة لإزالة الموارد.
- ينبغي وضع الطابعة على سطح مستو وثابت.

للحصول على الإرشادات الواجب اتباعها عند تركيب عناصر مستلزمات الطابعة، راجع دلائل التركيب المتوفرة مع كل عنصر أو للحصول على المزيد من المعلومات حول طابعة HP Color LaserJet 3550 سلسلة <http://www.hp.com/> و حول طابعة HP Color LaserJet 3700 series printer [support/clj3550](http://www.hp.com/support/clj3550) <http://www.hp.com/support/clj3700>.

توصي شركة Hewlett-Packard باستخدام منتجات HP مع هذه الطابعة. حيث أن استخدام منتجات ليست من إنتاج HP قد يتسبب في مشكلات تتطلب خدمة صيانة لا يغطيها ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة.

تنبيه

## تغيير خراطيش الطابعة

عند اقتراب فترة انتهاء صلاحية خرطوشة الطابعة، تعرض لوحة التحكم رسالة توصي بطلب خرطوشة بديلة. ويمكن للطابعة مواصلة الطباعة باستخدام الخرطوشة الحالية حتى تعرض لوحة التحكم رسالة توجهك إلى استبدال الخرطوشة.

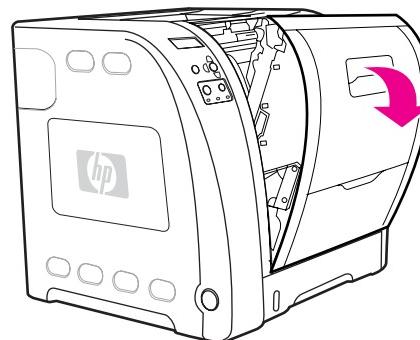
هذا، وتستخدم الطابعة أربعة ألوان وبها خرطوشة طباعة مختلفة لكل لون: أسود (K) و سماوي (C) و أرجواني (M) وأصفر (Y).

استبدل خرطوشة الحبر عندما تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE <COLOR> CARTRIDGE**. وتوضح شاشة لوحة التحكم أيضًا اللون الذي ينبغي استبداله (ما لم يتم تركيب خرطوشة HP أصلية في الوقت الحالي).

في حالة تلف خراطيش الطباعة في وقت واحد أثناء قيامك بالطباعة أحاديث اللون (أسود وأبيض)، يتعين تغيير وضع الطباعة إلى **MOSTLY BLACK PAGES**. لمزيد من المعلومات، انظر قائمة إعداد النظام.

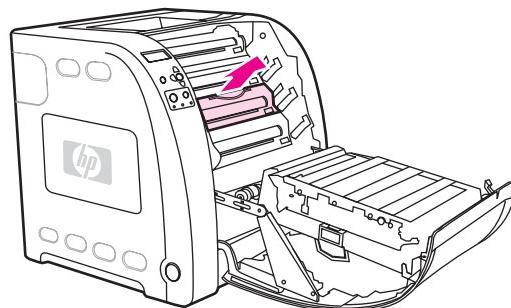
### لتغيير خرطوشة الطباعة

- ارفع الباب الأمامي واسحبه لأسفل.

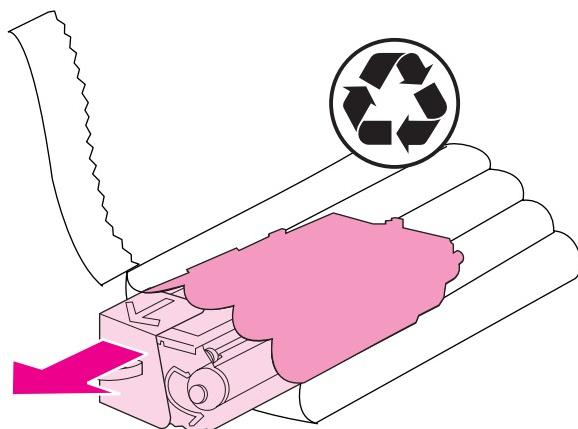


لا تضع أي شيء على وحدة النقل الموجودة داخل الباب الأمامي ولا تلمسها.

- أزل خرطوشة الطباعة المستعملة من الطباعة.

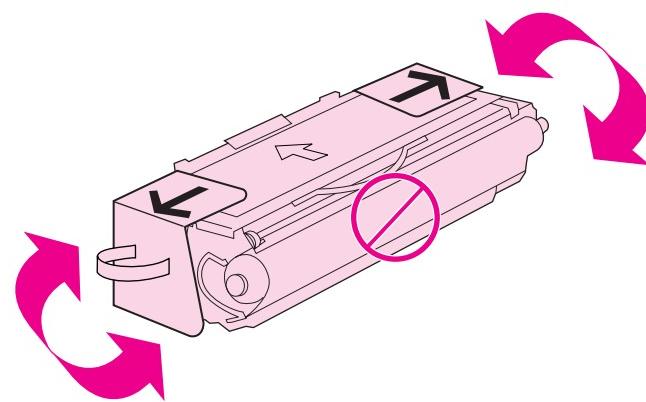


- أزل خرطوشة الطباعة الجديدة من الحقيبة. ضع خرطوشة الطباعة المستخدمة في الحقيبة لإعادة تدويرها.

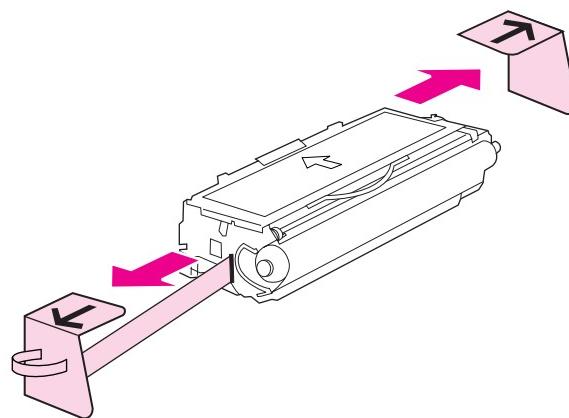


٤. امسك خرطوشة الطباعة من جانبيها وتوزيع مسحوق الحبر قم بهز الخرطوشة برفق من جانب إلى آخر.

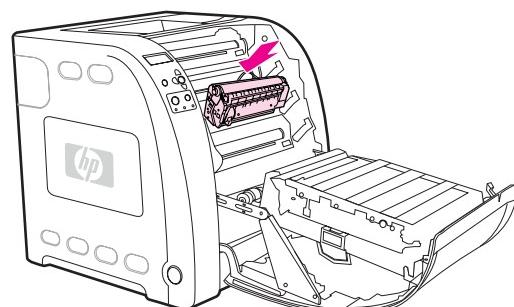
لا تلمس مصراع أو سطح الاسطوانة.



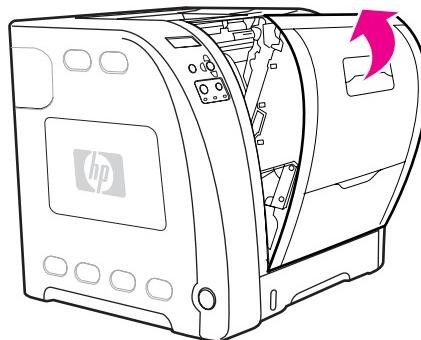
٥. قم بإزالة أقفال الشحن وشريط الشحن برئال اللون من خرطوشة الطباعة الجديدة. تخلص من أقفال وشرانط الشحن تبعاً للقواعد المطبقة المحلية.



٦. قم بمحاذاة خرطوشة الطباعة مع المسارات الموجودة داخل الطابعة وباستخدام المقبض قم بإدخال خرطوشة الطباعة حتى تستقر في مكانها.



٧. أغلق بياحكم الباب الأمامي.



بعد فترة قصيرة، ينبغي أن تعرض لوحة التحكم **Ready**.

**INCORRECT <COLOR>** في حالة تركيب الخرطوشة في الفتحة غير الصحيحة، سوف ت تعرض لوحة التحكم الرسالة **.Incorrect supplies أو CARTRIDGE**

**ملاحظة**

٨. لقد تم استكمال عملية التركيب. ضع الخرطوشة المستعملة في الصندوق الذي وردت داخله الخرطوشة الجديدة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بإعادة التدوير، انظر دليل إعادة التدوير المرفق.
٩. إذا كنت تستخدم خرطوشة طباعة ليست من إنتاج شركة HP، راجع لوحة تحكم الطابعة للحصول على المزيد من الإرشادات.  
للحصول على معلومات إضافية، بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 انتقل إلى <http://www.hp.com/> أما بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فانتقل إلى <http://www.hp.com/support/clj3550> <http://www.hp.com/support/clj3700>.

## استبدال مجموعة وحدات النقل

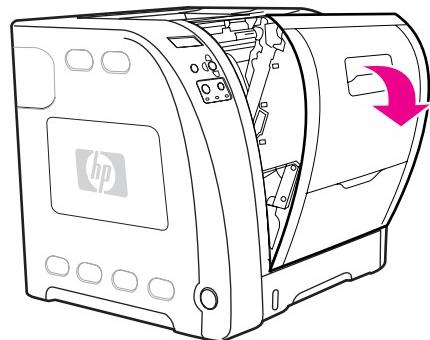
استبدل خرطوشة الحبر عندما تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE TRANSFER KIT**. تحتوي مجموعة نقل الصور على وحدة نقل بديلة لهذه الطابعة.

## لاستبدال وحدة النقل

تحذير!

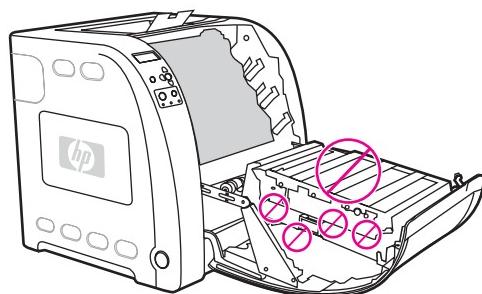
لا ترتد أي مجواهارات أو أي شيء معدني عند استبدال وحدة النقل وذلك لتجنب حدوث صدمة كهربائية.

- ارفع الباب الأمامي واسحبه لأسفل.

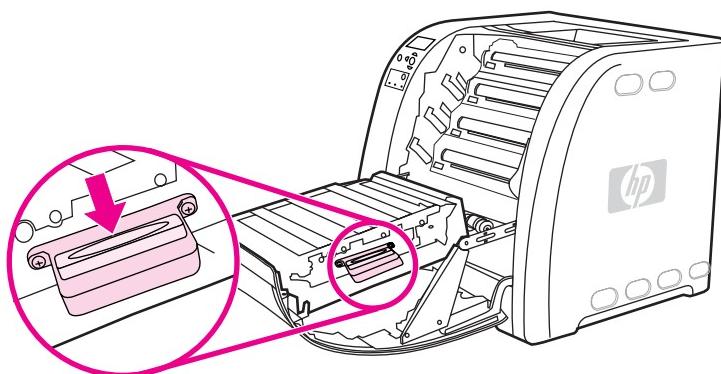


لا تضع أي شيء على وحدة النقل. لا تلمس الجزء العلوي من وحدة النقل أو الموصلات الموجودة على الجانب الأيسر من وحدة النقل.

تحذير!

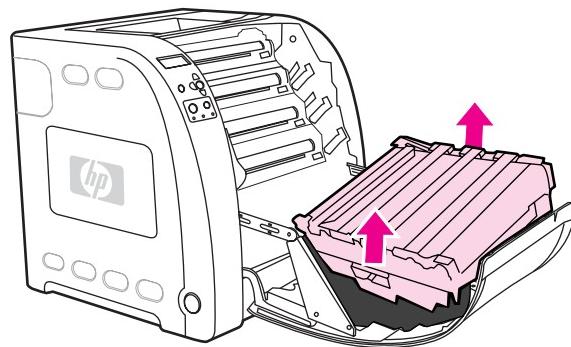


- امسك المقبض الأزرق الأيمن. اضغط باستمرار على الزر الأزرق. قم برفع الجانب الأيمن من وحدة النقل على نحو بسيط.

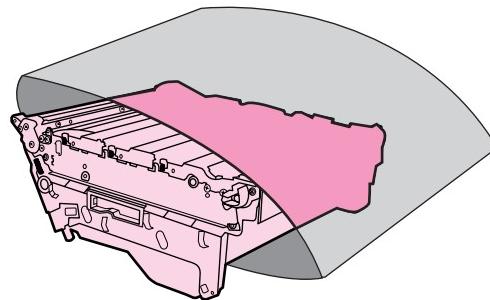


٣. امسك المقبض الأزرق الأيسر وارفعه لإزالة وحدة النقل من الطابعة.

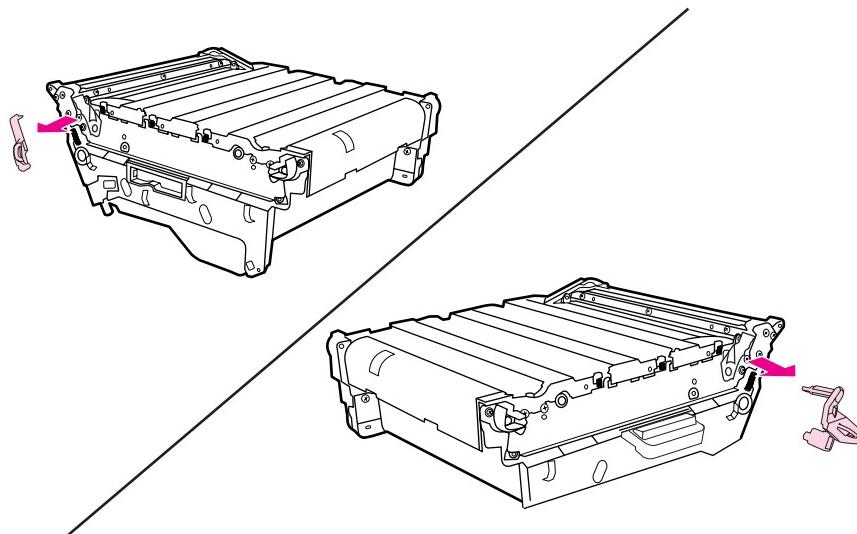
للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من وحدة النقل بطريقة سلية، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle>.



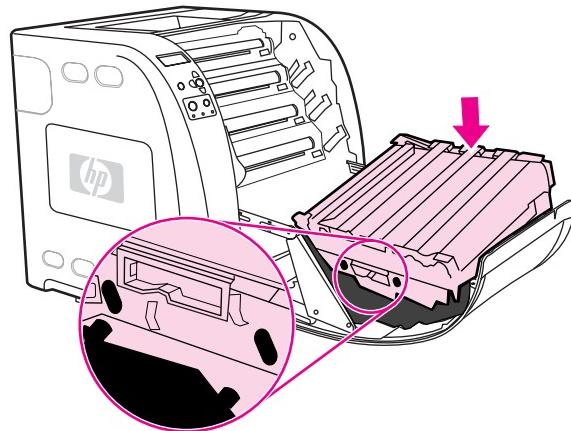
٤. باستخدام المقابض، قم برفع وحدة النقل الجديدة من الحقيبة. استخدم كلا المقبضين على الجانبين لإمساك وحدة النقل.



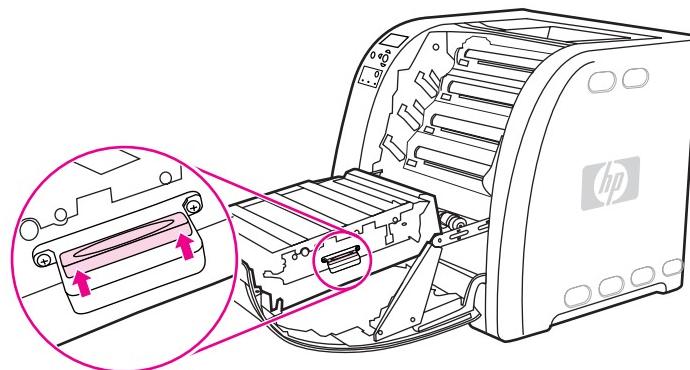
٥. ضع وحدة النقل الجديدة على سطح مستو. قم بإزالة شريط وأغلاق الشحن برتقالية اللون.



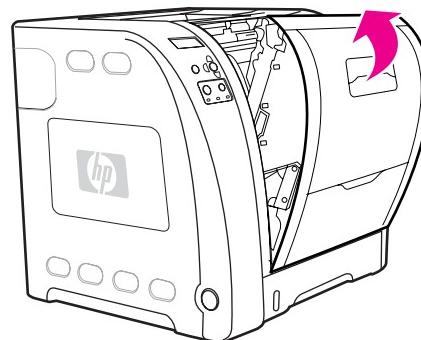
٦. ضع الجانب الأيسر من وحدة النقل داخل الباب الأمامي للطابعة. وضع التنوءات في التقوب الموجودة بالجانب الأيسر ثم ضع الجانب الأيمن بميل لأسفل نحو الباب.



٧. تأكّد من تحرير الزر الأزرق الموجود على المقبض الأزرق الأيمن (يرز إلى أعلى). في حالة عدم تحرير الزر، امسك المقبض الأيمن الأزرق واسحب وحدة النقل باتجاهك.



٨. أغلق بإحكام الباب الأمامي.



٩. بعد إغلاق الباب الأمامي وبعد فترة قصيرة، تعرّض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **NEW TRANSFER KIT**.

١٠. إذا ظهرت الرسالة **NEW TRANSFER KIT**، انتقل إلى الخطوة رقم 11. أما إذا لم تظهر هذه الرسالة فعليك تصفيير عداد وحدة النقل. انظر [تصفيير عداد وحدة النقل](#).

١١. في لوحة تحكم الطابعة، اضغط الزر ▶ لتبين **YES**، ثم اضغط ▶ لتحديدها. تم تصفيير عداد وحدة النقل والطابعة الآن معدة للاستخدام.

في حالة تغيير وحدة النقل القديمة قبل انتهاء صلاحيتها (بسبب التلف مثلاً)، أو أنك تريد الاستمرار في الطباعة بعد ظهور رسالة انتهاء الصلاحية، يجب عندها تصفير عداد وحدة النقل باستخدام لوحة تحكم الطابعة. الرجاء ملاحظة أن رسالة انتهاء الصلاحية تظهر كخدمة للعميل، والاستمرار في الطباعة بعد ظهورها سيؤدي في أغلب الأحوال إلى انخفاض واضح في مستوى جودة الطباعة على المدى القريب. بمجرد تصفير عداد وحدة النقل بعد ظهور رسالة انتهاء الصلاحية، فإن أي إفادة حول ما تبقى من عمر وحدة النقل سيعتبر تصرفاً غير صحيح إلى أن يتم استبدال الوحدة ثم تصفير العداد مرة أخرى.

### تصفير عداد وحدة النقل

١. اضغط على **القائمة** لدخول **.MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **RESETS**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **RESETS**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **RESET SUPPLIES**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **RESET SUPPLIES**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **NEW TRANSFER KIT**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.
٩. اضغط ▶ لتحديد **YES**.
١٠. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.
١١. اضغط ▶ لتحديد **YES**.

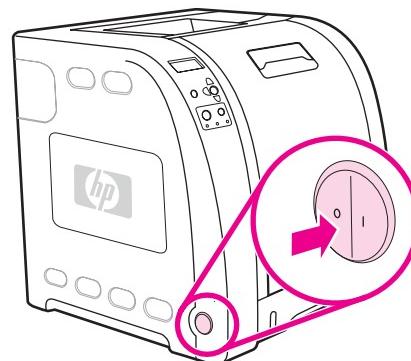
تم تصفير عداد وحدة النقل والطابعة الآن معدة للاستخدام.

### استبدال اسطوانة الرفع والمصهر

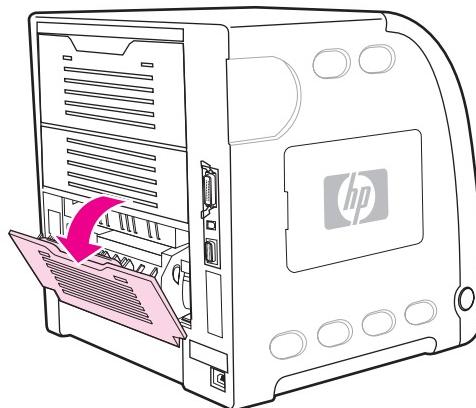
استبدل اسطوانة الرفع والمصهر عندما ت تعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة **REPLACE FUSER KIT**. تحتوي مجموعة وحدة المصهر الصور على وحدة المصهر ودرج 2 وأسطوانة رفع بديلة لهذه الطابعة. بعد استبدال وحدة المصهر، يجب أيضاً استبدال اسطوانة الرفع. للحصول على الإرشادات الخاصة باستبدال اسطوانة الرفع، اتبع الإرشادات المذكورة لاستبدال حدة المصهر.

### لاستبدال وحدة المصهر

١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



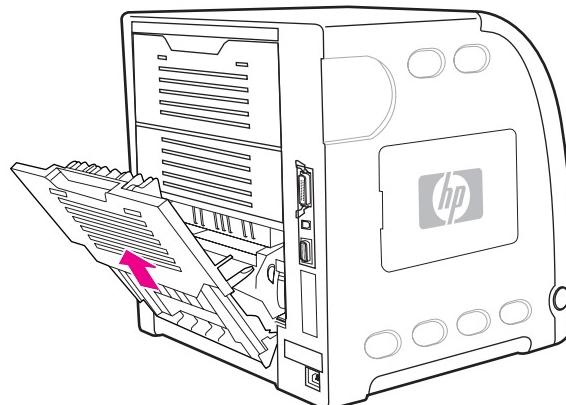
٢. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



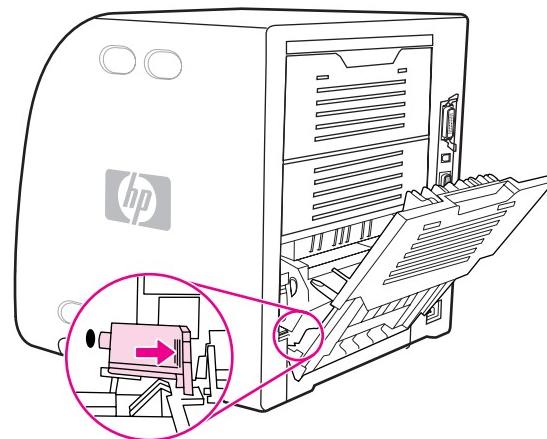
**تحذير!**

لاحظ أن وحدة المصهر ساخنة انتظر 10 دقائق قبل المتابعة.

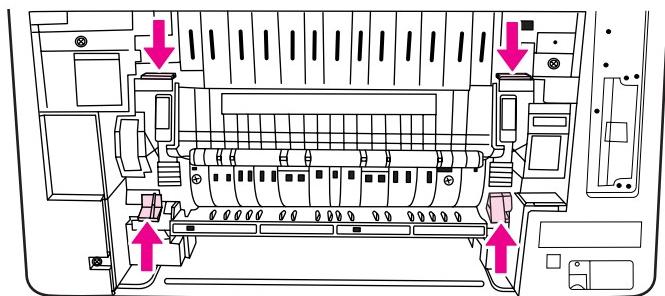
٣. افتح الباب الخلفي السفلي للخارج (حاوية الإخراج الخلفية) درج قابل للتمدد.



٤. ارفع الباب الخلفي السفلي واسحبه (حاوية الإخراج الخلفية) باليد اليمنى مع الضغط على المقبض ذو الحواجز على الجانب الأيسر من الباب بالإصبع. قم بإزالة الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٥. ضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء (بجانب علامة التحذير) وباستخدام الأصابع، اسحب الأقفال الزرقاء.

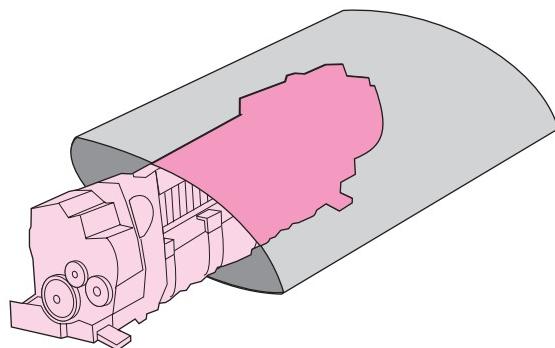


٦. اسحب وحدة المصهر خارج الطابعة.

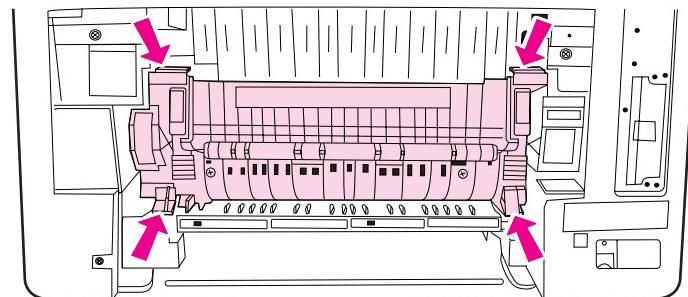
للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من وحدة النقل بطريقة سلية، انتقل إلى <http://www.hp.com/recycle>.

ملاحظة

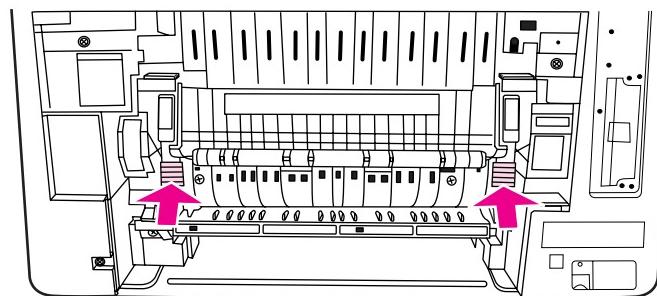
٧. أخرج وحدة المصهر الجديدة من الحقيبة.



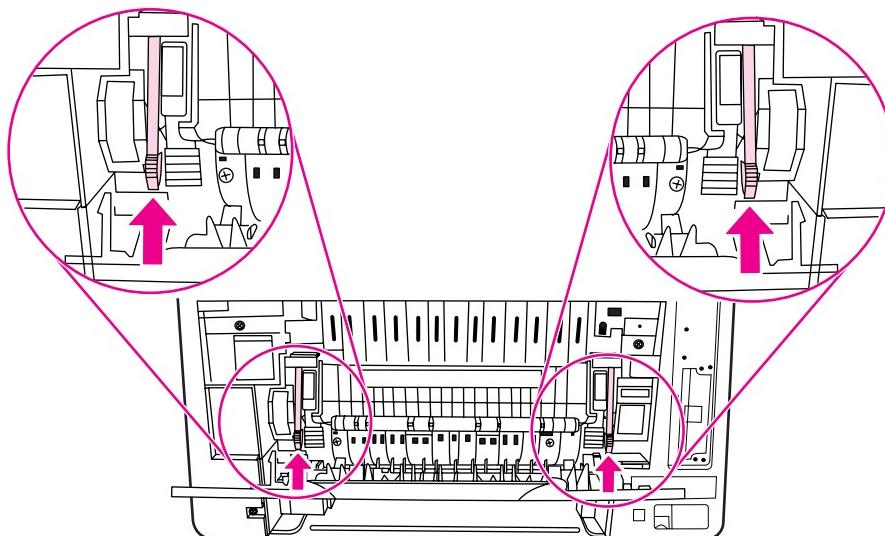
٨. امسك وحدة المصهر وضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء والأصابع على الأقفال الزرقاء. ادفع جانبي وحدة المصهر داخل الطابعة.



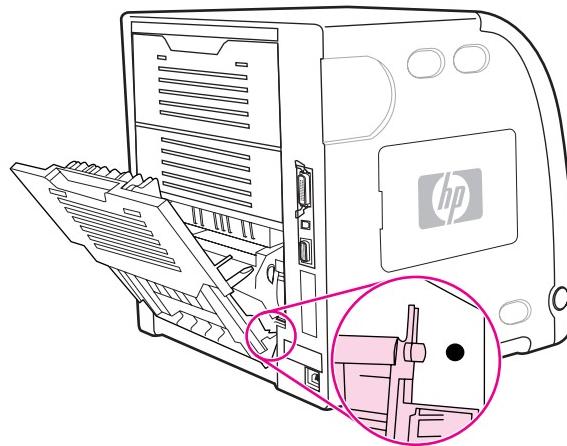
٩. اضغط على الحواجز السوداء الموجودة على الجهة الأمامية لوحدة المصهر حتى تستقر وحدة المصهر في مكانها.



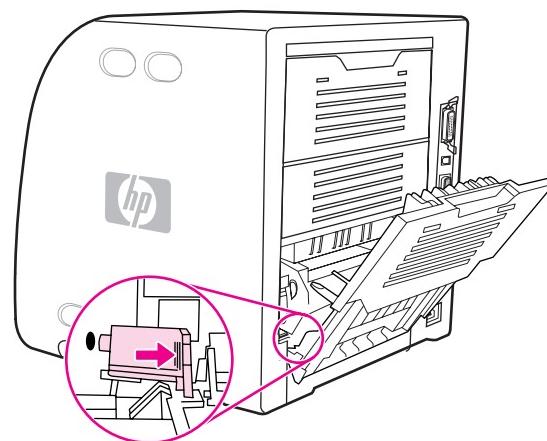
١٠. قم بتدوير الروافع الخضراء إلى تكون في الوضع لأعلى.



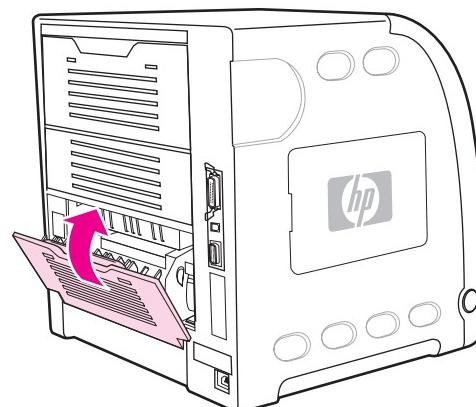
١١. لإعادة تركيب الباب السفلي الخلفي (حاوية الإخراج الخلفية)، امسك الباب بزاوية 45 درجة وضع النتوء في الثقب الدائري في الجهة اليمنى.



١٢. اضغط على الحواجز الموجودة بالمقبض على الجانب الأيسر من الباب، ثم ادخل النتوء في الثقب الدائري.



١٣. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



بعد استبدال وحدة المصهر، يجب أيضًا استبدال اسطوانة الرفع. راجع [لاستبدال اسطوانة الرفع](#) للحصول على الإرشادات.

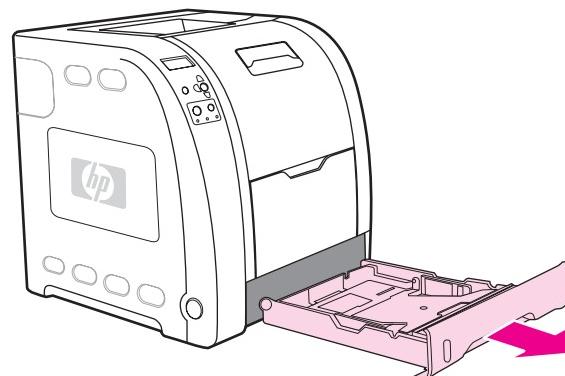
**ملاحظة**

## لاستبدال لاسطوانة الرفع

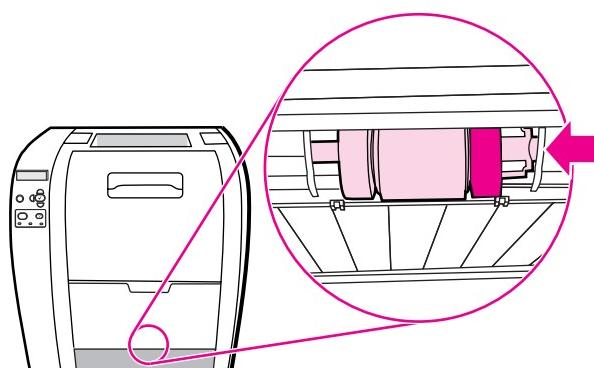
ملاحظة

المفترض أن تكون الطابعة ما زالت في حالة "إيقاف".

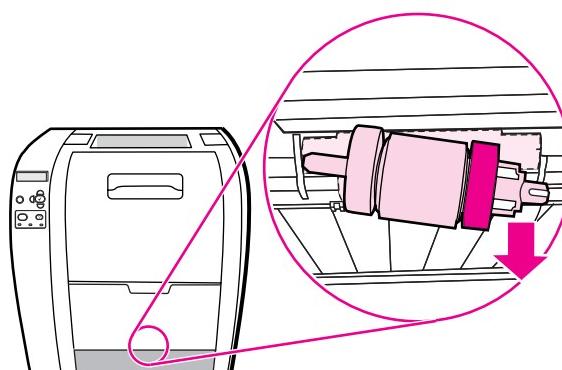
- قم بإزالة الدرج 2 وضعه على سطح مستو.



- استخدم إصبعاً لدفع الجانب الأزرق لاسطوانة الرفع حتى يخرج النتوء من الثقب الأيمن.

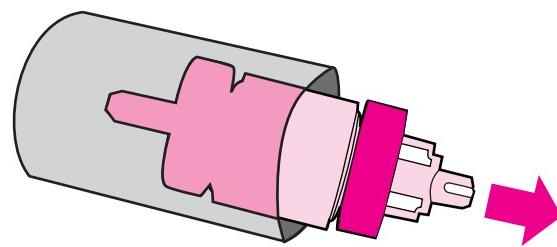


- اسحب لأسفل برفق لاسطوانة الرفع حتى تتمكن من إزالة النتوء اليسرى لاسطوانة الرفع من الطابعة.

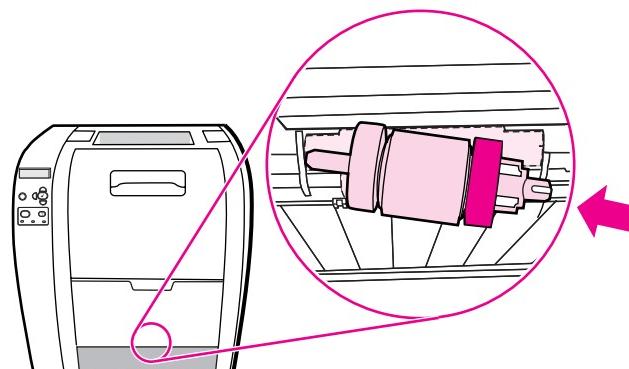


## ٤. أخرج اسطوانة الرفع الجديدة من الحقيبة.

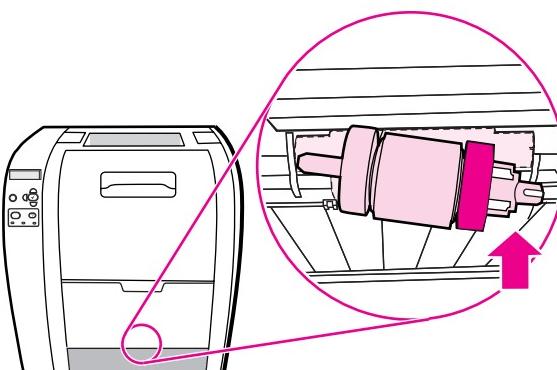
<http://www.hp.com/> للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من اسطوانة الرفع بطريقة سلية، انتقل إلى [.recycle](#).



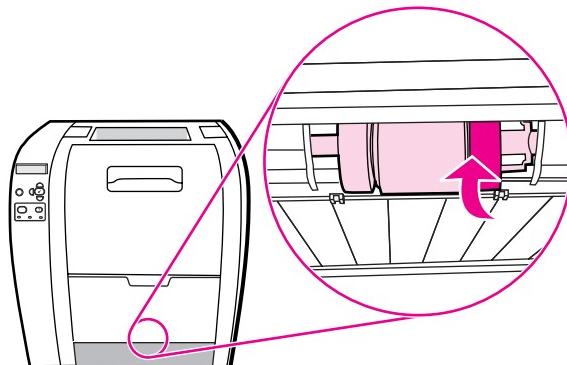
## ٥. امسك الجانب الأزرق من اسطوانة الرفع ثم أدخل النتوء الأيسر في الثقب الدائري بالطابعة.



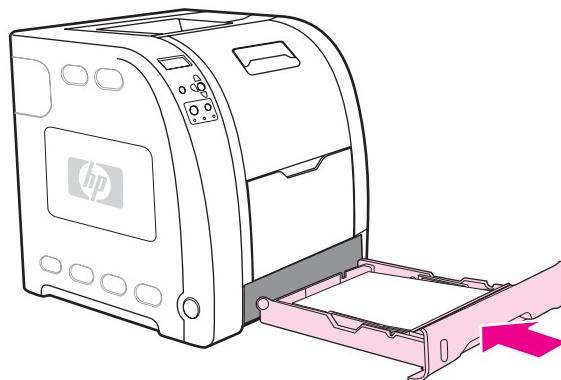
## ٦. ادفع اسطوانة الرفع مع رفع جانبيها الأيمن حتى يدخل النتوء في الثقب وتستقر في مكانها.



٧. قم بتدوير الجانب الأيمن من اسطوانة الرفع حتى تستقر في مكانها.



٨. استبدال الدرج 2



٩. قم بتشغيل الطابعة. بعد فترة قصيرة، قد تعرض لوحة التحكم رسالة **NEW FUSER KIT**.

١٠. إذا ظهرت الرسالة **NEW FUSER KIT**، انتقل إلى الخطوة رقم 11. أما إذا لم تظهر هذه الرسالة فعليك تصفيير عداد وحدة المصهر. انظر [لتصفيير عداد وحدة المصهر](#).

١١. في لوحة تحكم الطابعة، اضغط الزر ▼ لتمييز **YES**، ثم اضغط ▶ لتحديدها. تم تصفيير عداد وحدة المصهر والطابعة الآن معدة للاستخدام.

إذا أردت الاستمرار في الطابعة بعد ظهور رسالة انتهاء الصلاحية، يجب تصفيير عداد وحدة المصهر من خلال لوحة تحكم الطابعة. الرجاء ملاحظة أن رسالة انتهاء الصلاحية تظهر كخدمة للمُعين، والاستمرار في الطابعة بعد ظهورها سيؤدي في أغلب الأحوال إلى انخفاض واضح في مستوى جودة الطابعة على المدى القريب. بمجرد تصفيير عداد وحدة المصهر بعد ظهور رسالة انتهاء الصلاحية، فإن أي إفادة حول ما تبقى من عمر وحدة المصهر سيعتبر تصرفًا غير صحيح إلى أن يتم استبدال الوحدة ثم تصفيير العداد مرة أخرى.

#### ملاحظة

#### لتصفيير عداد وحدة المصهر

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.CONFIGURE DEVICE**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **RESET SUPPLIES**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **RESET SUPPLIES**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **NEW FUSER KIT**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **NEW FUSER KIT**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **YES**.
٨. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.

.٩. اضغط ▶ لتحديد **NEW FUSER KIT**

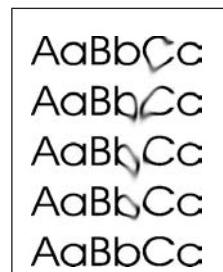
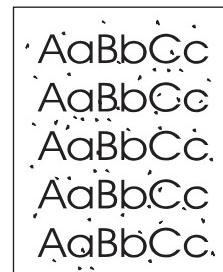
.١٠. اضغط على ▼ لتمييز **YES**.

.١١. اضغط ▶ لتحديد **YES**

تم تصفير عداد وحدة المصهر والطابعة الآن معدة للاستخدام.

## تنظيف الطابعة

خلال عمليات الطباعة، تتشمع حبيبات الحبر والغبار على الأجزاء الداخلية بالطابعة. ومع مرور الوقت، فإن هذا التراكم يمكن أن يؤدي إلى مشاكل عديدة لجودة الطباعة، مثل تكون بقع من الحبر أو بعض التلطيخ هنا وهناك على الورقة المطبوعة. تحتوي هذه الطابعة على وضع تشغيل خاص بالتنظيف والذي يمكنها من تصحيح ومنع حدوث مثل هذه المشاكل.



### لتنظيف الطابعة باستخدام لوحة تحكم الطابعة

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT QUALITY**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **PRINT QUALITY**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **CREATE CLEANING PAGE**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **CREATE CLEANING PAGE**.
- سوف تقوم الطابعة بطباعة صفحة تحتوي على مخطط خاص.
٨. قم بازالة كل الورق من الدرج 1.
٩. اسحب صفحة التنظيف ثم أعد تحميلها في الدرج 1 بحيث تكون الصفحة وجهها للأعلى.

#### ملاحظة

إذا كنت قد تركت **MENUS**، انتقل إلى **PRINT QUALITY** باستخدام الإرشادات المذكورة بأعلى.

١٠. من لوحة تحكم الطابعة، اضغط على ▼ لتمييز **PROCESS CLEANING PAGE**.
  ١١. اضغط ▶ لتحديد **PROCESS CLEANING PAGE**.
- ستعرض لوحة تحكم الطابعة الرسالة ... **Cleaning**. تستغرق عملية التنظيف بضع دقائق.

## تكوين تنبیهات البريد الإلكتروني

ملاحظة

قد لا تتوفر هذه الميزة في الطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550 إذا كان برنامج الكمبيوتر المضيف الذي تستخدمه لا يدعم استخدام البريد الإلكتروني.

يمكن استخدام HP Web Jetadmin أو ملقم الويب المضمن في تكوين النظام كي ينبهك حال مواجهة الطابعة لأية مشكلات. وتتخد التنبیهات شکل رسائل بريد إلكتروني يتم ارسالها إلى حساب (حسابات) البريد الإلكتروني التي تقوم بتحديدها.

يمكنك تكوين الآتي:

- الطابعة أو الطابعات التي ترغب في مراقبتها
- التنبیهات التي ترغب في استقبالها (على سبيل المثال، تنبیهات انحسار الورق ونفذ الورق وحالة مستلزمات الطابعة وفتح الغطاء).
- حساب (حسابات) البريد الإلكتروني التي ترغب في توجيه التنبیهات إليها.

موقع المعلومات	البرامج
انظر <a href="#">HP Web Jetadmin</a> للحصول على معلومات عامة حول برنامج HP Web Jetadmin. انظر نظام تعليمات HP Web Jetadmin للحصول على المعلومات التفصيلية المتعلقة بالتنبيهات وكيفية إعدادها.	HP Web Jetadmin
انظر <a href="#">استخدام ملقم الويب المضمن (متوفّر للطابعة HP Color LaserJet 3700 فقط)</a> للحصول على معلومات عامة حول ملقم الويب المضمن. انظر نظام تعليمات ملقم الويب المضمن للحصول على المعلومات التفصيلية المتعلقة بالتنبيهات وكيفية إعدادها.	ملقم الويب المضمن
انظر <a href="#">علامة التبويب تنبیهات</a> للحصول على معلومات عامة حول مربع أدوات HP.	مربع أدوات HP



# حل المشكلات



يعرض هذا الفصل ما يمكنك عمله في حالة ما إذا واجهت الطابعة أية مشكلات. ويتناول الموضوعات التالية:

- قائمة اختبار استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها
- أنواع رسائل لوحة التحكم
- رسائل لوحة التحكم
- انحسار الورق
- الأسباب الشائعة لانحسار الورق
- إزالة انحسار الورق
- مشكلات معالجة الورق
- استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها
- مشكلات استجابة الطابعة
- مشكلات لوحة تحكم الطابعة
- مشكلات الطابعة بالألوان
- عدم صحة مخرجات الطابعة
- مشكلات البرامج التطبيقية
- استكشاف أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها

## قائمة اختيار استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها

إذا كنت تواجه مشكلات في الطابعة، فسوف تساعدك قائمة الاختيار هذه في تحديد سبب المشكلة:

- هل الطابعة موصولة بمصدر التيار؟
- هل الطابعة في وضع التشغيل؟
- هل الطابعة تد في الوضع **Ready**؟
- هل تم توصيل كل الكابلات اللازمة؟
- هل يتم عرض أية رسائل على لوحة التحكم؟
- هل تم تركيب أحد موارد HP الأصلية؟
- هل تم تركيب خراطيش الطابعة المستبدلة مؤخراً بشكل صحيح؟ هل تم نزع لسان السحب من الخرطوشة؟
- هل تم تركيب عناصر الموارد (مجموعة وحدة مصدر الصور ومجموعة نقل الصور) حديثة التركيب بشكل صحيح؟

إذا لم تتمكن من العثور على حلول لمشاكل الطابعة في هذا الدليل، انظر <http://www.hp.com/support/clj3550> الخاص بالطابعة <http://www.hp.com/support/clj3700> الخاص بالطابعة [3700 HP LaserJet](#).

للحصول على معلومات إضافية حول كيفية تركيب الطابعة وإعدادها، انظر [\[الدليل بدء التشغيل\]](#) الخاص بهذه الطابعة.

### العوامل المؤثرة في أداء الطابعة

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطابعة لطباعة مهمة طباعة. فمن بين هذه العوامل تأثير السرعة القصوى للطابعات التي تقدر بـ 30 صفحات التي يتم طباعتها في الدقيقة. بينما تتمثل العوامل الأخرى التي تؤثر في سرعة الطابعة في استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم حسب الطلب) ووقف معالجة الطابعة ووقت التنزيل. بينما توجد أيضاً عوامل أخرى من بينها ما يلى:

- مدى تعقيد وحجم الرسومات
- سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه
- الطابعة [HP Color LaserJet 3550](#)، تستخدم وصلة USB
- بالنسبة إلى تكوين الإدخال/الإخراج في الطابعة [HP Color LaserJet 3700](#)، (شبكة أو متوازي أو USB 1.1)
- [توفر الوصلة المتوازية توافقاً مع الإصدارات السابقة، وعلى الرغم من ذلك، فإنه يوصى باستخدام توصيلات الشبكة أو وصلة USB من أجل الحصول على أفضل أداء ممكن].
- حجم ذاكرة الطابعة المثبتة
- إعدادات تكوين ونظام تشغيل شبكة الاتصال (إذا كان قابلاً للتطبيق)
- للطابعة [HP Color LaserJet 3700](#)، هوية الطابعة المميزة (محاكاة PCL أو PostScript 3)

قد تؤدي عملية إضافة ذاكرة إضافية للطابعة إلى حل مشكلات الذاكرة وتحسين كيفية معالجة الطابعة للرسومات المعقدة وتحسين وقت التنزيل، إلا أنها لن تزيد السرعة القصوى للطابعة (مقدرةً بعد الصفحات في الدقيقة).

ملاحظة

# أنواع رسائل لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أربعة أنواع من الرسائل التي توضح حالة الطابعة أو المشكلات المتعلقة بها.

## رسائل الحالة

تعكس رسائل الحالة حالة الطابعة الحالية، حيث تعلمك هذه الرسائل بحالة التشغيل العادي للطابعة ولا تتطلب أي تدخل من جانبك لمسحها. وتتغير هذه الرسائل بتغيير حالة الطابعة. ومنذ كانت الطابعة جاهزة وليس مشغولة ولا يصدر عنها أية رسائل تحذير، يتم عرض رسالة الحالة **Ready** إذا كانت الطابعة متصلة.

## رسائل التحذير

تبلغك رسائل التحذير بأخطاء البيانات والطباعة. تظهر هذه الرسائل بالتناوب مع رسالة **Status Ready** أو **Status** وتظل معروضة على الشاشة إلى أن يتم الضغط على زر في حالة تعيين **CLEARABLE WARNINGS** إلى **JOB** في قائمة تكوين الطابعة، يتم مسح هذه الرسائل بواسطة مهمة الطباعة التالية.

## رسائل الخطأ

تشير رسائل الخطأ إلى وجوب تنفيذ إجراء معين مثل إضافة ورق أو إزالة انحسار الورق.

تعد بعض رسائل الخطأ تقائية الاستمرار. في حالة تعيين **AUTO CONTINUE=ON** في القوائم، سوف تواصل الطابعة التشغيل العادي بعد عرض رسالة خطأ تقائية الاستمرار لمدة عشر ثوان.

وأي ضغط على زر من الأزرار أثناء فترة العشر ثوانى التي يستغرقها عرض رسالة الخطأ التقائية الاستمرار سوف يؤدي إلى إلغاء ميزة الاستمرار التقائي وستكون الأسقبية لتنفيذ الوظيفة الخاصة بالزر المضغوط. على سبيل المثال، يؤدي الضغط على زر **إيقاف** إلى إلغاء مهمة الطباعة مؤقتاً ويعرض إمكانية اختيارية لإلغاء مهمة الطباعة.

ملاحظة

## رسائل الخطأ الخطير

تبلغك رسائل الخطأ الخطير بحدوث إخفاق في أحد الأجهزة. ويمكن مسح بعض من هذه الرسائل عن طريق إيقاف تشغيل الطابعة ثم إعادة تشغيلها. ولا تتأثر هذه الرسائل بالإعداد **AUTO CONTINUE**. إذا استمر ظهور رسالة الخطأ الخطير، فسيطلب الأمر الحصول على خدمة صيانة.

يسرد الجدول التالي، مع الشرح، رسائل لوحة التحكم مرتبة ترتيباً هجائياً.

# رسائل لوحة التحكم

## رسائل لوحة التحكم

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<p>اضغط على  للطباعة من الدرج.</p> <p>أو</p> <p>اضغط على  للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a>.</p>	<p>الورق في الدرج 1، ولكن يتطلب العمل الذي تم إرساله نوع وحجم ورق محددين غير متوفرين حالياً.</p>	<p>في حالة عدم وجود ورق بدرج التقليم اليدوي:</p> <p style="text-align: center;"><b>MANUALLY FEED &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b></p> <p>بالتناوب مع <b>To continue press </b></p>
<p>افتح الباب الأمامي ثمأغلقه بإحكام حتى يتم تعشيق الخراطيش في أماكنها جيداً.</p>	<p>الخراطيش غير مثبتة جيداً.</p>	<p><b>10.92.YY CARTRIDGES NOT ENGAGED</b></p> <p>بالتناوب مع <b>Open and close front door.</b></p>
<p>1. افتح ثمأغلق الباب الأمامي.</p> <p>2. إذا استمرت رسالة الخطأ في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>لا يمكن للطابعة القراءة من أو الكتابة إلى علامة ذاكرة خرطوشة طباعة واحدة على الأقل، أو فقد علامة ذاكرة واحدة على الأقل.</p>	<p><b>10.92.YYSUPPLY MEMORY ERROR</b></p> <p>For help press ?</p>
<p>إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم 1-877-219-3183</p> <p>لن يعطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.</p> <p>لمواصلة الطابعة، اضغط على . سيتم الغاء أول مهمة طباعة معلقة.</p>	<p>تم تركيب مورد جديد ليس من إنتاج HP. يتم عرض هذه الرسالة إلى أن يتم تركيب مورد من إنتاج HP أو يتم الضغط على زر .</p>	<p><b>10.XX.YY UNAUTHORIZED SUPPLY</b></p> <p>بالتناوب مع <b>For help press ?</b></p>
<p>إذا تعذر على الطابعة تخليص انحصار الورق تقليباً، انظر <a href="#">إزالة انحصار الورق</a>.</p> <p>أو</p> <p>اضغط على  للحصول على التعليمات.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>يوجد انحصار ورق في الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية)خلف وحدة المصهرات.</p>	<p><b>13.XX.YY FUSER JAM LOWER REAR DOOR</b></p> <p>بالتناوب مع <b>For help press ?</b></p>
<p>اضغط على  للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p>انظر <a href="#">إزالة انحصار الورق</a>.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>يوجد انحصار ورق داخل الباب الأمامي.</p>	<p><b>13.XX.YY JAM INSIDE FRONT DOOR</b></p> <p>بالتناوب مع <b>For help press ?</b></p>
<p>اضغط على  للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">إزالة انحصار الورق</a>.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>يوجد انحصار ورق داخل الباب الأمامي نتيجة استخدام شرائط شفافة غير متوافقة.</p>	<p><b>13.XX.YY JAM INSIDE FRONT DOOR</b></p> <p>بالتناوب مع <b>REMOVE INCOMPATIBLE TRANSPARENCIES</b></p>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p><b>انظر إزالة انحصار الورق.</b></p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>انحشرت ورقة في الباب الخلفي الأسفل (حاوية الإخراج الخلفية).</p>	<b>13.XX.YY JAM INSIDE LOWER REAR DOOR</b> بالتناوب مع <b>Clear jam then press ↴</b>
<p>أغلق الباب الخلفي العلوي. اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p><b>انظر إزالة انحصار الورق.</b></p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>يوجد انحصار ورق داخل الباب الخلفي العلوي، والذي جرى فتحه أثناء تنفيذ عملية طباعة أو أن هذا الباب كان قد ثُرُك مفتوحاً ثم أرسال مهمة طباعة إلى الطابعة.</p>	<b>13.XX.YY JAM INSIDE UPPER REAR DOOR</b> بالتناوب مع <b>Clear jam then press ↴</b>
<p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p><b>انظر إزالة انحصار الورق.</b></p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>توجد ورقة منحشة في الدرج متعدد الأغراض.</p>	<b>13.XX.YY JAM IN TRAY 1</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b> <b>Clear jam then press ↴</b>
<p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p><b>انظر إزالة انحصار الورق.</b></p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>توجد ورقة منحشة في الدرج X.</p>	<b>13.XX.YY JAM IN TRAY X</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b> <b>Clear jam then press ↴</b>
<p>خاص بالطبعتين طراز HP Color LaserJet سلسلة 3700dtn و 3700dn فقط.</p> <p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>أو</p> <p><b>انظر إزالة انحصار الورق.</b></p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إزالة كل الصفحات وإنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p>	<p>يوجد انحصار في مسار الطباعة على الجهتين.</p>	<b>13.XX.YY JAM REMOVE TRAY 2</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
<p>1. اضغط على ↴ لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. قم بخفض تعقيد عمل الطباعة لتجنب هذا الخطأ.</p> <p>3. قد يسمح لك إضافة المزيد من الذاكرة إلى الطابعة بطباعة المزيد من الصفحات المعقدة.</p>	<p>استقبلت الطابعة الكثير من البيانات من الكمبيوتر مما يزيد عن سعة الذاكرة المتاحة.</p>	<b>20 INSUFFICIENT MEMORY</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b> <b>To continue press ↴</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p> <p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها.</p>	تجاوزت بطاقة EIO الخاصة بالطابعة والتي تم تركيبها في الفتحة X سعة التخزين المؤقت الخاصة بـ I/O أثناء تشغيل الطابعة.	<b>22 EIO X BUFFER OVERFLOW</b> بالتناوب مع <b>To continue press </b>
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إنتهاء التعليمات، فاتصل بدعم HP.</p> <p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها.</p>	تجاوز مخزن الطابعة المؤقت المتوازي سعة التخزين أثناء تشغيل الطابعة.	<b>22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW</b> بالتناوب مع <b>To continue press </b>
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p> <p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها.</p>	تجاوز التخزين المؤقت التسلسلي الخاص بالطابعة سعة التخزين أثناء تشغيل الطابعة.	<b>22 SERIAL I/O BUFFER OVERFLOW</b> بالتناوب مع <b>To continue press </b>
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p>	تجاوز المخزن المؤقت USB الخاص بالطابعة سعة التخزين أثناء تشغيل الطابعة.	<b>22 USB I/O BUFFER OVERFLOW</b> بالتناوب مع <b>To continue press </b>
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p> <p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700 فقط.</p>	حدث خطأ بيانات تسلسلي (التماثل أو الوضع في إطار أو تجاوز السطور) أثناء استقبال الطابعة للبيانات.	<b>40 BAD SERIAL TRANSMISSION</b> بالتناوب مع <b>To continue press </b>
<p>1. اضغط على  لمتابعة الطباعة.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>سوف يتم فقد البيانات.</p> <p>2. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</p> <p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة 3700 فقط إذا كان جهاز EIO مركباً بها.</p>	تم قطع الاتصال مع البطاقة في الفتحة س الخاصة بـ EIO بصورة غير سليمة.	<b>40 EIO X BAD TRANSMISSION</b> <b>To continue press </b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بتحميل الورق وفقاً للإرشادات.</li> <li>٢. اضغط  لبدء الطباعة.</li> <li>٣. في حالة تحديد الحجم غير الصحيح، قم بإلغاء العمل أو اضغط على <b>إيقاف</b> لإلغاء مهمة الطباعة أو اضغط على <b>؟</b> للحصول على التعليمات.</li> <li>٤. إذا تم تحديد درج غير صحيح، اضغط على <b>إيقاف</b> لإلغاء مهمة الطباعة.</li> <li>٥. قم بتكوين الأدراج بطريقة صحيحة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى.</li> </ol> <p>تأكد من صحة تكوين كافة الأدراج قبل البدء من جديد في عمليات طباعة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a>.</p>	<p>تم تحميل ورق إما أطول أو أقصر من حيث اتجاه التلفيم عن الحجم الذي تم تكوينه لهذا الدرج.</p>	<b>41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY X</b> بالتناوب مع <b>LOAD TRAY X</b> <b>&lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بتحميل الورق وفقاً للإرشادات.</li> <li>٢. اضغط  لطباعة.</li> <li>٣. في حالة تحديد الحجم غير الصحيح، قم بإلغاء مهمة الطباعة أو اضغط على <b>إيقاف</b> لإلغاؤها أو اضغط على <b>؟</b> للحصول على التعليمات.</li> <li>٤. قم بتكوين الأدراج بطريقة صحيحة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى.</li> </ol> <p>تأكد من صحة تكوين كافة الأدراج قبل البدء من جديد في عمليات طباعة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a>.</p>	<p>استشعرت الطابعة نوع ورق مختلف في مسار الورق عن النوع الذي تم تكوينه في الدرج.</p>	<b>41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY X</b> بالتناوب مع <b>LOAD TRAY X</b> <b>&lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط  للمتابعة أو اضغط <b>؟</b> لمزيد من المعلومات.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور بعد إنهاء التعليمات، قم بـإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol> <p>تأكد من صحة تكوين كافة الأدراج قبل البدء من جديد في عمليات طباعة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a>.</p>	<p>حدث خطأ بالطابعة.</p>	<b>41.X PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue press ↴</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بـإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	<p>حدث خطأ خطير في برنامج ثابت.</p>	<b>49.XXXX PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue turn off then on</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بـإيقاف تشغيل الطابعة.</li> <li>٢. تحقق من سلامة تركيب وحدة المصهر وتنبيتها جيداً في مكانها.</li> <li>٣. قم بتشغيل الطابعة.</li> <li>٤. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	<p>حدث خطأ في وحدة المصهر.</p>	<b>50.X FUSER ERROR</b> <b>For help press ?</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط  لمتابعة العمل.</li> <li>٢. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بـإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	<p>حدث خطأ بالطابعة.</p>	<b>51.XY PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue turn off then on</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط على  لمتابعة العمل.</li> <li>٢. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ بالطابعة.	<b>52.XY</b> <b>PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>
من أجل سلسلة طابعات HP Color LaserJet 3550 فقط. اتصل بدعم HP.	حدث خطأ بذاكرة نتيجة مشكلة بالطاقة الكهربائية في المنسق.	<b>53.10.03 CHECK RAM/ROM MEMORY</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. أغلق الطابعة.</li> <li>٢. تحقق من أن ذاكرة DIMM القياسية مثبتة جيداً في مكانها.</li> <li>٣. قم بتشغيل الطابعة.</li> <li>٤. إذا استمرت المشكلة، فاستبدل ذاكرة DIMM القياسية.</li> </ol>	حدث خطأ بذاكرة DIMM القياسية المثبتة في الفتحة 1.	<b>53.10.03 CHECK RAM/ROM MEMORY</b>
يخصوص سلسلة طابعات HP Color LaserJet 3700 فقط. إذا تمت مطالباتك بعمل ذلك، اضغط <b>إيقاف</b> من أجل المتابعة من المفترض أن تصل الطابعة إلى حالة <b>Ready</b> ولكنها لن تستجيب بكمال طاقة الذاكرة المثبتة بها. أو ١. أغلق الطابعة. ٢. تتحقق من أن SDRAM تتطابق مع المواصفات بالكامل وأنها مثبتة جيداً في مكانها. ٣. قم بتشغيل الطابعة. ٤. إذا استمر حدوث المشكلة، اتصل بدعم HP.	حدث خطأ ببعض من وحدات ذاكرة الطابعة. القيم من A حتى ZZ هي كما يلي: <b>DIMM</b> ١ الفتحة 1 لوحدة ذاكرة DIMM ٢ الفتحة 2 لوحدة ذاكرة DIMM ٣ الفتحة 3 لوحدة ذاكرة DIMM ٤ الفتحة 4 لوحدة ذاكرة DIMM رقم ZZ غير مدعم فشل ذاكرة 01 DIMM SPD (ذاكرة غير معروفة) 03 فشل الاختبار الذاتي	<b>53.XX.ZZ</b> <b>DIMM A BANK B</b> بالتناوب مع <b>To continue press</b> <b>the STOP key</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ بأحد أوامر الطابعة.	<b>54.X PRINTER ERROR</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط على  لمتابعة العمل.</li> <li>٢. إذا استمر ظهور هذه الرسالة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ بأحد أوامر الطابعة.	<b>55.X</b> <b>PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ بمرودة الطابعة.	<b>57.X</b> <b>PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol> <p><b>ملاحظة</b> قد تظهر هذه الرسالة أيضًا في حالة فقد وحدة النقل أو عدم صحة تركيبها. تأكّد من صحة تركيب وحدة النقل.</p>	حدث خطأ بمحرك الطابعة.	<b>59.X</b> <b>PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	لم يتم العثور على نظام.	<b>62 NO SYSTEM</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ في مسح المخزن المؤقت.	<b>64 PRINTER ERROR</b> <b>For help press ?</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط على <b>▼</b> لمتابعة العمل.</li> <li>٢. بالنسبة لأخطاء 68.0، قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمر الخطأ 68.0 في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> <li>٤. بالنسبة لأخطاء 68.1، استخدم برنامج HP Web Jetadmin لإلغاء ملفات من على القرص الثابت.</li> <li>٥. إذا استمر الخطأ 68.1، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	امتلاء وحدة التخزين الدائمة. اضغط على <b>▼</b> لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطابعة ولكن الطابعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة.  س الوصف 1 لقرص القابل للإزالة (سريع أو ثابت) 0 لذاكرة NVRAM	<b>68.X PERMANENT</b> <b>STORAGE FULL</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▼</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط على <b>▼</b> لمتابعة العمل.</li> <li>٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	امتلاء وحدة التخزين الدائمة. اضغط على <b>▼</b> لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطابعة ولكن الطابعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة.  س الوصف 0 لذاكرة NVRAM 1 لقرص القابل للإزالة (سريع أو ثابت)	<b>68.X PERMANENT</b> <b>STORAGE WRITE FAIL</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▼</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. اضغط على <b>▼</b> لمتابعة العمل.</li> <li>٢. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	عدم صحة إعداد أو أكثر من إعدادات الطابعة التي تم حفظها في وحدة التخزين الدائمة وتم إعادة إعادتها إلى إعدادات المصنع الافتراضية. اضغط على <b>▼</b> لمسح الرسالة. يمكن متابعة الطابعة ولكن الطابعة يمكن أن يصدر عنها تصرفات غير متوقعة.	<b>68.X STORAGE ERROR</b> <b>SETTINGS CHANGED</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▼</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>	حدث خطأ خطير في أحد الأجهزة.	<b>79.XXXX</b> <b>PRINTER ERROR</b> بالتناوب مع <b>To continue</b> <b>turn off then on</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط.	تواجه بطاقة الملحق EIO في الفتحة س خطأ خطيراً.	<b>8X.YYYY</b> <b>EIO ERROR</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بابقاء تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>٢. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بدعم HP.</li> </ol>		

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
اتصل بمسؤول الطابعة لتعديل الإعدادات.	تم إجراء محاولة لتعديل عنصر قائمة بينما تم تمكن آلة أمان لوحة التحكم من قبل مسؤول الطابعة. سوف تختفي الرسالة بعد فترة قصيرة، وسوف تعود الطابعة إلى الموضع <b>BUSY</b> أو <b>Ready</b> .	<b>Access Denied</b> <b>MENUS LOCKED</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بإجراء عملية معايرة.	<b>Calibrating...&lt;TEST&gt;</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تعد الطابعة في طرقها إلى إلغاء عمل طباعة. وسوف تستمر الرسالة في الظهور بينما يتم إيقاف عمل الطابعة وإيقاف مسار الورق ويتم استقبال آية بيانات قادمة من تلقائي على قناة البيانات النشطة والتلخص منها.	<b>Cancelling...</b> <b>&lt;JOB NAME&gt;</b>
خاص بالطابعتين HP Color LaserJet 3700dn و 3700dtn أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) أو قم بتحميل ورق مدعم من قبل وحدة الطابعة المزدوجة التلقائية. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> لمزيد من المعلومات	لقد كان الدرج الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) مفتوحاً أثناء تنفيذ مهمة الطابعة المزدوجة، أو أن الطابعة قد تعرفت على ورق ذي حجم أكبر من أن يصلح للمرور عبر منفذ خروج الطابعة المزدوجة التلقائي.	<b>CANNOT DUPLEX</b> <b>CHECK REAR BIN</b> بالتناوب مع <b>CANNOT DUPLEX</b> <b>CANNOT DUPLEX</b>
خاص بالطابعتين طراز HP LaserJet 3700dn و 3700dtn أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).	تم إرسال مهمة طباعة على الوجهين إلى الطابعة بينما كان الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) مفتوحاً.	<b>CANNOT DUPLEX</b> <b>close rear bin</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يقوم المحرك بتشغيل أسطواناته لفحص وجود آية انحسارات ممكنة للورق.	<b>Checking paper path</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يجري المحرك اختباراً داخلياً.	<b>Checking printer</b>
١. اضغط على <b>▼</b> لمتابعة العمل. ٢. حاول استخدام برنامج تشغيل مختلف.	صادف الطابعة طلباً لسمات لا تتوارد في الطابعة. يتم إنهاء العمل ولن يتم طباعة الصفحات.	<b>CHOSEN PERSONALITY</b> <b>NOT AVAILABLE</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▼</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	جارى عملية تنظيف للطابعة حالياً.	<b>Cleaning...</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يتم عرض هذه الرسالة بينما يتم مسح سجل الأحداث. سوف تقوم الطابعة بحفظ شاشة واحدة في قائمة <b>Service Menu</b> لحين الانتهاء من طباعة الصفحة.	<b>Clearing event log</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	حدث انحسار بالطابعة أو تم اكتشاف وضع الورق بشكل غير صحيح عند تشغيل الطابعة. حيث تحاول الطابعة لفظ الورق المنحسر تلقائياً.	<b>Clearing paper path</b>
أغلق الباب الأمامي.	يجب إغلاق الباب الأمامي.	<b>CLOSE FRONT DOOR</b>
أغلق الباب الخلفي العلوي.	باب الخلفي العلوي مفتوح.	<b>CLOSE UPPER REAR</b>
١. اضغط على <b>قلم</b> لدخول القوائم. ٢. قم بتحميل صفحة التنظيف في الدرج 1. ٣. حدد <b>.PROCESS CLEANING PAGE</b> .	تقوم الطابعة بإنشاء صفحة تنظيف. تعود الطابعة إلى حالة <b>Ready</b> عندما تنتهي طباعة صفحة التنظيف.	<b>Creating...</b> <b>CLEANING PAGE</b>
اضغط على <b>▼</b> لمتابعة العمل.	لقد استقبلت الطابعة البيانات وفي انتظار تغذية النموذج. وعند استقبال الطابعة لمف آخر، ينبغي أن تختفي الرسالة.	<b>DATA RECEIVED</b> بالتناوب مع <b>Ready</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تم تحديد SHOW EVENT LOG من لوحة التحكم وكان سجل الأحداث فارغاً.	<b>Event Log Empty</b>
١. قد تستمر عملية الطباعة بالنسبة للأعمال التي لا تتطلب وحدة ذاكرة DIMM سريعة. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ↻. ٣. إذا استمرت الرسالة في الظهور، قم بإزالة وحدة ذاكرة DIMM السريعة ثم أعد تركيبها. ٤. إذا استمرت الرسالة في الظهور، استبدل وحدة ذاكرة DIMM السريعة.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 حدث إخفاق لأحد الأجهزة بجهاز التخزين المحدد.	<b>FLASH DEVICE FAILURE</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↻</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يتم تجهيز وحدة ذاكرة DIMM السريعة الجديدة التي تم تركيبها في الفتحة S.	<b>Flash disk X initializing</b> بالتناوب مع <b>DO NOT POWER OFF</b>
١. قد تستمر الطباعة. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ↻. ٣. إذا ظهرت الرسالة مرة أخرى، فقد يكون هناك مشكلة بالبرنامج التطبيقي.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 استقبلت الطابعة أمر نظام ملف PJL يحاول تنفيذ عملية غير مشروعة (على سبيل المثال، تنزيل ملف إلى دليل غير موجود).	<b>FLASH FILE OPERATION FAILED</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↻</b>
١. استخدم برنامج HP Web Jetadmin لحذف ملفات من الذاكرة السريعة وحاول مرة أخرى. ٢. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ↻. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">HP Web Jetadmin</a> .	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 استقبلت الطابعة أمر نظام ملفات PJL يحاول تخزين شيء على نظام الملفات ولكنه لم ينجح نظراً لامتناع نظام الملفات.	<b>FLASH FILE SYSTEM IS FULL</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↻</b>
١. لتمكين الكتابة إلى الذاكرة السريعة، قم ب拔يافاف تشغيل ميزة الحماية ضد الكتابة مستخدماً برنامج HP Web Jetadmin. ٢. لإزالة هذه الرسالة من على الشاشة، قم ب拔يافاف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">HP Web Jetadmin</a> .	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 تم حماية نظام الملفات ولا يمكن كتابة ملفات جديدة إليه.	<b>FLASH IS WRITE PROTECTED</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↻</b>
استبدل هذا المورد بمور德 HP أصلي آخر يكون مصمماً للعمل مع هذه الطابعة.	مورود HP الأصلي هذا لم يتم تصميمه من العمل مع هذه الطابعة التي لا تدعم استخدامه بها. قد تتأثر كفاءة الطابعة نتيجة لذلك.	<b>GENUINE HP SUPPLIES DESIGNED FOR &lt;PROD&gt;</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تم تركيب خرطوشة جديدة من إنتاج HP. تعود الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> بعد عشر ثوانٍ تقريباً.	<b>Genuine HP supplies installed</b>
اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تغيير خراطيش الطباعة</a> .	تم تثبيت خرطوشة لـ لـ لـ في فتحة غير مخصصة لها أو أن الخرطوشة من نوع غير مطابق وأن الغطاء مغلق.	<b>INCORRECT &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
اضغط على  ثم اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة</a> .	لم يتم وضع على الأقل أحد الموارد بصورة صحيحة بالطابعة وهناك مورد آخر مفقود أو تم وضعه بصورة غير صحيحة أو نفد أو انخفض مستوى.	<b>Incorrect supplies</b> <b>For status press </b>
اتصل بمسؤول شبكة الاتصال.	غير مسموح بالوصول إلى القائمة.	<b>Incorrect</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يتم عرض هذه الرسالة عند تشغيل الطابعة، وب مجرد البدء في تجذير الأعمال المفردة.	<b>Initializing</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يتم عرض هذه الرسالة عند تشغيل الطابعة لتوضيح أن التخزين الدائم أصبح معداً للاستخدام.	<b>Initializing permanent storage</b>
اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تغيير خرطوش الطابعة</a> .	الخرطوشة إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطابعة.	<b>INSTALL &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">استبدال اسطوانة الرفع والمصهر</a> .	وحدة المصهر إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطابعة.	<b>INSTALL FUSER</b> <b>For help press ?</b>
اضغط على  ثم اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">إرشادات استبدال الموارد</a> .	فقد أحد الموارد على الأقل أو عدم استقراره في مكانه بصورة صحيحة بالطابعة وهناك مورد آخر مفقود أو تم وضعه بصورة غير صحيحة أو نفد أو انخفض مستوى. أدخل عنصر المورد أو تأكيد من استقراره في مكانه.	<b>INSTALL SUPPLIES</b> <b>For status press </b>
اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">استبدال مجموعة وحدات النقل</a> .	وحدة النقل إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في الطابعة.	<b>INSTALL TRANSFER UNIT</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	يمكن تخزين البرامج والخطوط على نظام ملفات الطابعة ويتم تحميلها في ذاكرة الوصول العشوائي (رام) عند تشغيل الطابعة. يحدد الرقم X رقمًا تسلسليًا يشير إلى البرنامج الحالي الجاري تحميله.	<b>Loading program X</b> بالتناوب مع <b>DO NOT POWER OFF</b>
اضغط على  للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	الدرج X إما فارغاً أو تم تكوينه لنوع وحجم آخرين غير المحددين لهذا العمل. لا يوجد أي درج آخر متاح.	<b>LOAD TRAY X &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
اضغط على  للحصول على التعليمات. أو اضغط على  للطابعة من درج آخر. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	الدرج X إما فارغاً أو تم تكوينه لنوع وحجم آخرين غير المحددين لهذا العمل.	<b>LOAD TRAY X &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>To use another tray press </b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	الدرج 1 فارغ ولا يوجد درج آخر متاح للتشغيل.	<b>MANUALLY FEED</b> <b>&lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
اضغط على ↵ للطباعة من درج آخر. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> . أو اضغط على ? للحصول على التعليمات.	لا يوجد ورق في الدرج ولكن المهمة التي تم إرسالها تتطلب نوع وحجم ورق محددين غير متوفرين حالياً في الدرج 1.	<b>MANUALLY FEED</b> <b>&lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>To use another tray press ↵</b>
أخرج الرزمة المطبوعة من حاوية الإخراج ثم أعد إدخالها في الدرج 1 لطباعة الوجه الثاني من مهمة الطباعة المزدوجة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">طباعة اليدوية على الوجهين</a> .	تمت طباعة الوجه الأول من مهمة الطباعة المزدوجة اليدوية والطابعة بانتظار الرزمة التي تم إخراجها لكي يتم إدخالها لطباعة الوجه الثاني.	<b>MANUALLY FEED</b> <b>OUTPUT STACK</b> بالتناوب مع <b>↙ Then press to print second sides</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تنفذ الطابعة حالياً "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو Solenoid.	<b>Moving solenoid</b> بالتناوب مع <b>To exit press STOP key</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تنفذ الطابعة حالياً "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو Solenoid و Motor.	<b>Moving solenoid and motor</b> بالتناوب مع <b>To exit press STOP key</b>
إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم 1-877-219-3183.  ولن يعطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.  لمواصلة الطباعة، اضغط على ↵. سيتم إلغاء العمل المعلق الأول.	تم تركيب مورد جديد ليس من إنتاج HP. يتم عرض هذه الرسالة إلى أن يتم تركيب مورد من إنتاج HP أو يتم الضغط على زر ↵.	<b>NON HP SUPPLY DETECTED</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم 1-877-219-3183#x202C;  ولن يعطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.	اكتشفت الطابعة وجود مورد غير أصلي وليس من إنتاج HP مركباً بها وأن ↵ (تجاوز) قد تم الضغط عليها.	<b>NON HP SUPPLY IN USE</b> بالتناوب مع <b>Ready</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<p>اطلب خرطوشة الطباعة التي تم تحديدها. يمكن متابعة الطباعة إلى أن يتم إظهار <b>REPLACE &lt;COLOR CARTRIDGE</b>.</p> <p><b>ملاحظة</b></p> <p>يعتمد العدد التقريبي للصفحات المتبقية على عدد الصفحات التي تم طباعتها على الطابعة سابقاً باستخدام هذا المورد بنسبة 1 بالمائة.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	تقترب خرطوشة الطباعة المحددة من نهاية فترتها العمرية. الطابعة جاهزة وستتابع العمل بالنسبة للعدد المقدر للصفحات الموضحة.	<b>ORDER &lt;COLOR CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>Ready</b>
<p>اطلب مجموعة وحدة المصهرات. يمكن متابعة الطباعة إلى أن يتم إظهار <b>REPLACE FUSER KIT</b>.</p> <p>أو</p> <p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	تقترب وحدة المصهر من نهاية مدتها. الطابعة جاهزة وستتابع العمل بالنسبة للعدد المقدر للصفحات الموضحة.	<b>ORDER FUSER KIT</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>For help press ?</b>
<p>1. اضغط على ▶ لتحديد أي من الموارد ينبغي شرائه.</p> <p>2. اطلب الموارد التي تم تحديدها. يمكن متابعة <b>REPLACE SUPPLIES</b>.</p> <p>أو</p> <p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	انخفاض مستوى أكثر من مورد.	<b>Order Supplies</b> بالتناوب مع <b>Ready</b>
<p>اطلب مجموعة وحدة النقل. يمكن متابعة الطباعة إلى أن يتم الوصول إلى <b>REPLACE TRANSFER KIT</b>.</p> <p>اضغط على ? للحصول على التعليمات.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	يقترب عدد الصفحات المتبقية لوحدة النقل من الانخفاض وتم تعيين الإعداد في <b>SUPPLIES LOW</b> في <b>SYSTEM SETUP</b> على <b>STOP</b> .	<b>ORDER TRANSFER KIT</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>For help press ?</b>
اضغط مفتاح <b>إيقاف</b> لمتابعة الطباعة.	تم إيقاف الطابعة مؤقتاً.	<b>Paused</b> بالتناوب مع <b>To return to Ready press the STOP key</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بإجراء اختبار مسار الورق.	<b>Performing...</b> <b>PAPER PATH TEST</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء. لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة.	جارٍ تحديث أحد البرامج الثابتة.	<b>Performing upgrade</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	الطباعة في طريقها إلى مسح البيانات.	<b>please wait</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء. ستقوم الطابعة تلقائياً بانهاء وضع توفير الطاقة.	الطباعة في وضع توفير الطاقة. اضغط على أي زر أو سيؤدي استقبال البيانات إلى مسح توفير الطاقة وتتفيد الإجراء.	<b>Powersave on</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة التكوين. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	<b>Printing...</b> <b>CONFIGURATION</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة العرض التوضيحي. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>DEMO PAGE</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة سجل الأحداث. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>EVENT LOG</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة دليل التخزين العام. تعود الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>FILE DIRECTORY</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة إما قائمة خطوط PS أو PCL. تعود الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>FONT LIST</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة مخطط القوائم الخاصة بالطابعة. تعود الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>MENU MAP</b>
اتبع الإرشادات الواردة في الصفحات المطبوعة.	تقوم الطابعة بطباعة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطابعة وإصلاحها. تعود الطابعة إلى وضع <b>Ready</b> عند طباعة الصفحات.	<b>Printing...</b> <b>PQ troubleshooting</b>
اتبع الإرشادات الواردة في الصفحات المطبوعة.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة التسجيل. تعود الطابعة إلى قائمة <b>SET REGISTRATION</b> بعد الانتهاء من طباعة الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>REGISTRATION PAGE</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة حالة الموارد. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>SUPPLIES STATUS</b>
خاص بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط. لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة بطباعة صفحة الاستخدام. تعود الطابعة إلى وضع الاتصال <b>Ready</b> عند اكتمال الصفحة.	<b>Printing...</b> <b>USAGE PAGE</b>
اضغط على  لمتابعة الطابعة.	تُعرض هذه الرسالة عند تشغيل "اختبار طباعة/توقف". وينتهي الوقت.	<b>PRINTING STOPPED</b> <b>To continue press </b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تسقى هذه الرسالة كل مهام المعالجة الأخرى، أو تظهر عند استقبال الطابعة لبيانات غير قابلة للطباعة.	<b>Processing...</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تقوم الطابعة حالياً بمعالجة إحدى أعمال الطابعة إلا أنها لم تانقطع الورق بعد. وعند بدء حركة الورق، سيتم استبدال هذه الرسالة برسالة أخرى توضح أي من أدراج الورق يتم طباعة العمل منه.	<b>Processing...</b> <b>&lt;JOB NAME&gt;</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تعالج الطابعة بنشاط عمل طباعة من المخصص لذلك.	<b>Processing...</b> <b>&lt;JOB NAME&gt;</b> بالتناوب مع <b>from tray X</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء. لتتجنب وضع التشغيل المتقطع مستقبلاً، يجب التقليل من فترات التشغيل الحاد.	لقد تعرضت الطابعة لفترة من التشغيل الحاد. للحفاظ على المستوى المقبول لدرجة حرارة التشغيل، سيتم تشغيل الطابعة بحيث تقوم بالطابعة مع توقف مؤقت كل دقيقة.	<b>Processing...</b> <b>INTERMITTENT MODE</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
<b>RAM DISK DEVICE FAILURE</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↴</b>	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 قد تستمر عملية الطباعة بالنسبة للمهام التي لا تتطلب قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM.	١. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ↴. ٢. حدث إخفاق لأحد الأجهزة بجهاز التخزين المحدد.
<b>RAM DISK FILE OPERATION FAILED</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↴</b>	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 قد تستمر الطباعة.	١. استقبلت الطابعة أمر نظام ملف PJL بمحاولة تنفيذ عملية غير مشروعة (على سبيل المثال، تنزيل ملف إلى دليل غير موجود).
<b>RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↴</b>	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 استخدم برنامج HP Web Jetadmin لحذف ملفات من قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM ثم أعد المحاولة مرة أخرى.	١. استقبلت الطابعة أمر نظام ملفات PJL بمحاولة تخزين شيء على نظام الملفات ولكنه لم ينجح نظراً لامتناع نظام الملفات.
<b>RAM DISK IS WRITE PROTECTED</b> بالتناوب مع <b>Ready</b> <b>To clear press ↴</b>	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 تم تعيين الكتابة إلى قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM، قم بإيقاف تشغيل ميزة الحماية ضد الكتابة مستخدماً برنامج HP Web Jetadmin.	١. لإزالة هذه الرسالة من شاشة العرض، اضغط ↴. ٢. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">HP Web Jetadmin</a> .
<b>RAM DISK X Initializing</b> بالتناوب مع <b>DO NOT POWER OFF</b>	يتم تعيين قرص ذاكرة الوصول العشوائي RAM الجديد الذي تم تركيبه في الفتحة S.	خاص بالطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 لا يتطلب القيام بأي إجراء.
<b>Ready</b>	الطابعة متصلة وجاهزة لاستقبال البيانات. ليس هناك أية رسائل حالة أو تنطق بالأجهزة معلقة بالشاشة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
<b>Ready</b> <b>Diagnostics mode</b> بالتناوب مع <b>To exit press</b> <b>Cancel Job key</b>	الطابعة متصلة وجاهزة لاستقبال البيانات. ليس هناك أية رسائل حالة أو تنطق بالأجهزة معلقة بالشاشة.	لا يتطلب القيام بأي إجراء.
<b>Receiving upgrade</b>	جارٍ تحديث أحد البرامج الثابتة.	لا تعمد إلى إيقاف تشغيل الطابعة إلى أن تعود الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> .

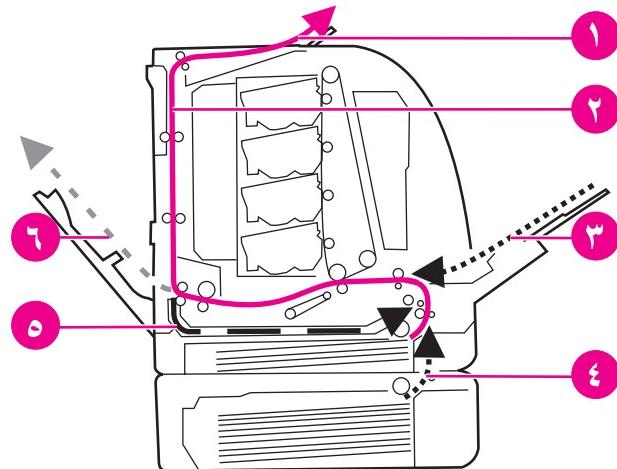
الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
<p><b>تنبيه</b></p> <p>استخدم فقط الوسانط الشفافة المحددة للاستخدام مع طابعات HP Color LaserJet. الوسانط الشفافة غير المتواقة مع الطابعة قد تؤدي إلى تلفها. راجع <a href="#">HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</a></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>١. قم بإزالة كافة الشرائح الشفافة غير المتواقة من الدرج س.</li> <li>٢. قم بتحميل شرائح شفافة متواقة في الدرج ١.</li> </ol> <p>لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الطباعة على وسانط خاصة</a>.</p>	الشريحة الشفافة المحملة حالياً قد لا تكون مدعاة.	<b>RELOAD TRAY X</b> <b>TRNSPRNCY &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>Verify transparency meets specification</b>
<p>أزل خراطيش الطباعة كافة. بعد اكتمال التشخيص، أعد تركيب كل خراطيش الطباعة.</p>	الطباعة تقوم حالياً بتنفيذ "اختبار مكون".	<b>REMOVE ALL PRINT CARTRIDGES</b> بالتناوب مع <b>To exit press Cancel Job key</b>
<p>أزل خرطوشة طباعة واحدة. بعد اكتمال الاختبار، أعد تركيب خرطوشة الطباعة.</p>	الطباعة تقوم حالياً بتنفيذ "فحص تعطيل خرطوشة" أو "اختبار مكون".	<b>REMOVE AT LEAST ONE PRINT CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>To exit press Cancel Job key</b>
<p>اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو انظر <a href="#">تغيير خراطيش الطباعة</a> أو <a href="#">استبدال قطع الغيار</a> و<a href="#">مستلزمات الطابعة</a> لمزيد من المعلومات. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	وصلت خرطوشة الطباعة المحددة إلى نهاية فترتها العمرية. لن يمكن موصلة الطباعة إلى أن تستبدل الخرطوشة.	<b>REPLACE &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>For help press ?</b>
<p>١. اطلب خرطوشة الطباعة المحددة التي تم تحديدها. ٢. اضغط على ▶ لمتابعة العمل. أو اضغط على ? للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	تقرب خرطوشة الطباعة المحددة من نهاية فترتها العمرية وتم تعيين الإعداد <b>SUPPLIES LOW</b> في <b>SYSTEM SETUP</b> . لتجاوز هذه الخطوة، اضغط على ▶	<b>REPLACE &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▶</b>
<p>١. اطلب مجموعة وحدة المصهرات. ٢. اضغط على ▶ لمتابعة الطباعة. يمكن متابعة الطباعة إلى أن يتم الوصول إلى <b>REPLACE FUSER KIT</b>. أو اضغط على ? للحصول على التعليمات. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">الموارد والملحقات</a>.</p>	تقرب وحدة المصهر من نهاية فترتها العمرية وتم تعيين الإعداد <b>SUPPLIES LOW</b> في <b>SYSTEM SETUP</b> . لتجاوز هذه الخطوة، اضغط على ▶	<b>REPLACE FUSER KIT</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▶</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال اسطوانة الرفع والمحبر. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات.	مجموعة وحدة المصهر في نهاية مدتها.	<b>REPLACE FUSER KIT</b> <b>For help press ?</b>
١. اضغط على ▶ لتحديد أي من الموارد ينبغي استبداله. ٢. اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات.	نفذ أحد الموارد على الأقل ويحتاج إلى أن يتم استبداله وهناك مورد آخر قيد النفاد أو انخفاض مستواه.	<b>REPLACE SUPPLIES</b> بالتناوب مع <b>For status press ▶</b>
١. اضغط على ▶ لتحديد أي من الموارد ينبغي شرائه. ٢. اطلب الموارد التي تم تحديدها. ٣. اضغط على ▶ لمتابعة الطباعة. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات.	انخفاض مستوى أكثر من مورد وتم تعين الإعداد. <b>SYSTEM SETUP إلى SUPPLIES LOW</b>	<b>REPLACE SUPPLIES</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▶</b>
١. اطلب مجموعة وحدة النقل. ٢. اضغط على ▶ لمواصلة الطباعة. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات.	تقرب وحدة النقل من نهاية عمرها الافتراضي وتم تعين <b>SUPPLIES LOW</b> في <b>SYSTEM</b> إلى <b>STOP</b> في <b>SETUP</b> .	<b>REPLACE TRANSFER KIT</b> بالتناوب مع <b>To continue press ▶</b>
اضغط على ? للحصول على التعليمات. أو لمزيد من المعلومات، انظر استبدال مجموعة وحدات النقل. لمزيد من المعلومات، انظر الموارد والملحقات.	تعد وحدة النقل في نهاية فترتها العمرية.	<b>REPLACE TRANSFER KIT</b> <b>For help press ?</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	قللت الطابعة طلب طباعة صفحة داخلية، إلا أنه يجب إنهاء طباعة العمل الحالي قبل طباعة الصفحة الداخلية.	<b>Request accepted</b> <b>please wait</b>
حاول تحديث البرامج مرة أخرى. قد تحتاج إلى استخدام المنفذ المتوازي لإرسال ملف التحديث.	لم يتم إنهاء تحديث البرامج الثانية بنجاح.	<b>Resend</b> <b>upgrade</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تم تحديد <b>YES</b> في قائمة <b>RESET SUPPLIES</b> لإعادة تعين العداد لأي من الموارد التي لا يمكن للطابعة اكتشافها على أنها موارد جديدة.	<b>Resetting Kit Count</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تستعيد الطابعة إعدادات المصنع الافتراضية.	<b>Restoring...</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	استعادة الطابعة لإعدادات المصنع الافتراضية.	<b>Restoring</b> <b>factory settings</b>
اضغط على <b>إيقاف</b> عندما تكون مستعدًا لإيقاف هذا الاختبار.	جارى تنفيذ اختبار مكونات؛ ويتمثل المكون الذي تم تحديده في <b>&lt;color&gt; Cartridge motor</b> .	<b>Rotating &lt;COLOR&gt;</b> <b>motor</b> بالتناوب مع <b>To exit press</b> <b>STOP key</b>

الإجراء الموصى به	الوصف	رسالة لوحة التحكم
اضغط على <b>إيقاف</b> عندما تكون مستعداً لإيقاف هذا الاختبار.	تنفذ الطابعة "اختبار مكونات" والمكون الذي تم تحديده هو <b>.Rotating &lt;COLOR&gt;</b> .	<b>Rotating motor</b> بالتناوب مع <b>To exit press STOP key</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تم حفظ تحديد قائمة.	<b>Setting saved</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء. انظر <b>تكوين الأدراج</b> للحصول على المزيد من التفاصيل.	تقوم الطابعة الآن بعمل تقرير عن التكوين الحالي للدرج س.	<b>Tray X &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> بالتناوب مع <b>To change size or ✓ type press</b>
إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مورد HP أصلي، الرجاء الاتصال بخط HP الساخن لمكافحة الغش على الرقم 1-877-219-3183.  لن يغطي ضمان HP أي خدمة أو إصلاح تحتاجه الطابعة نتج عن استخدام مورد ليس من منتجات HP.	اكتشفت الطابعة وجود مورد غير أصلي وليس من إنتاج HP مركباً بها وأن ▷ (تجاوز) قد تم الضغط عليها.	<b>UNAUTHORIZED SUPPLY IN USE</b> بالتناوب مع <b>Ready</b>
اضغط على ▶ لمسح هذه الرسالة. أو اضغط على <b>تحديد</b> لمتابعة الطابعة.	البيانات على وحدة DIMM غير مدعمة (وذلك على الرغم من أن وحدة DIMM نفسها قد تكون مدعمة).	<b>UNSUPPORTED DATA ON &lt;FS&gt; DIMM IN SLOT X</b> بالتناوب مع <b>To clear press✓</b>
١. إذا كنت ترغب في ذلك، يمكنك استخدام ▲ و ▼ لتمييز حجم أو نوع مختلف؛ بعد ذلك اضغط على ▷ لتحديد الحجم أو النوع.  ٢. اضغط على ◀ للعودة إلى الحجم أو النوع السابق. لمزيد من المعلومات، انظر <b>تكوين الأدراج</b> .	تقدم الطابعة مجموعة من الورق البديل كي يتم استخدامه لمهمة الطباعة.	<b>USE TRAY X &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b>
لا يتطلب القيام بأي إجراء.	تم تغيير الإعدادات قبل قيام الطابعة بإعادة التشغيل تلقائياً، أو تم تغيير أوضاع الجهاز الخارجي.	<b>Wait for printer to reinitialize</b>

## انحصار الورق

استخدم هذا الرسم التوضيحي لاستكشاف انحصار الورق وإصلاحه في الطابعة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بازالة انحصار الورق، انظر [إزالة انحصار الورق](#).



أماكن حدوث انحصار الورق (موضحة بدون درج 3 الاختياري)

- |   |   |
|---|---|
| حاوية الإخراج   | ١ |
| مسار الورق  | ٢ |
| إدخال درج 1   | ٣ |
| الأدراج   | ٤ |
| مسار الطباعة المزدوجة                                 | ٥ |
| مسار إلى الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية). | ٦ |

## التخلص من انحصار الورق

توفر الطابعة إمكانية تلقائية للتخلص من انحصار الورق، وهي الميزة التي تسمح لك بتعيين عما إذا كان ينبغي على الطابعة محاولة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة تلقائياً أم لا. وتتمثل الخيارات في:

- **AUTO** ستحاول الطابعة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة.
- **OFF** لن تحاول الطابعة إعادة طباعة الصفحات المنحشرة.

أثناء عملية التخلص من الانحصار، قد تعيد الطابعة طباعة بعض الصفحات الجيدة التي تمت طباعتها قبل حدوث انحصار الورق. لذا، تأكد من إزالة أية صفحات تكرر طباعتها.

ملاحظة

## لتعطيل ميزة التخلص من انحصار الورق

١. اضغط على **MENUS** لدخول **Menues**.
٢. اضغط على **▼** لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط **▼** لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على **▼** لتمييز **SYSTEM SETUP**.
٥. اضغط **▼** لتحديد **SYSTEM SETUP**.
٦. اضغط على **▼** لتمييز **JAM RECOVERY**.
٧. اضغط **▼** لتحديد **JAM RECOVERY**.
٨. اضغط على **▼** لتمييز **OFF**.

٩. اضغط  لتحديد **OFF**.

١٠. اضغط على قائمة للعودة إلى وضع **Ready**.

لتحسين سرعة الطباعة وزيادة موارد الذاكرة، فقد تحتاج إلى تعطيل ميزة التخلص من انحصار الورق. وعندئذ لن تتم إعادة طباعة الصفحات التي انحسر الورق خلال طباعتها.

## الأسباب الشائعة لانحسار الورق

يوضح الجدول التالي الأسباب الشائعة لانحسار الورق والحلول المقترنة لحل هذه المشكلة.

### الأسباب الشائعة لانحسار الورق<sup>١</sup>

الحل	السبب
استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات HP فقط. انظر <a href="#">أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> .	عدم تماشي الورق مع مواصفات ورق HP الموصى به.
تأكد من صحة تركيب كل من خراطيس الطباعة ووحدة النقل ووحدة المصهر.	تركيب أحد الموارد بصورة غير صحيحة مما يتسبب في حدوث انحسارات متكررة.
لا تستخدم الورق الذي سبق وتم نسخه أو طباعته.	قيامك باعادة تحميل ورق سبق وقد تم استخدامه مع الطابعة أو آلة النسخ.
أزل الورق الزائد من درج الإدخال. تأكد من عدم تجاوز الورق لعلامة الحد الأقصى لارتفاع الرزمة في درج الإدخال. انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	تحميل درج الإدخال بصورة غير صحيحة.
عدم ضبط موجهات درج الإدخال بصورة صحيحة. اضبط موجه درج الإدخال بحيث يحكم إمساك الورق في مكانه دون ثنيه.	انحراف الورق.
أزل الورق أو اثنه أو أدره 180 درجة أو افقيه. أعد تحميل الورق في درج الإدخال.	انثناء الورق أو التصاق بعضه ببعض.
<b>ملاحظة</b>	
لا تقم بتهوية الورق، حيث أن تهوية الورق من سببها أن تتسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق بعضه ببعض.	
أعد تعين الطابعة، وانتظر حتى تستقر الصفحة تماماً في حاوية الإخراج قبل إزالتها.	تم إزالة الورق قبل استقراره تماماً في حاوية الإخراج.
أعد تعين الطابعة، واطبع المستند مجدداً. وانتظر حتى تستقر الصفحة تماماً في حاوية الإخراج قبل إزالتها.	عند الطباعة المزدوجة، تم إزالة الورق قبل طباعة الوجه الثاني من المستند.
استبدل الورق.	الورق في حالة سيئة.
أزل الورقة العلوية من رزمة الورق. في حالة ما إذا كان الورق أثقل من 105 جرام/متر <sup>٢</sup> (28 رطل)، فقد لا يتم سحبها من الدرج.	لا يتم التقاط الورق بواسطة الأسطوانات الداخلية من الدرج 2 أو الدرج 3.
استبدل الورق.	خشونة حافة الورق أو عدم استوانتها.
لا يتم فصل هذا الورق بسهولة. قد تحتاج لتلقيم الطابعة بأوراق مفردة من الدرج 1.	وجود نقوش بارزة أو ثقوب بالورق.

## الأسباب الشائعة لانحسار الورق (تابع)

السبب	الحل
انتهاء عمر عناصر موارد الطابعة.	افحص رسائل لوحة تحكم الطابعة التي تطالبك باستبدال الموارد أو طباعة صفة حالة الموارد للتأكد من العمر المتبقى للموارد. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">استبدال قطع الغيار ومستلزمات الطابعة</a> .
لم يتم تخزين الورق بطريقة صحيحة.	استبدل ورق الطابعة. حيث ينبغي أن يتم تخزين الورق في عبوته الأصلية وفي بيضة يمكن التحكم فيها.

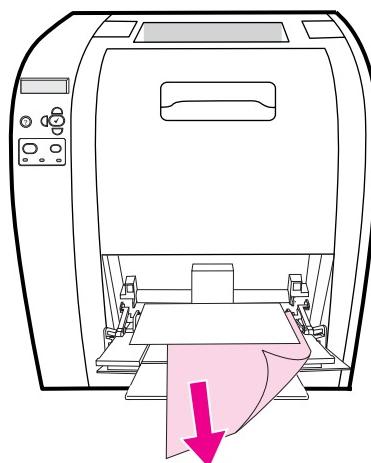
<sup>1</sup> في حالة ما إذا استمرت الطابعة تواجه مشكلة انحسار الورق، اتصل بخدمة دعم عملاء HP أو موفر خدمة HP المعتمد. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر <http://www.hp.com/support/clj3550> حول الطابعة HP Color LaserJet .3700 سلسلة 3550 و <http://www.hp.com/support/clj3700> حول الطابعة HP Color LaserJet .3700 سلسلة 3550.

## ازالة انحصار الورق

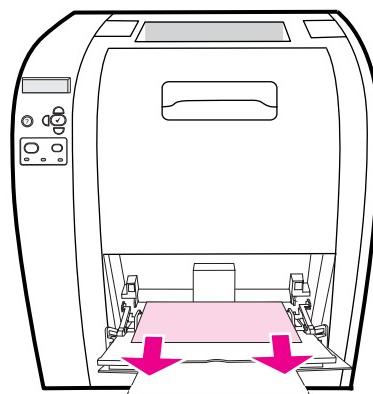
يتوافق كل قسم موضح أدناه مع رسالة انحصار الورق التي قد تظهر على لوحة التحكم. استخدم هذه الإجراءات لإزالة الانحصار.

### انحصار الورق في الدرج 1

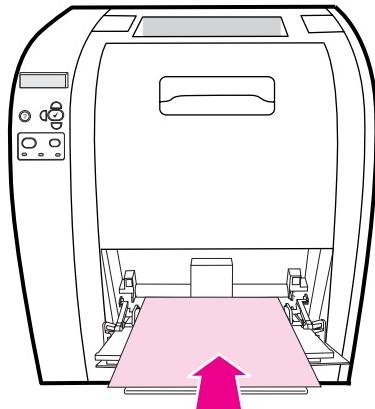
- قم ب拔掉 الورق من الدرج.



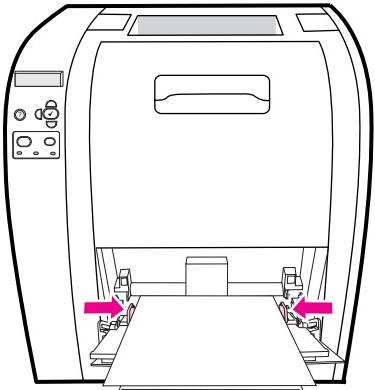
- أمسك الورق المحشور من كلا الركبتين واسحبه للخارج.



٣. أعد وضع الورق في الدرج ١.



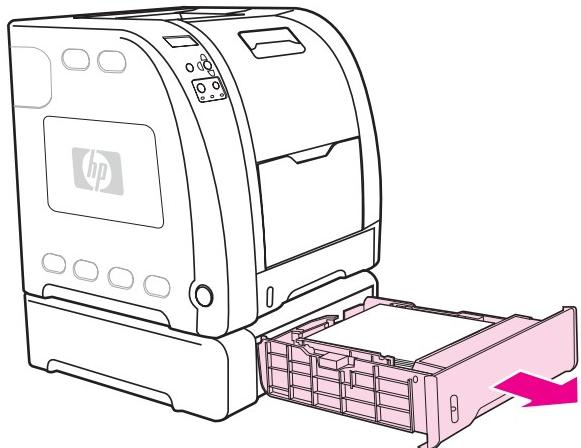
٤. تأكّد من أن موجّهات الورق تتلامس مع الورق بالكلاد دون أن تتسرب في انحائه وأن كمية الورق لا تتعدي علامات امتلاء الدرج.



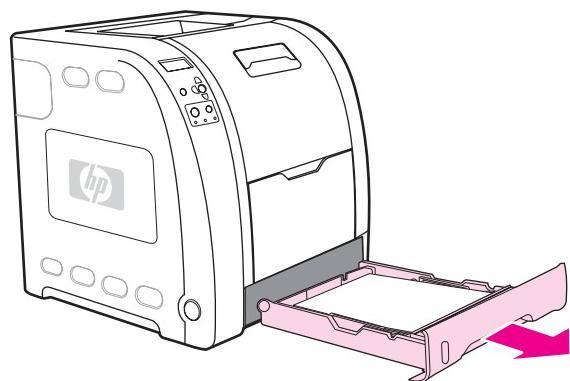
٥. اضغط على ▶ لمتابعة الطباعة.

### انحصار الورق في الدرج 2 أو الدرج 3

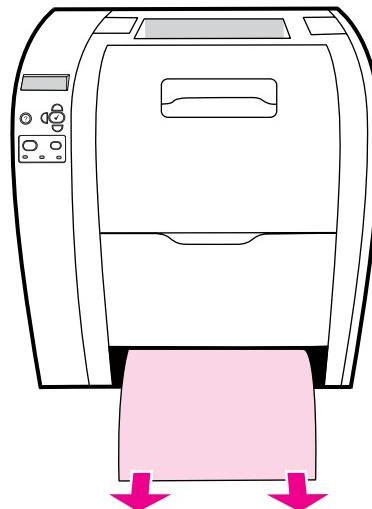
١. إذا كان الدرج 3 الاحتياطي مركباً في الطابعة، أخرج هذا الدرج وضعه على سطح مستو. إذا أمكنك مشاهدة الورق المحشور، قم بازالتة من الدرج 3.



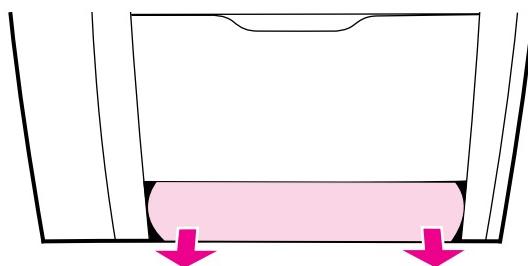
٢. أما إذا تعذر رؤية الورق المحشور، افحص الجزء العلوي لفتحة الدرج بداخل الطابعة. أزل كل الورق.
٣. اسحب الدرج 2 للخارج وضعه على سطح مستو.



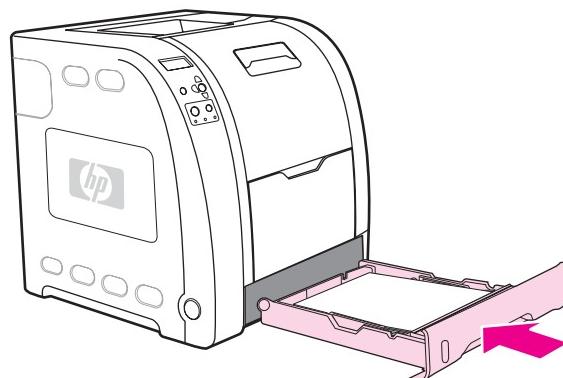
٤. إذا أمكنك مشاهدة الورق، قم ب拔出 him.



٥. أما إذا تعذر رؤية الورق المحشور، افحص الجزء العلوي لفتحة الدراج بداخل الطابعة. أزل كل الورق.



٦. استبدل كلا من الدراج 2 والدراج 3 الاختياري.



استخدم الدراج 1 والباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) أثناء الطباعة على ورق ثقيل. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على وسائط خاصة](#).

**ملاحظة**

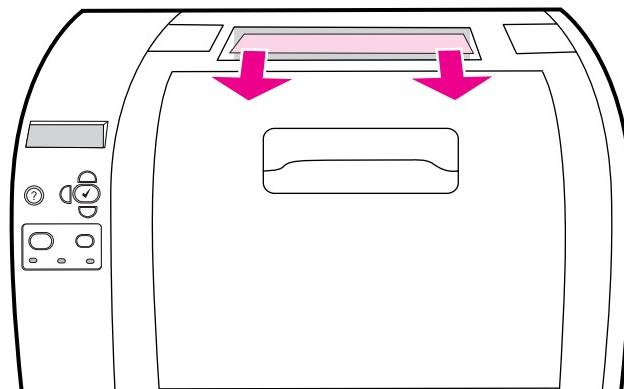
٧. اضغط على  لمتابعة الطباعة.

## الورق محشور في الباب الخلفي العلوي

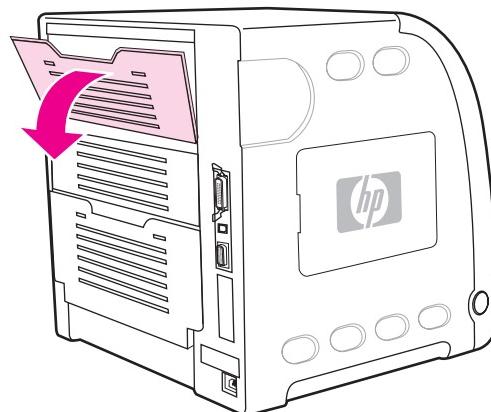
ملاحظة

يمكن أن تظهر الرسالة **13.XX.YY JAM INSIDE UPPER REAR DOOR** على لوحة تحكم الطابعة إذا كان الباب الخلفي العلوي مفتوحاً. تأكد من إحكام إغلاق الباب الخلفي العلوي أثناء الطباعة.

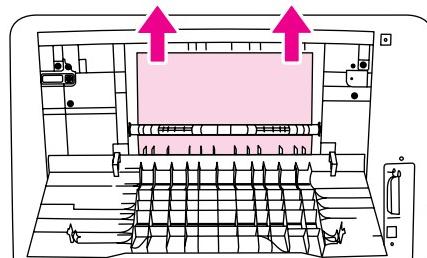
- قم بإزالة أي ورق يمكنك أن تراه في حاوية الإخراج العلوية.



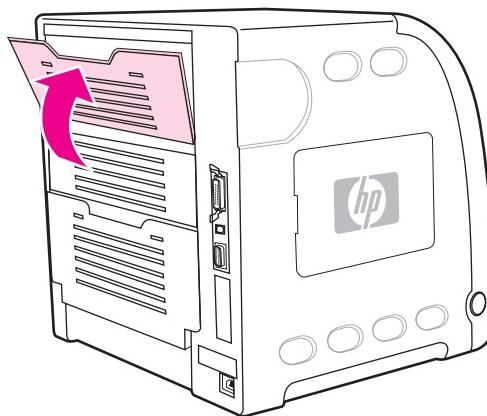
- افتح الباب الخلفي العلوي.



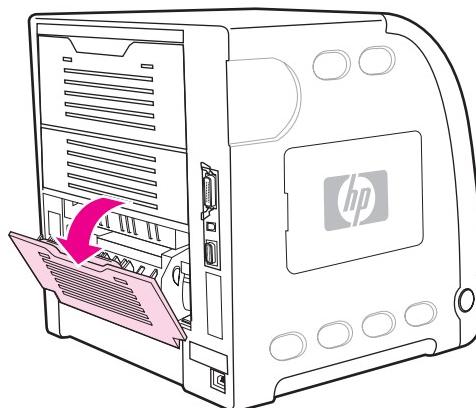
- أزل كل الورق.



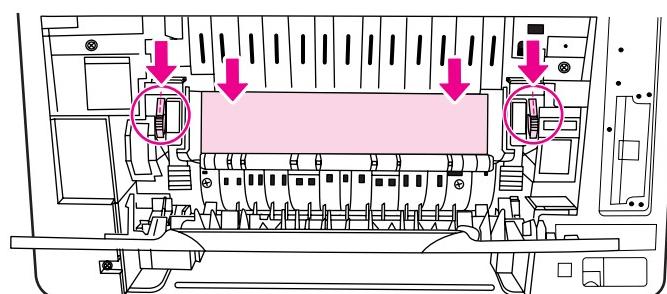
٤. أغلق الباب الخلفي العلوي.



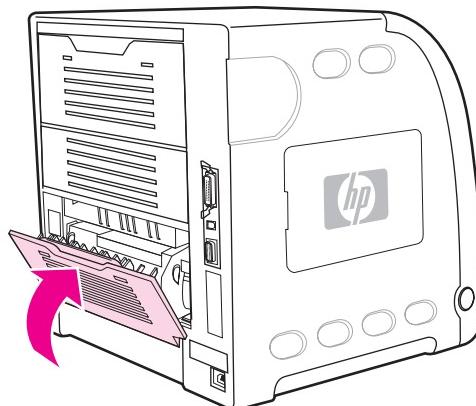
٥. إذا لم يكن هناك ورق يمكن رؤيته، افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٦. اضغط الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورقة. أعد الروافع الخضراء إلى الوضع السابق لأعلى بعد إزالة الورقة.



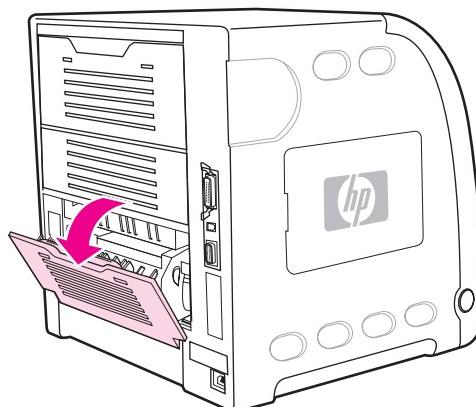
٧. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٨. إذا لم تقم الطابعة بمواصلة الطباعة، اضغط على **٧**.

### ورق محشور داخل منطقة المصهر.

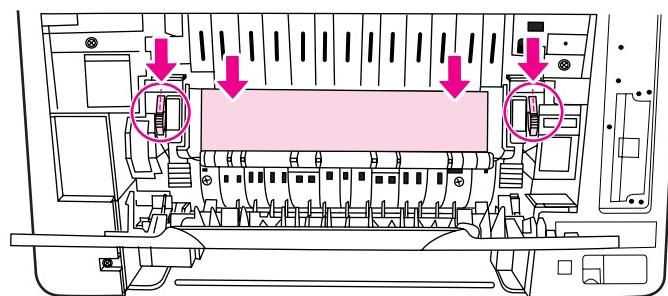
١. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



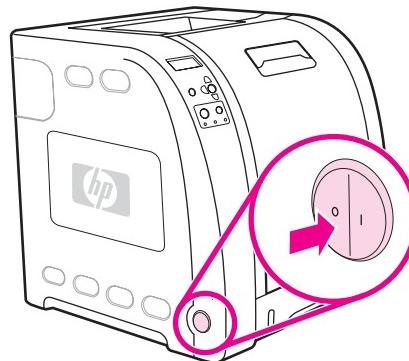
تأكد من أن الروافع الصاغطة الخضراء ليست في وضع لأسفل. فإذا كانت الروافع الصاغطة الخضراء لأسفل، فسوف يتسبب ذلك في عرض رسالة تنبيه في لوحة تحكم الطابعة بوجود ورق محشور.

**ملاحظة**

٢. إذا كان بإمكانك مشاهدة الورق المحشور، اضغط على الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورق. أعد الروافع الخضراء إلى الوضع السابق لأعلى بعد إزالة الورق، ثم قم بإغلاق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



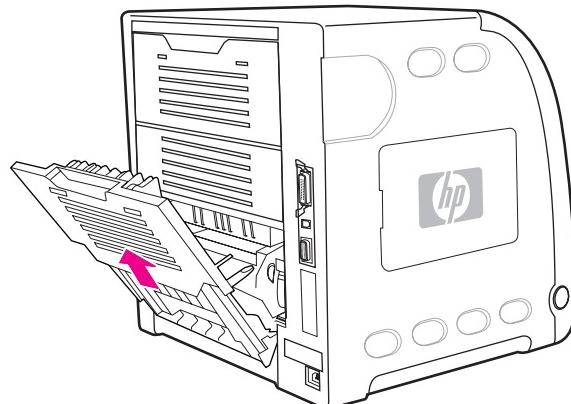
٣. إذا لم يكن ممكناً مشاهدة الورق المحشور،أغلق الطابعة.



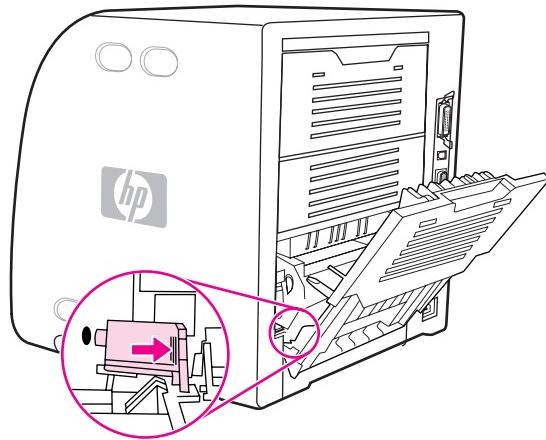
لاحظ أن وحدة المصهر ساخنة انتظر 10 دقائق قبل المتابعة.

**تحذير!**

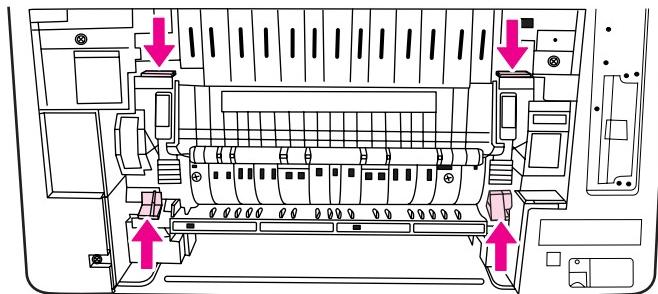
٤. افتح الباب الخلفي السفلي للخارج (حاوية الإخراج الخلفية) درج قابل للتمدد.



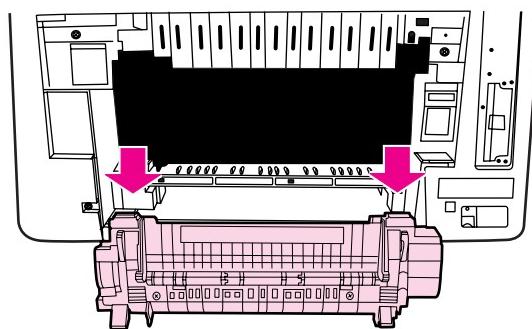
٥. قم ب拔掉 الباب الخلفي السفلي (حاربة الإخراج الخلفية) برفع وسحب الجانب الأيمن للباب بينما تقوم بالضغط على النتوء ذو الحواجز الموجود على الجانب الأيسر للباب.



٦. ضع إصبعي الإبهام فوق الحواجز الزرقاء (بالقرب من ملصق التحذير)، ثم، باستخدام الأصابع، اسحب القفلين ذوي اللون الأزرق لأعلى.



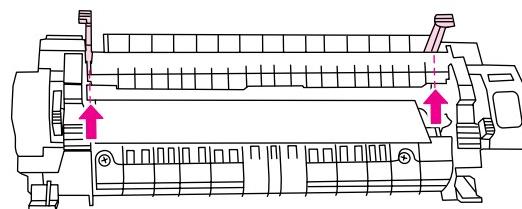
٧. اسحب وحدة المصهر خارج الطابعة.



٨. على وحدة المصهر، اضغط بشدة ثم ارفع الماسكات السوداء اللون لفتح باب التجويف المتحرك.

لا تفتح باب التجويف المتحرك بينما يتواجد المصهر داخل الطابعة.

تنبيه

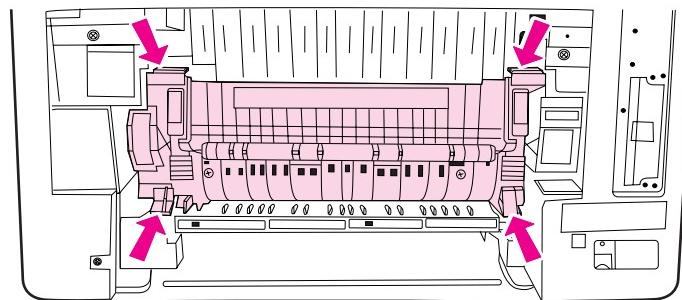


٩. أزل كل الورق المحشور.

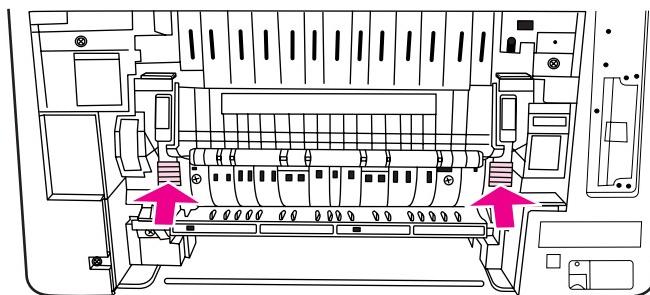
ملاحظة

في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة كل أجزاء الورق الممزقة من مسار الورق قبل استئناف عملية الطابعة.

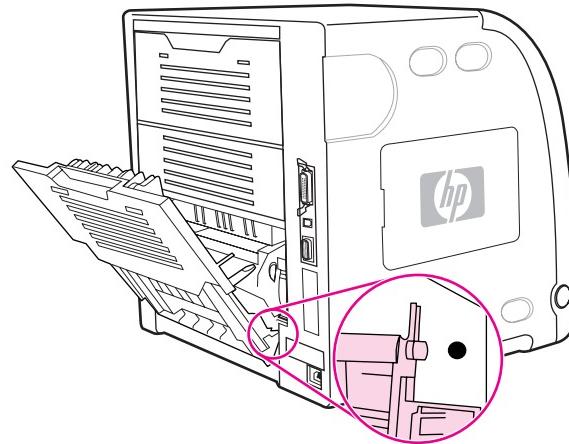
١٠. امسك وحدة المصهر بوضع الإبهامين على الحواجز الزرقاء والأصابع على الأفقال الزرقاء. ادفع جانبي وحدة المصهر داخل الطابعة.



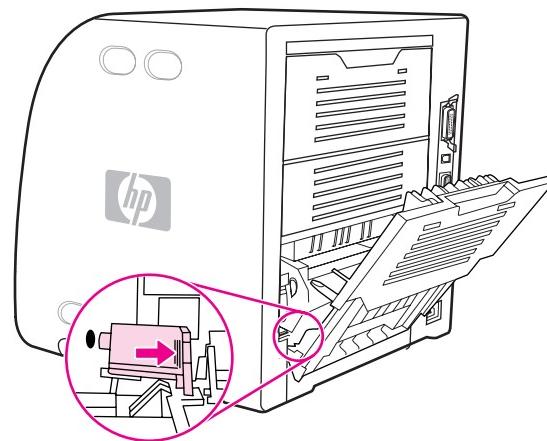
١١. اضغط على الحواجز السوداء الموجودة على الجهة الأمامية لوحدة المصهر حتى تستقر وحدة المصهر في مكانها.



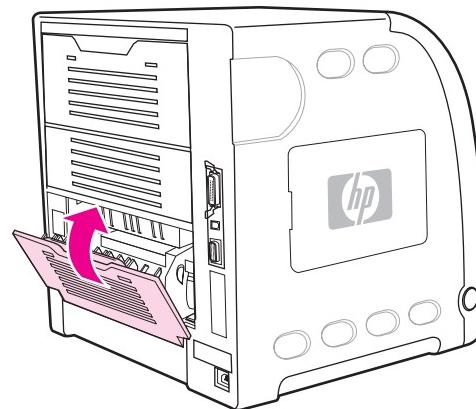
١٢. لإعادة تركيب الباب العلوي الخلفي (حاوية الإخراج الخلفية)، امسك الباب بزاوية 45 درجة وضع النتوء في الثقب الدائري في الجهة اليمنى.



١٣. اضغط على الحواجز الموجودة بالمقبض على الجانب الأيسر من الباب، ثم ادخل النتوء في الثقب الدائري.

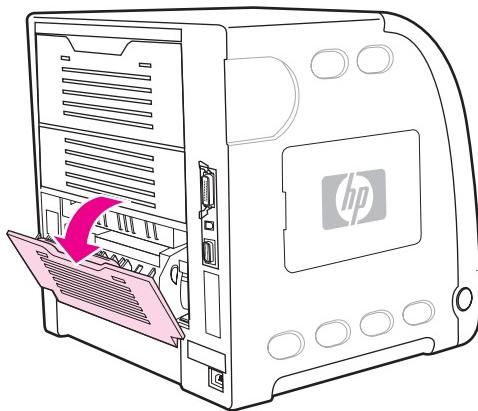


١٤. أغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية). قم بتشغيل الطابعة.

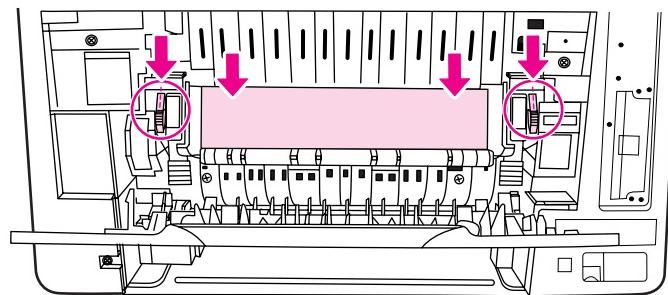


**يوجد ورق محشور داخل الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).**

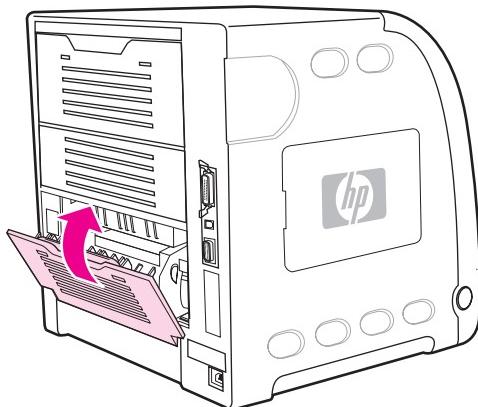
١. افتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٢. اضغط الروافع الخضراء لأسفل ثم قم بإزالة الورق.



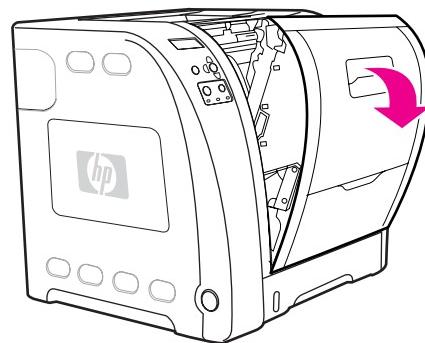
٣. ارفع الحاجز الخضراء، ثمأغلق الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية).



٤. إذا لم تقم الطابعة بمواصلة الطباعة، اضغط على .

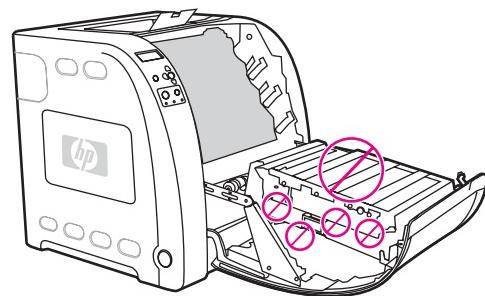
## ورق محشور في الباب الأمامي

١. افتح الباب الأمامي

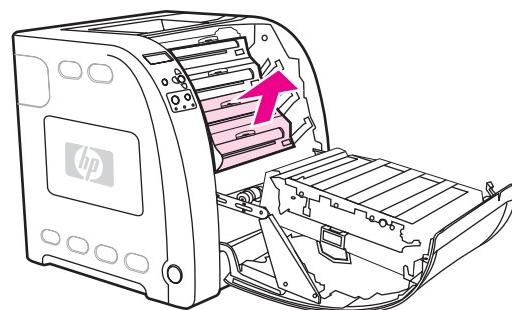


لا تضع أي شيء على وحدة النقل. لا تلمس الجزء العلوي من وحدة النقل أو الموصلات الموجودة على الجانب الأيسر من وحدة النقل.

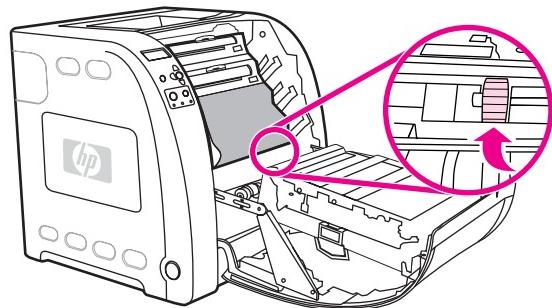
**تنبيه**



٢. أزل خرطوشتي اللونين الأرجواني والأصفر.



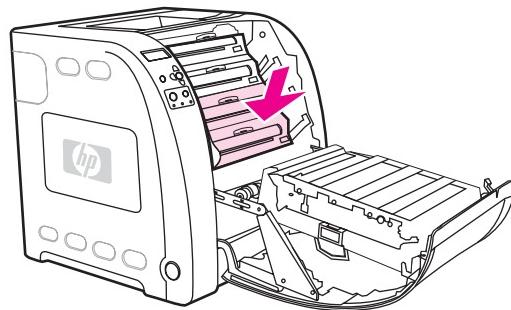
٣. في حالة الضرورة، قم بتدوير الاسطوانة الخضراء إلى الجهة الخلفية من الطابعة بغرض سحب الورق وتقديمه للأمام. أزل كل الورق.



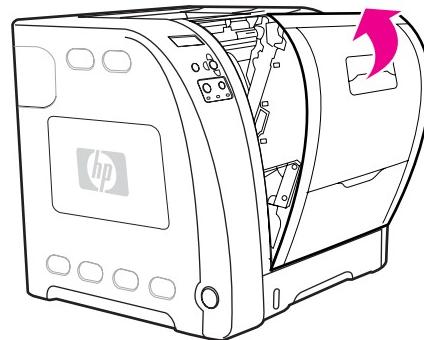
#### ملاحظة

في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة كل أجزاء الورق الممزقة من مسار الورق قبل استئناف عملية الطباعة.

٤. استبدل خرطوشتي اللوينين الأرجواني والأصفر.



- ٥.أغلق الباب الأمامي.

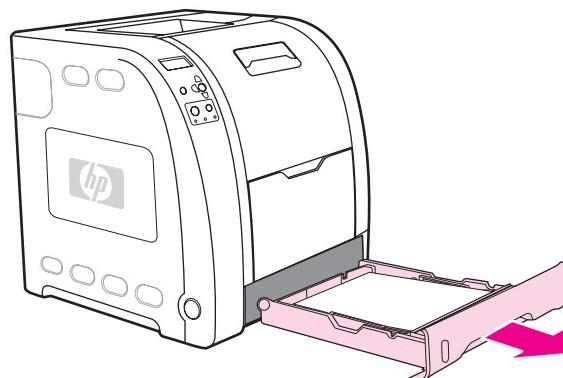


## ورق محشور في وحدة الطباعة المزدوجة

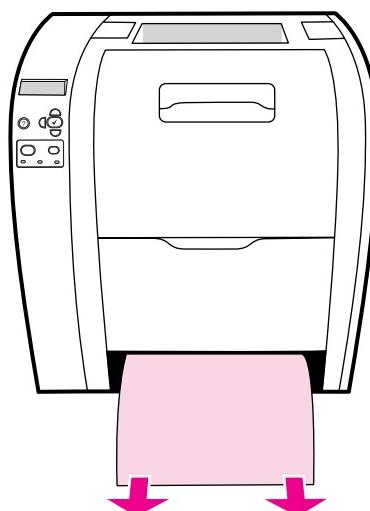
ملاحظة

هذه الرسالة تظهر خصيصاً للطابعتين طراز HP Color LaserJet 3700dn و 3700dtn سلسلة فقط. ستعرض لوحة تحكم الطابعة رسالة **.13.XX.YY JAM REMOVE TRAY 2**

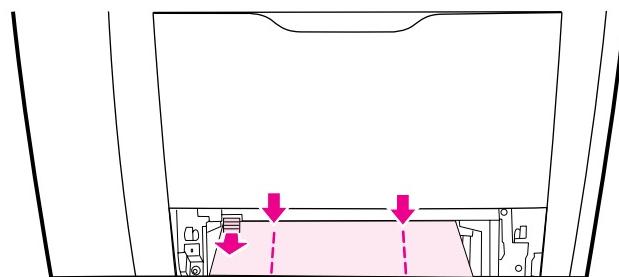
- قم ب拔掉纸张并将其放在平坦的表面上。



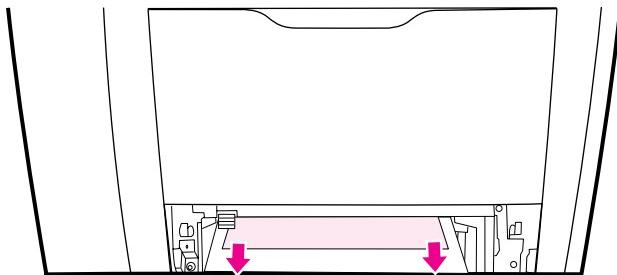
- 拆除任何卡在进纸口的纸张。



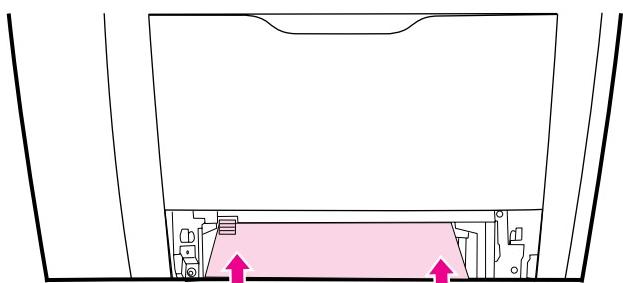
- 从左侧打开进纸口，向上拉出绿色的金属支架直到它掉落到下方。 (双面打印机托盘)。



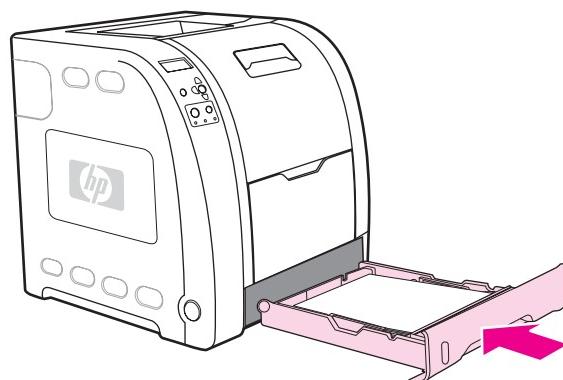
٤. أزل كل الورق المحشور.



٥. ادفع الشريحة المعدنية لدخول الورق (حاوية الطباعة المزدوجة) إلى أعلى حتى تستقر تماماً في مكانها.



٦. استبدل الدرج 2.



٧. اضغط على لـ متابعة الطباعة.

## مشكلات معالجة الورق

يدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة لمعالجة الورق والحلول المقترحة لحلها.

استخدم فقط الورق الذي يتواافق به المواصفات الموضحة في **HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide**. للحصول على معلومات حول كيفية الشراء، انظر [الموارد والملاحق](#). للحصول على مواصفات ورق هذه الطابعة، انظر  [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).

### مشكلات معالجة الورق

#### تلقيم الطابعة بأوراق عديدة

الحل	السبب
قم بزيادة الورق الزائد من الدرج.	درج الإدخال مملوء بشكل زائد عن الحد.
افتح درج الإدخال وتحقق من أن رزمه الورق لم تتعذر علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمه في الدرج (الأدراج 2 أو 3).	يتجاوز الورق علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمه في الدرج
أزل الورق أو اثنه أو أدره 180 درجة أو افليه، ثم أعد تحميشه في الدرج.	التصاق الورق بعضه ببعض.
<b>ملاحظة</b> لا تقم بتهوية الورق، حيث أن تهوية الورق من سببها أن تسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق بعضه البعض.	
استخدم فقط الورق الذي يتماشى مع مواصفات ورق HP لهذه الطابعة. انظر <a href="#"> أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> .	الورق لا يتماشى مع مواصفات هذه الطابعة.
استخدم نوعاً آخر من الورق.	جارى استخدام الورق في بيئة عالية الرطوبة.

#### تمت طباعة صفحتين على ورقة واحدة.

الحل	السبب
استخدم دعامة امتداد الورق عندما تستخدم ورق طويل.	الورق الطويل يمكن أن يمتد خارج حاوية الإخراج ويقع منها للخلف إلى داخل الدرج 1.

#### تلقيم الطابعة بحجم غير صحيح للصفحة

الحل	السبب
قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح في درج الإدخال.	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح في درج الإدخال.
تأكد من أن الإعدادات المعينة في كل من البرنامج التطبيقي وبرنامج تشغيل الطابعة تعد ملائمة، نظراً لأن إعدادات البرنامج التطبيقي تلغى إعدادات برنامج تشغيل الطابعة وإعدادات لوحة التحكم، بينما تلغى إعدادات برنامج تشغيل الطابعة إعدادات لوحة التحكم.	لم يتم تحديد الورق ذو الحجم الصحيح في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
من لوحة التحكم، حدد الورق ذو الحجم الصحيح للدرج 1.	لم يتم تحديد الورق ذو الحجم الصحيح للدرج 1 في لوحة تحكم الطابعة.

**مشكلات معالجة الورق (يُتبع)  
تقليم الطابعة بحجم غير صحيح للصفحة**

الحل	السبب
اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.

**الطابعة تسحب من درج غير صحيح**

الحل	السبب
استخدم برنامج التشغيل الخاص بهذه الطابعة.	أنت تستخدم برنامج تشغيل طابعة مختلفة.
قم بتحميل الورق في الدرج المحدد.	الدرج المحدد فارغ.
قم بتغيير الإعداد إلى <b>EXCLUSIVELY</b> .	تم تعين سلوك الدرج للدرج المطلوب إلى <b>FIRST</b> في قائمة إعداد النظام الفرعية المندرجة تحت قائمة تكوين جهاز.
اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.
قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب. أو قم بتغيير الإعداد من <b>EXCLUSIVELY</b> إلى <b>FIRST</b> في قائمة التكوين. سوف يتبع ذلك للطابعة إمكانية استخدام الورق في الأدراج الأخرى في حالة عدم وجود ورق في الدرج المحدد.	تم تعين الإعداد <b>USE REQUESTED TRAY</b> في لوحة تحكم الطابعة إلى <b>EXCLUSIVELY</b> ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستعمل الطابعة درجاً آخر.

**لا يتم تقليم الورق تلقائياً**

الحل	السبب
قم بتحميل الورق في الدرج 1، أو إذا كان قد تم تحميل الورق، اضغط على <b>7</b> .	تم تحديد التقليم اليدوي في البرنامج التطبيقي.
قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح.	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح.
قم بتحميل الورق في الدرج.	الدرج فارغ.
افتح الطابعة وأزل أي ورق في مسار الورق. افحص منطقة وحدة المصهر عن قرب لاكتشاف أي انحسار. انظر <a href="#">انحسار الورق</a> .	لم يتم إزالة الورق من الانحسار السابق بشكل كامل.
اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.
تأكد أن الموجهات ملامسة للورق.	لا تحكم الموجهات في الدرج بمساك الورق.
افتح الدرج، وأعد تحميل الورق ثمأغلق الدرج.  وإلا، قم بتغيير إعداد مطالبة بالتقليم اليدوي إلى <b>UNLESS LOADED</b> . باستخدام هذا الإعداد، ستقوم الطابعة بالمطالبة بالتقليم اليدوي ما لم يكن الورق موجوداً بالفعل في الدرج.	تم تعين خيار مطالبة بالتقليم اليدوي إلى <b>ALWAYS</b> . وستقوم الطابعة دائمًا بالمطالبة بالتقليم اليدوي حتى وإن كان الورق في الدرج.
قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب. أو قم بتغيير الإعداد من <b>EXCLUSIVELY</b> إلى <b>FIRST</b> في قائمة التكوين. سوف يتبع ذلك للطابعة إمكانية استخدام الورق في الأدراج الأخرى في حالة عدم وجود ورق في الدرج المحدد.	تم تعين الإعداد <b>USE REQUESTED TRAY</b> في لوحة تحكم الطابعة إلى <b>EXCLUSIVELY</b> ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستعمل الطابعة درجاً آخر.

الحل	السبب
Load Tray1 بالورق في الدرج، أو إذا كان قد تم تحميل الورق، اضغط على  .	تم تحديد التأقييم اليدوي أو الدرج 1 في البرنامج التطبيقي.
قم بتحميل الورق ذو الحجم الصحيح.	لم يتم تحميل الورق ذو الحجم الصحيح.
قم بتحميل الورق في الدرج.	الدرج فارغ.
من لوحة تحكم الطابعة، حدد نوع الورق الصحيح لدرج الإدخال.	لم يتم تحديد نوع الورق الصحيح للدرج في لوحة تحكم الطابعة.
افتح الطابعة وأزل أي ورق في مسار الورق. افحص منظمة وحدة المصهر عن قرب لاكتشاف أي انحسار. انظر <a href="#">انحسار الورق</a> .	لم يتم إزالة الورق من الانحسار السابق بشكل كامل.
يظهر الدرج 3 كخيار إذا تم تركيبه بالطابعة فقط. تحقق من أن الدرج 3 قد تم تركيبه جيداً بالطابعة. تأكد أن برنامج تشغيل الطابعة تم تكوينه للتعرف على الدرج 3 راجع <a href="#">تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة</a> .	الدرج 3 (وحدة تغذية ورق سعة 500 ورق) لا يبدو أنه خيار صحيح كدرج.
اطبع صفحة تكوين كي تتأكد من تركيب الدرج 3. وإن لم يكن، تأكد من صحة تركيب حاوية وحدة تأقييم الورق سعة 500 ورقة بالطابعة.	لم يتم تركيب الدرج 3 بشكل سليم.
اطبع صفحة تكوين أو استخدم لوحة التحكم لتحديد حجم الورق الذي تم تكوين الدرج على أساسه.	لم يتم تكوين حجم الورق للدرج بطريقة صحيحة.
تأكد أن الموجهات ملامسة للورق.	لا تحكم الموجهات في الدرج إمساك الورق.
قم بتغيير الإعداد من <b>EXCLUSIVELY</b> ، أو قم بتحميل الورق في الدرج المطلوب.	تم تعين الإعداد <b>USE REQUESTED TRAY</b> في لوحة تحكم الطابعة إلى <b>EXCLUSIVELY</b> ، والدرج المطلوب فارغاً. لن تستخدم الطابعة درجاً آخر.

## عدم تأقييم الطابعة بالورق الشفاف أو اللامع

الحل	السبب
استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطابعات HP LaserJet.	من المحتمل تحميل الورق الشفاف غير المعتمد.
تأكد أنه تم تحديد نوع الورق الصحيح في البرنامج أو برنامج تشغيل الطابعة.	لم يتم تحديد نوع الورق الصحيح في البرنامج أو برنامج تشغيل الطابعة.
قم بازالة الورق الزائد من الدرج. تأكد من عدم تجاوز الورق لعلامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة في الأدراج 2 أو 3. ولا تتجاوز الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق بالنسبة للدرج 1.	درج الإدخال مملوء بشكل زائد عن الحد.
تأكد أنه تم تحديد درج الإدخال الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. استخدم لوحة تحكم الطابعة لتكونين الدرج لنوع الورق الذي تم تحميله.	الورق الموجود في درج إدخال آخر من نفس الحجم كورق شفاف، ويتمثل الإعداد الافتراضي لتغذية الطابعة في الدرج الآخر.
تأكد أنه تم تحديد درج الإدخال الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. استخدم لوحة تحكم الطابعة لتكونين الدرج لنوع الورق الذي تم تحميله. انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	لم يتم تكوين الدرج الذي يحتوي على الورق الشفاف أو الورق اللامع بالنسبة لنوع الوسائط بطريقة صحيحة.

## مشكلات معالجة الورق (يُتبع)

### انحراف المخلفات أو عدم تلقيها بالطابعة

الحل	السبب
قم بتحميل المخلفات في الدرج 1.	تم تحميل المخلفات في درج غير مدعوم، الدرج 1 فقط بإمكانه تلقيه المخلفات.
حاول استخدام مخلفات مختلفة. قم بتخزين المخلفات في بيئتك يمكن التحكم فيها. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">المخلفات</a> .	انتفاء المخلفات أو تلفها.
حاول استخدام مخلفات مختلفة. قم بتخزين المخلفات في بيئتك يمكن التحكم فيها.	المخلفات تلتصق لأن محتوى الرطوبة عالي جدًا.
تأكد من صحة تحميل المخلف. انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	اتجاه المخلفات غير صحيح.
انظر <a href="#"> أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> أو <a href="#">.Family Print Media Specification Guide</a>	لا تدعم هذه الطابعة المخلفات المستخدمة.
قم بتكوين حجم الدرج 1 للمخلفات.	تم تكوين الدرج 1 لحجم مختلف عن حجم المخلفات.

### التواء أو تجدد مخرجات الطابعة

الحل	السبب
استخدم فقط الورق الذي ينماشى مع مواصفات ورق HP لهذه الطابعة. انظر <a href="#"> أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> .	الورق لا ينماشى مع مواصفات هذه الطابعة.
أزل الورق من درج الإدخال وقم بتحميل ورق بحالة جيدة.	الورق تالف أو يعد في حالة سيئة.
تأكد أن بيئتك الطابعة في نطاق مواصفات الرطوبة.	الطابعة تعمل في بيئتها براطوبة زائدة عن الحد.
يمكن أن تتسبب المساحات الكبيرة من الورق ذات التعبئة الداكنة بلون واحد في الالتفاف الزائد عن الحد. حاول استخدام نمط مختلف.	أنت تقوم بطباعة مساحات كبيرة من الورق ذات تعبئة داكنة بلون واحد.
أزل الورق واستبدلها بأخر جيد من عبوة لم يتم فتحها من قبل.	لم يتم تخزين الورق المستخدم بطريقة صحيحة وقد يكون امتص بعض الرطوبة.
أزل الورق أو اثنه أو أذره 180 درجة أو أفله، ثم أعد تحميله في الدرج. لا تقم بتهوية الورق، إذا استمرت المشكلة، فاستبدل الورق.	التفاف حواف الورق بطريقة سيئة.
قم بتمديد الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) كاملاً.	لم يتم تمديد الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) كاملاً.
قم بتكوين البرنامج للورق (انظر مراجع البرنامج). قم بتكوين الدرج للورق. انظر <a href="#">تكوين الأدراج</a> .	لم يتم تكوين نوع الورق المحدد للدرج أو لم يتم تحديده في البرنامج.
لا تقم بإعادة استخدام هذا الورق.	هذا الورق ستعمل من قبل.

### الطابعة لا تطبع طباعة مزدوجة أو تطبع طباعة مزدوجة بطريقة غير صحيحة (الطباعة على الجهتين)

الحل	السبب
تأكد من أن الورق يدعم الطباعة على الجهتين. انظر <a href="#"> أحجام وأوزان الورق المدعومة</a> . إذا كان الورق غير مدعوم، انظر <a href="#">الطباعة اليدوية على الوجهين</a> .	أنت تحاول تنفيذ طباعة مزدوجة على الوجهين على ورق غير مدعوم.
قم بإعداد برنامج تشغيل الطابعة لتمكين الطباعة على الجهتين. انظر <a href="#">تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة</a> .	لم يتم إعداد برنامج تشغيل الطابعة للطباعة على الجهتين.

## مشكلات معالجة الورق (يُتبع)

### الطباعة لا تطبع طباعة مزدوجة أو تطبع طباعة مزدوجة بطريقة غير صحيحة (الطباعة على الجهتين)

الحل	السبب
بالنسبة للدرج 1 قم بتحميل الورق ذو الرأسية بحيث يكون الوجه الأول لأسفل والجزء السفلي في المقدمة. أما بالنسبة للدرج 2 أو 3 قم بتحميل الورق ذو الرأسية بحيث يكون الجزء الأول لأعلى في حين يكون الطرف العلوي في مواجهة الجزء الخلفي من الدرج. انظر <a href="#">الطباعة على الجهين (الطباعة المزدوجة)</a> لمزيد من المعلومات حول الطباعة على الجهتين.	طباعة الصفحة الأولى على ظهر النماذج المطبوعة مسبقاً أو الورق بالرأسية.
لا يدعم أيا من طراز الطابعات HP Color LaserJet سلسلة 3550n و 3700n الطباعة التلقائية على الوجهين. انظر <a href="#">الطباعة اليدوية على الوجهين</a> .	لا يدعم طراز الطباعة على الوجهين.
اقفتح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) وقم بارسال المهمة للطباعة مرة أخرى.	تم طلب مهمة طباعة على الوجهين يدوية عند تحديد الخيار الترتيب الصحيح للسن الخلفي ، ولكن الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) غير مغلق.

### الطباعة على وجه واحد حتى في حالة تحديد الطباعة على الوجهين.

الحل	السبب
حدد الطباعة على الوجهين اليدوية. انظر <a href="#">الطباعة اليدوية على الوجهين</a> .	الطباعة على الوجهين اليدوية غير متأتحة.
قم بتحميل وتحديد حجم ونوع الورق الذي يدعم الطباعة على الوجهين التلقائية.	لا يدعم حجم الورق المحدد الطباعة على الوجهين (المزدوجة).

# استكشاف أخطاء صفحات المعلومات وإصلاحها

من لوحة تحكم الطابعة، يمكنك تشخيص مشاكل الطابعة. ويتم وصف طرق طباعة صفحات المعلومات التالية هنا:

- صفحة اختبار مسار الورق
- صفحة التسجيل
- سجل الأحداث

## صفحة اختبار مسار الورق

تعد صفحة اختبار مسار الورق مفيدة في اختبار مزايا معالجة الورق بالطابعة. يمكنك تعریف مسار الورق الذي تريد اختباره بواسطة تحديد المصدر والوجهة وخبارات أخرى موجودة بالطابعة.

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.MENU**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **.DIAGNOSTICS**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **.DIAGNOSTICS**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **.paper path test**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **.paper path test**.

تظهر الرسالة **Performing... PAPER PATH TEST** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة اختبار مسار الورق. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة اختبار مسار الورق.

## صفحة التسجيل

تطبع صفحة التسجيل سهم رأسي وأخر أفقى ليوضحما كم تبعد الصورة المطبوعة عن منتصف الصفحة. يمكنك تعين قيم تسجيل لدرج لتوضیط الصور في مقمة وظهر الصفحة. كما يتبع خيار تحديد علامات التسجيل، تعین الطابعة من حافة لحافة إلى 2 مم لكافة حواف الورقة. يختلف مكان الصورة على نحو بسيط من درج لأخر. قم بإجراء عملية التسجيل لكل درج.

١. اضغط على **MENUS** لدخول **.MENU**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **.PRINT QUALITY**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **.PRINT QUALITY**.
٦. اضغط على ▼ لتمييز **.SET REGISTRATION**.
٧. اضغط ▶ لتحديد **.SET REGISTRATION**.

يمكنك تحديد الدرج باختيار **Source**. بعد الدرج 2 هو الافتراضي **Source**. لتعيين التسجيل للدرج 2، انتقل إلى الخطوة 12. أما بخلاف ذلك، الرجاء المتتابعة للخطوة التالية.

٨. اضغط على ▼ لتمييز **Source**.
٩. اضغط ▶ لتحديد **Source**.
١٠. اضغط على ▼ أو ▲ لتمييز الدرج.
١١. اضغط ▶ لتحديد الدرج.

بعد تحديد الدرج، تعود الطابعة إلى القائمة **.SET REGISTRATION**

١٢. اضغط على ▼ لتمييز **.PRINT TEST PAGE**.
١٣. اضغط ▶ لتحديد **.PRINT TEST PAGE**.

ملاحظة

٤. اتبع الإرشادات الواردة في الصفحة المطبوعة.

## سجل الحدث

تدرج صفحة سجل الأحداث الطابعة بما في ذلك انحسار الورق بالطابعة وأخطاء الخدمة وحالات الطابعة الأخرى.

١. اضغط على **القائمة** لدخول **MENUS**.
٢. اضغط على ▼ لتمييز **DIAGNOSTICS**.
٣. اضغط ▶ لتحديد **DIAGNOSTICS**.
٤. اضغط على ▼ لتمييز **PRINT EVENT LOG**.
٥. اضغط ▶ لتحديد **PRINT EVENT LOG**.

تظهر الرسالة **Printing... EVENT LOG** على الشاشة إلى أن تنتهي الطابعة من طباعة سجل الأحداث. تعود الطابعة إلى الوضع **Ready** بعد طباعة صفحة سجل الأحداث.

## مشكلات استجابة الطابعة

يدرج الجدول التالي المشكلات استجابة الطابعة الشائعة والحلول المقترنة لحلها.

### مشكلات استجابة الطابعة

#### عدم عرض رسائل

الحل	السبب
تأكد من أن الطابعة تدعي وضع التشغيل. فقد تعمل المراوح أثناء كون الطابعة في وضع الاستعداد (إيقاف).	يعد زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة في وضع إيقاف التشغيل.
تأكد من صحة تركيب وحدات DIMMs النمطية الخاصة بذاكرة الطابعة ومن أنها ليست معيّنة.	لم يتم تثبيت ذاكرة الطابعة DIMMs (المتوفر لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط) بشكل صحيح.
قم بإيقاف تشغيل الطابعة وافصل كابل الطاقة ثم أعد توصيله. وقم بتشغيل الطابعة مرة أخرى.	عدم اتصال كابل الطاقة كما ينبغي بالطابعة وأخذ التيار.
وصل الطابعة بمصدر مناسب للجهد الكهربائي، تماماً كما هو موضح في ملصق معدلات الطاقة الموجود بالناحية الخلفية من الطابعة.	عدم صحة مصدر الجهد الكهربائي بالنسبة لتكوين الخاص بطاقة الطابعة.
استبدل كابل الطاقة.	تلف كابل الطاقة أو تمزقه.
وصل الطابعة بمصدر مختلف للتيار الكهربائي.	عدم عمل مأخذ مصدر الطاقة بشكل صحيح.

#### تعذر قراءة شاشة لوحة التحكم

الحل	السبب
اضبط تباين شاشة لوحة التحكم. انظر <a href="#">سطوع الشاشة</a> .	التباين عالي جداً أو منخفض جداً بالنسبة لبيئة المكتب.

#### الطابعة تدعي وضع التشغيل ولكنها لا تعمل

الحل	السبب
اضغط على <a href="#">إيقاف</a> لإعادة الطابعة إلى الوضع <b>Ready</b> .	عدم إضاءة مصباح المؤشر جاهز الخاص بالطابعة.
أحکم إغلاق الغطاء العلوي.	عدم إغلاق الغطاء العلوي بالطريقة الصحيحة.
ربما لا تزال الطابعة تستقبل البيانات. انتظر حتى يتوقف مؤشر البيانات عن التوبيخ.	وميض مصباح المؤشر بيانات.
استبدل خرطوشة الطابعة المحددة على شاشة الطابعة.	ظهور الرسالة <b>REPLACE &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</b> على شاشة الطابعة.
انظر <a href="#">رسائل لوحة التحكم</a> .	ظهور رسالة أخرى غير رسالة <b>Ready</b> على لوحة تحكم الطابعة.
أضف الأمر MODE إلى ملف AUTOEXEC.BAT. انظر دليل نظام التشغيل DOS لمزيد من المعلومات.	يواجه المنفذ المتوازي خطأ يتعلق بفتره انتظار نظام التشغيل DOS.
حدد PS أو AUTO لغة الطابعة. انظر <a href="#">تغير إعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة</a> .	عدم تحديد سمات PS المميزة (مضاهاة PostScript). (PostScript).

الحل	السبب
حدد برنامج التشغيل مضاهة PostScript بالنسبة لهذه الطابعة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.	عدم تحديد برنامج التشغيل الصحيح في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
انظر <a href="#">تغير اعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة</a> .	عدم تكوين الطابعة بشكل صحيح.
شغل وحدة طرفية أخرى متصلة بهذا المنفذ لتأكد من أن المنفذ يعمل بطريقة صحيحة.	عدم تكوين منفذ الكمبيوتر بشكل صحيح أو عدم عمله على نحو ما يجب.
بالنسبة لـ Macintosh، استخدم الأداة المساعدة الملازمة لتعيين الطابعة للعمل على شبكة الاتصال. من القائمة Chooser، حدد Apple Talk zone والطابعة.	عدم تعيين الطابعة بشكل صحيح للعمل على شبكة اتصال أو ماكنتوش.

## عدم استقبال الطابعة للبيانات على الرغم من كونها في وضع التشغيل

الحل	السبب
اضغط على <a href="#">إيقاف</a> لإعادة الطابعة إلى الوضع Ready.	عدم إضاءة مصباح المؤشر جاهز الخاص بالطابعة.
أغلق الباب الأمامي بإحكام.	عدم إغلاق الغطاء الأمامي بالطريقة الصحيحة.
انظر <a href="#">رسائل لوحة التحكم</a> .	ظهور رسالة أخرى غير رسالة Ready على لوحة تحكم الطابعة.
حدد كابل التوصيل الصحيح الذي يتلاءم مع اعدادات التكوين الخاصة بك. انظر <a href="#">تكوين المنفذ المتوازي (خاصة بالطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة EIO فقط) أو تكوين إدخال/إخراج محسن O (مناج للطابعة HP Color LaserJet 3700 سلسلة فقط)</a> .	عدم ملائمة كابل التوصيل المستخدم لإعدادات التكوين هذه.
افصل كابل التوصيل ثم أعد توصيله.	عدم توصيل كابل التوصيل بإحكام بكل من الطابعة والكمبيوتر.
انظر <a href="#">تغير اعدادات تكوين لوحة تحكم الطابعة</a> للحصول على معلومات التكوين.	لم يتم تكوين الطابعة بشكل صحيح.
قم بتكوين الطابعة لتوافق مع اعدادات تكوين الكمبيوتر.	لا تتفق إعدادات تكوين التوصيل الموجودة بصفحة التكوين الظاهرة على الطابعة مع إعدادات التكوين المعينة بالكمبيوتر المضيف.
حاول استخدام أي تطبيق يعمل بصورة جيدة لفحص الكمبيوتر أو إذا كنت متصلًا عبر المنفذ المتوازي، ففي نظام التشغيل DOS، قم بكتابة الأمر Dir>Prn في موجه أمر DOS.	عدم عمل الكمبيوتر بطريقة صحيحة.
شغل وحدة طرفية أخرى متصلة بهذا المنفذ لتأكد من أن المنفذ يعمل بطريقة صحيحة.	عدم تكوين منفذ الكمبيوتر الذي تتصل به الطابعة أو عدم عمله بطريقة صحيحة.
بالنسبة لـ Macintosh، استخدم الأداة المساعدة الملازمة لتعيين الطابعة للعمل على شبكة الاتصال. من القائمة Chooser، حدد Apple Talk zone والطابعة.	عدم تعيين الطابعة بشكل صحيح للعمل من على شبكة اتصال أو كمبيوتر ماكنتوش.

## عدم القدرة على تحديد الطابعة من الكمبيوتر

الحل	السبب
حدد الطابعة الصحيحة من خلال صندوق التبديل.	إذا كنت تستخدم صندوق تبديل، فربما لم يتم تحديد الطابعة للكمبيوتر.
اضغط على <a href="#">إيقاف</a> لإعادة الطابعة إلى الوضع Ready.	مؤشر الطابعة "جاهز" غير مضاء.
انظر <a href="#">رسائل لوحة التحكم</a> .	ظهور رسالة أخرى غير رسالة Ready على لوحة تحكم الطابعة.

## مشكلات استجابة الطابعة (يُتبع)

### عدم القراءة على تحديد الطابعة من الكمبيوتر

الحل	السبب
قم بتنزيل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	لم يتم تثبيت برنامج تشغيل الطابعة الصحيح بالكمبيوتر.
حدد الطابعة والمنفذ الصحيحة.	لم يتم تحديد الطابعة والمنفذ الصحيحة بالكمبيوتر.
استخدم برنامج شبكة الاتصال لتأكد من إعدادات تكوين شبكة الاتصال الخاصة بالطابعة أو اشتر مسئول شبكة الاتصال.	لم يتم تكوين شبكة الاتصال بشكل صحيح لهذه الطابعة.
وصل الطابعة بمصدر مختلف للتيار الكهربائي.	عدم عمل مأخذ مصدر الطاقة بشكل صحيح.

تظهر رسالة توضح عدم إمكانية الطباعة على الوجهين للنوع والحجم المحدد

الحل	السبب
تأكد من تمكين الطباعة اليدوية على الوجهين. انظر <a href="#">تحقيق الوصول إلى إعدادات برنامج التشغيل الطابعة</a> .	الطباعة التلقائية على الوجهين لا تدعم الورق المطلوب.

## مشكلات لوحة تحكم الطابعة

يدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة الخاصة بلوحة تحكم الطابعة والحلول المقترنة لحلها.

### مشكلات لوحة تحكم الطابعة

#### عدم عمل إعدادات لوحة التحكم بطريقة صحيحة

الحل	السبب
فقد تعلم المراوح أثناء كون الطابعة في وضع الاستعداد (إيقاف). اضغط على زر تشغيل/إيقاف بالطابعة لتشغيلها.	ظهور شاشة لوحة تحكم الطابعة فارغة حتى عند عمل المروحة.
تأكد من ملائمة الإعدادات الموجودة في التطبيق وبرنامج تشغيل الطابعة. وتلغى إعدادات التطبيق إعدادات برنامج تشغيل الطابعة ولوحة التحكم، بينما تلغى إعدادات برنامج تشغيل الطابعة إعدادات لوحة التحكم.	اختلاف إعدادات الطابعة في برنامج الطابعة التطبيق أو برنامج تشغيل الطابعة عن إعدادات لوحة تحكم الطابعة.
أعد تحديد إعدادات لوحة التحكم، ثم اضغط على . وينبغي أن تظهر العلامة النجمية (*) على يمين الإعداد.	عدم حفظ إعدادات لوحة التحكم عقب تغييرها بشكل صحيح.
وجود البيانات مؤقتة التخزين بالطابعة. اضغط على  لطباعة البيانات المخزنة باستخدام إعدادات لوحة التحكم الحالية ولتنشيط إعدادات لوحة التحكم الجديدة.	إضاعة مصباح المؤشر بيانات على الرغم من عدم طباعة أي صفحات.
استشر مسؤول شبكة الاتصال لتنسيق عملية إجراء التغييرات على إعدادات لوحة تحكم الطابعة.	إذا كانت الطابعة متصلة بشبكة اتصال، فربما قام مستخدم آخر بتغيير إعدادات لوحة تحكم الطابعة.

#### تعذر تحديد الدرج 3 (وحدة تغذية الورق الاختيارية سعة 500 ورقة)

الحل	السبب
يظهر الدرج 3 كخيار إذا تم تركيبه بالطابعة فقط. تحقق من التركيب الصحيح للدرج 3.	لا يظهر الدرج 3 (وحدة تغذية الورق سعة 500 ورقة) ك الخيار درج 3 إدخال في صفحة التكوين أو في لوحة التحكم.
تحقق من أن تكوين برنامج تشغيل الطابعة يتعرف على الدرج 3. راجع تعليمات برنامج تشغيل الطابعة من أجل إعداد أدراج إضافية وتكونتها.	لا يظهر الدرج 3 ك الخيار في برنامج تشغيل الطابعة.

## مشكلات الطباعة بالألوان

يوضح الجدول التالي المشكلات الشائعة للطباعة بالألوان والحلول المقترنة لحلها.

### مشكلات الطباعة بالألوان

#### الطباعة بالأسود بدلاً من الألوان

الحل	السبب
حدد الوضع اللون بدلاً من تدرج الرمادي أو وضع أحادي اللون في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة. انظر <a href="#">صفحات معلومات الطابعة</a> كي تتعرف على كيفية طباعة صفحة تكوين.	لم يتم تحديد الوضع تدرج الرمادي في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
حدد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	لم يتم تحديد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح في البرنامج التطبيقي.
اتصل بدعم HP.	عدم ظهور لون بصفحة التكوين.

#### ظل غير صحيح

الحل	السبب
راجع <a href="#">HP LaserJet Printer Family Print Media .Specification Guide</a> انتقل إلى <a href="http://www.hp.com/support/clj3550">http://www.hp.com/support/clj3550</a> أو <a href="http://www.hp.com/support/clj3700">http://www.hp.com/support/clj3700</a> (حسب طراز الطابعة) من أجل الحصول على معلومات حول كيفية تقديم طلبات <a href="#">HP LaserJet Printer Family Print Media .Manuals</a> . عند اتصالك بالإنترنت، حدد <a href="#">HP LaserJet Printer Family Print Media .Specification Guide</a> .	الورق لا يتوافق مع مواصفات هذه الطابعة.
تأكد أن بيئتك الطابعة في نطاق مواصفات الرطوبة. معاييره الطابعة. انظر <a href="#">قائمة جودة الطابعة</a> .	يتم تشغيل الطابعة في ظروف رطوبة زائدة.
<b>ملاحظة</b> للحصول على مزيد من المعلومات حول مشكلات جودة الطابعة بالألوان، انظر <a href="#">استكشاف أخطاء جودة الطابعة وأصلاحها</a> .	

#### فقد لون

الحل	السبب
استبدال الخرطوشة.	ربما كانت خرطوشة طباعة HP معيبة.

#### تضارب الألوان بعد تركيب خرطوشة الطابعة

الحل	السبب
افحص مقاييس الموارد بلوحة التحكم أو اطبع صفحة حالة الموارد. انظر <a href="#">صفحات معلومات الطابعة</a> .	انخفاض منسوب الحبر بخرطوشة طباعة أخرى.

الحل	السبب
ربما يفسر البرنامج التطبيقي الألوان الفاتحة جداً كلون أبيض. إذا كان الأمر كذلك، فتجنب الألوان الفاتحة جداً.	لم يتم طباعة ألوان الشاشة الفاتحة جداً.
ربما يفسر البرنامج التطبيقي الألوان الداكنة جداً كلون أسود. إذا كان الأمر كذلك، فتجنب استخدام الألوان الداكنة جداً.	طباعة ألوان الشاشة الداكنة جداً باللون الأسود.
<p>خاص بالطابعة HP Color LaserJet H3700 سلسلة فقط.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>١. في علامة التبويب لون في برنامج تشغيل الطابعة، وفي مقطع "خيارات اللون"، حدد يدوياً.</li> <li>٢. انقر فوق إعدادات.</li> <li>٣. في خيار اللون "يدوي"، في مقطع خيارات اللون، حدد <b>sRGB</b> افتراضياً لكل كائن تختاره.</li> <li>٤. انقر فوق موافق للإناء.</li> </ol>	اختلاف الألوان التي تظهر على الشاشة عن مخرجات الطابعة.

**ملاحظة**

هناك العديد من العوامل التي يمكنها التأثير في قدرتك على مطابقة الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة لديك. حيث تشمل هذه العوامل على الورق والإضاءة الرئيسية والبرامج التطبيقية ولوحات ألوان نظام التشغيل والشاشات وبطاقات الفيديو وبرامج التشغيل. لمزيد من المعلومات، انظر [الألوان](#).

## عدم صحة مخرجات الطابعة

يدرج الجدول التالي المشكلات الشائعة لمخرجات الطابعة والحلول المقترنة لحلها.

### عدم صحة مخرجات الطابعة

#### طباعة خطوط غير صحيحة

الحل	السبب
أعد تحديد الخط في البرنامج التطبيقي.	لم يتم تحديد الخط بطريقة صحيحة في البرنامج التطبيقي.
قم بتحميل الخط على الطابعة أو استخدم خط آخر. (في Windows، يقوم برنامج تشغيل الطابعة بهذا تلقائياً).	الخط غير متاح للطابعة.
حدد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	لم يتم تحديد برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.

#### عدم القراءة على طباعة كل الحروف الموجودة في مجموعة الرموز

الحل	السبب
حدد الخط الصحيح.	لم يتم تحديد الخط الصحيح.
حدد مجموعة الرموز الصحيحة.	لم يتم تحديد مجموعة الرموز الصحيحة.
استخدم خطًا يدعم الرمز أو الحرف المحدد.	لا يدعم البرنامج التطبيقي الحرف أو الرمز المحدد.

#### انحراف النص بين النسخ المطبوعة

الحل	السبب
PCL / بـ P JL للحصول على معلومات محددة.	البرنامج التطبيقي لديك لا يقوم بإعادة ضبط الطابعة إلى أعلى الصفحة.

#### فقد حروف أو إساعه طباعتها أو إعاقة النسخ المطبوعة

الحل	السبب
حاول استخدام كابل مختلف وعالي الجودة متوافق مع IEEE. يجب ألا يزيد طول الكابلات المتوازية عن 10 meters.	ضعف جودة كابل التوصيل.
افصل كابل التوصيل ثم أعد توصيله.	عدم احكام توصيل كابل التوصيل.
حاول استخدام كابل توصيل آخر.	تلف كابل التوصيل.
افصل كابل الطاقة ثم أعد توصيله.	عدم احكام توصيل كابل الطاقة.
من لوحة تحكم الطابعة، اختر السمة المميزة الصحيحة للطابعة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة.	أنت تحاول طباعة عمل PCL على الرغم من تكوين الطابعة لمضاهاهة PostScript.
من لوحة تحكم الطابعة، اختر السمة المميزة الصحيحة للطابعة ثم أعد إرسال مهمة الطباعة.	أنت تحاول طباعة عمل PostScript على الرغم من تكوين الطابعة لـ PCL.

السبب	الحل
ظهور رسالة خطأ تتعلق بالذاكرة على شاشة لوحة تحكم الطابعة.	1. قم بتوفير بعض من ذاكرة الطابعة عن طريق حذف الخطوط وورق الأنماط ووحدات الماكرو التي تم تنزيلها وليس هناك حاجة لها من ذاكرة الطابعة. أو 2. أضف المزيد من الذاكرة إلى الطابعة.
الملف الذي تطبعه يحتوي على أخطاء.	افحص البرنامج التطبيقي للتأكد من أن الملف لا يحتوي على أخطاء. 1. اطبع ملأاً آخر تعلم أنه خال من الأخطاء من نفس التطبيق. أو 2. اطبع الملف من تطبيق آخر.

تم طلب مهمة طباعة مزدوجة يدوياً بطريقة غير صحيحة.

السبب	الحل
تم طلب مهمة طباعة على الوجهين يدوياً مع تحديد الخيار الترتيب الصحيح للحاوية الخلفية، ولكن الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) لم يكن مفتوحاً.	اقفح الباب الخلفي السفلي (حاوية الإخراج الخلفية) ثم أعد محاولة إرسال مهمة الطباعة مرة أخرى.

يظهر بعض التلطيخ والخطوط الرأسية ويقع من الحبر أو علامات متكررة على المواد المطبوعة.

السبب	الحل
محرك الطابعة يحتاج إلى عملية تنظيف.	قم بتنظيف الطابعة. انظر <a href="#">تنظيف الطابعة</a> . إذا استمر حدوث المشكلة، انظر <a href="#">استكشاف أخطاء جودة الطباعة وأصلاحها</a> .

### إرشادات الطابعة بخطوط مختلفة

- يعد الشانون خطًا الداخلية متوفرين في وضع (PS) مضاهاة PostScript وPCL.

- للحفاظ على ذاكرة الطابعة، حمل فقط الخطوط التي تحتاج إليها.

- إذا كنت تحتاج إلى الخطوط العديدة التي تم تحميلها، فلتضع في اعتبارك تثبيت ذاكرة إضافية للطابعة.

تقوم بعض البرامج التطبيقية تلقائياً بتحميل خطوط في بداية كل عمل طباعة. ربما يمكنك تكوين هذه التطبيقات لتحميل الخطوط التي ليست موجودة بالفعل على الطابعة.

## مشكلات البرامج التطبيقية

يدرج الجدول التالي مشكلات البرامج التطبيقية الشائعة والحلول المقترنة لحلها.

### مشكلات البرامج التطبيقية

#### عدم القدرة على تحديد تحديدات النظام عبر البرنامج

الحل	السبب
اتصل بمسؤول شبكة الاتصال.	قلل تغييرات برامج النظام من قبل لوحة تحكم الطابعة.
انظر مراجع البرنامج التطبيقي.	لا يدعم البرنامج التطبيقي تغييرات النظام.
حمل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	عدم تحميل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
حمل برنامج تشغيل التطبيق الصحيح.	عدم تحميل برنامج تشغيل التطبيق الصحيح.

#### عدم القدرة على تحديد خط من البرنامج

الحل	السبب
انظر مراجع البرنامج التطبيقي.	الخط غير متاح بالنسبة للبرنامج التطبيقي.

#### عدم القدرة على تحديد الألوان من البرنامج

الحل	السبب
انظر مراجع البرنامج التطبيقي.	لا يدعم البرنامج التطبيقي الألوان.
حدد الوضع اللون بدلاً من وضع تدرج الرمادي أو وضع أحادي اللون.	لم يتم تحديد الوضع اللون في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
حمل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.	عدم تحميل برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.

#### تعذر على برنامج تشغيل الطابعة التعرف على الدرج 2 أو الدرج 3 أو ملحق الطابعة على الوجهين

الحل	السبب
انظر التعليمات الفورية لبرنامج تشغيل الطابعة للحصول على إرشادات تكوين برنامج التشغيل كي يتعرف على ملحقات الطابعة.	لم يتم تكوين برنامج تشغيل الطابعة كي يتعرف على الدرج 2 أو الدرج 3 أو ملحق الطابعة على الوجهين.
تأكد من صحة تركيب الملحق.	ربما لم يتم تركيب الملحق.

# استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها

إذا كنت تواجه مشكلات في جودة الطابعة، فربما تساعدك الأجزاء التالية على تحديد سبب المشكلة.

## مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالورق

تنشأ بعض مشكلات جودة الطباعة من استخدام ورق غير ملائم.

- استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- سطح الورق أملس بدرجة زائدة. استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- إعداد برنامج التشغيل غير صحيح. لتغيير إعداد نوع الورق، انظر [النوع والحجم](#).
- الورق الذي تستخدمنه يعد تقليلاً جدًا بالنسبة لإعداد نوع الورق المحدد، بل ولا ينصح مسحوق الحبر على الورق.
- لا يعد محتوى رطوبة الورق منتظماً، فقد يكون أعلى أو أقل جدًا مما هو مطلوب. استخدام ورق من مصدر مختلف أو من رزمة ورق جديدة لم يتم فتحها.
- ترفض بعض مناطق الورق مسحوق الحبر. استخدام ورق من مصدر مختلف أو من رزمة ورق جديدة لم يتم فتحها.
- تم طباعة الورق ذو الرأسية الذي تستخدمنه على ورق خشن. استخدم ورقاً أكثر نعومة ومن النوع المخصص للتصوير الجاف.
- إذا أسلهم هذا الإجراء في حل مشكلتك، اتصل بمزود الورق ذو الرأسية الخاص بك لتأكد من أن الورق المستخدم متافق مع مواصفات هذه الطابعة. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#).
- يعد الورق خشنًا بصورة زائدة. استخدم ورق أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف.

## عيوب الورق الشفاف للعارض الرأسي

قد يسبب الورق الشفاف الخاص بأجهزة العرض بعض المشكلات المتعلقة بجودة الصور والتي يسببها أي نوع آخر من أنواع الورق، بالإضافة إلى حدوث بعض عيوب خاصة بطباعة الورق الشفاف. علاوة على ذلك، نظرًا لسهولة طي الورق الشفاف في مسار الطباعة، فإنه يكون عرضة لأن يتاثر بفعل مكونات معالجة الورق.

### ملاحظة

اسمح للورق الشفاف بأن يبرد لمدة 30 ثانية على الأقل قبل حمله بيديك.

- في علامة التبويب ورق ببرنامج تشغيل الطابعة، حدد ورق شفاف بمثابة نوع الورق. تأكيد أيضًا من صحة تكوين الدرج للورق الشفاف.
- تأكيد أن الورق الشفاف يتفق مع مواصفات هذه الطابعة. انظر [أحجام وأوزان الورق المدعومة](#). لمزيد من المعلومات حول [HP LaserJet Printer Family Print Media Specification](#).
- مواصفات الوسانط ومعلومات الطلب، راجع <http://www.hp.com/support/clj3550>، سلسلة HP Color LaserJet Guide. بالنسبة لطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700، راجع <http://www.hp.com/support/clj3700>. للوصول إلى دلائل المستخدم الممكن تحميلها، حدد [Manuals](#).
- الورق الشفاف الذي تستخدمنه ليس مصممًا كي يلتصق مسحوق الحبر عليه. استخدم فقط الورق الشفاف المصمم لطبعات HP Color LaserJet.
- قم بحمل الورق الشفاف من حوافه. قد تسبب المواد الدهنية التي تخلفها الأصابع تلطيخ ونشر البقع على سطح الورق الشفاف.
- قد تظهر مناطق داكنة عشوائية عند حافة الصفحات المعبأة بلون واحد نتيجة لالتصاق الورق الشفاف ببعضه البعض في حاوية الإخراج. حاول طباعة عمل الطباعة على دفعات ورق أصغر.
- الألوان التي تم تحديدها تعد غير مرغوب بها عند الطباعة. حدد ألوان مختلفة في البرنامج التطبيقي أو برنامج تشغيل الطابعة.
- إذا كنت تستخدم عارض رأسي عاكس، فاستخدم بدلاً منه العارض الرأسي القياسي.

## مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة

في حالة تشغيل الطابعة في ظروف رطوبة أو جفاف زائدين، تأكيد من أن بيئه الطباعة تتماشى مع المواصفات الخاصة ببيئه التشغيل. انظر دليل بدء التشغيل الخاص بهذه الطابعة للحصول على المعلومات الخاصة بمواصفات بيئه التشغيل.

## مشكلات جودة الطباعة المتعلقة بانحسار الورق

- تأكد أن كل الورق قد تم إزالته من مسار الورق. انظر [التخلص من انحسار الورق](#).
- في حالة حدوث انحسار حديث للورق بالطابعة، اطبع صفحتين أو ثلاث لتنظيف الطابعة.
  - في حالة عدم مرور الورق عبر وحدة المصهر الأخرى التي يتسبب في ظهور عيوب في المستندات اللاحقة، اطبع صفحتين أو ثلاث لتنظيف الطابعة. ولكن في حالة استمرار المشكلة، راجع [صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها](#).

## مشكلات الطباعة المصاحبة لزيادة الحبر داخل الطابعة

بمرور الوقت، يمكن حدوث زيادة في الحبر أو المواد الأخرى داخل الطابعة. وينتج عن هذه الزيادة المشكلات التالية والتي تتعلق بجودة الطابعة:

- حدوث علامات على المسافات الزوجية من الصفحة.
- نشر الحبر بسهولة
- ظهور لطخ للحبر على الصفحة
- ظهور الخطوط أو الشرائط الرأسية على الصفحة

حل هذه المشكلات، قم بتنظيف الطابعة. انظر [تنظيف الطابعة](#).

## صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها

استخدم صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها المضمنة للمساعدة في تشخيص مشكلات جودة الطباعة وحلها.

- اضغط على **MENUS** لدخول [القائمة](#).
- اضغط على ▼ لتمييز **DIAGNOSTICS**.
- اضغط ▶ لتحديد **DIAGNOSTICS**.
- اضغط على ▼ لتمييز **PQ TROUBLESHOOTING**.
- اضغط على ▶ لطباعة الصفحات.

تعود الطابعة إلى حالة **Ready** بعد طباعة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها. في حالة ظهور عيوب في جودة الطباعة أثناء معاينة صفحات استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها، الرجاء إجراء معايرة للطابعة. انظر [معايرة الطابعة](#).

## المعايرة

تعتبر المعايرة وظيفة في الطابعة تؤدي إلى تحسين جودة الطباعة إلى الأمثل. إذا صادفتك أي مشكلة متعلقة بجودة الطباعة، قم بمعايرة الطابعة.

- اضغط على **MENUS** لدخول [القائمة](#).
- اضغط على ▼ لتمييز **Configure Device**.
- اضغط ▶ لتحديد **Configure Device**.
- اضغط على ▼ لتمييز **PRINT QUALITY**.
- اضغط ▶ لتحديد **PRINT QUALITY**.
- اضغط على ▼ لتمييز **CALIBRATE NOW**.
- اضغط ▶ لتحديد **CALIBRATE NOW**.



# الموارد والملحقات



لطلب شراء المستلزمات في الولايات المتحدة الأمريكية، انتقل إلى <http://www.hp.com/sbs0/product/supplies>.  
لطلب شراء المستلزمات عبر الإنترنت، انتقل إلى <http://www.hp.com/g> HP/buyonline.html. لطلب شراء  
المستلزمات داخل كندا، انتقل إلى <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. لطلب شراء المستلزمات داخل أوروبا، انتقل إلى  
<http://www.hp.com/paper>. لطلب شراء المستلزمات في آسيا-باسيفيك، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/supplies>  
ولطلب شراء ملحقات، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/accessories>.

## **مدى توافر قطع الغيار والموارد**

سوف تتوافر قطع الغيار والموارد الخاصة بهذا المنتج لمدة خمس سنوات على الأقل عقب توقف إنتاج المنتج.

## الطلب مباشرًة من ملقم الويب المضمن (بالنسبة للطابعات المتصلة بالشبكة)

استخدم الخطوات التالية لطلب شراء موارد طباعة مباشرةً من ملقم الويب المضمن (انظر [استخدام ملقم الويب المضمن \(متوفّر للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700 فقط\)](#)).

١. في مستعرض الويب بالكمبيوتر، قم بكتابة عنوان IP للطابعة. سوف يظهر إطار حالة الطابعة. أو، انتقل إلى عنوان الموقع الوارد في رسالة البريد الإلكتروني التنبية.
٢. إذا طلب منك تقديم كلمة المرور، فانقم بادخالها.
٣. على الجانب الأيسر من إطار Device Configuration، انقر فوق Order Supplies. ويتوفر هذا عنوانًا يمكن من خلاله شراء الموارد. علاوة على ذلك، يتم توفير معلومات الموارد وأرقام الأجزاء ومعلومات الطابعة.
٤. حدد أرقام الأجزاء التي تريدها واتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

### الموارد والملحقات وأرقام الأجزاء

النوع/الحجم	رقم الجزء	الجزء
(SDRAM) وحدة DIMM نمطية متزامنة سعة 64 ميجابايت	C7848A	ترقيات الذاكرة (DIMMs)
(SDRAM) وحدة DIMM نمطية متزامنة سعة 128 ميجابايت	C7850A	
(SDRAM) وحدة DIMM نمطية متزامنة سعة 256 ميجابايت	C9653A	
وحدة تغذية الورق الاختيارية سعة 500 ورقة (الدرج 3)	Q2486A	الملحقات
ملقم الطباعة الداخلي HP Jetdirect 620n (10/100 TX Ethernet، سرعة USB 2.0) عالية	J7934A	مناج للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3700
ملقم الطباعة اللاسلكي HP Jetdirect 680n 802.11b	J6058A	
بطاقة اتصالات (USB, serial, and LocalTalk)	J4135A	
ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect en3700 (10/100base Tx, USB 2.0 HI-speed)	J7942A	توصيل خارجي (EX) للطابعة HP Color LaserJet سلسلة 3550.
ملقم الطباعة اللاسلكي HP Jetdirect 380x 802.11b (USB 1.1)	J6061A	
محول كهربائي لاسلكي للطابعة HP bt1300 Bluetooth (أو الوصلة المتوازية USB)	J6072A	

**الموارد والملحقات وأرقام الأجزاء (يُتبع)**

النوع/الحجم	رقم الجزء	الجزء
ملقم طباعة (Token Ring) HP Jetdirect 500x	J3264A	توصيل خارجي (EX) للطابعة HP سلسلة Color LaserJet .3700.
ملقم طباعة Ethernet HP Jetdirect 500x (fast Ethernet)	J3265A	
ملقم طباعة Ethernet HP Jetdirect 170x	J3258B	
en3700 ملقم الطباعة الخارجي (10/100 base Tx, Hi USB 2.0)	J7942A	
Jetdirect ملقم الطباعة اللاسلكي 380x 802.11b (USB 1.1)	J6061A	
ملقم طباعة Ethernet, 10/100base Tx, USB 1.1) HP Jetdirect 175x (fast	J6035B	
محول كهربائي لاسلكي للطابعة bt1300 Bluetooth (for USB or parallel)	J6072A	
خرطوشة حبر أسود للطابعة HP Color LaserJet .3550	Q2670A	مستلزمات للطابعة HP Color LaserJet .3550 سلسلة
خرطوشة حبر سمافي للطابعة HP Color LaserJet .3550	Q2671A	
خرطوشة حبر أصفر للطابعة HP Color LaserJet .3550	Q2672A	
خرطوشة حبر أرجواني للطابعة HP Color LaserJet .3550	Q2773A	
مجموعة نقل الصور	Q3658A	
– 110 مجموعة وحدة مصهر الصور (127 فولت)	Q3655A	
– 220 مجموعة وحدة مصهر الصور (240 فولت)	Q3656A	
خرطوشة حبر أسود للطابعة HP Color LaserJet .3700	Q2670A	مستلزمات للطابعة HP Color LaserJet .3700 سلسلة
خرطوشة حبر سمافي للطابعة HP Color LaserJet .3700	Q2681A	
خرطوشة حبر أصفر للطابعة HP Color LaserJet .3700	Q2682A	
خرطوشة حبر أرجواني للطابعة HP Color LaserJet .3700	Q2683A	
مجموعة نقل الصور	Q3658A	
– 110 مجموعة وحدة مصهر الصور (127 فولت)	Q3655A	
– 220 مجموعة وحدة مصهر الصور (240 فولت)	Q3656A	

**الموارد والملحقات وأرقام الأجزاء (يُتبع)**

النوع/الحجم	رقم الجزء	الجزء
كابل متوازي متافق IEEE-1284 يصل طوله إلى 3 متر (10 أقدام تقريباً)، مزود بموصل من الحجم "C" ذو وصلة ذكر 25 سن/وصلة ميكرو ذكر 36 سن	C2946A	الكلابات
كبل طابعة (2 USB 2.0 متر قياسي)	C6518A	
50 ورقة ورق شفاف طابعة HP Color LaserJet (الحجم رسالة)	C2934A	الورق
50 ورقة ورق شفاف HP Color LaserJet Transparencies (A4)	C2936A	
ورق لامع (عالي اللمعان) حجم (رسالة)	Q2419A	
200 ورقة ورق شفاف HP LaserJet Soft Gloss (الحجم رسالة)	C4179A	
200 ورقة ورق لامع ناعم A4 من HP LaserJet	C4179B	
ورق HP LaserJet Tough (الحجم رسالة)	Q1298A	
ورق HP LaserJet Tough (A4)	Q1298B	
ورق HP Premium Choice LaserJet (الحجم رسالة)	HPU1132	
ورق HP Premium Choice LaserJet (A4)	C HP410	
ورق HP LaserJet (الحجم رسالة)	HPJ1124	
ورق	C HP310	
<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide</i>	1468-5851	المواد المرجعية
<b>PCL/PJL</b> بالنسبة للإصدارات القابلة للتحميل، انتقل إلى <a href="http://www.hp.com/support/">http://www.hp.com/support/</a> أو <a href="http://www.hp.com/clj3550">http://www.hp.com/clj3550</a> أو <a href="http://www.hp.com/support/clj3700">http://www.hp.com/support/clj3700</a> . عندما تكون متصلًا بالإنترنت، حدد <b>Manuals</b> .	0337-5021	



# الخدمات والدعم

بـ

## بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard

مدة الضمان المحدود	منتج HP
ضمان محدود لمدة عام واحد	الطابعات HP Color LaserJet 3550 و 3550n و 3700 و 3700dtn و 3700dn

تضمن لك شركة HP، بوصفك العميل النهائي، أن أجهزتها وملحقاتها ومواردها خالية من عيوب المواد الخام والصناعة بدءاً من تاريخ الشراء ولفتره المحددة أعلاه. وإذا ما ثلثت HP إخطاراً بشأن مثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان فإنها ستقوم، حسب رغبتهما، إما بإصلاح المنتجات التي يثبت وجود عيوب فيها أو استبدالها.

تضمن لك HP أن برامجها لن تتحقق في تنفيذ تعليمات البرمجة المخصصة لها، بدءاً من تاريخ الشراء ولفتره الموضحة أعلاه، نتيجة لعيوب المواد الخام والصناعة إذا ما لم تثبتهما واستخدامها على نحو سليم. إذا ما ثلثت HP إخطاراً بوجود مثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان فإنها ستقوم باستبدال البرنامج الذي لا يقوم بتنفيذ تعليمات البرمجة المخصصة له نتيجة مثل هذه العيوب.

لا تضمن HP أن تعمل منتجاتها بدون توقف أو بدون أي أخطاء. إذا لم تتمكن HP في خلال فترة زمنية مناسبة من إصلاح أي منتج أو استبداله بما يتفق والحالة المتعارف عليها في الضمان، فسيكون من حقك استرداد قيمة المنتج التي دفعتها عند الشراء وذلك بمجرد إعادة المنتج.

قد تحتوي منتجات HP على أجزاء معاد تصنيعها مكافئة للأجزاء الجديدة في الأداء أو ربما تم استخدامها بشكل ثانوي.

هذا الضمان لا ينطبق على العيوب الناتجة عن (أ) الصيانة أو الإعداد بشكل خاطئ أو غير مناسب أو (ب) البرامج أو الواجهات أو الأجزاء أو الملحقات التي لا توفرها HP أو (ج) التعديلات غير المرخصة أو سوء الاستخدام أو (د) التشغيل في ظل ظروف بيئية مختلفة عن تلك الخاصة بالمنتج والتي تم نشرها أو (هـ) إعداد الموقع أو صيانته بشكل خاطئ.

و إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، فإن الضمانات السابقة هي الضمانات الوحيدة ولا توجد أية ضمانات أو شروط أخرى كتابية أو شفهية صريحة كانت أو ضمنية وبالتالي فإن HP تخلص مسؤوليتها بشكل خاص عن أية ضمانات أو شروط ضمنية خاصة بالتسويق والجودة المناسبة والملاعبة لعرض معين. بعض الدول/المناطق أو الولايات أو الأقاليم لا تسمح بتحديد فترة الضمان الضمنية وبناء عليه قد لا ينطبق التحديد أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة وقد يكون لك أيضاً حقوقاً أخرى تختلف من دولة/منطقة لأخرى أو من ولاية لأخرى. يعد ضمان HP المحدود صالحًا في الدول/المناطق التي يوجد لها لهذا المنتج والتي قامت بتسويقه هذا المنتج بها. قد يختلف مستوى خدمة الضمان التي تحصل عليها بناءً على المعابر المحلية. لن تقوم HP بتغيير شكل المنتج أو ملامنته أو وظيفته حتى يمكن تشغيله في دولة/منطقة لم يكن من المقرر له أن يجعل بها على الإطلاق لأسباب قانونية أو تنظيمية.

إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، تعتبر التعويضات الموضحة في بيان الضمان هذا خاصة بك وحده. باستثناء ما هو موضح أعلاه، لن يكون أي من HP أو مورديها مسؤليين في أي حال من الأحوال عن فقد البيانات أو عن أية أضرار مباشرة أو خاصة أو عارضة أو غير مباشرة (بما في ذلك الأرباح أو البيانات المفقودة) أو غيرها من الأضرار سواءً كان ذلك مستنداً إلى عقد أو ضرر أو غير ذلك. بعض الدول/المناطق أو الولايات أو الأقاليم لا تسمح باستبعاد الأضرار العارضة أو غير المباشرة أو تحديد، وبالتالي قد لا ينطبق التحديد أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك.

لا تؤدي شروط الضمان الواردة في هذا البيان إلى استبعاد حقوق التshireبات الإلزامية التي تنتهي على بيع هذا المنتج لك، كما أنها لا تؤدي إلى تقييدها أو تعديلها، باستثناء الاستبعاد أو التقييد أو التعديل المسموح به طبقاً للقانون، ولكنها تعتبر شروطاً مكملاً لها.

## **بيان الضمان المحدود لخريطة الطباعة ووحدة النقل والمصهر**

تضمن شركة HP أن هذا المنتج خالي من عيوب كل من المواد المكونة له ومن عيوب التصنيع.

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي (أ) تم إعادة تعبئتها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو العبث بها بأي طريقة أو (ب) التي حدثت لها مشكلات ناجمة عن سوء الاستخدام أو التخزين غير السليم أو التشغيل خارج نطاق المواصفات البيئية المعنية للمنتج أو (ج) التي بلت نتيجة الاستخدام العادي.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى مكان الشراء (مع توضيح كتابي للمشكلة وعينات طباعة) أو اتصل بدعم العملاء الخاص بشركة HP. وفقاً لاختيار شركة HP، ستقوم الشركة إما باستبدال المنتجات التي اتضح أن بها عيوباً أو إعادة سعر الشراء إليك.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المنكور أعلاه مقصوراً ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء مكتوب أو شفهي أو صريح أو ضمني وتخلٍّ شركة HP مسؤوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرخصية أو الملاءمة لغرض معين.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، لن تكون شركة HP أو موزعوها مسؤولة في أي حال من الأحوال عن أي تلف مباشر أو عارض خاص أو ناجم (بما في ذلك فقد الأرباح أو البيانات) أو أي تلف آخر، سواء كان منذوراً في عقد أو في أي مكان آخر.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعديل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

توفر شركة HP أنواع عديدة من اتفاقيات الصيانة التي تغطي نطاقاً عريضاً من احتياجات الدعم. ولا تعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الضمان القياسي. بل وتبين خدمات الدعم تبعاً للمنطقة. قم بمراجعة جهة الشراء المحلية الخاصة بمنتجات HP كي تحدد الخدمات المتوفرة لك.

### اتفاقيات الخدمة في الموقع

تهدف هذه الاتفاقيات إلى تزويدك بأفضل مستويات الدعم التي تتناسب واحتياجاتك، وتتوفر شركة HP اتفاقيات خدمة في الموقع تتضمن عدة مرات للاستجابة.

### خدمة اليوم التالي في الموقع

توفر هذه الاتفاقية الدعم اللازم في يوم العمل التالي ليوم تلقي طلب الخدمة. وتحاج ساعات عمل ممتدة وأمكانيات سفر موسعة خارج نطاق المناطق المحددة لخدمة HP في معظم اتفاقيات الموقع (نظير تكاليف إضافية).

### الخدمة الأسبوعية في الموقع

توفر هذه الاتفاقية زيارات أسبوعية مجدولة للمؤسسات التي يتوافر بها العديد من منتجات HP. وتختص هذه الاتفاقية بالموافق التي تستخدم 25 منتجاً فاكثراً من منتجات HP بما في ذلك الطابعات والراسمات وأجهزة الكمبيوتر ومحركات الأقراص.

### الضمان الموسع

يوفر HP SupportPack تغطية كاملة لكل منتج من منتجات HP، بالإضافة إلى المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة تتراوح من سنة إلى ثلاثة سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. وينبغي أن يقوم العميل بشراء HP خلال 90 يوماً من تاريخ شراء المنتج. لمزيد من المعلومات، اتصل بمجموعة دعم وخدمة عملاء HP.

## إعادة تعبئة الطابعة

إذا نشأت الحاجة إلى نقل أو شحن الطابعة إلى مكان آخر، قم بتنفيذ الإجراءات التالية من أجل إعادة تعبئة الطابعة وتجهيزها للشحن.

تنبيه

يجب العلم بأن مسؤولية أي تلف يحدث للطابعة نتيجة التعبئة غير السليمة للطابعة تقع على عاتق المستخدم. يجب أن تظل الطابعة في وضع معتدل طوال رحلة النقل.

### لإعادة تعبئة الطابعة

تنبيه

من المهم للغاية إزالة كافة خراطيش الطابعة قبل تعبئتها وشحنها. سوف يسيل الحبر من خراطيش الطابعة إذا تركت داخل الطابعة أثناء الشحن على باقي أجزاء الطابعة بما فيها المحرك وغيرها.

تجنب حدوث تلف للخراطيش، لا تلمس الأسطوانة وقم بتخزين الخراطيش في نفس العبوة الأصلية التي كانت موجودة بها عند استلامها أول مرة وذلك تقادياً ل袒ررها للضوء.

١. أزل الخراطيش الأربع وقم بتعبئتها كل منها على انفراد.
٢. أزل الدرج 3 وجهزه للشحن منفصلًا عن غيره.
٣. استخدم حاويات الشحن الأصلية، كلما أمكن ذلك. إذا كنت قد تخلصت منها بالفعل، اتصل بخدمة البريد المحلية للحصول على معلومات حول كيفية إعادة تعبئنة الطابعة وتجهيزها للشحن. توصي شركة HP بالتأمين على الطابعة أو أي جهاز أثناء عملية الشحن.

# مواصفات الطابعة

ج

## معلومات حول المواصفات الفنية

تقدم المواصفات الفنية للطابعة معلومات حول حجم وزن الطابعة وكذلك مقدار الطاقة المستخدمة واللازمة لها ودرجة الصوت الناتج عن هذه الطابعة. كما توضح هذه المواصفات كيف تؤثر الأوضاع المختلفة للطابعة على مقدار استهلاك الطاقة والحرارة والصوت الناتج عن الطابعة.

### الأبعاد المادية

الوزن	العرض	العمق	الارتفاع	منتج
٣٢,٥ كيلو جرام	٤٩٩,٥ مم	٤٤٧ مم	٤٦٧ مم	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3550
٣٨ كيلو جرام	٤٩٩,٥ مم	٤٤٧ مم	٦٠٣ مم	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3550 بدون درج 3 الاختياري
٣٣,٥ كيلو جرام	٤٩٩,٥ مم	٤٤٧ مم	٤٦٧ مم	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700
٣٨,٨ كيلو جرام	٤٩٩,٥ مم	٤٤٧ مم	٦٠٣ مم	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700 بدون درج 3 الاختياري
٠,١٥٩ كيلو جرام	١٠٢ مم	١٣١ مم	٣٥ مم	ملقم طباعة خارجي لـ HP Jetdirect .en3700

تعتمد متطلبات الطاقة على البلد/المنطقة التي يتم فيها بيع الطابعة. فلا تعمد إلى تحويل جهد التشغيل. من الممكن أن يتسبب ذلك في تلف الطابعة وإبطال ضمانها.

تحذير!

### المواصفات الكهربائية (للطابعة HP Color LaserJet 3700 series)

العنصر	متطلبات مصدر الطاقة	موديلات تعمل بطاقة 110 فولت	موديلات تعمل بطاقة 220 فولت
أدنى طاقة للدائرة يوصى بها	٥٠ إلى ٦٠ هيرتز (+/- 2 هيرتز)	١٠٠ إلى ١٢٧ فولت (-/+10%)	٢٢٠ إلى ٢٤٠ فولت (-/+10%)
أمبير	٥.٣	٣ أمبير	

## المواصفات الكهربائية (للحاسمة) (HP Color LaserJet 3550 series)

موديلات تعمل بطاقة <b>230</b> فولت	موديلات تعمل بطاقة <b>110</b> فولت	العنصر
(-/-/+10%) 220 إلى 240 فولت	(-/-/+10%) 100 إلى 127 فولت	متطلبات مصدر الطاقة
50 إلى 60 هيرتز (-/-/+2 هيرتز)	50 إلى 60 هيرتز (-/-/+2 هيرتز)	أدنى طاقة للدائرة يوصى بها

### استهلاك الطاقة (المتوسط بالوات)<sup>1</sup>

ناتج الحراري - وضع جاهز (وحدة ساعة/BTU)	إيقاف	توفير الطاقة <sup>4</sup>	جاهز <sup>3</sup>	الطباعة <sup>2</sup> .	طراز المنتج
55	0.2	8	16	350	طابعة HP Color LaserJet 3550
58	0.2	10	17	350	طابعة HP Color LaserJet 3550n
85	0.3	14.5	25	400	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700
85	0.3	14.5	25	400	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700n
89	0.3	14.5	26	400	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700nd
89	0.3	14.5	26	400	طابعة HP Color سلسلة LaserJet 3700dtn

<sup>1</sup> تمثل قيم استهلاك الطاقة التي يتم تقديم تقرير عنها أعلى قيم تم قياسها في حالات الطباعة بالألوان وأحادية اللون بشرط استخدام فرق جهد كهربائي قياسي.

<sup>2</sup> سرعة الطباعة هي 16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق طباعة بحجم Letter و 16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق A4 بحجم.

<sup>3</sup> زمن التشغيل الافتراضي بدءاً من وضع جاهز حتى وضع توفير الطاقة هو 30 دقيقة.

<sup>4</sup> وزمن استعادة النشاط من وضع توفير الطاقة حتى بدء الطباعة هو 12 ثانية.

تعد هذه القيم قابلة للتغيير. للحصول على المعلومات الحالية، انظر <http://www.hp.com/support/clj3550> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3550 series و <http://www.hp.com/support/clj3700> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3700 series.

### ملاحظة

## الانبعاثات السمعية للطابعة (HP Color LaserJet 3700 series)

مصحح بها وفقاً لمعايير الأيزو 9296	مستوى طاقة الصوت
$L_{WA_d} = 6.4 \text{ Bels (A)} [64 \text{ dB (A)}]$	الطباعة (16 صفحة في الدقيقة) <sup>1</sup>
$L_{WA_d} = 5.5 \text{ Bels (A)} [55 \text{ dB (A)}]$	جاهز
مصحح بها وفقاً لمعايير الأيزو 9296	مستوى ضغط الصوت: وضع الاستعداد

### الانبعاثات السمعية للطابعة (HP Color LaserJet 3700 series) (يُتبع)

مستوى طاقة الصوت	
الطباعة (16 صفحة في الدقيقة) <sup>1</sup>	$L_{pAm} = 49 \text{ dB (A)}$
جاهز	$L_{pAm} = 39 \text{ dB (A)}$
1 سرعة الطباعة هي 16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق طباعة بحجم Letter و16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق A4.	مصرح بها وفقاً لمعايير الأيزو 9296

<sup>1</sup> سرعة الطباعة هي 16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق طباعة بحجم Letter و16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق A4.

### الانبعاثات السمعية للطابعة (HP Color LaserJet 3550 series) <sup>1</sup>

مستوى طاقة الصوت	
الطباعة (16 صفحة في الدقيقة) <sup>2</sup>	$L_{WAd} = 6.4 \text{ Bels (A)} [64 \text{ dB (A)}]$
جاهز	$L_{WAd} = 4.9 \text{ Bels (A)} [49 \text{ dB (A)}]$
مستوى ضغط الصوت: وضع الاستعداد	مصرح بها وفقاً لمعايير الأيزو 9296
الطباعة (16 صفحة في الدقيقة) <sup>2</sup>	$L_{pAm} = 49 \text{ dB (A)}$
جاهز	$L_{pAm} = 32 \text{ dB (A)}$

<sup>1</sup> تم استخدام الطابعة HP Color LaserJet 3550 في وضع الطباعة على وجه واحد في إجراء الاختبار.

<sup>2</sup> سرعة الطباعة هي 16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق طباعة بحجم Letter و16 صفحة في الدقيقة عند استخدام ورق A4.

#### ملاحظة

تعد هذه القيم قابلة للتغيير. للحصول على المعلومات الحالية، انظر <http://www.hp.com/support/clj3550> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3550 series و<http://www.hp.com/support/clj3700> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3700 series.

### مواصفات بيئة التشغيل

بيئة	يوصى بها	يسمح بها
درجة الحرارة	17 إلى 25 درجة مئوية	10 إلى 27 درجة مئوية
الرطوبة	20 إلى 60% رطوبة نسبية	10 إلى 70% رطوبة نسبية
الارتفاع عن سطح البحر	غير مطبق	0 إلى 2600 متر

#### ملاحظة

تعد هذه القيم قابلة للتغيير. للحصول على المعلومات الحالية، انظر <http://www.hp.com/support/clj3550> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3550 series و<http://www.hp.com/support/clj3700> وذلك بالنسبة للطابعة HP Color LaserJet 3700 series.



# المعلومات التنظيمية

٤

## قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئة ب، بمقتضى الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تداخل ضار ينجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة الراديو المترددة. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تداخل ضار في اتصالات الراديو إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمائدة للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

### ملاحظة

إن إجراء أي تغييرات أو تعديلات لم يتم التصديق عليها من قبل شركة HP على الطابعة من سببها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمراً لازماً للتتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة 15 لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

## البرنامج البيئي لخدمة المنتج

### حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. ولقد تم تصميم هذا المنتج بعدة سمات من شأنها الحد من أثر المنتج على البيئة.

### إصدار غاز الأوزون

لا يصدر عن هذا المنتج قدر كبير من غاز الأوزون ( $O_3$ ).

## استهلاك الطاقة

ينخفض معدل استهلاك الطاقة بشكل كبير عندما يكون المنتج في وضع توفير الطاقة "PowerSave"، مما يوفر المال دون التأثير على الأداء عالي الجودة لهذا المنتج. يتبع هذا المنتج برنامج ENERGY STAR® الإصدار 3.0، وهو برنامج تطوعي لتشجيع عملية تنمية المنتجات المكتوبة فعالة الطاقة.



Hewlett-Packard ENERGY STAR® هي علامة أمريكية مسجلة، كشريك في برنامج Energy Star، فقد تيقنت شركة Hewlett-Packard من أن هذا المنتج يتوافق مع الإرشادات العامة لبرنامج Energy Star من أجل كفاءة الحفاظ على الطاقة. ولمزيد من المعلومات، انظر <http://www.energystar.gov>.

## استهلاك الحبر

يسهلك وضع المسودة كمية أقل بكثير من الحبر، الأمر الذي قد يطيل من عمر خرطوشة الطباعة.

## استخدام الورق

تعمل ميزة الطباعة التلقائية على الوجهين الاختيارية (طباعة مزدوجة) المتوفرة بهذا المنتج على خفض معدل استخدام الورق وبالتالي خفض الطلب على الموارد الطبيعية. لمزيد من المعلومات، انظر [الطباعة على الوجهين \(طباعة مزدوجة\)](#).

ملاحظة

نُدعِمُ الطابعات HP Color LaserJet 3550 و 3700n و 3700 و 3550 من لزيدي (اليدوية المزدوجة الطباعة ميزة). انظر [الوجهين على اليدوية الطباعة](#) على الوجهين على الطباعة حول المعلومات.

## القطع البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها 25 جراماً وفقاً للمعايير الدولية التي توفر على إمكانية التعرف على اللائئن البلاستيكية لأغراض إعادة التصنيع في نهاية عمر المنتج.

## مستلزمات طباعة HP LaserJet

في العديد من البلدان/المناطق، يمكن إرجاع مستلزمات هذا المنتج (مثل خراطيش الطباعة على سبيل المثال) إلى شركة HP خلال Printing Supplies Returns and Recycling Program (برنامجه لإعادة تصنيع مستلزمات طباعة من HP). يتوفر ذلك البرنامج المجاني سهل الاستخدام عبر 30 دولة/منطقة، تحتوي كل عبوة من عبوات خراطيش طباعة HP جديدة وكل حزمة من حزم المستلزمات على معلومات وإرشادات عن البرنامج بالعديد من اللغات.

## معلومات برنامج مرتجعات مستلزمات طباعة HP وإعادة التدوير

منذ 1992، قدمت شركة HP نظام ارجاع وإعادة تصنيع مستلزمات طباعة HP LaserJet مجاناً عبر 86% من الأسواق العالمية حيث ثبّاع مستلزمات طباعة HP LaserJet. تشتمل معظم عبوات خراطيش الطباعة الجديدة من HP LaserJet على ملصقات بريدية مدفوعة الأجر وملصقات معنونة مسبقاً ضمن دليل إرشادات الاستخدام المرفق بها. كما أن الملصقات والصناديق المجموعة متوفرة أيضاً من خلال موقع ويب: <http://www.hp.com/recycle>.

لقد تم إعادة تصنيع أكثر من 10 ملايين خرطوشة طباعة HP LaserJet على مستوى العالم خلال العام 2002 من خلال برنامج إعادة تصنيع مستلزمات الطباعة لشركاء HP الدوليين. مثل هذا الرقم القياسي يمثل 26 مليون رطلًا من المواد التي أمكن تحويلها من مناطق تجميع المخلفات. وعلى مستوى العالم، قامت HP بإعادة تصنيع ما يبلغ متوسطه 80% من خراطيش الطباعة بالوزن والتي تتكون أساساً من مواد بلاستيكية ومعدن. تُستخدم المواد البلاستيكية والمعدن لتصنيع منتجات جديدة كمنتجات من HP مثل الأدراج البلاستيكية والاسطوانات المعدنية. ويتم التخلص من المواد المتبقية في النهاية بطريقة مناسبة تراعي مبدأ المحافظة على البيئة.

- مرتجعات الولايات المتحدة الأمريكية لتحقيق المزيد من الحماية البيئية أثناء إرجاع خراطيش الطباعة ومستلزمات الطباعة المستعملة، تشجع شركة HP على شحن المرتجعات بعد تجميعها. فما عليك سوى حزم خراطيشتين أو أكثر واستخدام ملصق UPS المعون والمدفوع القيمة مسبقاً الذي يتم إرفاقه مع العبوة. للمزيد من المعلومات في نطاق الولايات المتحدة الأمريكية، اتصل بالرقم 2445-800 أو قم بزيارة موقع الويب <http://www.hp.com/go/recycle>.
- مرتجعات غير أمريكية. يمكن للعملاء من خارج الولايات المتحدة الأمريكية زيارة موقع ويب <http://www.hp.com/> HP Supplies Returns and Recycling للحصول على مزيد من المعلومات حول إتاحة برنامج recycle (إعادة تصنيع مرتجعات مستلزمات الطباعة من HP).

## الورق

يعد هذا المنتج قادرًا على استخدام الورق المعد تصنيعه من توافق الورق مع الإرشادات الموضحة في دليل *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide*. كما يعد هذا المنتج مناسباً لاستخدام الورق المعد تصنيعه طبقاً لما ورد في مواصفات الجودة EN12281:2002.

## قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج من HP على بطاريات.

لا يحتوي هذا المنتج من HP على أي زئبق مضاد.

## صحف بيانات أمان المواد (MSDS)

يمكن الحصول على شهادة الاستخدام الآمن للمواد MSDS للمستلزمات التي تحتوي على مواد كيميائية (مثل الجبر على سبيل المثال)، عن طريق الاتصال بـ HP من خلال موقع ويب: <http://www.hp.com/go/msds>

## الضمان الموسع

يوفر HP SupportPack تغطية كاملة لكل منتج من منتجات أجهزة HP، بالإضافة إلى كافة المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة ثلاثة سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. وينبغي أن يقوم العميل بشراء HP SupportPack خلال 90 يوماً من تاريخ شراء المنتج. لمزيد من المعلومات، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP ومجموعة دعم عملاء HP. انظر [بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard](#).

## لمزيد من المعلومات

للحصول على مزيد من المعلومات حول المواضيع البيئية التالية:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
- التزام HP نحو البيئة
- نظام إدارة HP البيئي
- برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
- صحف بيانات أمان المواد

انظر <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/> أو <http://www.hp.com/go/environment.productinfo/safety>.

# إعلان التوافق

إعلان التوافق  
وفقاً لما ورد في ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Hewlett-Packard Company  
Chinden Boulevard 11311  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:  
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

الطباعة HP Color LaserJet 3500  
الطباعة HP Color LaserJet 3550  
BOISB-0302-01  
جميعها

اسم المنتج:

رقم الطراز التنظيمي:<sup>(3)</sup>  
خيارات المنتج:

توافق مع مواصفات المنتج التالية:

الأمان: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000  
(IEC 60825-1:1993 + A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 + A11:1996 +A2:2001 (Class 1 Laser/LED Product  
GB4943-2001

التوافق الكهرومغناطيسي:  
(CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B<sup>1</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995/A1  
EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2</sup>) / ICES-003, Issue 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EEC/ 89/336 /CE ، لذا فهو يحمل العلامة: CE.

(1) تم اختبار المنتج بتكونه نموذجي مع أنظمة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(2) يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع عملية التشغيل للشروط التاليين: (1) من غير المحتمل أن يتسبب هذا المنتج في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (2) أن هذا الجهاز يجب أن يتقبل أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في تشغيل غير سليم.

(3) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. ولا يجب الخلط بين هذا الرقم وأسماء المنتجات أو أرقام المنتجات.

Boise, Idaho 83713, USA

1 أغسطس (آب) 2004

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أستراليا:

31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو  
Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Germany (FAX+49-7031-14-3143)

جهة الاتصال في أوروبا

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية

PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,  
(Phone: 208-396-6000)

Hewlett-Packard Company  
Chinden Boulevard 11311  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:  
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

اسم المنتج:  
رقم الطراز التنظيمي<sup>4)</sup>:

HP Color LaserJet 3700/3700n/3700dn/3700dt  
BOISB-0302-00  
يتضمن  
جميعها - درج إدخال اختياري سعة 500 ورقة.

خيارات المنتج:

توافق مع مواصفات المنتج التالية:

الأمان:

IEC 60950:1999 / EN60950: 2000  
IEC 60825-1:1993 + A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 + A2:2001 (Class 1 Laser/LED Product) /  
GB4943-2001

التوافق الكهرومغناطيسي:  
(CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B)<sup>1,3</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995\A1  
EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 4/ GB9254-1998, GB17625.1-2003

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EEC/ 89/336 EEC و توجيهات الجهد المنخفض 73/23 ، لذا فهو يحمل العلامة: CE.

1) تم اختبار المنتج بتكونه نموذجي مع أنظمة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

2) يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (1) من غير المحتمل أن يتسبب هذا المنتج في حدوث أي قدر من التداخل الصار. (2) أن هذا الجهاز يجب أن يتقبل أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في تشغيل غير سليم.

3) يشتمل هذا المنتج على خيارات LAN (شبكة اتصال محلية). عند اتصال كابل التوصيل بموصلات شبكة الاتصال المحلية LAN، يفي المنتج بمتطلبات الفئة A EN5 5022 حيثما يتم تطبيق التالي: تحدير بعد هذا المنتج من الفئة A. في بيئه مكتبية أو منزلية، قد يتسبب هذا المنتج في احداث تداخل مع موجات الراديو، الامر الذي يتطلب قيام المستخدم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

4) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. يجب لا يحدث سوء فهم بين هذا الرقم والأسماء التسويقية ( HP Color LaserJet ) سلسلة 3700 (3700) أو مع أرقام المنتج (Q1319A, Q1320A, Q1323A, Q1324A).

Boise, Idaho 83713, USA

1 أغسطس (آب) 2004

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia Product Relations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., جهة الاتصال في أستراليا:

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe أو  
Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Germany (FAX+49-7031-14-3143) جهة الاتصال في أوروبا:

PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company,  
(Phone: 208-396-6000) جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية:

Hewlett-Packard Company  
.Foothills Blvd 8000  
Roseville, California 95747-5677, USA

اسم جهة التصنيع:  
عنوان جهة التصنيع:

تعلن أن هذا المنتج

.Jetedirect en3700 ملقم طباعة خارجي لـ  
RSVLD--0101 رقم الطراز  
J7942A

اسم المنتج:  
رقم الطراز التنظيمي<sup>(2)</sup>:

يتتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950: 1999 3<sup>rd</sup> Edition / EN 60950: 2000  
(IEC 60825-1: 1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1: 1994 +A11:1996 +A2:2001 Class 1 (Laser/LED  
GB 4943: 1995

التوافق الكهرومغناطيسي:  
(EN 55022: 1998 Class B<sup>1</sup>  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B  
ICES-003 Issue 4: 2004  
EN 55024: 1998 +A1 2001 + A2: 2003  
EN 61000-3-2: 2000  
EN 61000-3-3 +A1: 2001  
GB 9254: 1998

معلومات تكميلية:

- 1) يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق للجهد الكهربائي المنخفض EEC/23/73 EEC و كذلك مع توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) 89/336/EEC، لذا فهو يحمل العلامة: CE.
- 2) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم مع اسم المنتج أو رقم (أرقام) المنتج.  
تم اختبار هذا المنتج في ظل تكوين نموذجي والمتبع مع منتجات Hewlett-Packard Co

Roseville, California 95747, USA

24 مارس (أذار) 2004

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe محلى أو  
(FAX+49-7031-14-3143), Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034

جهة الاتصال في أوروبا

مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard الم المحلي أو  
3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA Hewlett Packard Co. Corporate Product Regulations Manager,  
(1501-857-650

جهة الاتصال في الولايات  
المتحدة الأمريكية

### السلامة من الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ 1 أغسطس عام 1976. هذا، وبعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمرًا إجباريًا بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، تعد هذه الطابعة منتجًا من منتجات الليزر من "الفئة 1" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام 1968. وحيث أن الإشعاع المنبعث من الطابعة تم عزله تماماً داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

تحذير!

قد ينبع عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.

### قواعد DOC الكندية

يتواافق المنتج مع متطلبات EMC الكندية من الفئة ب.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques.  
«CEM».»

### بيان EMI (كوريا)

#### 사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### بيان VCCI (اليابان)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**Luokan 1 laserlaite**

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 3550, 3550n, 3700, 3700n, 3700dn, 3700dtn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

**!VAROITUS**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

**!WARNING**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

**HUOLTO**

HP Color LaserJet 3550, 3550n, 3700, 3700n, 3700dn, 3700dtn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriaineekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

**!VARO**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömläellesasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**!WARNING**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin sääteilyominaisuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

# العمل باستخدام الذاكرة وبطاقات ملقم الطباعة



## ذاكرة الطابعة

تحتوي الطابعة HP Color LaserJet 3700 series على ثلاثة فتحات لوحدات ذاكرة DIMM الخطيئة المزدوجة.

وللحصول على أقصى مرونة في دعم ذاكرة DIMM، فقد تم تصميم بطاقة المنسق بحيث تحتوي على ثلاثة فتحات لذاكرة DIMM ذات 168 سُنًا وفتحة رابعة لذاكرة DIMM ذات 100 سُن.

ملاحظة

استخدم فتحات DIMM لترقية الطابعة [بعناصر التالية](#):

- المزيد من ذاكرة الطابعة متاح وحدات DIMM 容量 64 و 128 و 256 ميجابايت.
- وحدات ذاكرة DIMM سريعة متاحة بسعة 4 ميجابايت؛ وعلى النقيض من ذاكرة الطابعة القياسية، يمكن استخدام وحدات DIMM السريعة لتزيين العناصر التي تم تزويدها على الطابعة بصورة دائمة حتى وإن كانت الطابعة في وضع إيقاف التشغيل.
- الخطوط ووحدات الماكرو والنقوش الإضافية المعتمدة على وحدات DIMM.
- لغات وخيارات الطابعة الأخرى المعتمدة على وحدات DIMM.

قد ترغب في إضافة المزيد من الذاكرة إلى الطابعة إذا كنت غالباً ما تطبع رسومات معقدة أو مستندات PostScript أو إذا كنت تستخدم الكثير من الخطوط التي يتم تزويدها. وتتيح الذاكرة الإضافية أيضاً للطابعة إمكانية طباعة العديد من النسخ المرتبطة بأقصى سرعة لها.

ولا تعد وحدات الذاكرة الخطية الفردية (وحدات DIMM) المستخدمة في طابعات HP LaserJet السابقة متوافقة مع هذه الطابعة.

ملاحظة

ولطلب وحدات DIMM، انظر [الموارد والملاحق](#).

ملاحظة

قبل طلب ذاكرة إضافية، انظر سعة وحدات الذاكرة المركبة حالياً في الطابعة من خلال طباعة صفحة تكوين.

## طباعة صفحة تكوين

- اضغط على **MENUS** لدخول **.MENUS**.
- اضغط على ▶ لتمييز **.Information**.
- اضغط ▷ لتحديد **.Information**.
- اضغط على ▶ لتمييز **PRINT CONFIGURATION**.
- اضغط على ▷ لطباعة صفحة التكوين.

## تركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط

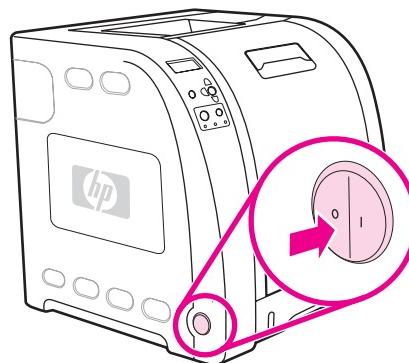
يمكنك تركيب المزيد من الذاكرة لطابعة، بالإضافة إلى إمكانية تركيب وحدة DIMM للخطوط أيضاً كي تسمح للطابعة بطباعة حروف بعض اللغات مثل اللغة الصينية أو الحروف الهجائية السيريلية.

تنبيه

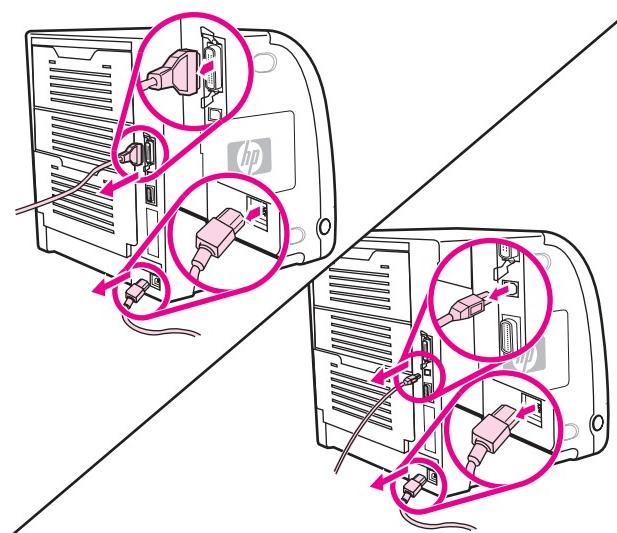
يمكن أن تؤدي الكهرباء الاستاتيكية إلى تلف وحدات DIMM. لذا، عند التعامل مع وحدات DIMM، قم إما بارتداء شريط معصم مضاد للكهرباء الاستاتيكية أو المس باستمرار سطح عبوة وحدة DIMM المضاد للكهرباء الاستاتيكية، ثم المس السطح المعدني العاري للطابعة.

### لتركيب الذاكرة ووحدات DIMM للخطوط

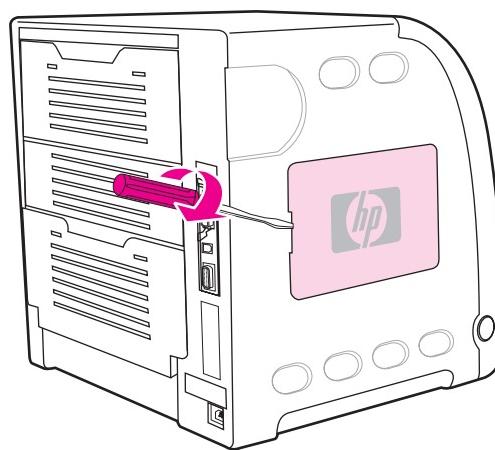
- قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



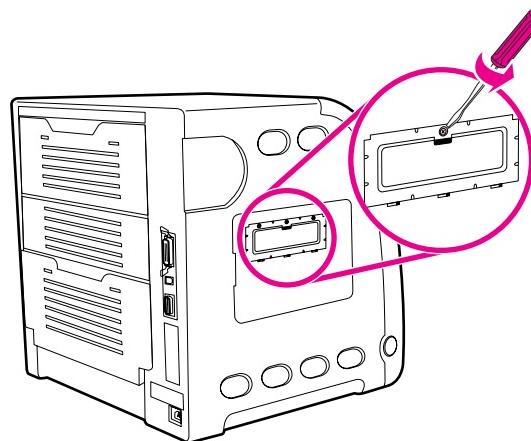
- افصل كل كابلات الطاقة والتوصيل.



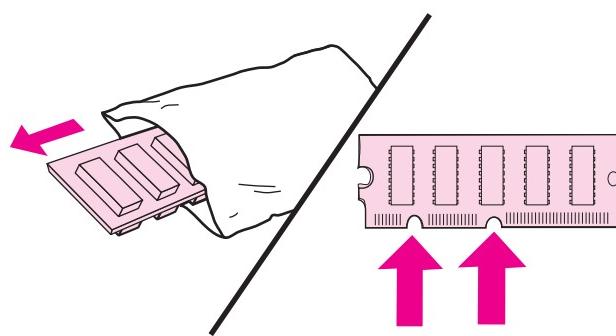
٣. افتح باب الوصول إلى وحدة خطوط DIMM باستخدام مفك عادي بوضعه برفق على حافة الباب. أزل الباب بسحبه إلى الخارج من الجهة الخلفية للطابعة.



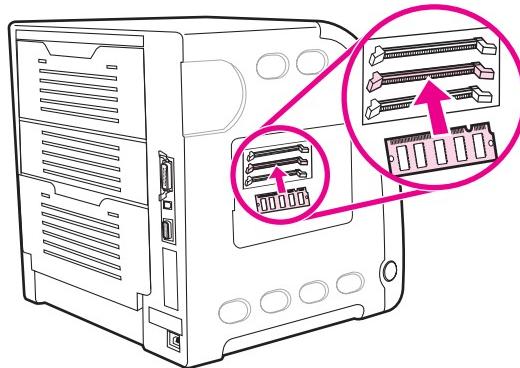
٤. فك قليلاً المسامير القلاووظ التي تثبت باب المنسق على الطابعة. أزل باب المنسق.



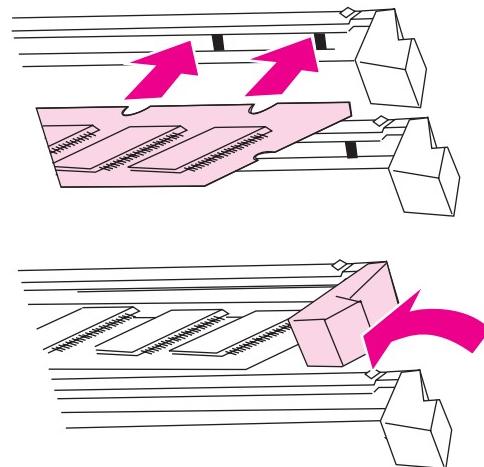
٥. قم بإزالة وحدة DIMM من عبوتها المضادة للكهرباء الاستاتيكية. حدد موقع أسنان المحاذة الموجودة بالطرف السفلي لوحدة .DIMM



٦. ممسكاً بوحدة DIMM من حواصها، قم بمحاذة أسنان وحدة DIMM مع القضبان الموجودة بفتحة DIMM.

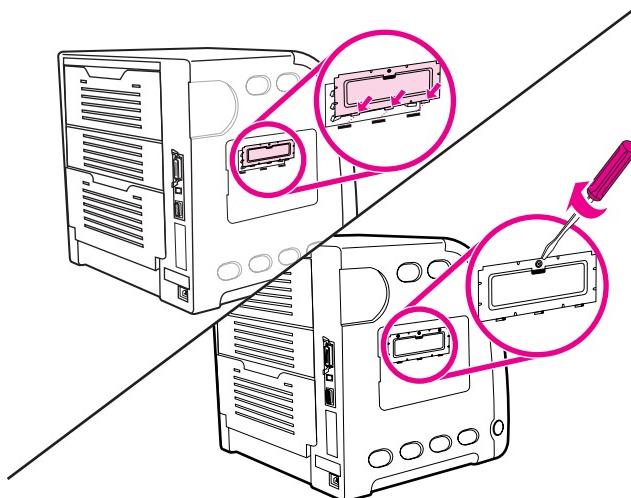


٧. اضغط على وحدة DIMM باتجاه مستقيم حتى تستقر في الفتحة. أغلق الأقفال الموجودة على كلا جانبي فتحة DIMM حتى تستقر في مكانها محدثة صوت طفيفة.

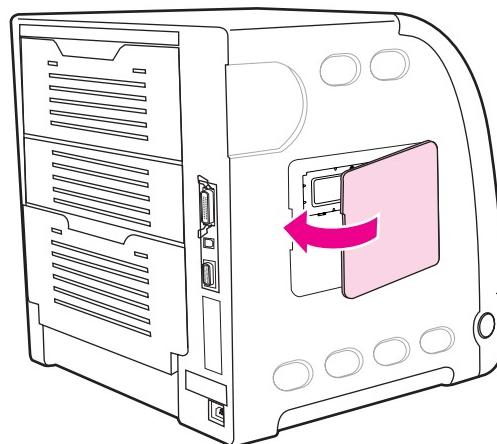


**ملاحظة**  
إذا واجهت صعوبة في إدخال وحدة DIMM أو إغلاق الماسكات، فتأكد من محاذة الأسنان الموجودة بمؤخرة وحدة DIMM مع القضبان الموجودة في الفتحة. وإذا كنت لا تزال تواجه صعوبة في إدخال وحدة DIMM، تأكد من أنك تستخدم النوع الصحيح من وحدة DIMM.

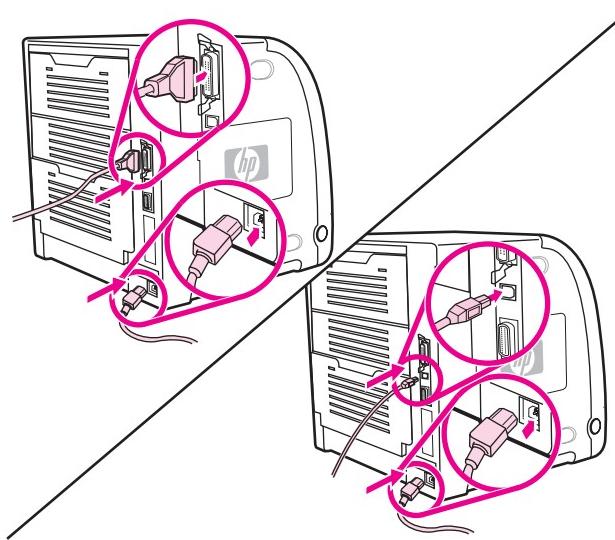
٨. ضع باب بطاقة التسويق بالمحاذاة مع الممرات الموجودة في قاع الفتحة ثم قم بربط المسamar لثبيت لوحة بطاقة التسويق بالطابعة.



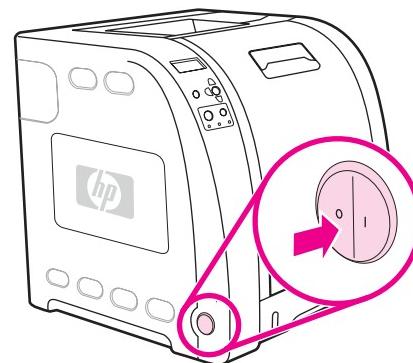
٩. أعد تركيب باب الوصول إلى وحدة خطوط DIMM بإدخال النتوءات الموجودة على الباب في الفتحات المقابلة لها في جسم الطابعة. أغلق الباب بياحكام.



١٠. أعد توصيل كبل الطاقة وكبل وصلة USB / المتوازي.



١١. قم بتشغيل الطابعة.



١٢. في حالة قيامك بتركيب وحدة ذاكرة DIMM، انتقل إلى [تمكين الذاكرة](#). في حالة قيامك بتركيب وحدة DIMM لخطوط اللغة، انتقل إلى [تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة](#).

## تمكين الذاكرة

في حالة قيامك بتركيب وحدة ذاكرة DIMM، قم بإعداد برنامج تشغيل الطابعة كي يتعرف على الذاكرة الجديدة التي تمت إضافتها.

### لتمكين الذاكرة بالنسبة لنظام التشغيل Windows

١. من قائمة ابدأ، أشر إلى إعدادات، وانقر فوق طابعات أو طابعات وفاكسات.
٢. حدد هذه الطابعة ثم حدد خصائص.
٣. في علامة التبويب تكوين ، انقر فوق خيارات إضافية.
٤. في حقل إجمالي الذاكرة، اكتب أو حدد إجمالي الذاكرة المركبة حالياً.
٥. انقر فوق موافق.
٦. انقل إلى [التحقق من تركيب وحدة DIMM](#).

## تمكين وحدة DIMM لخطوط اللغة

في حالة قيامك بتركيب وحدة DIMM لخطوط اللغة بالطابعة، يجب عليك تحديد خيار وحدة DIMM لخطوط في برنامج تشغيل الطابعة كي تعمل وحدة DIMM لخطوط على نحو ما يجب.

### لتمكين الخطوط من برنامج تشغيل الطابعة PCL لنظام التشغيل Windows

١. من قائمة ابدأ ، أشر إلى إعدادات، وانقر فوق طابعات.
٢. حدد هذه الطابعة ثم حدد خصائص.
٣. في علامة التبويب تكوين ، انقر فوق خيارات إضافية.
٤. حدد مربع اختيار وحدة **DIMM للخطوط**.
٥. في مربع الحوار تكوين وحدات **DIMMs للخطوط** ، انقر فوق إضافة لإضافة ملف الخطوط.
٦. في مربع الحوار تكوين وحدات **DIMMs للخطوط** ، استعرض حتى موقع ملف الخطوط، حدد ملف الخطوط، ثم انقر فوق موافق.
٧. في مربع الحوار تكوين وحدات **DIMMs للخطوط**، حدد وحدة DIMM التي تم تركيبها.
٨. انقر فوق موافق.
٩. اطبع صفحة تكوين. انظر [صفحة التكوين](#).

## التحقق من تركيب وحدة DIMM

تحقق من صحة تركيب وعمل وحدات DIMM التي تم تركيبها.

### للتحقق من تركيب وحدة DIMM

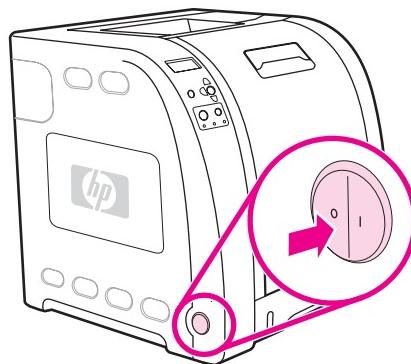
١. قم بتشغيل الطابعة. تحقق من إضاءة مصباح جاهز بعد انتهاء الطابعة من عملية بدء التشغيل. في حالة ظهور رسالة خطأ، فإن هذا يعني أنه تم تركيب وحدة DIMM بصورة خاطئة.
٢. اطبع صفحة تكوين. انظر [صفحة التكوين](#).
٣. افحص قسم **Installed Personalities and Options** بصفحة التكوين وقارنه بصفحة التكوين التي تم طباعتها قبل تركيب وحدة DIMM.
٤. في حالة عدم زيادة مقدار الذاكرة المراده: ربما لم يتم تركيب وحدة DIMM بشكل صحيح. كرر خطوات التركيب.  
ربما كانت وحدة DIMM معيبة. جرب وحدة DIMM جديدة.

# تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في الطابعة .HP Color LaserJet 3700 series

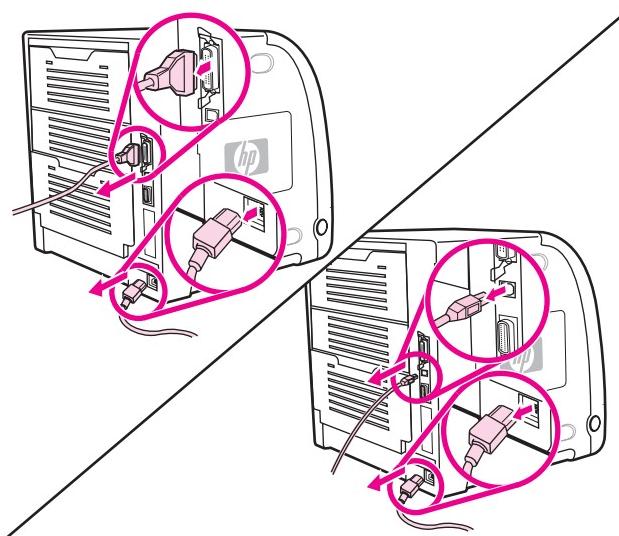
يمكنك تركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في طابعة الطراز الأساسي والتي تحتوي على فتحة EIO.

## لتركيب بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect

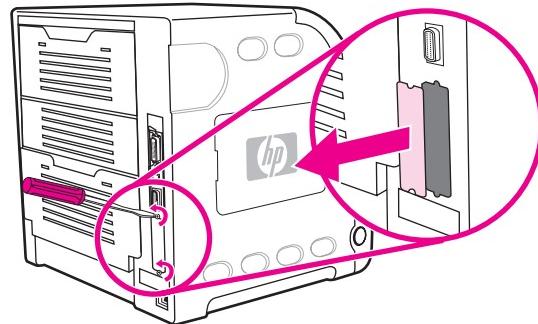
- قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



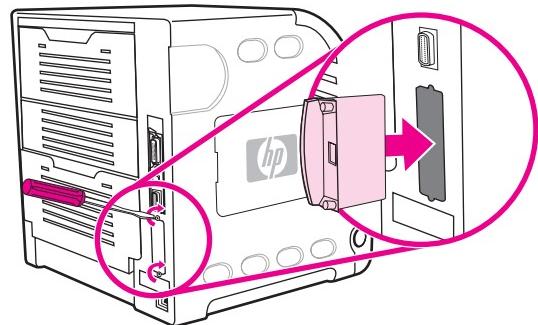
- افصل كل كابلات الطاقة والتوصيل.



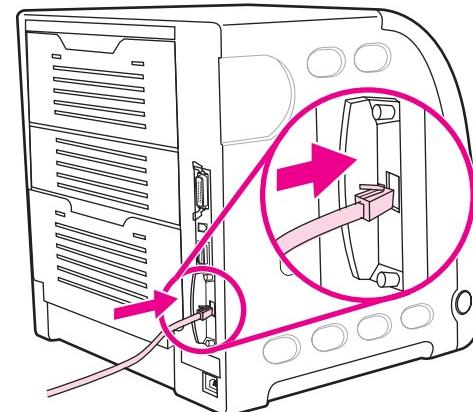
٣. حدد موقع فتحة EIO خالية. قم ببرخاء وإزالة زوج المسامير القلاووظ الممسكان ببطء فتحة EIO الموجودة بالطابعة، ثم أزل الغطاء. ولن تكون بحاجة إلى أي من المسامير القلاووظ أو الغطاء مرة أخرى.



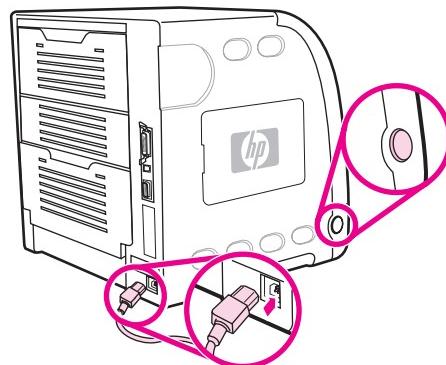
٤. أحكِم إدخال بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect في فتحة EIO. أدخل وثبت زوج المسامير القلاووظ اللذان يردان مع بطاقة ملقم الطباعة.



٥. صل كابل شبكة الاتصال.



٦. أعد توصيل كابل الطاقة، وقم بتشغيل الطابعة.



٧. طباعة صفحة تكوين (انظر [صفحة التكوين](#)). بالإضافة إلى صفحة التكوين وصفحة حالة الموارد الخاصة بالطابعة، ينبغي طباعة صفحة تكوين HP Jetdirect التي تحتوي على معلومات تكوين وحالة شبكة الاتصال.

وفي حالة عدم طباعة هذه الصفحة، قم بإلغاء تركيب بطاقة ملقم الطابعة ثم أعد تركيبها مرة أخرى كي تضمن إحكام استقرارها في الفتحة.

٨. نفذ واحدة من هذه الخطوات:

اختر المنفذ الصحيح. انظر المراجع الخاصة بالكمبيوتر أو نظام التشغيل للحصول على الإرشادات.

أعد تثبيت البرنامج مختاراً تثبيت شبكة الاتصال هذه المرة.



# المصطلحات

BOOTP

اختصاراً لـ بروتوكول التشغيل، وهو بروتوكول إنترنت يسمح للكمبيوتر بإيجاد عنوان IP الخاص به.

DHCP

اختصاراً لـ بروتوكول تكوين المضيف الحيوي. يُمكن بروتوكول DHCP أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة الطرفية المتصلة بشبكة اتصال من إيجاد معلومات التكوين الخاصة بها بما في ذلك عنوان IP.

EIO

اختصاراً لـ الإدخال/الإخراج المحسن. واجهة جهاز تستخدم لإضافة ملقم طباعة داخلي ومهابي شبكة اتصال وقرص ثابت ووظائف التوصيل الأخرى لطابعات HP.

EPS

اختصاراً لـ Encapsulated PostScript وهو أحد أنواع ملفات الرسومات.

HP Jetdirect

منتج من منتجات HP خاص بالطباعة من على شبكات الاتصال.

HP Web Jetadmin

برنامج تحكم في الطابعة قائم على الويب ذو علامة تجارية مسجلة لشركة HP يسمح لك باستخدام الكمبيوتر لإدارة أي جهاز طرفي متصل بملقم طباعة HP Jetdirect.

I/O

اختصاراً لعملية الإدخال/الإخراج وتشير إلى إعدادات منفذ الكمبيوتر.

IPX/SPX

اختصاراً لـ بروتوكول تبادل حزم البيانات بين شبكات الاتصال/تبادل حزم البيانات المتالية.

PCL

اختصاراً لـ "لغة تحكم الطابعة".

PJL

اختصاراً لـ "لغة تحكم الطابعة".

PostScript

لغة وصف للصفحة وهي علامة تجارية مسجلة.

PPD

اختصاراً لـ وصف طباعة PostScript.

ROM

اختصاراً لـ ذاكرة القراءة فقط (روم)، وهي نوع من أنواع ذاكرة الكمبيوتر المستخدمة لحفظ البيانات التي لا يمكن تغييرها.

TCP/IP

بروتوكول الإنترنـت(تم تطويره من قبل وزارة الدفاع الأمريكية) الذي أصبح المعيار العالمي للاتصالات.

اتصال ثنائي الاتجاه

عملية نقل البيانات في اتجاهين.

أبيض وأسود. حال من الألوان.

الإعداد القياسي أو العادي للجهاز أو البرنامج.

علبة لاحفاظ بالورق الأبيض.

مزاجاً أو سمات مميزة للطابعة أو لغة الطابعة.

نوع من أنواع كابلات الكمبيوتر التي غالباً ما تستخدم في توصيل الطابعات بالكمبيوتر مباشرةً بدلاً من شبكة الاتصال.

ملحق Macintosh يسمح لك بتحديد أحد الأجهزة.

نقطة اتصال لجهاز متصل بالكابل المتوازي.

مواد تستخدمها الطابعة ويتم استهلاكها ويجب استبدالها. عناصر مستلزمات الطابعة هي عبارة عن خراطيش الطابعة الأربع ووحدة النقل ووحدة المصهر.

الورق أو الملصقات أو الورق الشفاف أو المواد الأخرى التي تقوم الطابعة بطباعة الصورة عليها.

تعليمات برمجية يتم تخزينها في وحدة ذاكرة القراءة فقط داخل الطابعة.

برنامج يسمح للكمبيوتر بالوصول إلى مزاجاً الطابعة.

اختصاراً للمصطلح عنصر الصورة، والذي يمثل أصغر وحدة مساحية في الصورة المعروضة على الشاشة.

ظلل عديدة من اللون الرمادي.

عملية إخراج النصوص أو الرسومات.

جهاز إضافي، مثل الطابعة أو المودم أو نظام تخزين، يعمل مع جهاز الكمبيوتر.

علبة لاحفاظ بالصفحات المطبوعة.

مجموعة كاملة من الحروف والأعداد والرموز بنمط خاص.

اختصاراً لـ ذاكرة الوصول العشوائي (رام)، وهي نوع من أنواع ذاكرة الكمبيوتر المستخدمة لحفظ البيانات التي يمكن تغييرها.

## شبكة اتصال

نظام من أجهزة الكمبيوتر المتصلة داخلياً عن طريق أسلاك الهاتف أو أي وسيلة أخرى كي يتم مشاركة المعلومات.

## صورة نقطية

صورة مكونة من نقاط.

## طباعة مزدوجة

ميزة تسمح بالطباعة على كلا جهتي الورقة.

## علامة الذاكرة

جزء من الذاكرة بعنوان محدد.

## عنوان IP

رقم فريد معين لجهاز كمبيوتر متصل بشبكة اتصال.

## لوحة التحكم

البلد/المنطقة الموجودة على الطابعة والتي تحتوي على الأزرار وشاشة العرض. استخدم لوحة التحكم لتعيين إعدادات الطابعة والحصول على المعلومات المتعلقة بحالة الطابعة.

## ماקרו

ضغط مفتاح أو أمر ينتج عنه سلسلة من الإجراءات أو التعليمات.

## PostScript

برنامج يحاكي Adobe PostScript، وهي لغة برمجية تصف مظهر الصفحة المطبوعة.

## مربع أدوات HP

هو برنامج يسمح للمستخدم من خلال سطح المكتب بالكمبيوتر الوصول إلى وظائف الطابعة.

## مسؤول شبكة الاتصال

الشخص الذي يتولى عملية إدارة شبكة الاتصال.

## مسحوق الحبر

مسحوق الحبر الأسود أو الملون الذي يشكل الصورة على الوسائط المطبوعة.

## نسخ متعددة

المصطلح الذي تطلقه شركة HP على إمكانية "طباعة أصول متعددة".

## نمط اللون النصفي

نمط اللون النصفي يستخدم أحجاماً مختلفة من نقاط الحبر لإنتاج صورة ذات ألوان متصلة مثل الصورة الفوتوغرافية.

## DIMM وحدات

اختصاراً لـ وحدة الذاكرة الخطية المزدوجة النمطية. وهي تمثل لوحة دائرة كهربائية صغيرة تحمل شرائح الذاكرة.

## وحدة المصهر

وحدة التجميع التي تستخدم الحرارة لصهر مسحوق الحبر على الورق أو الوسائط الأخرى.

## وحدة النقل

الحزام الأسود البلاستيكي الذي ينقل الورق داخل الطابعة وينقل مسحوق الحبر من خراطيش الطابعة إلى الورق.

## وحدة تخزين الصفحة

ذاكرة الطابعة المؤقتة التي يتم استخدامها للاحفاظ ببيانات الصفحة بينما تقوم الطابعة بإنشاء صورة للصفحة.



# الفهرس

الرموز/الأعداد	
HP Web Jetadmin	تستخدم لتكوين تنبیهات البريد الإلكتروني ١٢١
EIO (الإدخال/الإخراج المحسن)	٤٦ تكوين ٤٦
HP Web Jetadmin	١٢
output bin extender	٦٢
انحصار	١٤٢
جودة الطباعة	١٧٨
صفحات المعلومات	١٦٧
عدم صحة مخرجات الطباعة	١٧٥
قائمة اختيار	١٢٤
إعادة تعبئة الطباعة	١٩٠
إعادة تكرير	١٩٣
مستلزمات الطباعة	١٩٦
التحذيرات القابلة للمسح	٣٨
تعيين وقت العرض	٣٨
التحكم في أعمال الطباعة	٥٦
التخلص من الانحصار	٣٩
إعداد	٣٧
السمات المميزة	٣٧
الضمان	٣٧
المنتج	١٨٧
خرطوشة الطباعة	١٨٨
وحدة النقل والمصهر	١٨٨
طباعة المزدوجة	٧٥
طباعة بتدرجات الرمادي	٩٦
النماذج المطبوعة مسبقاً	٧٤
الورق الثقيل	٧٣
الورق الشفاف	٧٢
الورق اللامع	٧٢
الورق المعاد تكريره	٧٤
الورق الملون	٧٢
الورق يالرأسيّة	٧٤
تحديد	٥٨
ورق	٧٣
انحصار	١٤٣
الأسباب الشائعة	١٤٤
التخلص من	١٤٢
تكوين تنبیهات البريد الإلكتروني	١٢١
موقع	١٤٢
انخفاض الموارد	٣٩
تقرير	٣٩
تكوين تنبیهات البريد الإلكتروني	١٢١
الطباعة على الوجهين	٧٥
إعدادات لوحة التحكم	٧٥
خيارات التجليد	٧٦
إلغاء طلب طباعة اللغة	٧٩
تغيير المغلفات	٤٠
التحميل في الدرج ١	٦٥
المكونات	٦٥
تحديد موقع الملحقات	١٠
طلب الموارد	١٨١
طلب مواعيٍّ الاستبدال	١٠٠
اللون	٩٤
SRGB	٩٤
إدارة مستلزمات الطباعة	٩٦
استخدام الطابعات مقابل شاشات الكمبيوتر	٩٨
الطباعة بتدرجات الرمادي	٩٦
خيارات اللون النصفي	٩٦
ضبط	٩٦
مطابقة	٩٨
HP ImageREt 2400	٩٤
الورق	٦٢
التحميل في الدرج ١	٦٢
الواسطة	٦٢
المغلفات	٧٢
الملصقات	٧٣
النماذج المطبوعة مسبقاً	٧٤
الورق الثقيل	٧٣
الورق الشفاف	٧٢
الورق اللامع	٧٢
الورق المعاد تكريره	٧٤
الورق الملون	٧٢
الورق يالرأسيّة	٧٤
تحديد	٥٨
HP LaserJet Tough	٧٣
انحصار	١٤٣
الأسباب الشائعة	١٤٤
التخلص من	١٤٢
تكوين تنبیهات البريد الإلكتروني	١٢١
موقع	١٤٢
انخفاض الموارد	٣٩
تقرير	٣٩
تكوين تنبیهات البريد الإلكتروني	١٢١

ل	طبعاً على الوجهي	٧٦
ن	فواتير طباعة	٧٩
أ	بيان إلكتروني	٢٠١
ج	بيان إلكتروني	٢٠١
هـ	بيان إلكتروني	٢٠١
مـ	بيان إلكتروني	٢٠١
كـ	بيان إلكتروني	٢٠١
دـ	بيان إلكتروني	٢٠١
سـ	بيان إلكتروني	٢٠١
صـ	بيان إلكتروني	٢٠١
عـ	بيان إلكتروني	٢٠١
قـ	بيان إلكتروني	٢٠١
فـ	بيان إلكتروني	٢٠١
يـ	بيان إلكتروني	٢٠١
بـ	بيان إلكتروني	٢٠١
ـ	بيان إلكتروني	٢٠١

لوحة التحكم	٤١
أزرار	٨٧
الاستخدام في بيئة مشتركة	٣٧
السمات المميزة للطابعة	٣٥
تكوين	١٤
سطوع الشاشة	٣٧
شاشة	١٩
مصابيح	٢٢, ٢١
نظرة عامة	١٧
<b>ن</b>	
نفاذ الموارد	
تكوين التبيهات	١٢١
<b>م</b>	
متابعة تلقائية	٣٨
مخطط القوائم	٨٤
طباعة	٨٩
مربع أدوات HP	
استخدام	
ملقمات طباعة HP Jetdirect	
تركيب	٢٠٩
ملقمات طباعة HP Jetdirect	٤٦
<b>و</b>	
DIMM وحدات	
تركيب	٢٠٤







© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5990-90962